சித்தொடு - பிரமஞானத்துடன் — புமான் - கூடஸ்தனென்றும் — அகந்தை - கருத்தத்துவவீஸ்வரனென்றும் — மூன்னிலைச்சீவனென்ப-ப்ரத்யக்ஷசிதாபாசனென்றுஞ்சொல்வர் --(எ-று) (ப-ம்) மதஸ்தர்களில், தார்க்கிகர், விடயசம்பந்த ஞானனுபவத்தை, அனுப்ருதிபிரத்யக்ஷமெனவும், சாங்கியர், பத்திசம்பந்தஞானனுபவத்தை, ப்ரதிபத்திப்ரத்யக்ஷமெனவும், மீமாம்சர்கள், ஆத்மானுபவ சம்பந்தஞானத்தை வேதனப்ரத்யக்ஷமெனவுங் கொண்டனர், அவைகளில், விடயத்தோடு ஞானங்கூடி யனுபவிக்குஞ் சமயத்தில், அவ்விரண்டையுமழித் தெழாநின்றசத்தும், சமாதியில் அறிவில், அறிபவன்கூடி யனுபவிக்குஞ்சமயத் தவ்விரண்டையு மழித்தெழா நின்றசிதாநந்தமும், சகசத்தில், ஆநந்தத்தை, ஆநந்திகூடியனுபவிக்குஞ் சமயத்தி லவ்விரண்டையுங்களைத்தெழா நின்ற நிரதிசயாநந்தமு மேகமாயிருக்கின்ற துரியாதீதஞானமே அபரோக்ஷஞானமென்பார், அனுபவப்பேற்றினாலேயொக்கு மூன்னிலைப்பேர்பெற்ற வுணர்வுநஞ்சீவனென்றார் வடநூற்பிரகாரம், அனுபவப் பிரபஞ்சவித்தைமுன்னிலைப்பேர்பெற்ற மேதைநஞ்சீவனித்தைச் சித்தொடிபு மானகந்தை மூன்னிலைத்திரிசயமென்ப வெனப்பாட மோதி மூன்னிலை - பிரத்தியக்ஷமென்றும் —பேர்பெற்ற- (பேதவாதிகளா) லடைபெற்ற — அனுபவம் - விடயப்ரத்யக்ஷமும் — வித்தை - வேதனப்ரத்யக்ஷமும்— பிரதிபத்தி - ஞாதாப்ரத்யக்ஷமு (மாகியவித்திரி) புடிப்ரத்யக்ஷமாகவிளங்குகின்ற —மேதை - ஞானமே-- நஞ்சீவன் - நமதான்மா — இத்தை - இஞ்ஞானத்தையே —சித்தொடு ஞானத்துடன் -- அகந்தை - அகம்பாவமுள்ள) புமான் ஞாதாவென்றும் - - மூன்னிலைத்திரிசயமென்ப ப்ரத்யக்ஷஞேயமென்றுஞ்சொல்வார்கள் [எ-று] தார்க்கிகர்களும், பூர்வமீமாம்சர்களும், திரிபுடியைவிடயமாகவுடைய ஞானமே, ப்ரத்யக்ஷ ஞானமென்றனர், அவைபேதமாகவில்கூடார்வாம் நமது சித்தாந்தம், ப்ரத்யக ஞானமேசீவசத்தார்த்தமாகலின், அவையபேதமெனக்கொள்க. [ப-ம்] இயற்கைதன்னியப்ரத்யக்ஷப்பிரகாசமேநான்குகைதன்னிய மாகவும் திரிபுடியாகவுந் தோற்றுகின்ற தென்பதாம். (௯)

(ஆத்மாவேசகமாக விளங்குகின்றதெனல்.)

சீவனெவ்வறிவினாலேதெரிவுறுமதனப்தார்த்தந்
தாவுறும்விவிதமான சங்கற்பவிகற்பமுற்று
மேவியமயககந்தன்றால்விரிந்தநீரலையாமாபோற்
பூவலயங்களாகிப்பொலிந்ததுபுகன்றசீவன்

(இ-ள்.) சீவன் - சீவஞானவன் — எவ்வறிவினால் எந்தவறிவோடும் — தெரிவுறும் - ப்ரகாசிக்கின்றதோ — அது - அந்தஞானமே — பதார்த்த விவேகமாகியான்) வஸ்துக்களாம் — தாவுறும் - தோன்றியது

தலிற்) றுவாநின்ற—விவிதமான - நாநாவிதமான—சங்கற்பவிகற்பம் - சங்கற்பவிகற்பங்களை—உற்றுமேவிய - பொருந்தியிருக்கின்ற—மயக்கந்தன்னால் - மயக்கத்தினால்—விரிந்தநீர் - பரவியசலமே—அலையாமாபோல் - திரைமயமானதுபோல—புகன்றசிவன் - சொல்லியசிவனானவன்—பூவலயங்களாகி - பூமிமுதலான சகலவஸ்துக்களாய்—பொலிந்தது - ப்ரகாசித்தது —(எ-று.) [இ-ம்] ஆத்மசங்கற்பமே சகம்போலத் தோற்றப்படுகின்றதாம் (௨)

(ஆத்மாவேசகத்தாயினதற்குக் காரணம்யாதெனின்.)

பன்னுகாரணமொன்றில்லைப்படைக்குமுன்படைக்கவேண்டு
மென்னும்லீலையிருந்தனையியைந்தகாரணமதாகி
முன்னுறுபொதுவாங்காட்சிமொய்ப்பொருட்டிரள்களாகித்
தன்னுளேசகமாய்க்காற்றுட்சலனம்போலவுட்டங்கும்

(இ-ள்) படைக்குமுன் - சிருஷ்டிக்குமுன்னமே— பன்னும்-சொல்லப்பட்ட —காரணமொன்றில்லை- அகாரணமான — தானே- சந்தாமாத்திரமே — படைக்கவேண்டுமென்னும்லீலையினால் - சிருஷ்டிக்கவேண்டுமென்கிற லீலாசக்தியினால்— இயைந்தகாரணமதாகி -பொருந்தினகாரணமாய்—முன்னுறு - ப்ரத்யக்ஷமான — பொதுவாங்காட்சி - சாமானியதிருஷ்டியே —மொய்ப்பொருட்டிரள்களாகி - நெருங்கியபொருட்கூட்டங்களாகி யிருக்கின்ற சகமாய் - உலகமாய்—தன்னுள் - தனதுவியாபகத்தி லுள்ளடங்கியதாய் (அறிவுள் - ஞானத்தில்— காற்றுட்சலனம்போல் - வாயுவினிடத்திற்சலனசத்தியைப்போல)— தங்கும் - தங்கியிருக்கும் — எ-று [இ-ம்] பரமப்ரகாசமேசகத்தாதலின் அதற்கதுவேகாரணமானதாம். (௩)

{ பிரமங்காரணமாயிற் சகங்காரியமாமதனுற்றவிசேடம் அதன்வியாபகத்துட் சகம் விளங்குகின்றமையின் விசிட்டாத்துவிதமுமாமேயெனின். }

எல்லையிறிசைகள்காலம் புறம்பெனுமிவற்றிற்கேற்ற
பல்லுருவாயெங்கெவ்வா றெழுந்ததப்படியங்காருஞ்
செல்லுமிந்நெறியாலிந்தச் செகமெனும்பிரமகற்பம்
புல்லுகாரணமிலாத பொருளெனப்புந்திசெய்க

(இ-ள்)எல்லையில்-அளவில்லாத— திசைகள்-திக்குகளும்— காலம்-காலங்களும்—புறம்பெனும்-ப்ரத்யேகமென்கின்ற— இவற்றிற்கு-இச்சர்வாத்மஞானத்துக்கு— ஏற்ற-இசைந்த—பல்லுருவாய்-நாநாவிதவடிவங்களாய் — எங்கெவ்வாறெழுந்தது - எவ்விடத்தெப்படியுண்டாயிற்றோ —அப்படி-அவ்வண்ணம்—அங்காரும்- அவ்விடத்தாரும்— செல்லுமிந்நெறியால் - நடக்கின்றவில்விதத்தினால் — இந்தச்செகமெனும்-இவ்வுலகமென்கின்ற—பிரமகற்பம்- பிரமகற்பிதமானது- புல்லுகாரணமிலாத-பொருந்திய வேறு காரணமில்லாத —

பொருளென-வஸ்துவென்று--புந்திசெய்க-அறியக்கடவாய்- என்று) [இ-ம்] எவ்வெவ்விடங்களிலெப்படியெப்படி ஸ்புரிக்கின்றதோ, அப்படியப்படிதானே விளங்குகின்றபடியாற் சகங்காரியமாகாது, அதனாற் பிரமங்காரணமாகாது, இக்காரியகாரணயின்மையினாற் றுவிதமும், காரணத்துட்காரியம் வேறுபடாமலபேதமா யிருத்தலின், விசிட்டாத்துவிதமுமின்றித் தானேசகலமுமாய் விளங்குதலின், அத்துவிதமேயாமென்பதாம் (௪)

(அப்படியாயிற்சகந்தோற்றப்படுகின்றதே யெனின்)

இதனைமுன்னிலையாஞ்சிவ னிமைப்பினிற்படைத்ததாகு
மதன்வடிவாகிநிற்கு மனுமானமுதலவெல்லாம்
விதமுறுகாட்சிமெய்ம்மை பந்தமஃதின்மைவீடாந்
திதமறவிஃதேபோமாறு செப்புதுந்தெரியக்கேட்பாய்

(இ-ள்) --இச்சகத்தை---முன்னிலையாஞ்சிவன்-ப்ரத்யக்ஷமாகியவாத்ய (சைதன்யமே)--- இமைப்பினில்-நொடியளவில்--- படைத்ததாகும்-சிருஷ்டித்ததாகும்- அனுமானமுதலவெல்லாம்- அனுமானமுதலிய (பிரமாணங்க) ளியாவும்--- அதன்வடிவாகிநிற்கும்-அப்ரத்யக்ஷத்தி னம்சயாகவேவிளங்கும் — விதமுறு-நாநாவிதமாகிய, காட்சிமெய்ம்மை-திரிசியநித்தியத்துவமையே---பந்தம்- பந்தமாம்--- அஃதின்மைவீடாம் - அந்நிலையில்லாமையேமோக்ஷமாய் — திதமறுமிது-திரமில்லாதவித்திரிசியமானது — போமாறு - நீங்கும்படி --- செப்புதும்-செல்லுவோம்.--- தெரியக்கேட்பாய்-(நன்றாய்த்) தெரியக்கேள்- - என்று [இ-ம்] ப்ரத்யக்ஷ சைதன்யத்தைத்தவிர வேறொவ்வொன்றுந்தோற்றவில்லையென்பதாம் (௫)

(அப்படிப்பட்டபிரமமெய்ப்பொருளுவெளிப்படுமெனின்)

மண்டியசுழுத்திதன்னில் வருகனாப்போவதென்னக்
கண்டவவுலகமெல்லாங் கற்பனைமுடிவிற்போக
வெண்டருமலைவுதோற்றம் பெயரெலாமின்றியாழ்ந்து
தண்டவிவிருளேகின்றித் தனித்ததோருண்மைநிற்கும்.

(இ-ள்) மண்டியசுழுத்திதன்னில்-மிகுந்தசுழுத்தியவத்தையில்--- வருகனாப்போவதென்ன-வாராநின்ற சொற்பனங்கெடுவதுபோல-- கண்டவுலகமெல்லாம்-காணப்பட்டனவாகியசகங்களியாவும்---கற்பனைமுடிவிற்போக-கற்பாந்தத்திற்கெட---எண்டருமலைவு - எண்ணத்தொலையாத சஞ்சலமும்---தோற்றம் - உருவமும்---பெயர்-நாமமு(மாகிய)--- எல்லாமின்றி-இயாவுமில்லாமல்---ஆழ்ந்து-கெம்பீரமாய்---தண்டவிவிருள்-தடையற்ற (வஞ்ஞா) னாந்தகாரமும்--- தேக-(விருத்திஞான ப்ரகாசமும் --- இன்றி-இல்லாமல்---தனித்து-தானேதானாயிருக்கின்றதாகிய ---ஓருண்மை-ஒப்பற்ற தத்துவஞானமானது---நிற்கும்-மிஞ்சியிருக்கும்---(எ-று) [இ-ம்] அநாதித்தப்ராண

யத்திற் சங்கற்பரூபமான சகலசகங்களுநீங்கினாலுஞ் ஞானரகிதமான சயஞ்சைதன்யமேவிளங்குமென்பதாம். (௬)

இப்படிப்பட்ட சயஞ் சைதன்யத்திற்குச்
சத்தியாதிநாமம் வந்ததென்னெனின்.

சத்தியம்பிரமமான்மா பரமுதற்சாற்றவேண்டி
யித்திறப்பெயர்மேலோரா லிடப்பெற்றவித்தவான்மா
சித்திரமாகத்தானே வேறுபோற்றிகழ்ந்துதீது
மெத்திமேல்வருசீவப்பேர் மேவியபோலவாகும்.

(இ-ள்.) சாற்றவேண்டி-(வாக்கினால்)விபரிக்கும்பொருட்டு—சத்தியம்-சத்தியமும்—பிரமம்-பிரமமும்—ஆன்மா-ஆத்மாவும்—பரம்-பரமும்—முதல்-முதலாகிய—இத்திறப்பெயர்-இத்தன்மையவாகிய நாமங்களை—மேலோரால்இடப்பெற்ற- சத்துக்களாற்றரிக்கப்பட்ட—இந்தவான்மா-இவ்வாத்மாவானது— சித்திரமாக- அதிசயமாக—தானேவேறுபோற்றிகழ்ந்து-தானொனேமற்றொன்றுபோற்பிரகாசித்து—தீதுமெத்தி-குற்றம்பொருந்தி—மேல்வரு - இனிவருவதான— சீவப்பேர்-சீவநாமத்தை—மேவியபோலவாகும்-பொருந்தினதுபோலவாகும்— எ-று [இ-ம்] ஆத்மாவானது மகான்களால் விவகரிக்கும்பொருட்டு பரியாயநாமங்களைப்பெற்றுத் தானே சீவனைப்போல விளங்குமென்பதாம். (௭)

{ அச்சைதன்யமேமனமாயதனாற் }
{ சகமெப்படியாயிற்றெனின். }

சீவனென்கின்றசொல்லும்பொருளுமாய்ச்செறிந்தவான்மா
பாவனைமனனத்தாலேபருத்தெழுமனமதாகு
மேவரும்பிரமந்தன்னில்வேலையிலலைபோல்வந்து
தாவுறுமுள்ளந்தானேநினைந்தவாசகங்கற்பிக்கும்

(இ-ள்) சீவனென்கின்றசொல்லும் - சீவனென்கின்றசத்தமும் —பொருளும் - (அதனருத்தமுமாய்—செறிந்தவான்மா - நிறைந்தவாத்மாவானது—பாவனையனனத்தாலே- பாவித்தலுள்ளசங்கற்பத்தினால்— பருத்தெழுமனமதாகும் -தடித்தெழாநின்ற மனமாம்—மேவரும்பிரமந்தன்னில் - அகோசரமான பிரமத்தில்—வேலையிலலைபோல் - சமுத்திரத்தின்றிரையைப்போல—வந்து - உண்டாகி—தாவுறுமுள்ளம் - சஞ்சலிக்கின்றமனதுதானே— நினைந்தவா- (தமது) சங்கற்பப்படியே—சங்கற்பிக்கும் - உலகத்தையுண்டாக்கும் (எ-று) [இ-ம்] சீவசப்தார்த்தமான வாச்யாத்மாவானமே மனமாயதின் சங்கற்பமே சகமாயிற்றென்பதாம் (௮)

(அப்படியாயின்வேறுபாடாமேயெனின்)

உன்னுறுமனத்தினாலேயுலகமாயித்திரசாலந்
தன்னுறப்பணிகளென்னுஞ்சொற்பொருட்பொலிவையன்றி

பன்னியயில்லைப் பொன்றூற்பணியெனவறையவேண்டா
பன்னியவுலகாஞ்சொற்குப்பரமன்றிப்பொருள்வேறில்லை.

(இ-ள்) உன்னூறுமனத்திறுமேல - நினைக்கப்பட்டமேரு சங்கற்பத் திறமேல் - உலகமாயிந்திரசாலம் - சகமென்னு மிந்திரசாலமான து ஆன்னூறும் - உண்டாயிருக்கும் - பணிகளென்னுஞ்சொற்கு - ஆபரணமென்னுஞ்சத்தத்துக்கு - பொருள் - அர்த்தமானது - பொன்னாயன்றி - கனகத்தையல்லாமல் - அன்னியயில்லை - வேறின் று - பொன்றூல் - கனகத்திறைல் - பணியென - ஆபரணமென்று - அறையவேண்டா - சொல்லவேண்டாம் - பன்னிய - சொல்லிய - உலகாஞ்சொற்கு - சகமெனுஞ் சத்தத்துக்கு - பரமன்றி - பிரம மேயல்லாமல் பொருள் - அருத்தம் - வேறில்லை - வேறின்று - (எ-று) [இ-ம்] சகம்பிரமப்சொசமேயன்றி வேறின்றென்பதாம் (௬)

(அசத்தாகியமனதிறைற்சகத்தெப்படியுண்டாயிற்றெனின்.)

செல்லுறுநதியாற்றோன்றுந்திரைகள்போன்மனத்திலுண்டா
யிலையுமாகிடண்டுபோலெழுமிந்தஞால
மல்லல்செய்மோகம்பந்தந்தமமலமவித்தைமாயை
பல்லுசம்சாரமென்றெஞானிகள்புகலப்பட்ட

(இ-ள். செல்லுறுநதியாற்றோன்றும்-ஓடாநின்ற (கான) லாற்றிற் றோற்றும்-திரைகள்போல் - அலைகளைப்போல - மனத்தில் (அசத்தான) மனதில் உண்டாயில்லையுமாகி-உண்டாகாததா (யிருந்தும்) உண்டுபோலெழும்-உள்ளதுபோலத்தோற்றுநின்ற - இந்தஞால ம்-இச்சகமானது அல்லல்செய் - துன்பத்தைச்செய்யாநின்ற - மோகம்-மோகமென்றும் - பந்தம்- பந்தமென்றும் - தமம் - தம மென்றும் - மலம்-மலமென்றும் - அவித்தை- அவித்தையென்றும் - மாயை-மாயையென்றும் புல்லுசம்சாரமென் [illegible] சார்ந்திருக்கி ன்றசம்சாரமென்றும் - ஞானிகள் - அறிஞர்களால் - புகலப்பட்ட- சொல்லப்பட்டன (எ-று) [இ-ம்] இல்லாதகானற்சலத்திலலைதோ ன்றுவதுபோலவில்லாதமனதிலுஞ்சகந்தோற்றுகின்றதாம். (௭)

(பந்தரூபமுமதனிவிர்த்தியும் ஞானேயமும்யாதெனின்)

பந்தத்துருவங்கேட்டினிற்பரவிட்டுருவுமேல்வெளியா.
மிந்தச்சகநீநான்முதலாமிவைமெய்யென்றல்பந்தமதா
மந்தக்கருத்துறிறபளவுமரிதாமுத்திவித்திணிடைத் [லாம்
தொந்தத்தருப்போற்காண்பவன்பாற்றோன்றுந்துறையுங்காண்பவெ

(இ-ள்) பந்தத்துருவம் - (நாஞ்சொல்லாநின்ற) பந்தஸ்வரூபத் தை—கேட்டிணரில்-(நீ)கேட்டறிவாயானால்—பாவிட்டுருவு-மேலா கியமோட்சஸ்வரூபம்—மேல்வெளியாம்-இனி நன்றாய் வெளிப்ப டும்— இந்தச்சகம்-இவ்வுலகத்தையும்—நீநான்முதலாமிவை- நீநான் முதலாகிய (விப்பேதங்களையும்)—மெய்யென்றல்-உள்ளதென்பது

—பந்தமதாம்-பந்த(ரூப)மாகும்—அந்தக்கருத்தாதிற்பளவும்-அச்சங்கற்பமான கிரியையிருக்கின்ற பரியந்தம்—மூத்தி-மோக்ஷமானது—அரிதாம்-அரியதாம்—வித்தினிடை-விதையினிடத்தில்—தொந்தத்தருப்போல்-அடங்கியிருக்கின்றவிருட்சத்தைப்போல காணப்படுவனவாக-திருஷ்டாவினிடத்தில்—காணப்படுவெலாம்-கிரியைகளியாவும்—தோன்றுதலையும்-உண்டாகாமலடங்கியிருக்கும் (எ-று) [இ-ம்] விசாரிக்குமட்டுஞ்சகமாயிருந்துடனே கெடுகின்ற பந்தநாசத்திற் சியஞ்சைதன்யம் பிரகாசிக்குமென்பதாம். சகபந்தமென்பதற்குதாரணம், ஞாதசம்பிதையில், சிவபூசாயோககண்டத்தில், அறிவின்ஸ்வரூபத்துக்கு விதிரேகமாக யாதொன்று தோன்றுகின்றதோ அதுவே சம்சாரமென்றுசொல்லப்படுகின்றது. (௰௧)

(திருஷ்டாவிற்கிரியையெப்படியிருக்கின்றதெனின்.)

பிறிவாம்பொருளின்மனத்திருந்தபேதப்படியேயுதரத்திற்
செறிவாஞ்சிருட்டிசமத்காரஞ்சிதைவற்றுண்டாய்ச்செறிவதுபோ
லறிவாஞ்சரீரியெனும்பொருளினகன்றவுதரத்தங்குரமாய்
நெறியார்சகத்தின்வடிவமெலாநீங்காவியல்பாய்நிறைந்திருக்கும்

(இ-ள். பிறிவாம்பொருளின்-பிரிவுள்ள (வடபீசமுதலியகாரண)வஸ்துவின்—உதரத்தில்-கருப்பத்தில்—மனத்திருந்த-அதற்குள்ளிருந்த—பேதப்படியே-(பத்திரபுட்பாதிகளான)பேதப்பிரகாரமே—செறிவாஞ்சிருட்டி-நெருங்காநின்ற சிருட்டியின்—சமத்காரம்-ஆச்சரியசத்தியானது சிதைவற்று-கெடாமல்—உண்டாய்ச்செறிவதுபோல்-உண்டாயிருப்பதுபோல்—அருவாஞ்சரீரியெனும்-ஞானாத்மாவென்னும்—பொருளின்-வஸ்துவினுடைய—அகன்ற வுதரத்து-வியாபகமான கருப்பத்தில்—அங்குரமாய்-முளையாகி—நெறியார்-முறையாகப்பொருந்திய—சகத்தின்வடிவமெலாம் உலகத்தின்(னைம)ரூபமானசகலமும்—நீங்கா-நீங்காமல்—இயல்பாய் நிறைந்திருக்கும்-சுபாவமாகநிறைந்திருக்கும்—(எ-று) [இ-ம்] வித்தில்விருட்சமிருப்பதுபோலத் திருஷ்டாவிற்கிரியசத்தி யடங்கியிருக்கு மென்பதாம். (௰௨)

திருக்குவிலுண்டானசகலமுந்திருக்குவேயென்பதற்குத்
திருஷ்டாந்தமியாதெனின்.

பருவங்களிலேவிதைமுளைக்கும்படிபோற்காணப்படுமவற்றிற், கருதுங்கருத்துமுட்டெடுக்குங் ககனத்துதித்தோன்கதையாலேயிருணுஞ்சகத்திலுற்பத்தி யெளிதாய்விளங்குமிதுகேட்டாய், பெருகுங்கணம்பிறப்பிடமாய்ப்பிறந்தான் மறையோர்பெருங்குலத்தோன்.

(இ-ள்) பருவங்களில் - பக்குவமான (காலதேச) ங்களில்—விதை-வித்தானது—முளைக்கும்படிபோல் - முளைக்கின்றதன்மைபோல—காணப்படுமவற்றை - கிரியத்தை— கருதுங்கருத்தும்-சங்கற்

நிகழின்றமனதும் — உடலெடுக்கும் - (தேவதிரியக்குமுதலிய) வடிவமாய்—ககனத்துதித்தோன் கதையாலே- (ஞா) ஞாகாயத்துதயமானவன் சரிதையினால் — இருளுஞ்சகத்திறுற்பத்தி - அந்தகாரமயமான சகசிருஷ்டி—எளிதாய்விளங்கும்-வெருவா (யுணக்கு) ப்ரகாசிக்கும்—இதுகேட்பாய் - இக்கதையை நீ) கேட்கக்கடவாய்—மறையோர்பெருங்குலத்தோன் - சிறந்தபிரமவம்சத்தையுடையவன் —பெருகுங்ககனம் - வியாபகமான (ஞான) காசமே— பிறப்பிடமாய் - (தா னுண்டாவதற்குக்காரணமாக—பிறந்தான் -ஞானவின்மகனுண்டானான் —(எ-று) [இ-ம்] ஆத்மவுல்லாசத்தில் அதன்சுபாவமா யுண்டான சகலமுமாத்மசாக்ஷாத்காரமாக வெளிப்படுத்தற் கின்ஞானவின்மகன்கதையே திருஷ்டாந்தமென்பதாம். (௰௩)

(ஞானபுருடன்சரிதையைவினவுதல்.)

ஒழிவிற்றியானமுய[illegible]க்கிதப்வீறுடையோனெடுநாளுய்ந்திருப்ப
விழியுமுலகைவிழுங்குறுநாமிவனைவிழுங்காதிருந்ததென்னே
னழிவுசெய்யுமெனதுவலியழுந்துங்கல்லின்வாண்முனைபோற்
கழியமழுங்கிற்றெனவெண்ணிக்காலனவனூர்கடிதணைந்தான்

(இ-ள்.) ஒழிவிற்றியானம்-பிரிவற்றசமாதியும்—உயிர்க்கிதம்-சீவகாருணியமும்— வீறு - தருமமு (மாகியவிவைகளை) — உடையோன் - உள்ளவனாகிய (ஞானவின்மகன்)—நெடுநாளுய்ந்திருப்ப - அநேககாலஞ்சீவித்திருக்க (மனவில்)— இழியுமுலகை-ஈனமாகு மிச்) சகத்தை—விழுங்குறுநாம் -புசிக்கின்றயாம்—இவனைவிழுங்காதிருந்ததென்- இவனைப்புசிக்காமலிருந்ததென்ன—அழிவுசெய்யுமெனதுவலி- அனைத்தையு) நசிப்பிக்குமெனதுவல்லபம் — கல்லில் - பாடாணத்தில்—அழுந்துட்- அழுந்துகின்ற—வாண்முனைபோல்- கத்திமுனையைப்போல—கழியமழுங்கிற்றென-மிகவுமழுங்கிப்போயிற்றென்று—எண்ணி-நினைத்து—காலன் -காலனானவன்—அவனூர் கடிதணைந்தான் -அவனூரிற்சீக்கிரத்திற்சேர்ந்தான்— (எ-று) [இ-ம்] காலன், வேறுபடாதவனைவேறுபடுத்தச்சென்றதாம். (௰௪)

(அப்புருடனைகப்பட்டானோவெனின்.)

வினையின்முயல்வார்தங்கருமம் விடுவதுண்டோவெனமறையோன்,
மனையின்வாயிற்புகுமளவின்மண்ணெழுழிக்கடுங்கனல்போற்
கனையுங்கடுந்தீயெரித்திடவுங்கடிதுபுகுந்துகண்டவனைப்
பனை[illegible]கோடாயிரத்தாலும்பற்றியிழுத்துப்பயனற்றான்

(இ-ள்) வினையின்முயல்வார் - (ஒரு) தொழிலில் முயற்சிப்பவர்கள்—தன்கருமம் தனதுதொழிலை—விடுவதுண்டோவென-விட்டுவிடுவார்களோவென்று—மறையோன் - பிராமணனுடைய— மனையின்வாயில்-வீட்டுவாயிலில் — புகுமளவில் -(காலனானவன்) புகுந்தமா

த்திரத்தில் — மண்டும் மிகுகின்ற — ஊழிக்கடுங்கனல்போல் - கொடியவூழித்தீயைப்போல — கனையும் - சத்தியாநின்ற — கடுந்தீ - அவராதமக்கிமையென்னுங் கொடியதீயானது — எரித்திடவும் - எரிக்கவும் — கடந்து - (அதைப்) பிளந்துகொண்டு — புகுந்து - பிரவேசித்து — கண்டவனை - பார்த்தவப்புருடனை — பனைசெய் - பனைக்கொப்பாகிய — கரமாயிரத்தாலும் ஆயிரங்கைகளினாலும் — பற்றியிழுத்து - பிடித்திழுத்து — பயனற்றான் - ப்ரயோசனம்பெறாதவனாயினன் — (எ-று) (இ-ம்) காலாதீத ஞானியைகாலனாற்பிடிக்கப்பட விஸ்லையென்பதாம் ( )

(இயமனுக்குத்தியுரைத்தல்)

அவன்சங்கற்பபுருடனைப்போலசைவற்றிருப்பவடர்ப்பரிதா
யிவணங்ககன்றுநமன்பாற்போயிவ்வாறுரைப்பயமனுரைப்பான்
புவனங்கருமத்தாலன்றிப்பொன்றாதுதவிப்பொருளவையே
தவறும்படிசெய்கருமங்கள்சகாயமாகச்செல்[கெ]ன்றான்

(இ-ள்.) அவன் - அந்தஞானவின்மகன் — சங்கற்பபுருடனைப்போல் - சங்கற்பத்தையே (வடிவமாயுள்ள புமானைப்போல — அசைவற்றிருப்ப - அசையாமலிருக்க — அடர்ப்பரிதாய் - வெல்லக்கூடாமல் — இவணங்ககன்று - இக்காலனைவிடத்தி (னின்று) நீங்கி - நமன்பாற்போய் - யமனிடத்திற்சென்று — இவ்வாறுரைப்ப - இங்கே நடந்த ப்ரகாரஞ்சொல்ல — யமனுரைப்பான் - (அதற்கு) யமன்சொல்லுவான் - புவனம் - (கன்மத்தினாலுண்டாகிய) சகத்து — கருமத்தாலன்றி - கன்மத்தினாலல்லாமல் — பொன்றாது - நசியாது — உதவிப்பொருள் - (நமக்குச்) சகாயமானவஸ்துக்கள் — தவறும்படிசெய் - மரிக்கும்படி (முன்) செய்த — கருமங்கள் - கன்மங்களேயாம் — அவையே - அக்கன்மங்களையே — சகாயமாக - கொல்வதற்குச் சகாயமாகக்கொண்டு — செல்கென்றான் - போவென்றுசொன்னான் — (எ-று) (ப-ம்) கன்மத்தினாலுண்டானதேகங் கன்மத்தினாற் கெடுமென்பார் - புவனங் கருமத்தாலன்றிப் பொன்றாதென்றார். [இ-ம்] தேகத்தைக் கெடுத்தற்கு முன்னுள்ள சஞ்சிதகன்மத்தானியமித்தமரணகன்மத்தைப் பரிசோதித்ததைக் கொண்டு செல்ல வேண்டுமென்பதாம். (௰௧)

(கருமமகப்பட்டதாவெனின்)

காலனிதுகேட்டவன்செய்தகருமந்தேடிநதியோடை
ஞாலந்திசைகளெலாமுழன்றுதன்னுதாகமீண்டெய்திச்
சீலநமனுக்குரைசெய்யச்சிந்தித்தவனுமுரைசெய்வான்
மூலவிசும்பிற்பிறத்தலினான்முடிவிலவனும்விசும்பன்றோ

(இ-ள்) காலனிதுகேட்டு - காலனிவ்வசனத்தைக்கேட்டு — அவன் செய்த - அப்பிராமணன் (முன்) செய்த — கருமந்தேடி - கருமங்களைத்தேடி — நதி - தீர்த்தங்களிலும் — ஓடை - தடாகங்களிலும் — ஞா

லம் - பூமண்டலத்திலும்—திசைகளெலாம் -திக்குகளனைத்திலும்— உழன்று - அலைந்தும்—நன்றாதாக - அகப்படாததாக — மீண்டே ய்தி - திரும்பிவந்து— சிலநமனுக்குரைசெய்ய - அறிவுள்ளயமனு க்குச்சொல்ல—சிந்தித்து (வெகுநேர) மாலோசித்து— அவனும் -அந்தயமனும்— உளாசெய்வான் - சொல்லுவான்— மூலவிசும்பில் -கேவலாகாயத்தில்—பிறந்தானேல் - உதித்திருவேல் — முடிவிலவனும் -நசிப்பில்லாத வப்பிராமணனும்—விசும்பன்றோ - ஞானகாயமே ல்லவோ—(எ-று) (பம் திரிசியபலனைக்குறித்து, உதகத்திரியபேத பாவத்தாற் செய்யுங் கன்மங்களைப்பரிசோதித்[illegible] செய்யுங் கருமந்தேடி நரியோயாடையுமாய்[illegible] பவத்தித் செய்தகன்மங்கள், இப்பவத்திலனுபவித்து[illegible] மித்திருக்கிறதந்தாவெனப் பரிசோதித்[illegible] ஞானத்திலச கலமுமுழுமையாக நீங்கிடினும் [இ-ம்] சகலவினை காரணமாக வுதியாமல் ஞானங்காரணமாகவுதித்தலால் பூர்வகன்ம மகப்படவில் லென்பதாம் (௰௭)

(ஆனலவச்சாயப்பர் பின்சொற்றெனின்)

விண்ணிற்பிறந்தோன்காரணமுந் தமேலொன்றையிலை கருமங்கள்
பண்ணிற்றிலன்காரணமிலனேற்பயன்றுய்க்க மடுமாதாமோ
வெண்ணெ[illegible]குரியசகாயமுமனக்கில்லை[illegible]மாயன்கூற
நண்ணரிக்கிதென்றுயர்காலனுடந்தான்மனையிலெய்தி

(இ-ள்) விண்ணிற்பிறந்தோன் (ஞானகாயத்துற்பத்தியான[illegible] ம் காரணத்தை (சககாரிநிமித்த காரணத்தை மேவானோயினான்- பொருந்தானாதலால்) — கருமங்கள் - கருமங்களை பண்ணிற்றிலன்- (செய்திலன்) [illegible] காரணமிலனேல் - காரணமேயில்லை யாயின்— பலனுடனவன் செய்கிற கருமமுளதாமோ - கருமங் களுள்ளதாமோ [illegible] நீங்கப்படுதற்கு உரிய - உரித்தா ன சகாயம் - [illegible] பெற்ற மரணகருமம் மென்னும்[illegible] உனக்கில்லையென்று- [illegible] று —யமன்கூற - தருமராசன் சொல்ல— நண்ணற்கரிதென்று- அவனா க் கிட்டக்கூடாதென்று —உயர்காலன் -மேன்மையாயுள்ள காலனானவ ன்—மனையில் தனதிடத்தில் - நனிவியந்து- மிகவுமதிசயித்து— நட ந்தான்-போயினான்—(எ-று) [இ-ம்] சிதாகாயத்தினிமித்தகாரணமு ஞ் சகாரிகாரணமுமின்றியுபாதானகாரணமாத்திரமாயுதித்த வனுத லாற் காரியமும் காரணமும் காரணகாரியமும் மரணகன்மமுமின் றி நித்தியனாயிருப்பனென்பதாம் (௰௮)

(பிரமாவையிப்புருடனைக் கூறிற்றெனின்)

என்றுவரைத்தமுனிமுகம்பார்த்திராமனுரைப்பானியினைத்த
வஞ்சற்சயம்பவிந்ஞானமங்கமாமேருவென்றாகத், துன்றுநின்றே

ன்பிரமனெனத்துணிந்தேனெனனுந்தூயமுனி மூன்றுமுனாத்தது
யன்றனையேமொழிந்தகதையின் முறைகேளாய்.

(இ-ள்) என்றுவுரைத்த-(இப்படி) யென்றுசொல்லிய—முனிமுக
ம்பார்த்து-(வசிட்ட)முனியின்வதனத்தைப்பார்த்து— இராமனுரை
ப்பான்- இராகவர்சொல்லுவார்—நீயிசைத்த - தேவரீரனுக்கிரகித்த
—அன்றான்- அந்தஞானவிண்மகனை சயம்பு - தானேயுண்டானவ
னையும்—விஞ்ஞானம்-விஞ்ஞானமே—அங்கமாறேல்- வடிவமான
வனையும் —ஒன்றாகத்தான்றுநின்றேன் - ஒன்றாகநிறைந்திருக்கின்றவ
னையுமிருக்கின்ற —பிரமனென - பிரமாவாக—துணிந்தேனென
னும்-நிச்சயித்தேனென்றுசொல்லவும்— தூயமுனி- பரிசுத்தமாகிய
(வசிட்ட) முனி —மூன்றுமுனாத்தது-முன்னஞ்சொல்லியது —அய
ன்றனையே பிரமாவையே— மொழிந்தகதையின்-சொல்லியகதையி
ன்—முறைகேளாய்-முறைமையை இராமரே) கேட்பாய் — எ-று)
[இ-ம்] பிரமத்தினுண்டான பிரமனையேயோர் புருடனாகவுருவகப்
படுத்தினதாம். (௨௪

(காலன்பிரமனையழிக்கத்துணிந்தானென்பது)

செயல்செய்காலன்யமனுடனேசெப்பும்வழக்குத்தாமுணர்ந்தே
மயருமனுவினந்தத்திலுலகமெல்லாமுண்டெழுந்த
வயர்வில்காலனயன்றனையுமடர்ப்பமுயன்றவப்போதிற்
றுயரில்காலன்முகநோக்கித்துங்கயமனங்கிவைசொன்னான்.

(இ-ள்) செயல்-நாசத்தொழிலை— செய்காலன் - செய்யாநின்ற
காலனென்பவன்— யமனுடனே செப்பும்வழக்குந்தாம் - யமனுடனே
சொல்லும்ஞாயங்களை—உணர்ந்தேம்-யாமறிந்தேம் — மயருமனு
வின்-மேலானமனுவினுடைய— அந்தத்தில்-முடிவில் —உலகமெல்
லாம்-சகங்களனைத்தையும்— உண்டெழுந்த-புசித்தெழுந்த — அயர்
வில்காலன்-சோம்பலில்லாதகாலனென்பவன் —அயன்றனையும்- பிரமா
வையும்—அடர்ப்ப-செருத்தற்கு—முயன்றவப்போதில்-எத்தனஞ்
செய்தவச்சமயத்தில்—துயரில் - துக்கமில்லாத—காலன்முகநோக்
கி-காலனதுமுகத்தைப்பார்த்து— துங்கம்- உயர்வாகிய, யமனிவை
சொன்னான்-இயமனிவைகளைச்சொன்னான்—(எ-று [இ-ம்] பிரமன
துஸ்வரூபத்தையுணராமற் கெடுக்கநினைத்ததென்பதாம். (௨௫)

(அவனதுஸ்வரூபமியாதெனின்,)

நிகரில்பரமவாகாயநிமலவடிவாய்நிற்கின்ற.
விகலியனையடர்த்தற்கென்றெண்ணுமெண்ணமெளிதாமோ
நிகழும்வெளியேவடிவாகிச்செறிந்தபூதவடிவிலனும்
புகலிசங்கற்பபுருடனைப்போற் பொன்றுதயனும்பொலிந்திடுமோ.

(இ-ள்) நிகரில்-சமானமில்லாத—பரமவாகாயம்-பிரமாகாயமே
—நிமலவடிவாய்-நிருமலாகாரமாய்—நிற்கின்ற - இருக்கின்ற— இக

விலயனை-எதிரில்லாதபிரமானை — அடர்த்தற்கென்று- அழித்தற்கெ ன்று — என்னுமென்னமெளிதாமோ - நிலைக்கின்றதினை வெளிதின் றுடியுமோ — திகழும்-ப்ரகாசிக்கின்ற — வெளியேவடிவாகி - ஆகாய மேவடிவமாய் — செறிந்த-நெருங்கிய — பூதவடிவிலனும்- பூதவடிவ மில்லாதவனாய் — புகல்-(முன்)சொல்லிய — சங்கற்பபுருடனைப்போ ல்-சங்கற்பபுமானைப்போல — பொன்றாது- நசியாமல் — அயனும்- பிரமதேவனும் — பொலிந்திடும்-ப்ரகாசிப்பன் — (எ-று) [இ-ம்] பஞ் சபூதவடிவமின்றிச் சிதாகாயமேவடிவமாக ப்ரகாசிக்கின்றதாம் (௨௧

(ஆயின் வேறுவடிவமின்றோவெனின்)

ஞானவின்னாய்க்கேவலமாய் நடுவுமுடிவுமுதலில்லா
தானசயம்புவாம்பிரமமடுத்ததனதுமனவசத்தால்
மானமுருவமுடையதுபோன்மன்னுபுமான்போல்வயங்கிடுமா
லீனுமலடிமகன்போலவிதுமெய்ம்மையினால்வடிவிலதாம்.

(இ-ள்) ஞானவின்னாய்- சிதாகாயமாகியும் — கேவலமாய் - தனி மையாகியும் — முதல்-முதலும் — நடுவும் - மத்தியும் — முடிவும்-அந் தமும் — இல்லாதான-இல்லாததான — சயம்புவாம்-சயம்புவாயிருக்கி ன்ற — பிரமம்-பிரமமானது — அடுத்த-அடுத்திருக்கின்ற — தனதும னவசத்தால் - தனது சங்கற்பவசத்தினால் — மானமுருவமுடையது போல் - பிரமாணமானசரீரமுடையதுபோலவும் — மன்னுபுமான் போல் - நிலையாகியபுருடனைப்போலவும் — இது மெய்ம்மையினால்- இஃதுண்மையினால் — வயங்கிடும்-ப்ரகாசிக்கும் — ஈனு- ப்ரசவியாத — மலடிமகன்போல-வந்தியாபுத்திரனைப்போல — வடிவிலதாம்-ஆ காரமில்லையாம் — (எ-று) [இ-ம்] ஆதிமத்தியாந்தரகிதமான சயஞ் சைதன்யமே தனதுல்லாசசத்தியினால் வடிவமுள்ளதுபோலத்தோ ற்றினாலும் அதுபிரமமேயன்றிநாமரூபமன்றென்பதாம். (௨௨)

பிரமனுக்குச்சிருட்டியாதிதொழிலிருக்க
பௌதிக சரீரமில்லாத காரணமியாதெனின்.

என்றுகாலன்றனக்கியமனிசைத்தானென்றேன்முகநோக்கி
நின்றவாதிவாகியமாய்நிகழ்ந்தவாதிபௌதிகமா
யொன்றுமுடலமுயிர்க்கெல்லாமுபயவிதமாம்பிரமனுக்குத்
துன்றுமாதிவாகியமாஞ்சூக்கவுடலொன்றுபதென.

(இ-ள்) என்று-இப்படியென்று — காலன்றனக்கு - மிருத்துவுக்கு — இயமனிசைத்தான்-நமன்சொன்னான் — என்றேன்-என்றுகூறியவ சிட்டரது — முகநோக்கி-வதனத்தைப்பார்த்து — நின்ற- நின்றதான — ஆதிவாகியமாய்-ஆதிவாகியசரீரமாயும் — நிகழ்ந்த- ப்ரகாசித்த — ஆதிபௌதிகமாய்-ஆதிபௌதிகசரீரமாயும் — ஒன்றுமுடலம்-பொ ருந்தியசரீரங்கள் — உயிர்க்கெல்லாம்- ஆத்மாக்களனைத்திற்கும் — உ பயவிதமாம்-இரண்டுவிதமாயிருக்க — பிரமனுக்கு - பிரமாவுக்கு —

தன்றாய்-நெருங்கிய— ஆதிவாகியமாம்-ஆதிவாகியசரீரமாகிய—ஆக்கவுடலொன்றாயதென-சூட்சுமசரீரமொன்றானதென்னவென் (றிராமன் கேட்க—(எ-று) (௨௩)

(இதுவுமது)

பிரமவொளியாற்பிறந்தசகம்பிறக்குமுயிர்க்குக்காரணமாய்
விரவுமதனாலுயிர்க்கெல்லாமேவுமுடலமிரண்டாகும்
பரமபிரமத்தினையொழியப்பயில்காரணம்வேறிலாமையினால்
வரவிலயனுக்கோருடலாய்மருவுமாதிவாகியமே.

(இ-ள்) பிரமவொளியால்-பிரமப்ரகாசத்தினால்—பிறந்தசகம்-உண்டாகியவுலகம்—பிறக்குமுயிர்க்கு - உண்டாகுஞ்சீவர்களுக்கு—காரணமாய்-காரணமாக—விரவுமதனால்-பொருந்துகின்றதனால—உயிர்க்கெல்லாம்-சீவர்களனைத்திற்கும்—மேவுமுடலம்- பொருந்தியசரீரம்—இரண்டாகும் - இரண்டேயாம்—பரமபிரமத்தினையொழிய-மேலானபிரமஸ்வரூபத்தைத்தவிர—பயில்காரணம்- சொல்லப்பட்டகாரணம் —வேறிலாமையினால்-வேறில்லாததினால்— வரவிலயனுக்கு-(வேறாக) வுதியாதபிரமனுக்கு—ஆதிவாகியம்-ஆதிவாகியமானது—ஒருடலாய் - ஒருசரீரமாக— மருவும் - பொருந்தும்—(எ-று)[இ-உ-க-ப்.] உயிர்களுக்குப்பிரமமுபாதானகாரணமாகையாலாதிவாகியசரீரமும் சகத்துசககாரியகாரணமாகையாலாதிபௌதிகசரீரமுமாக விரண்டாம் பிரமாவுக்குப் பிரமமேகாரணமாகையாலாதிவாகியசரீரமொன்றேயாமென்பதாம். (௨௪)

(சகத்தைச்சிருஷ்டிக்குமனேருபயியாதெனின்.)

சகக்காரணமாமயனுக்குத்தானேதோன்றுமனவடிவாய்
மிகத்தாஞ்சகத்துவிரித்திடலால்விரிந்தவெல்லாமனவடிவென்
றுகப்பாலுரைத்தவசிட்டனைப்பார்த்துலகமாயைதனைவிரித்த
மகத்தாமனத்தின்வடிவுதனையருத்தேதென்னமுனிசொல்வான்

(இ-ள்) சகக்காரணமாம் - உலகத்துக்குக்காரணமாகிய —அயனுக்கு - பிரமனிடத்தில்—தானேதோன்றும்-சுயமாகவுண்டாகின்ற—மனவடிவாய் - மனதின்ஸ்வரூபமாய்—மிக - மிகவும்—சகத்துவிரித்திடலால்-உலக (முண்டாகிப்) பரந்தபடியால்—விரிந்தவெல்லாம் (அப்படி) பரவிய (சகங்க)ளியாவும்—மனவடிவென்று-மனோரூபமேயென்று—உகப்பாலுரைத்த -(மிகுந்த) வன்போடுசொன்ன—வசிட்டனைப்பார்த்து-வசிட்டமுனியைப்பார்த்து—உலகமாயைதனை-சகமென்னுமாயையை- விரித்த - மலர்த்திய — மகத்தாமனத்தின்-மகாமனதினது —வடிவுதனை-உருவத்தை— அருத்தேதென்ன-பகுத்துச்சொல்லுமென் றிராமன்கேட்க.—முனிசொல்வான்- வசிட்டமுனிசொல்லுவார் —(எ-று) [இ-ம்] சகமாகத்தோற்றுகின்ற பிரபஞ்சரூபத்தை விசாரித்ததாம் (௨௫)

(இதுவுமது.)

சடசூனியமாயெங்குஞ்சேர்தனிமநஞ்சுக்குப்பேரொழிய
வுடம்புங்ககனந்தனைப்போலவுள்ளும்புறம்புமுருவிலதாம்
படர்திரமெய்பொய்யெனும்பொருளிற்பயின்றுந்தரவேமனமாகு
தொடர்சங்கற்பமெங்குளதாந்தோன்றுமனமுமங்குளதே. [ரு

(இ-ள்) சடம் அவித்தைமயமாயும்- சூனியமாய் உருவமில்லாததாயும்- எங்குஞ்சேர்-எவ்விடங்களிலுஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற—தனிமநஞ்சுக்கு - தனித்தமனதுக்கு - பேரொழிய - நாமமாத்திரமேயன்றி உடம்பும் - [ஆகாயத் தடலு]கின்ற— ககனந்தனைப்போல - ஆகாயத்தைப்போல - உள்ளும்புறம்பும் - அகத்திலும்புறத்திலும் — உருவிலதாம் - வடிவமில்லாததாம். படர்திரமெய் குற்றமற்ற மெய்யும் -பொய் - பொய்யும் எனும் என்கின்ற —பொருளின்- வஸ்துவின் - பயின்றுந்தரவே - பொருந்தியதோற்றமே — மனமாகும் - மனதாகும் —தொடர்சங்கற்பம் - தொடர்ந்தசங்கற்பமானது — எங்குளது - எங்கேயுளதோ —தோன்றுமனமும் -உண்டாகின்றமனதும் அங்குளது - அங்கேயுண்டானதாம் (உசு)

(இதுவுமது.)

மனத்தின்வடிவசங்கற்பமதிவ்விரண்டுமொன்றாகு
மநர்த்தமோகமலம்பந்தமவித்தைமாயைதமமுதலா
மினத்தபெயர்சங்கற்பத்துக்கேற்றபெயராமிதநழுவிற்
கனத்தசகக்காட்சியம்போகுங்கதிர்விட்டிடுக்கும்பரவடிவம்

(இ-ள்) மனத்தின்வடிவு - மனதினதுவடிவம்—சங்கற்பம் - சங்கற்பமேயாம்—இவ்விரண்டுமொன்றாகும்- இவ்விரண்டுமொன்றேயாம்— அநர்த்தம் அநர்த்தமும் —மோகம் மோகமும்—மலம்-மலமும்—பந்தம் - பந்தமும் —அவித்தை-அவித்தையும்— மாயை-மாயையும்—தமம்- தமசும்— முதலாம் - முதலான— இனத்தபெயர்-கூட்டமாகியநாமங்கள் — சங்கற்பத்துக்கேற்ற பெயராய் - சங்கற்பத்துக்குத்தகுந்தநாமங்களாம் —இதநழுவில் - இச்சங்கற்பநசிக்கில்— கனத்த - பருத்த —சகக்காட்சியும்போம் - ஜெகதிருஷ்டியு நீங்கும்—பரவடிவம் - பிரமஸ்வரூபமானது — கதிர்விட்டிடுக்கும்-ஒளிவிட்டுப்பிரகாசிக்கும்— எ-று [இ கு-க-(ட்)] சங்கற்பரூபமாய்ச் சடசித்துக்களிற் சஞ்சரிக்கின்ற மனதுக்குமோகமுதலிய நாமமாத்திரமேயன்றி யுருவமின்றென்பதாம் (உஎ)

(ஆத்மாவெந்தவிடத்தெப்படி விளங்குகின்றதெனின்.)

நிற்பநடப்பவெனுமனைத்தினிழலாடாதுவெறிதிருக்குந்
தற்பரனந்தானெப்படியோதானேவிளங்குமப்படியே
கற்பமுறுநீநான்முதலாங்காட்சிவிகற்பமெலாமடங்கி
யற்பமெனினுங்காட்சியதிலதுவேதனிக்கேவலநிலைமை

(இ-ள்) நிற்பநடப்பவெனும்-சராசரமென்கின்ற—அனைத்தின் சு
மஸ்தத்தில்— நிழல் - சாயையானது— ஆடாது - புணர்ந்தும்) பு
ணராமல் -- வெறிதிருக்கும் - கேவலமாயிருக்கும்— தற்பணந்தா
னெப்படியோ - கண்ணாடியானதெப்படியோ—அப்படியே- அந்
தப்ரகாரமே —தானேவிளங்கும் - (சைதன்ய) மாத்திரம்ப்ரகாசிக்கு
ம்— கற்பமூறு - கற்பனைபொருந்திய— நீநான்முதலாம் - நீநானெ
ன்பமுதலாக —காட்சி - காணப்பட்டனவாகிய—விகற்பமெலாமட
ங்கி - வேற்றுமைகளனைத்துமடங்கி—அற்பமெனினும் - அற்பமா
கினும்— காட்சி - திரிசியமானது—அறில் - (சேடமின்றி நசிக்கில்
—அதுவே - அந்நசிப்பே—தனிக்கேவலநிலைமை - ஒப்பற்றகைவல்
யநிச்சயமாம் — எ-று [இ-ம்] சகமுதலானபேதபாவனை நீங்கியவி
டத்திற்-றானாய் விளங்குகின்றவனுபவமேசுயம்ப்ரகாசமென்பதாம்.

(வேறு-மனோநாசமுண்டாகுங்காலமியாதெனின்.)

காண்பரியமனங்காட்சிப்பொருளையெல்லாங்கனவுதருகனவுபோற்
காட்டாநிற்கும், பூண்பதிலாமனஞ்சலனசத்தியாலேபொலியுமசை
யுந்தியங்கும்போகுமீளும், வீண்பயிலுஞ்செருக்குமிகுமகங்கரிக்
கும்வேற்றுருவாய்பெருங்கற்பமேவும்போதிற், சேண்படவெல்லா
ப்பொருளுந்தீரமாய்ந்து செறியுமுபசாந்தமேசேடமாகும்.

(இ-ள்.) கனவுதரு - சொற்பனங் கொடுக்கின்ற — கனவுபோல்-
சொற்பனத்தைப்போல -- காண்பரியமனம் - பார்ப்பதற்(குருவ)
மில்லாதமனது—காட்சிப்பொருளையெல்லாம் - (இல்லாத திரிசிய
வஸ்துக்களனைத்தையும்—காட்டாநிற்கும்-காட்டும்— பூண்பதிலாம
னம்- ஒன்றிலுந்) தரியாதமனமானது—சலனசத்தியால் -சஞ்சலச
த்தியினால்-- பொலியும் ப்ரகாசிக்கும் —அசையும் - சஞ்சலிக்கும்
இயங்கும் - கலங்கும்—போகும் - செல்லும்- மீளும் திரும்பும்
—வீண்பயிலுஞ்செருக்குமிகும் - வீணாகப்பொருந்தியகளிப்பின்
மிகும் ---அகங்கரிக்கும் - அகங்காரத்தையடையும்— வேற்றுருவாம்
-வேறுவடிவமாகிய—பெருங்கற்பம் - மகாப்ரளயம்—மேவும்போ
தில் - பொருந்துங்காலத்தில் சேண்படவெல்லாப்பொருளும்-ஆ
காயமுதலியசகலவஸ்துக்களும் - தீரமாய்ந்து - ஒருங்கேயழிந்து
—செறியுமுபசாந்தமே - பூரணமானசாந்தமே—சேடமாகும்- மி
ச்சமாம்— எ-று [இ-ம்] மித்தையானமனது மித்தையானசகத்தை
க்காட்டிக்கொண்டிருந்து அத்தியந்தப்ரளயத்திலே சிக்குமென்பதாம்

(ஆத்மஸ்வரூபவிலக்கணம்யாதெனின் - வேறு.)

அத்தமியாதசோதியருக்கனாயளவிலாதாய்
மெத்தியபிணியிலாதாய்மேவரும்பிறப்பிலாதா
யெத்தலங்களினுமென்றுமியாவுமாயாவுஞ்செய்து
முத்தியுமாகியோங்குமுதற்பரம்பொருளொன்றுண்டு

(இ-ள்.) அத்தமியாத-அத்தமானமாகாத--சோதி (சுயஞ்சோதி யென்னும்—அருக்கனைய்-சூரியனையும்—அளவிலாதாய்-எல்லையற்றதாயும்--மெத்திய பிணியிலாதாய்-அற்பதுன்பமுமில்லாததாயும்--மேவரும்-பொருந்துதற்கரிய—பிறப்பிலாதாய்-உற்பத்தியில்லாததாயும்—எத்தலங்களினும்-எவ்விடங்களினும்—என்றும்-எக்காலத்திலும்—யாவுமாய்-சகலமுமாய்—யாவுஞ்செய்தும்-சகலத்தையு முண்டாக்கியும்—முத்தியமாகி-சகலமும் விடுபட்டதாயும்—ஒன்றும்-வியாபித்திருக்கின்ற—முதல்-முதன்மையான—பரம்பொருளொன்றுண்டு-பிரமஸ்வரூபமான தொன்றுள்ளது (எ-று.) [இ-ம்.] உதயாத்தமனமின்றி சுயமாய்ப்ரகாசிக்கின்றபிரமம் சர்வவியாபகமான சத்தாமாத்திரமா யிருக்குமென்பதாம். (௰௫)

(ஆத்மவிலாசம்யாதெனின்-வேறு)

பகர்வரிதாய்முத்தாற்பயில்வதாகிப் பரமுதலாய்புநிதான பலபேர்பெற்று, மிகவுணர்சாங்கியர்புருட னென்றுஞ்சுத்த வேதாந்தம்விளங்கினோர் பிரமமென்றுந் துகளறுவிஞ்ஞானிகள்விஞ் ஞானமென்றுஞ் சூனியர்சூனியமென்றுஞ் சொல்லப்பட்டுந், திகழிரவிதேசுக்குந்தேசாய்நின்று தேசளித்துத்திகழ்வித்துத்திகழாநிற்கும்.

(இ-ள்.) பகர்வரிதாய்-வசனாதீதமாயும்—முத்தாற்பயில்வதாகி, சத்துக்களால் வசனிப்பதாயும்—பரமுதலாம்-பிரமமுதலிய—புநிதான-கற்பிதமாகிய—பலபேர்பெற்று-பலநாமங்களிடப்)பெற்று—மிகவுணர் சாங்கியர்-மிகவு மறிவுள்ள சாங்கியர்கள்—புருடனென்றும்-ஆத்மாவென்றும்—சுத்தவேதாந்தம்-பரிசுத்த வேதாந்த (ஞானம்) விளங்கினோர்-விளங்கினவர்கள்—பிரமமென்றும்-பிரமஸ்வரூபமென்றும்—துகளறுவிஞ்ஞானிகள்-குற்றமற்ற விஞ்ஞானிகள்—விஞ்ஞானமென்றும்-விஞ்ஞானஸ்வரூபமென்றும்—சூனியர்-சூனியவாதிகள்—சூனியமென்றும்-சூனியஸ்வரூபமென்றும்—சொல்லப்பட்டும்-உரைக்கப்படுவது (மன்றி திகழ்-விளங்காநின்ற—இரவிதேசுக்கும்-சூரியப்ரகாசத்துக்கும்—தேசாய்நின்று-ப்ரகாசமாயிருந்து—தேசளித்து (யாவற்றிற்கும்) ப்ரகாசத்தைக்கொடுத்து—திகழ்வித்து-ப்ரகாசிப்பித்து—திகழாநிற்கும்-(யாதொரு வஸ்துவானது தானும்) ப்ரகாச ரூபமாய் விளங்கும் (எ-று.) [இ-ம்] அகோசரமான பிரமம், அவரவர் நிச்சயித்தபடிவிளங்குவதன்றியும் யாவையும் பிரகாசிப்பிக்கின்ற ஸ்வயம் ப்ரகாசமாய் விளங்குமென்பதாம. சூனியவாதியும் விஞ்ஞானவாதியும் பவுத்தமத பேதமெனக்கொள்க. (௰௬)

(ஆத்மவிவகாரம்யாதெனின்.)

உரைபகர்வோனுசாவிடுவோன்கேட்போன்காண்போனுணர்பவன் சிந்திப்பவனுயுலகின்மெய்யிற், றிரமுறமேவியுமேவாப்பொருளினி

ன்றுந்தினகரன்றே சென்சித்தின் நிகழ்ச்சியுண்டாம், வினைமனம்
வேர்கரண மலரண்டங்காயாம் வின்னெழுமாயைக்கொடியைவி
திர்க்குங்காற்றும், புரைசெயுடற்செப்பனைத்துண் மணியாய்நிற்கு
ம் புணர்புரியட்டகவுடலைப் போய்மீள்விக்கும்.

(இ-ள்.) உரைபகர்வோன் - வசனிப்பவனும்—உசாவிடுவோன்-ஆராய்பவனும்—கேட்போன் - கேட்பவனும்—காண்போன்-பார்ப்பவனும்—உண்பவன் - புசிப்பவனும்—சிந்திப்பவனுய்-நினைப்பவனும்—உலகில் - சகத்தில்—மெய்யில் - தேகத்தில்—திரமுறமேவியும் - திடமாகப்பொருந்தியும்—மேவா - பொருந்தாததாயு மிருக்கின்ற—பொருளினின்றும் - வஸ்துவினின்றும்—தினகரன்றேசென - சூரியப்ரகாசத்தைப்போல—சித்தின்நிகழ்ச்சியுண்டாம் - ஞானப்ரகாச முண்டாகும்—வின் (அவ்) வாகாயத்தினின்றும்—வினைமனம்வேர் - வாசனைபொருந்திய மனதே வேராகவும்—கரணமலர் - இந்திரியங்களே புட்பங்களாகவும்—அண்டங்காயாய் - அண்டங்களே காயாகவும்—எழும் - உதயமாகும்—மாயைக்கொடியை - மாயையென்னும் வல்லியை—விதிர்க்குங் காற்றும்-அசைக்குமநிலமாயும்—புரைசெய் - குற்றஞ் செய்யா நின்ற—உடற்செப்பனைத்துள் சரீர சம்புடங்களுக்குள்—மணியாய் நிற்கும் - இரத்தினமாயு மிருக்கும்—புணர்புரி யட்டகவுடலை - பொருந்தாநின்ற புரியட்டக சரீரத்தை—போய் மீள்விக்கும் (சித்தானது) போக்குவரவைச் செய்விக்கும் (எ-று.) [இ-ம்] யாவுமாய் விளங்குகின்ற பிரமந் தனது சிற்சத்தியினுண்டான மாயைமுதலிய வனைத்தையு மாட்டிவிக்கு மென்பதாம். (௩௨)

(ஆத்மசுபாவம் யாதெனின்)

சுத்தவறிவாதலாலாகாயபாவனையாற்சூழ்வின்றுகு
மத்திறனேயெப்பொருளும்பாவித்தபோதுள்ளதுவாமந்தச்
சித்திடையேமூவுலகுந்திடர்கானலெனத்தோன்றிச் சிதையும்பல்கா
லித்தனையுஞ்செய்யவுந்தா னித்தனையுஞ்செய்யாம லிருக்குமன்றே.

(இ-ள்) சுத்தவறிவாதலால் - பரிசுத்தஞானமாதலால்—ஆகாயபாவனையால்-(அது) வியோமசிந்தனையால்—சூழ்வின்றுகும்- நிறைந்தவாகாயமாய்—அத்திறனே-அப்பிரகாரமே—எப்பொருளும்-எவ்வஸ்துவையும்—பாவித்தபோது- பாவனைசெய்தபோது—அது-அவ்வஸ்துக்களே—உள்ளதாம் - உளதாயிருக்கும்— அந்தச்சித்திடையே-அந்தஞானத்தில்—மூவுலகும் - திரிபுவனமும்—திடர்கானலென-கானற்சலம்போல—பல்கால்-எப்போதும்—தோன்றி-உண்டாகி—சிதையும்-கெடும்—இத்தனையும் - இவ்வளவையும்—செய்யவும்-செய்தும்—தானித்தனையுஞ்செய்யாமல்- தானிவ்வளவையுஞ்செய்யாமல்—இருக்கும்- இருந்தபடியிருக்கும்—(எ-று) [இ-ம்]சித்தா

னதுபாவித்தமயமாய்விளங்குவதன்றியுஞ் சிருஷ்டியாதிகளைச்செய்துஞ்செய்யவில்லையென்பதாம். (௬௩)

(ஆத்மதரிசனத்தில் யாதடங்குமெனின்.)

நிருவிகற்பவான்மாவிற்சகத்தோற்றமொடுக்கமிவைநேராயில்லை, மருவிகற்பபேதமுறாப் பராபரமாமப்பொருளை வயங்கக்கண்டாற், பெருமனக்கட்டறுமையமறுங் கருமமறுமென்றான்பெரியோன்வள்ள, லொருகடுகிற்பொன்மேரு புகிலன்றோபிரமாண்டமொடுங்குமென்றான்.

(இ-ள்.) நிருவிகற்பம் - நிருவிகற்பமான—ஆன்மாவில் - ஆத்மஸ்வரூபத்தில்—சகத்தோற்ற மொடுக்கம் - உலகத்தினுற்பத்தி லயமான—இவை - இவைகள்—நேராயில்லை - நேரே (யுண்டாக) வில்லை—மருவிகற்பபேதமுறா - மருவுகின்ற விகற்பபேதம்பொருந்தாத—பராபரமாம் - பராபர மாகிய—அப்பொருளை - அவ்வஸ்துவை—வயங்கக்கண்டால் - பிரகாசிக்கத் தரிசித்தால்—பெருமனக் கட்டறும் - பெரிய மனோபந்தமறும் - ஐயமறும் - சந்தேகங்கெடும்—கருமமறும்- சகல) கருமங்களுங் கெடுமென்றும்—பெரியோன் - மகாமுனி — என்றான் - சொன்னார் -- வள்ளல் - இராமரானவர் — ஒருகடுகில் - ஓர் கடுகுக்குள்ளே -- பொன்மேரு - மகாமேருவானது—புகிலன்றோ - நுழைந்தாலல்லவோ— பிரமாண்டம் - பிரமாண்ட மானது — ஒடுங்குமென்றான் - அஞ்ஞானவுருவான பிரமத்தி) லடங்குமென்றார். —(எ-று. [இ-ம்] பிரமதரிசனத்திற் சங்கற்பமுதலிய வண்டங்க ளடங்குமென்பதாம். (௬௪)

(அதிசூட்சுமமானபிரமத்திற் சகத்தெப்படியடங்குமெனின்.)

அருந்தவன்சொல்வா னூலானல்லோராற்றினங்களாலன்றிநாளாற்றெரிந்துவிடும்பன்னூலின் சித்தாந்தமிதுவிதனைச் சிந்தைசெய்யிற்புரிந்தபுவி[illegible]ர்நிற்கப் போமொளிக்குந்திட்டையுடன் போதஞானம்விரிந்துணர்வோர்க்குயர்சீவன்முத்திபெறலாமிதுவேவிதேகமுத்தி.

(இ-ள்.) அருந்தவன் - அரியதவத்தையுடைய வசிட்டர்—சொல்வான் - சொல்லுவார்—நூலால் - (ஆத்மஞான) சாஸ்திரங்களினாலும்—நல்லோரால் - சாதுக்கள் (சங்கத்தி)னாலும்—தினங்களாலன்றி-மாதத்தினாலல்லாமல்—நாளால் - தினங்களினால்—தெரிந்துவிடும்-(இச்சங்கைக்குத்தரந்) தெரியும்—பன்னூலின் - பலசாத்திரங்களினது—சித்தாந்தம் - நிச்சயமும்—இது - இதுவேயாம்—இதனை - (இ)வ்வருத்தமுள்ள) விக்கதையை—சிந்தைசெய்யில் - விசாரிக்கில்—திட்டையுடன் - திட்டையோடும்—போதஞானம் - பூரணஞானத்தை—விரிந்துணர்வோர்க்கு - வியாபகமாயறிபவர்களுக்கு—புரிந்தபுவி - கற்பித்த சகமானது—ஆர்நிற்க - இருக்க—போமொளிக்கும் - ஒழிந்தும் - உயர் - மேலான—சீவன் முத்தி பெறலாம்.

சீவன்முத்திபதத்தை யடையலாம்—இதுவே - இச்சீவன் முத்தி யே—விதேகமுத்தி - விதேக முத்தியாம்—(எ-று.) [இ-ம்] அணுவுக்கணுவான பிரமமகத்துக்கு மகத்தென்கின்ற சுருதி யுத்தியனுபவத்தாற் பரோக்ஷஞான முண்டாயதனாற் சமாதியைக் கொண்ட பரோக்ஷஞான முதிக்கிற் சுகமிருந்து மில்லாமற் சீவன்முத்தி யுண்டாமென்பதாம். (௯௫)

(சீவன்முத்தரிலக்கணம் யாதெனின்.)

என்பதுசொல்லியமுனியை யுடலிறந்தவீடுமுட லிருந்தவீடு நன்பழநூல்வழியியற்ற நவில்கென்றவிராமனுக்கு நல்லோன்சொல்வான் வன்பலசெய்கையிற்பயின்று மூன்றொன்றும் விண்டோரன்று வகைமையுற்றோ, ரின்புமுறவருஞ்சீவன் முத்திபதம்பெற்றுயர்ந்த வியல்பினோரே.

(இ-ள்) என்பது சொல்லிய முனியை - 'சீவன்முத்தி' யென்பதைப் போதித்த வசிட்டமுனியை—உடலிறந்த வீடும் - விதேகமுத்தியையும்— உடலிருந்த வீடும் - சீவன்முத்தியையும் —நன்பழநூல்வழி - நல்ல பழமையான சாஸ்திர மார்க்கத்தில்— இயற்ற - (யான்) முயற்சிக்க -- நவிலகென்ற - சொல்லுமென்றுகேட்ட—இராமனுக்கு - இராகவருக்கு - நல்லோன்சொல்வான்-நன்மையுள்ள வசிட்டர்சொல்லுவார் — வன்பலசெய்கையில்-வலிமையான பலவிபாரங்களில்— பயின்றும்-கூடியும்—விண்-(சிதா) காசமானது — மூன்றொன்றும்-ப்ரத்யக்ஷமாய்—தோலன்று-'திரிஸ்யந் தோற்றதநான —வகைமையுற்றோர்-வகையையுடையவர்கள்— இன்புமுறவரும்- சதாநந்தம்பொருந்தவருகின்ற— சீவன்முத்திபதம்-சீவன்முத்திபதத்தை —பெற்றுயர்ந்த- அடைந்துயர்ந்த— இயல்பினோர் - சுபாவமுடையவர்கள்—(எ-று.) (ப-ம்) காட்சியானசகமான துரோகாரமாய்த்தோற்றுகின்றதென்பார். மூன்றொன்றும்விண்டென்றோர் [இ-ம்] அபரோக்ஷானுபவமுள்ளதே சீவன்முத்தித்தன்மை யென்பதாம்

(இதுவுமது.)

மிகவருகாமாதிகளாம்விகாரமடைந்தும் விண்போன்மிக நொய்தாரே, ரகமெனவின்றிச்செயல்கள்செய்தாலுந் தவிர்ந்தாலுமமுத்த மற்றோர், சகநெறிகள்செய்திடினுமன்னியர்போற் கண்டுகுளிர்தன்மைசான்றோர், திகழ்மனமுதிவுமிருந்துஞ்சிறிது மில்லாதோர்சீவன்முத்தர்.

(இ-ள்) மிகவரும்- மிகவும்வாநின்ற—காமாதிகள் - ராகத்துவேஷாதிகளினால்— -ஆம்-உண்டாகின்ற—விகாரமடைந்தும் - விகாரஞ்சேர்ந்தும்—விண்போல்-ஆகாயத்தைப்போல—மிகநொய்தாரோர்-மிகவுஞ்சொச்சமானவர்கள் —அகமெனவின்றி-அகம்பாவமென்பதில்லாமல் - முசடலகள்செய்தாலும்-தொழில்களைச் செய்தாலும்

—தவிர்ந்தாலும்-விட்டாலும்— அழுத்தமற்றோர் அதிலழுந்தாதவர்கள்—சகநெறிகள்-உலகாசாரங்களை—செய்திடினும்-செய்தாலும்—அன்னியர்போல்-பிறரைப்போல - கண்டு-(அதைப்) பார்த்து—குளிர்தன்மைசான்றோர்-குளிர்ந்ததன்மையைச்சார்ந்தவர்கள்—நிகழ்மனமும்-ப்ராகாசிககின்றமனமும்—நினைவுமிருந்தும் - கருத்துமிருந்தும்—சிறிதுமில்லாதோர் - அற்பமும் (பற்) றில்லாதவர்கள்—சீவன்முத்தர்-சீவன்முத்தர்கள்—(எ-று) (ப-ம்) விடயத்தில் விருப்பம்வந்தவிடத்தில், தன்சுகத்தைவிட்டு நீங்காமலும் சொச்சமாயிருப்பனென்பார், மிகவருகாமாதிகளால் விகாரமடைந்தும்வின்போன் மிகநொய்தானென்றும் இது நானென்றும் கட்டிறந்து, யானேசகலமென்று மனுபவத்தினால் விபகாரங்களைச்செய்தும் செய்யாமற் றனதல்லாசமாய் விளங்குவனென்பார், அகமெனவின்றிச் செயல்கள்செய்தாலுந் தவிர்ந்தாலு மழுத்தமற்றோனென்றும், தனதுசன்னிதிமாத்திரத்தி னடக்கின்ற செயல்களைத்திற்குஞ் சாக்ஷியாய்ரமிப்பனென்பார், சகநெறிகள்செய்திடினு மந்நியர்போற் கண்டு குளிர்தன்மைசான்றோனென்றும், தனதல்லாசமான சங்கற்பமுண்டாயடங்கியவிடத்திற்றானாய்விளங்கும் ப்ரஞ்ஞையாயிருப்பனென்பார்,நிகழ்மனமுநினைவுமிருந்தும் சிறிதுமில்லாதோர்சீவன்முத்தரொன்றுங்கூறினார் [இ-ம்] யாவருநங்கூடியுங்கூடாமற்சித்தாயிருப்பவனே சீவன்முத்தனென்பதாம். (௯௭)

(இதுவுமது)

துக்கசுகங்களிலமிழ்ந்திமிதவாதபுந்திநிலைசுபாவமானோர்
புக்கசுழுத்தியினனவாய்நனவின்றிவாதனைதீர்போதமுற்றோர்
மிக்கசமமாயுலகால்வெருளாமலுலகினையும்வெருட்டாமேலோர்
சிக்கறநன்னினைவிருந்துநினைவிலாதவரிவரேசீவன்முத்தர்.

(இ-ள்.) துக்கம்-துன்பங்களில்—அமிழ்ந்தி - மூழ்கி—சுகங்களில்-இன்பங்களில்- மிதவாத மேற்கொள்ளாத — புந்திநிலை- அறிவினிச்சயமே—சுபாவமானோர்-இயல்பானவர்களும்—புக்கசுழுத்தியில்-அடைந்தசுழுத்தியவத்தையில்— நனவாய்-சாக்கிரமாகி—நனவு- சாக்கிரத்தில்—இன்றி-அஃதில்லாதிருக்கின்ற—வாதனைதீர் வாசனையிறந்த—போதம்-(சுழுத்தி) ஞானத்தை— உற்றோர்-பொருந்தினவர்களும்— மிக்கசமமாய்-மேலானசமமாகி—உலகால் - சகத்தினால்—வெருளவும்-பயப்படாமல்—உலகினையும்- சகத்தையும்—வெருட்டா-பயமுறச்செய்யாத—மேலோர்-மகான்களும்—சிக்கற (சம்சார பந்தமற— நன்னினைவிருந்தும்-நற்சிந்தனையிருந்தும்—நினைவிலாதவர்-சிந்தனையில்லாதவர்களுமாகிய— இவரேசீவன்முத்தர்- இவர்களே சீவன் முத்தர்களாம்—(எ-று) (ப-ம்) துன்பம்வரும்போது தனதானந்தத்தி லழுந்துவானென்பார், துக்கத்திலழுந்தலிலையென்றும், சு

(இ-ள்) அவ்வகையாம்-அத்தன்மையாகிய—பாவடிவை- (சிதானந்தமான) பிரமஸ்வரூபத்தை—அறிவுநிறைவுற-ஞானம்பூரணமாம் (பொருட்டு)— விரிவாயருள்வாய் - விபரமாயனுக்கிரகஞ்செய்வாய்—என்ற என்றுங்கேட்ட—செவ்வியவள்ளலுக்கு-அழகுள்ள விராமருக்கு—முனிசெப்புவான்- வசிட்டமுனிசொல்லுவார்—பெருங்கற்பஞ்சேர்ந்தபோதில் - மகாகற்பம்வந்தபோது— எவ்வகைமூலங்களுக்கும்- எவ்வகைப்பட்டகாரணங்களுக்கும்— மூலமாம் - காரணமான—பிரமமே-பிரமஸ்வரூபமே—இலங்காநிற்கும்- ப்ரகாசிக்கும்—வவ்வும்- (விடயங்களைக் கிரகிக்கின்ற—மனத்தொழில்மாற்றிமனோவிருத்தியைநீக்கி—தனேமாய்த்தால்- அகங்காராத்மாவைக் கெடுத்தால்—பெயரிறந்தவஸ்துவாகும்- நாமமற்றபிரமவஸ்துவாகும், (எ-று [இ-ம்] அத்தியந்திகப்ரளயகாலத்தில்சத்தாமாத்திரமாய்ப்ரகாசிக்கின்றபிரமம் அகம்பாவமற்றவிடத்தில் லகோசரமாய் விளங்குமென்பதாம். (௪௧)

(இதுவுமது.)

தெரித்தறியும்பொருளோக்காச்சீவவறிவதுவாகச்செப்பலாகும், விரித்தபுலனனுபவித்துமனுபவியாமனமதுவாய்விளம்பலாகும்,புரித்தவுணர்வொளிநெஞ்சமுலகிவற்றினறிவதுவாய்ப்பகலலாகும், பருத்ததொழிற்செய்யினுங்கற்போலிருக்குநிலையதுவாய்ப்பகாலாகும்

(இ-ள்.) தெரித்தறியும்-எதிரிட்டறிகின்ற—பொருளோக்கா- சகத்தைப்பாராத—சீவவறிவு-சீவசைதன்னியத்தை— அதுவாகச்செப்பலாகும்-அப்பிரமமாகச்சொல்லலாம்—விரித்த-பரவிய— புலனனுபவித்தும்-விடயங்களையனுபவித்தும்—அனுபவியாமனம் - அனுபவியாதமனத்தை—அதுவாய்விளம்பலாகும் - அப்பிரமமாகச்சொல்லலாம்—புரித்தவுணர்வு-உண்டானவிடயஞானமும்—ஒளி - (சூரியாதி) ப்ரகாசமும்—நெஞ்சம் - மனமும் —உலகு- கிரிசியமுமாகிய —இவற்றின்-இவைகளின்—அறிவு- சர்வசாக்ஷியாகிய வறிவை—அதுவாய்ப்பகலலாகும்- அப்பிரமமாகச்சொல்லலாம்—பருத்ததொழிற்செய்யினும்-மிகுந்தகருமங்களைச்செய்தாலும்—கற்போலிருக்குநிலை-மலைபோலிருக்கின்றநிச்சயத்தை—அதுவாய்ப்பகாலாகும்-அப்பிரமமாகச்சொல்லலாம்—(எ-று) [இ-ம்] கிரிசியதிருஷ்டியின்றித்திருக்குதிருஷ்டியிற்சீவிக்கின்றசீவனும் விடயானுபவமின்றியாத்மானுபவமாயனுபவிக்குமனமும், திரிபுடிக்குச்சாக்ஷியானவறிவும், ஸ்வானுபவத்தினாற்கன்மங்களைச்செய்துஞ் செய்யாமலிருக்கின்றநிச்சயமும் பரமார்த்தஸ்வரூபமேயென்பதாம். (௪௨)

(இதுவுமது)

முடிவுகனவஞ்ஞானமில்லாநீடுயிலதுவாமும்மையாகி,யடர்தருஞாதருஞானஞேயமெழுந்தொடுங்கு மிடமதுவேயாகுந், திடவிசும்

பன்றுயிருந்திய்லிசம்பான நிலைய ஆதுசித்தும்புத்தி, பய[illegible]
போய்த்தாவரம்போறபெறமுநிமெலாப்பாமப்பரமரூபம்.

(இ-ள்) முடிவு அந்தரமும்—கனவு - சொற்பனமும்—அஞ்ஞான-
மு-சடமும்—இல்லா-இல்லாத—நீம்பில்-நீண்ட யோக நித்திரையா
னது—அதுவாம்-அவ்வஸ்துவாகும்—மும்மையாகி-மூன்றுகி— அ
டர்தரும்மிருந்திய—ஞாதுரு- ஞாதுருவும்—ஞானம் - அறிவும் —
ஞேயம்-விடயமென்னும்— மும்மையாகி-திரிபுடியானது—எழுந்
தொடுங்கும்- உண்டாகியடங்கும்—இடம் - ஸ்தானமானது—அது
வேயாகும்-அவ்வஸ்துவேயாம்—இடவிசும்பு- பூதாகாயம்—அன்று
யிருக்கும்-அல்லாததாயிருந்தும்— விசும்பானநிலை - (ஞானு) காயு
மானநிலைமையானது —அதுவாம்-அவ்வஸ்துவாகும் —சித்தும்- சித்
தமும்—புத்தி-புத்தியும்—படர்மனம்-விரிந்தமனமும்(முமாகியவிவை
கள்)—போய்-நீங்கி—தாவரம்போல்-மரங்களைப்போல—பெறும்-
பெற்ற உளறிவு-உள்ளுணர்வானது—அப்பரமரூபம் - அப்பிரம
ஸ்வரூபத்தை—ஒப்பாம்-ஒக்கும்—(எ-று) [இ-ம்] அறிதுயிலும் தி
ரிபுடியிலுதாரமும்-ஞானகாசமும்—அந்தக்கரண ஞானமின்றிச் சு
த்தி ஞானமுள்ள தாவரவறிவும் - பிரமஞானத்துக் குவமானமாகச்
சொன்னதாம் (௪௫)

(இதுவுமது)

அயனெடுமால்சங்கரனுஞ்சதாசிவனுமிந்திரனுமருக்கன்றனும்
வியனிலுபசாந்தராம்வேலையினிலுபாதியெலாய்விட்டுநீங்கிப்
பயனிலசகமென்கின்றபற்றகன்றுசின்மயமாம்பரமரூப
முயர்விகற்பமிலாவடிவாயெங்குநிறைசிவமாகி யொன்றாய்நிற்கும்.

(இ-ள்) அயனெடும்-பிரமாவோடும்—மால்-விஷ்ணுவும்—சங்கர
னும்-உருத்திரனும்—சதாசிவனும்-சதாசிவனும்—இந்திரனும்- தே
வேந்திரனும்—அருக்கன்றனும்-சூரியனுமாகிய இவர்கள்,—உபசா
சாந்தராம்-உபசாந்தர்களாகின்ற— வேலையினில் - காலத்தில்—விய
னில்-மேன்மையில்லாத—உபாதியெலாம்- உபாதிகளியாவையும்—
விட்டுநீங்கி-விடுபட்டு—பயனில்-ப்ரயோசனமில்லாத— சகமென்கி
ன்ற-உலகமென்கின்ற—பற்றகன்று - இச்சைவிட்டு—சின்மயமாம்-
ஞானமயமாகிய—பரமரூபம்-பிரமஸ்வரூபமானது—உயர் - மே
லான—விகற்பமிலாவடிவாய் - நிர்விகற்பஸ்வரூபமாய் — எங்குநி
றை-எங்கும் பரிபூரணமாய்) நிறைந்திருக்கின்ற)—சிவமாகி - சிவ
ஸ்வரூபியாய்—ஒன்றாய்நிற்கும் - அத்துவிதமாயிருக்கும்—(எ-று)
[இ-ம்] சிவேஸ்வர சகமென்னும்வாசனைக்ஷயமே நிருவிகற்பஞான
சிவஸ்வரூபமென்பதாம். (௪௬)

ஞானவிளக்கங்கதைமுற்றிற்று.

ஆ கலை த - ௪ - ரு - கவிதை

லீலாகதை.

(அவதாரிகை.)

முற்கதையிற் சயந்தசைதன்னியனுடைய பாரமார்த்திகமாவே ஸ்வேதஸ்வரசகமாகத் தோற்றப்பட்டாலும், அவையப்பிரமத்துக்குப் பின்னப்படாமையைக்காட்டி யச்சைதன்னிய வில்லாசமாயுண்டான மனோமாயையின் பலவான சக்கடனு கடனு சாமர்த்தியங்களை ப்ரகாசமாயறிவித் தம்மாயையை நிவிர்த்திப்பிக்கும் பொருட்டு லீலைகதையைச் சொல்லுகிறார்.

(வேறு.)

(லீலைபதுமன்குண நிரூபணம்.)

இந்தப்பொருளையமறுத்திளைப்பாறுமாறொரு
முந்தக்கதைகேள்குணமூற்றிவிவேகமுற்றோய்
விந்தைப்புயத்தோன்பதுமப்பெயர்வேந்தன்மன்மேற்
சிந்தைக்கினிதாங்குணலீலையச்செம்மறேவி.

(இ-ள்.) இந்தப்பொருள்-இவ்வருத்தத்தில்—ஐயமறுத் திளைப்புறுமாறு-சந்தேகந்தீர்ந்து விஸ்ராந்தியடையும்பொருட்டு—ஒர் முந்தக்கதை கேள்— பழமையானகதையை (ஸ்ரீராமனே நீ) கேட்பாய்—மன்மேல்-பூமியின்கண்—குணமூற்றி-(சத்துவ) குணமுதிர்ந்து—விவேகமுற்றோய்-விவேகம்பெற்றவன்—விந்தைப்புயத்தோன்-விஜயலட்சுமி (வசிக்கின்ற) புயத்தையுடையவன்—பதுமப்பெயர்வேந்தன்-பதுமநாமத்தையுடையவோரரச(னுளன்)—அச்செம்மறேவி-அவ்வரசன்மனைவியானவள்—சிந்தைக்கினிதாம்-(அவர்)மனதுக்கினிமையான—குணம்-குணத்தையுடைய—லீலை-லீலாநாமத்தையுடையவளாம்—(எ-று) [இ-ரீ] வெளிப்படை. (௧)

(லீலைசுகிக்குமுபாயம் விசாரித்தல்.)

அன்னவனிழல்போல்மனம்போலயலற்றவன்று
னென்றுமகன்றேயப்பிறப்பின்றிருக்காதலாகி
என்றுமீரேபெற்றின்புறவென்கொலுபாயமென்னத்
தொன்றூல்மறையோர்க்குணாத்தாளவர்சொல்லலுற்றார்.

(இ-ள்) அன்னமென்னடையாள்-அவ்வாகன தாசியைப் (போலவும் — மன்னைப்போல்-மனுவைப்போலவும் — அயலற்றவனான்-பிரிவற்றவந்தலைவியானவள் — நன்னாயகன்-நல்லகணவன் — மூப்பிறப்பின்றி - சாமர்ணமில்லாமல் — நற்காளையாகி-நல்லவெவ்வனமுள்ளவராய் — என்றானுமொத்தின்புற-எப்போதுங்கூடிச்சுகிக்க — எங்கொனுபாயமென்ன-என்னவுபாயமென்று — தொன்னான்மறையோர்க்கு - பழமையான சதுர்வேதப் பிராமணர்களுக்கு — உரைத்தாள்-சொன்னாள் — அவர்சொல்லலுற்றார்-அவர்கள் சொல்லத் தொடங்கினார்கள் — (எ-று) (பு ம்) எப்போதும் அழிவற்றவறிவோடும் பிரிவற்ற வானந்தத்தை யனுபவிக்குமுத்தியை விசாரித்தவிதன்பார் மூப்பிறப்பின்றி நற்களையாகியென்றானுமொத்தின்புற வெங்கொனுபாய மென்னவென்றார். [இ-ம்] சத்தைவிட்டுநீங்காத சுகத்தைவிரும்பினதாம். (௨)

(லீலைசிந்தித்தல்.)

செபமுந்தவமுமுதலியாவையுஞ்சித்திநல்கும்
புவனங்களிற்பொன்றுதல்போக்கரிதியார்க்குமென்னை
யிவள்சிந்தைசெய்வாளிறைவற்குமுன்யாமிறந்தாற்
கவலொன்றறநற்பதவாழ்வுகைகூடலாகும்

(இ-ள்) செபமுந்தவமும் - செபங்களுந்தபசுகளும் — முதலியாவையும்-முதலியவனைத்தும் — சித்திநல்கும்-சித்தியைக் கொடுக்கும் — புவனங்களில்-உலகங்களில் — பொன்றுதல் மரித்தலை யார்க்கும்-இயாவருக்கும் — போக்கரிது-நீக்கக்கூடாது — என்னை-என் (நாயகனைக்) சொல்ல — இவள்சிந்தைசெய்வாள்-இந்நாயகி சிந்திப்பாள் — இறைவற்குமுன்-(தமது) நாயக(னிறத்தற்கு) முன்பு — யாமிறந்தால்-நாமரித்தால் — கவலொன்றற- நமக்கு) கோர்க்கு) ஒன்றுமின்றி — நற்பதவாழ்வு-நிர்வாணசுகமானது — கைகூடலாகும்-கிடைக்கும் — (எ-று) (ப-ம்) ஏழ்வர்முதலிய சித்தர்களுமுடிவினைசிப்பாரெங்யார் பொன்றுதல் போக்கரிதியார்க்குமென்றும்சத்திநசிக்கிறசத்தருமென்பார் இறைவற்குமுன் யாமிறந்தாற் நற்பதவாழ்வு கைகூடலாகுமென்றுங் கூறினார். (ரு)

(இறைவமறு.)

இறைவன்முதற்சாகிலச்சிவனையித்தவிட்டி
[illegible]ம்படிசெய்தலுமெவ்வினையுவந்துகொண்க
திறையின்பமெய்தியிருப்பெனிதுநேருமாறு
மறைதந்தவாணிபதமேதுவன்வாழ்த்தியன்றே.

(இ-ள்) இறைவன்முதற்சாகில்-(எனது) தாயுமன் முன்னேயிறந்தால்—அச்சிவனே - அச்சிவாத்மாவை—இந்தவீட்டி லுறையும்படி செய்து-இம்மனையில்வசிக்கும்படிசெய்து—அது-அச்சிவன்—என்னையுவந்துகாண்க-என்னைச்சந்தோஷித்துப்பார்க்க—நிறையின்பம்-பூரணாநந்தத்தை—எய்தியிருப்பேன் - அடைந்திருப்பேன்— இது நேருமாறு-இந்நிலைவரும்பொருட்டு—மனமதந்தவாணிபதம் - வேதார்த்தங்களைப்போதித்த சரஸ்வதியினது பாதங்களை—வாழ்த்தி- துதித்து—எத்துவன்-தோத்திரஞ்செய்வேன்—(எ-று [இ உ-க-ம்] சத்தைவிட்டுநீங்காத சித்தே யாநந்தமாதலா லதனைப்பிரிவற்றிருக்கும் யுத்தியைக் கருதினோம். (௭)

(சரஸ்வதியை மூர்த்தியாகக்கொண்டுபாசித்தல்)

மன்னற்குரையாது நன்மந்திரங்கற்பம்வல்லோர்
சொன்னத்தினின்றுசுரர்பூசுரர்பூசைபண்ணி
யன்னத்தைநாளுங்கிழுக்கோர்பகலற்பமாயுண்
டின்னிட்டையாலேமதிபத்து நடந்தவெல்லை

(இ-ள்) மன்னற்குரையாது - தன்னரசனுக்குச்சொல்லாமல்—நன்மந்திரம்-நல்லமந்திரங்களிலும்—கற்பம்-நல்லசாஸ்திரங்களிலும்—வல்லோர்-வல்லமை (யுடையபெரி)யோர்கள்—சொன்னத்தினின்று அநுக்கிரகஞ்செய்த மார்க்கத்தினின்று—சுரர்-தேவர்களையும்—பூசுரர்-பிராமணர்களையும்—பூசைபண்ணி-ஆராதித்து—அன்னத்தை-அசனத்தை—நாளுங்கிழுக்கு-(இராத்திரிநீங்கிய) நாள்காந்தினத்தில்—ஓர்பகல் ஓர்போது—அற்பமாயுண்டு-கொஞ்சமாகப்புசித்து—இன்னிட்டையால் இனிதானநிஷ்டையினால்-மதிபத்து நடந்த-பத்துமாதஞ்சென்ற—எல்லை - காலத்தில்—(எ-று.) [ப-ம்] வெளிப்படை. (௮)

(பிரசன்னமானவுபாசனாமூர்த்தியைத் துதிசெய்தல்.)

வானூர்மதிபோனிறவாணிமகிழ்ந்துதோன்றி
நீநாடியதென்னென நீள்பவமாநெருப்புக்
கானவுழக்கதிமாயகத்துன்பமென்னும்
பாற்றாளைநீறுக்கிறேயெனப்பாதமேத்தி.

(இ-ள்) வானூர்மதிபோல்-ஆகாயத்திற்சஞ்சரிக்கின்றபூர்ணசந்திரனைப்போல நிறவாணி-நிறத்தையுடைய சரஸ்வதியானவள்—மகிழ்ந்து தோன்றி-சந்தோஷித்துப்பிரத்யக்ஷமாய்—நீநாடியதென்னென-'நீ விரும்பியகாரியமென்ன வென்றுகேட்க- நீள்பவமாம்-நீ

ண்டசநநமாகிய—நெருப்புக்கு-அக்கினிக்கு—ஊறு - நீங்காத—அமுதக்கதிரோ-சந்திரகிரணமே—அகத்தாம்பமென்னும்-மனோதுக்கமென்கின்ற-பாநாளகற்றும் -இருட்டை நீக்குகின்ற - கதிரோயை-சூரியப்ரகாசமே யென்று—பாதமேத்தி - பதத்தைத் துதித்து—(எ-று) (இ-ம்) வெளிப்படை. (௯)

(தேவியனுக்கிரகித்தல்.)

என்னாயகன்றாஞ்சிலச்சீவனிவ்வில்லினிற்க
முன்னாகவுன்னைநினைபோதிலென்முன்புதோன்ற
வன்னாயவரங்களிரண்டுமளித்திடென்ன
நன்னாமகளன்பொடுநல்கிநயந்துபோனாள்.

(இ-ள்) என்னாயகன்றாஞ்சில்-என்கணவனிறக்கில் —அச்சீவன்-அந்தச்சீவன்—இவ்வில்லினிற்க-இவ்வீட்டிலிருக்கவும்—முன்னாக-ப்ரத்யக்ஷமாகும்படி—உன்னைநினைபோதில-உன்னைநினைக்குஞ் சமயத்தில்—என்முன்புதோன்ற - என்முன்னே ப்ரத்யக்ஷமாகவும்—அன்னாய - அப்படியான—வரங்களிரண்டும் - இரண்டுவரங்களையும்—அளித்திடென்ன-அனுக்கிரகிக்கவேண்டுமென்று (லீலைகேட்க நன்னாமகள் நல்லசரஸ்வதியானவள்—அன்பொடுநல்கி - கிருபையுடனனுக்கிரகித்து—நயந்து போனாள் - சுகமாயெழுந்தருளினாள்—(எ - று) [ப-ம்] சத்தன்பேதபாவத்தைப்பிரியினும்அபேதபாவத்தைப்பிரியக்கூடாததென்பார் என்னாயகன்றாஞ்சிலச் சீவனிவ்வில்லினிற்கவென்றார் [இ-ம்] விரும்பினவண்ணமடையும் வரத்தைப்பெற்றதாம். (௰)

(காலசக்கரத்தினாலாயுளீங்குதல்.)

பக்கத்தொடுதிங்களாறும்பருவங்கடேர்க்காற்
றொக்கிச்செறிநாளதிற்கூம்புதொடர்ந்தவாண்டு
புக்குற்றதோரச்சிமைப்போதணுவியாதி
மிக்குத்திரிகாலவன்றேர்விரைந்தோடலோடும்.

(இ-ள்.) பக்கத்தொடு-பக்ஷத்துடன்—திங்கள்-மாதமும்—உறும் பருவங்கள் பொருந்தினவிருதுக்களு(மாகிய)—தேர்க்கால்-வண்டில்களும்—தொக்கிச்செறி-கூடிநெருங்கிய—நாளதிற்கூம்பு - தினங்களாகியமேற்பரப்புகளும்—தொடர்ந்தவாண்டு-சேர்ந்தவருடமாகிய—புக்குற்றதோரச்சு-புகுந்தவொப்பற்றவச்சும்—இமைப்போது-கணப்போதாகிய—அதணுவி-அதனுடிவும்—ஆதி - முதலான (சி லைகளையுடைய ,—மிக்குத்திரி மிகவுஞ்சுழலுகின்ற—காலவன்றேர்

காலசக்கரமானது—விரைந்தோடலோடும் வேகமாகச் செல்லவும் —(எ-று) [ப-ம்] வெளிப்படை. (அ)

(சத்தன்பிரிந்தவிசனத்தைத் தேவிமாற்றுதல்.)

இன்பங்கரையற்றிடலீலையிருந்தவெல்லை
யன்பன்சிலநாளிலிறந்தனனன்னமன்னா
ளென்பஞ்சுபடும்வெம்மைபொறாதுயிர்துஞ்சுமுன்னே
முன்பின்றிவிண்ணின்றுசொன்மாதிவண்மோகமாற்றி.

(இ-ள்) இன்பம்-ஆனந்தமானது—கரையற்றிட- எல்லையறும்படி—லீலையிருந்தவெல்லை - லீலையானவளிருந்தகாலத்தில்—அன்பன்- (தனது) நாயகன்—சிலநாளில் சிறிதுதினத்தில் – இறந்தனன் - மரணமடைந்தான்—அன்னமன்னாள்-அன்னத்துக்கொப்பான (லீலையானவள்—என்பஞ்சுபடும் சேர (காக்கினி) யெரிக்கின்ற—வெம்மை பொறாது-வெப்பம்பொறுக்கமாட்டாமல்—உயிர்துஞ்சுமுன்னே-சீவன்பிரிவதற்குமுன்னமே—முன்பின்றி - ப்ரத்யக்ஷப்படாமல்—விண்ணின்று ஆகாயத்தினின்றுக்கொண்டு—சொன்மாது - சரஸ்வதியானவள்—இவண்மோகமாற்றி-இந்தலீலையின் மோகத்தைக்கெடுத்து—(எ-று) [இ-ம்] வெளிப்படை. (௯)

(சத்தன்பிரிந்தவிடத்தும்பிரியாதிருக்குமுத்தியுரைத்தல்)

மாய்வுற்றவேந்தைமலரான்மறைவித்துவைப்பா
யேய்வுற்றபூவுலருமெய்யழியாதுசீவன்
பாய்வுற்றகலாதுபொன்மண்டபம்பற்றிநிற்குந்
தோய்வுற்றிவன்றோள்விரைவிற்றுயர்தீர்தியென்றாள்.

(இ-ள்) மாய்வுற்றவேந்தை - மரணமடைந்தவரசனை—மலரால்-புட்பங்களினால்—மறைவித்துவைப்பாய் - மூடிவைப்பாய் - ஏய்வுற்ற-பொருந்திய—பூவுலரும்- புட்பங்கள்வாடும்—மெய்யழியாது-சரீரங்கெடாது—சீவன்பாய்வுற்றகலாது - சீவனீங்காமல் —பொன்மண்டபம்- சொன்னமயமானவந்தப்புரத்தை—பற்றிநிற்கும் - அடைந்திருக்கும்—இவன்றோள் - இவ்வரசனதுபுயத்தை—தோய்வுற்று-பொருந்தி—விரைவில்-சீக்கிரத்தில்—துயர்தீர்தியென்றாள் - துக்கந்தீரக்கடவாயென் றருளிச்சரஸ்வதிமறைந்தனள், (எ-று) (ப-ம்) விசேடஞானநீங்கினுஞ்சாமான்யஞானநீங்காதென்பார் சீவன் பாய்வுற்றகலாதென்றும் அவ்விசேட ஞானத்தைக்கோடுங்கூடிய சத்தைவிரைவிற்கூடிச்சுகிப்பாயென்பார்-தோய்வுற்றிவன்றோள்விரைவிற்றுயர்தீர்தியென்றுங்கூறினார். [இ-ம்] பிரிந்தவிடத்தும் பிரியாதிருக்குநிலையைப்பெற்றதாம். (௰)

(விசேடத்தோடுஞ்சேர்ந்திருக்கவிரும்புதல்)

வாடாவசரீரிதன்சொற்படிமன்னனைவைத்தா
ளோடாதவாவியுடையாளுளத்துன்னவாணி
நீடாதுவந்தாளெனதன்பனை நீங்கிவாழ்தல்
கூடாதவன்சேர்வுழிகூட்டுதிவல்லையென்றாள்.

(இ-ள்.) வாடா-கெடாத—அசரீரிதன் அமூர்த்தமான சரஸ்வதியின்—சொற்படி வசனப்படிக்கு—மன்னனைவைத்தாள் அரசனைப் பூவினுண்மறைத்து வைத்தாள்—ஓடாதவாவியுடையாள்-பிரியாதவுயிரையுடையலீலையானவள்—உளத்துன்ன-உள்ளத்தின்கட்சிந்திக்க—நீடாதுவந்தாள்-சீக்கிரத்தில்வந்தவளாகிய—வாணி-சாஸ்வதியை (நோக்கி)—எனதன்பனை எனது நாயகனை—நீங்கிவாழ்தல்கூடாது-பிரிந்துவாழ்வதுகூடாது—அவன்சேர்வுழி-அவர்சேர்ந்தவிடத்தில்—வல்லைக்கூட்டுதி-சீக்கிரத்திற்சேர்ப்பாய்—என்றாள் என்றுலீலை சொன்னாள்--எ-று) [இ-ம்] வெளிப்படை, (௰௧)

{விரும்பினதடையத்தேவிமத்தியகதஞானத்தை யுபதேசித்தல்.}

மனவானமும்வானமுமாசறுஞானவானு
மெனவானமூன்றின்முதல்வானமிரண்டுமின்றி
கனஞானவானெய்துதல்கண்டனைதவிட்டுபோத
நனவாயபலொன்றையுற்றானுஞானவானும்.

(இ-ள்) மனவானமும்-மனாகாயமும்—வானமும்-பூதாகாயமும்—மாசறுஞானவானும்-களங்கமற்றஞானாகாயமும்—எனவானமூன்றில்-என்கின்றமூன்றுகாயத்தில்—முதல்வானமிரண்டுமின்றி-முந்தினவிரண்டாகாயமுமில்லாமலிருக்கின்ற—கனஞானவான் மகத்தானசிதாகாயமானது—கண்டனை காணப்பட்ட(வொரு வஸ்துவில்எய்துதல்—விட்டு-அடைதலைவிட்டு—போதநனவாய்-மிகவுந்தெளிவாக—அயலொன்றையுற்றால் பக்கத்திலிருக்கின்ற)வொருவஸ்துவையடைந்தால்—(அப்போது) நடுஞானவானும்-மத்தியகதமானசிதாகாயமாம்—(எ-று [இ-ம்] சத்தனதுபேதஞானமறிவித்தற்கபேதஞானத்தைப்போதித்ததாம். (௰௨)

(மத்தியகதஞானம்விளங்கு முத்தியுரைத்தல்.)

சங்கற்பசாலந்தவிர்ந்தாலுபசாந்தமாகித்
துங்கப்புவியாவையுமாகியசோதிதோன்று
மிங்கற்பமுங்காண்பனவில்லைவெறும்பொய்யென்று
லங்கப்பொழுதவ்வறிவாலதுசேர்தலாகும்.

(இ-ள்) சங்கற்பசாலம்-சங்கற்பசமூகங்கள்—தவிர்ந்தால்- ஒழிந்தால்—உபசாந்தமாகி-சாந்தமாகவும்—துங்கம்-பரிசுத்தமாகவும்—புவியாவையுமாகிய-சகங்களனைத்துமாகவும் (விளங்குவ) தாகிய—சோதிதோன்றும் சித்பிரகாச சமூகமாம்—இங்கு - இவ்விடத்தில்—அற்பமும்-சிவ்வளவும்—காண்பனவில்லை - கிரியைகளில்லை —வெறும்பொய்யென்றால் -அத்தியந்தாபாவமென்றறிந்தால் - அப்பொழுது-அச்சமயத்தில்—அவ்வறிவால் அந்தஞானத்தினால்—அதுசேர்தலாகும்-அச்சிதாகாயத்தை யடையலாம்- எ-று. [இ-ம்] பேதபாவநீங்கிச்சர்வம்பிரமமாய் விளங்கும் ஸ்வயம் ப்ரகாசமாயின் சங்கற்பநிறைவேறு மெனபதாம். (௰௩)

(திட்டிளைடகூடம்.)

நம்மாலதுசேர்கெனநாமகனைக்கியேக
விம்மாதுவிகற்பமிறந்தசமாதியெய்தித்
தம்மாலுறைகூடகல்புள்ளெனத்தாவுநெஞ்ச
மைம்மாலுறுகூட்டினைமாற்றினளக்கணத்தில்

(இ-ள்) நம்மால் நமது (கிருபை) யினால்—அதுசேர்கென- அச்சிதாகாயத்தை யடையக்கடவாயென்று—நாமகனைக்கியேக சாம்வதி யனுக்கிரகித்துச்செல்ல—இம்மாது - (பின்) பிறந்தவிலையானவள்- விகற்பமிறந்தசமாதியெய்தி-நிர்விகற்ப சமாதியையடைந்து—தம்மாலுறை-தங்களால்வசிக்கும்—கூட கல்புள்ளென-கூட்டைவிட்டுநீங்கியபறவைகளைப்போல தாவுநெஞ்சம்-அவாவுகின்றமனமானது—மைம்மாலுறு களங்கமும்விருப்பமுமுள்ள—கூட்டினை சரீரத்தை —அக்கணத்தில்-அந்தக்ஷணத்தில்—மாற்றினள் - நீக்கினள்—(எ-று.) [இ-ம்] தேவியனுக்கிரகத்தினு விட்டைகூடி சாமான்ய ஞானத்தினின்றும் விசேடஞானம் வெளிப்பட்டதாம் (௰௪)

(சுத்தன்பேதபாவனுருபத்தைத்தரிசித்தல்.)

மங்காதஞானவிசும்பூடொருமாநகர்க்கே
வெங்காதலனெட்டிரண்டாண்டுளவீரனுகிச்
சிங்காதனமேற்செறிவேந்தருஞ்சேனைநாளும்
பொங்காதரமாதரும்போற்றவிருத்தலோடும்.

(இ-ள்) மங்காத-கெடாத—ஞானவிசும்பூடு ஞானகாயமத்தியில்—ஒருமாநகர்க்கு ஒருபெரிதானபட்டணத்துக்கு—வெங்காதலன்-விருப்பமுள்ளபுருடனானவன்—எட்டிரண்டாண்டுள - பதினாறுவயதுள்ள—வீரனுகி-வீர முள்ளவரச (னா) கி—சிங்காதனமேல் அரியணையின்மேல் —செறிவேந்தரும் - நெருங்கியவரசர்களும்—சேனைநாளும் - தானைகளுமடைகளும்—பொங்காதரமாதரும் மிகுந்தவாசையையுடையஸ்திரீகளும்—போற்ற-புகழ்ம்படி—இருத்தலோடும் வீற்றிருக்கவும்—(எ-று.) [இ-ம்] வெளிப்படை (௰௫)

(தரிசித்தபின்பு தேவியைச்சிந்தித்தல்-வேறு)

தன்னுயிர்க்கேள்வனையந்தலீலைநோக்கிச்சடைபுகுந்தாண்மிகவியந்
தாள்சடையைச்சூழ்ந்த, மன்னவருமுனிவருமறைவல்லோரு மங்
கையருநாற்படையுமற்றுளோரு, நன்னிலமுங்குன்றுகளு மூருநாடு
நதித்திரளும்பலபொருளு நண்ணிநோக்கி,மின்னனையாண் மீண்டுத
னதிடத்தின்மேவிவெண்ணிறவாணியை நினைந்தாள்விருப்பினோடும்.

(இ-ள்) தன்னுயிர்க்கேள்வனை-தனதுபிராணநாயகனை—அந்தலீ
லைநோக்கி-அந்தலீலையானவள்பார்த்து—சடைபுகுந்தாள்-(அவனி
ருக்கும்) சடையையடைந்தாள்--மிகவியந்தாள்-மிகவுமதிசயித்தா
ள்—சடையைச்சூழ்ந்த-சடையைச்சூழ்ந்திருக்கின்ற--மன்னவரும்-
(மேற்குவாயலில் அரசர்களும்—முனிவரும்-(கீழ்வாயலில்) முனி
ஸ்வரர்களும்-மறைவல்லோரும்-வேதங்களில்வல்லமையையுடைய
பிராமணர்களும்--மங்கையரும்-(தென்வாயலில்) ஸ்திரீகளும்—
நாற்படையும்-(உத்தரவாயலில்) சதுரங்கசேனைகளும்—மற்றுளோ
ரும்-ஏனையோரும்--நன்னிலமும்-நல்லபூமியும்—குன்றுகளும்-ம
லைகளும்—ஊரும்-நகரங்களும்--நாடும்-நாடுகளும்—நதித்திரளு
ம் நதிச்சமூகமும்—பலபொருளும்-பலவஸ்துக்களு (மாகியவிவை
களை)—நண்ணிநோக்கி-போய்ப்பார்த்து—மின்னனையாள்-மின்ன
ற்கொடிக்கொப்பாகியலீலையானவள்—மீண்டு திரும்பி—தனதிட
த்தின்மேவி-தனதந்தப்புரத்திலுள்ள (சரீரத்திற் புகுந்து- வெண்
ணிறவாணியை - வெண்ணிறத்தையுடைய சரஸ்வதியை — விருப்பி
னோடும்-பிரியத்தோடும்—நினைந்தாள்-சிந்தித்தாள்—(எ-று) ப-ம்)
வெளிப்படை. (௰௭)

(ஜீவன்மரித்தவிடத்திருக்கமறுபிறப்புற்றதியாதெனின்.)

வந்துயாதனத்திருந்த வாணிதனைவணங்கியென தன்பனுக்குமரி
த்தபின்பு பந்தமுறுமயக்கமேவடிவாய்நிற்கும்பழையபடிபிறப்பு
ற்றபடியதென்ன, விந்தவுலகுறுமயக்கம்போகச்சொல்வாயெனலீ
லைகேட்டலுமே யிறைவிசொல்வா, ளுந்துசிருட்டியின் முன்புமய
க்கமட்டேயுருவாயிச்சிருட்டிவேறுதித்ததாகும்.

(இ-ள்.) வந்து-ப்ரத்யக்ஷமாய்--உயாதனத்திருந்த-மேலான ஸி
ங்காசனத்தெழுந்தருளிய—வாணிதனை-சரஸ்வதியை—வணங்கி-
நமஸ்கரித்து—எனதன்பனுக்கு-எனதுநாயகனுக்கு, மரித்தபின்பு-
இறந்தபின் (வித்திரிஸ்யமான சரீரத்தைக்காட்டிலும்) — பழைய
படி முன்போலவே—பந்தமுறுமயக்கமேவடிவாய்-பந்தமுள்ளபி
சமாத்மகமாகியும்—நிற்கும்- (அமூர்த்தமாகியு) மிருக்கின்ற — பிற
ப்பு- (வேறான) சர்க்கமானது — உற்றபடியதென்ன-உண்டானபிர
காரமெப்படிப்பட்டதென்று—இந்தவுலகுறுமயக்கம்-இச்சர்க்கத்தி

னுடையசத்தியத்துவபிரமை—போக-நீங்கும்பொருட்டு—சொல்வாயென-அருள்வாயென்று—லீலைகேட்டனும்-லீலைகேட்கவும்—இறைவிசொல்வாள்-சரஸ்வதியுரைப்பாள்—உந்துசிருட்டியின்முன்பு-முன்னுயர்வான(பிராமண)சிருட்டியின்—மயக்கமட்டே-(அரசப்)பிராந்தியினளவே—உருவாம்-(பதுமனென்னும்) வடிவமான—இச்சிருட்டி-இந்தச்சிருட்டியானது—வேறுதித்ததாகும்-வேறாகத்தோற்றினதாகும்—(எ-று) [இ-ம்] அபேதஞான மிருந்தவிடத்திருக்க பேதஞானமான முன்சிருட்டியின் மனோமயக்கமே யிச்சிருட்டியாகி இச்சிருட்டியின் மனோமயக்கமே மேற்சிருட்டியானதை யறிவித்ததாம் (௰௭)

(முன்சிருட்டியையறிவிக்கத்தொடங்கல்.)

அப்படியேயுன்கணவற்கிரண்டாஞ்சென்மமாயினதாலீதுரைப்பவறிந்துகேட்பாய்மைப்படிவிலாவிமலஞானவிண்ணின்மற்றொருபான்மாயாமண்டபமொன்றுண்டாஞ், செப்பரியவிசும்பென்னுமயூரப்பீலித்திரையாலேமறைத்திருக்குஞ்செம்பொற்குன்றுங்,கப்புறுபொற்றாணிலுறையுலகபாலர்காரிகையாரெனும்பொறிகள்கலந்துநிற்கும்.

(இ-ள்) அப்படியே-அவ்வண்ணமே—உன்கணவற்கு-உனதுநாயகனுக்கு—இரண்டாஞ்சென்மம் இரண்டாவதானவிபோதசெநநம்—ஆயினது-உண்டாயிற்று—ஈதுரைப்பவறிந்து-இதனது (வரன்முறையைச்) சொல்லத்தெரிந்துகொண்டு—கேட்பாய்-(சங்கையுண்டானால்) கேள்—மைப்படிவிலா-களங்கமற்ற—விமலஞானவிண்ணில்-நின்மலமானசிதாகாயத்தில்—ஒருபால்-ஓர்பக்கத்தில்—மாயாமண்டபம்-மாயாமண்டபமானது—ஒன்றுண்டாம்-ஒன்றுண்டாயிருக்கின்றது—செப்பரிய-சொல்லுதற்கரிய,விசும்பென்னும்-ஆகாயமென்கின்ற—மயூரப்பீலித்திரையால்-மயிலிறகின்றிரையினால்—மறைத்திருக்கும்-மூடியிருக்கும்—செம்பொற்குன்றும்-மகமேருவாகிய—கப்புறு-கிளைகளையுடைய—பொற்றாணிலுறை-சொர்ணஸ்தம்பத்தில்வசிக்கின்ற—உலகபாலர்-(இந்திரன்முதலிய) வுலகபாலர்களுடைய—காரிகையாரெனும்-(இந்திராணிமுதலிய) ஸ்திரீகளென்னும்—பொறிகள்-சித்திரப்பதுமைகள்—கலந்து நிற்கும்-பதித்திருக்கும்—எ-று) (௰௮)

(இதுவுமது.)

ஒருகோணந்தனிற்பூதப்புற்றுமாங்கே யுறைகின்றமலைகளேனுமோரிரண்டாம், வருகாதற்புத்திரர்சூழ் விருத்தவாலமறையவனுங்கொருவனுறைமனையதாகும், குருவானவாயுவின்மார்க்கத்துலாவுகோலவிமானப்புழுவின்குழுவைமேவு, மருகானவிண்ணிலுறை சித்தர்கூட்டமானகொதுகினைகின்றவரவநண்ணும்.

(இ-ள்) ஒருகோணந்தனில்-ஒருபக்கத்தில்—மூதப்புற்றும்-பிருதிவியென்னும்புற்றுகளும்—ஆங்கேயுறைகின்ற-அவ்விடத்தில் வசிக்கின்ற—மலைகளெனும்-(சத்தகுல)லாசலங்களெனகின்ற—ஓடுமுண்டாம்-ஓடுகளுமுண்டாயிருக்கின்றன—வருகாதல்-ஆசையுள்ள—புத்திரர்சூழ் மரீசிமுதலான புதல்வர் சூழ்ந்திருக்கின்ற—விருத்தவாலமறையவனும் வார்த்திகப்பருவத்தையுடைய பிரமாவாகிய—ஒருவனுறை-ஒருபுருடன் வசிக்கின்ற—மனோயதாகும் இடமாகும—குருவான-பெருமைபொருந்திய—வாயுவின்மார்க்கத்து - மகாகாசமென்னும் (வேணுவில)—உலாவு-சஞ்சரிக்கின்ற—கோலம்-அழகிய—விமானப்புறவின்-விமானத்தையுடைய தேவஸ்தானங்களினது—குழுவைமேவும்-கூட்டங்களைப்பொருந்தும்—அருகான-சமீபமாகிய—விண்ணினுறை ஆகாயத்தில் வசிக்கின்ற—சித்தர் கூட்டமாவ-சித்தர்குழாமாகிய—கொழுகு-மேகங்கள்—இரைகின்ற சப்திக்கின்ற—அரவமென்னும்-(சும்மெனகின்ற,சப்தம்பொருந்தும்—எ-று)(௰௬)

(இதுவுமது)

வானவர்தானவரென்றுந் தியமக்களை மதர்த்தவினையாட்டோசைமாறாதாரு, மானதொருமாமாயா மண்டபத்திலாங்கொருபாலொரு கோணத்தகத்தினுள்ளே மானமுமலையென் றுமோட்டிலொன்றி ன்மலைகளினாலாறுகளால் வனங்கடன்றுன், மேனலமார்நகரொன்று ண்டதனில்வாழ்வோன்வெங்கனலோன்வேதியரின் மிகவுயர்ந்தோன்

(இ-ள்) வானவர்-தேவர்களும்—தானவர்-அசுரர்களும்—என்றும்-எனகின்ற—தியமக்கள்-அப்பட்பிள்ளைகளினது—மதர்த்த வினையாட்டு-செருக்குற்றவினையாட்டினுண்டாகிய)—ஓசை மாறாதாரும்-சப்தமாறுமலிருக்கும் -ஆனது - இப்படி) யான—ஒருமாமாயாமண்டத்தில்-ஒப்பற்றமகாமாயா மண்டபத்தில்—ஆங்கொருபால்-அவ்விடத்தொருபக்கத்தில் - ஒருகோணத்து- ஒருதிக்காகிய—அகத்தினுள்-ஒரு கிரகமத்தியில் மானமிகு-பெருமைமிகுந்த—மலையென்றும்-வரையென்கின்ற—ஒட்டிலொன்றில்-ஒருபூமியில்—மலைகளினால் பருப்பதங்களினாலும் —ஆறுகளால்-நதிகளினால்—வனங்கடன்றால்-கானகங்களினாலும் - மேனலமார்-மேலாகிய வளப்பநிறைந்த—நகரொன்றுண்டு- (கிரிக்கிராம)மென்னுமொருபட்டணமுண்டு—அதனில்வாழ்வோன்-அதனிடமாகவாழ்கின்றவன்—வெங்கனலோன்-அக்கினிகோத்ரத்தையுடையவன்—வேதியரின்-பிராமணர்களில்—மிகவுயர்ந்தோன் - மிகவு மேன்மை யானவன்—(எ-று)
[இ ௯-௧-ம்] மூஷ்கிருட்டியை யதிவிக்குநிமித்தம் செல்லுமார்க்கத்திலுண்டான வதிசயங்களைச் சொல்லியதாம். (௨௰)

(மூஷ்கிருட்டியிருமங்களுமவர்குணங்களுமுரைத்தல்.)

வடிவுபொருள்வயமெரமிக்குஞ் சேட்டையின்ஞானசிட்டனுக் கொ ட்பானந்தவசிட்டனென்றே, படியுமாணர்வினனல்லன்பெயராலி

மாக-பிரேதமானதைக்(கண்ட)—மனைவிசோர்ந்து-நாயகியானவடு ன்புமடைந்து — தன்னிதயத்து தன்மனதில்— இரண்டாகி- இரண்டு விதமாகநினைத்து—சரீரந்தன்னை- (தனது) தூலசரீரத்தை—உவமை யுறு-சமானமாகிய—கணவனுடன்-நாயகனுடன்—சவமாய்ப்போ க்கி-பிரேதமாகத்தள்ளி—உயர்சூக்கவுடலொடு-மேலான சூட்சுமசரீ ரத்தோடு—அவனுடன் போயுமருள் அந்தநாயகனுடன்போய்ச்சே ர்ந்தாள்—(எ-று. [இ-ம்] வெளிப்படை. (௨௪)

(இதுவுமது,)

ஆயமறையோன்மக்கண்மனையும்பூமியடவிகடாவரங்களெல்லாமங் கேயுண்டாய், மேயவுயிர்போயவற்குநாளெட்டாகும் விண்வடிவா ஞ்சிவனுமவ்வீட்டினிற்கும், போயபவத்துனக்கன்பனுனவந்தப்பூ சுரன்பூபதியாகிப்புணர்ந்தானென்று தூயவருந்ததிபெயர்கொள்ப ணியாகித்துணைவியாமந்தமடற்றோகைநீயே.

(இ-ள்.) ஆயமறையோன்- (இத்தன்மைய) வானபிராமணனுடை ய—மக்கள்-புத்திரரும்—மனையும்- வீடும்— பூமி பூமியும் —அடவி கள்-வனங்களும்—தாவரங்கள்-மலைகளும் — எலலாம் - சகலமும் — அங்கேயுண்டாய்-அவ்விடத்திலிருக்க—அவற்கு- அவருக்கு—மேய வுயிர்போய்-பொருந்தியசீவன்பிரிந்து—நாளெட்டாகும்-எட்டுநா ளாகும்—விண்வடிவாஞ்சிவனும்-சிதாகாயரூபமானசிவனும்—அவ் வீட்டினிற்கும்-அந்தவீட்டிலிருக்கும்—போயபவத்து - முன்சநந த்தில் —உனக்கன்பனுன-உனக்குநாயகனாகிய—அந்தப்பூசுரன்- அந் தப்பிராமணன்—பூபதியாகி-அரசனாகி —புணர்ந்தான் - பொருந்தி னன்—அன்று-அப்போது—தூய - பரிசுத்தமாகிய—அருந்ததிபெ யர்கொள்-அருந்ததியென்னுநாமமுள்ள— பணியாகி - பிராமண ஸ்திரீயாகி—துணைவியாம் அவன் மனைவியாகிய—அந்தமடற்றோ கைநீயே அந்தமடமயில் (போன்றபெண்ணானவள்) நீதான்— எ-று) [இ-ம்] பிராமணனதுசாமான்யஞானமவ்விடத்திருக்க, விசேட ஞா னமேயரசனிருட்டியையடைந்ததென்பதாம். (௨௫)

(மூன்றுசிருஷ்டியினுள்ளவடிவமும்பிராந்தியெனல்,)

புதியனசக்கரவாகந்துணையதென்னப் பூதலஞ்சேருமையொடு புரா ரியென்ன, வதிகநலத்துணைவராயிருவராயிங்கரசுசெயுநீரவரோ யாத லாலே, மதிநுதலாய்மூதற்பிறப்பின்மயக்கஞ்சொன்னேமற்றிதுதா ன்மயக்கமாத்திரமதாகு, முதகமுறுமாகாயவுடலாஞ்சென்ம மிம ணிபெறத்தோன்றியதென்றுணருலகிலன்றே.

(இ-ள் புதியன-புதுமையான—சக்கரவாகத் துணையதென்ன சக் கரவாகப்புள் சேர்க்கைபோலவும்—பூதலம் - பூமியின்கண்—சேர்- (இடதுபாகத்திற்)சேரும்—உமையொடுபுராரியென்னபார்ப்பதிய ரமேஸ்வரனைப்போலவும்—அதிக-மிகவும் —நலத்துணைவராய்- நன்

குள்ளஸ்திரீபுமானுக—இருவராய்- இருவருமாய்—இங்காகசெயுடு இவ்விடத்திலாசாக்ஷிசெய்கின்ற— நீரவரோ-நீங்களந்தவருந்தி வசிட்டரோ—ஆதலால்-ஆகையால்—மதிநுதலாய்- மூன்றாம்பிறைபோன்றநெற்றியையுடையவளாய்— முதற்பிறப்பின் முன்பிராமணசிருஷ்டியின்—மயக்கம்-(இராசாவாகநினைத்த) பிராந்தியை—சொன்னேம்-கூறினேம்— இதுதான்-இப்டிதமசிருஷ்டியும்—மயக்கமாத்திரமதாகும் பிராந்திமாத்திரமேயாம் —உதகமுறுமாகாயம்- சலப்ரதிபிம்பாகாயம்போல — உடலாஞ்சென்மம்- வடிவமானவிரோதசரநம், ஒளிபெறத்தோன்றியது -(உனக்கு) ப்ரகாசமாகத்தோற்றியது—என்றாளுலகிலன்னை என்றுலோகமாதாவாகிய சரஸ்வதிசொன்னாள்—(எ று) [இ-ம்] முன்வசிட்டபிராந்தியே பதுமனாகவும் அப்பதுமப்பிராந்தியே விடூரதனாகவு மானதேயன்றி யெதார்த்தமாயிவர்களுக்கோர்வடிவமுமின்றென்பதாம் (௨௬)

வசிட்டரது சீவனங்ஙனநிற்க
விங்ஙனம்பத்மனானொன்பதெங்ஙனமெனின்.

இந்தவுரைகேட்டலுமேலீலைசொல்வா ளிறைவிபொய்யே யியம்பினையிதெங்ஙன்கூடு, மந்தணன்வீட்டுறைசீவனதுவெங்கேயோ வன்னியமாயிருந்தயாமடைந்ததெங்கே, முந்நாறுமவ்வேற்றுலகத்திருப்பாரந்தமொய்கிரிகடசதிசைகண்முற்றுஞ்சேர, வந்தினிதிங்கியாங்களுறைமனையினூடேமருவுமடைவெப்படியோமாசிலாளே.

(இ ள்) இந்தவுரைகேட்டலும்-இவ்வசனத்தைக்கேட்டவளவில்—லீலைசொல்வாள்-லீலையுரைப்பாள் —இறைவி - தேவி—பொய்யேயியம்பினை-அசத்தியமேசொன்னாய் — ஈதெங்ஙன்கூடும் - இஃதெப்படிபொருந்தும்—அந்தணன்வீட்டுறை-பிராமணன்மனையில்வசிக்கின்ற—சீவனதுவெங்கேயோ சீவனெங்கேயிருக்கின்றது—அன்னியமாயிருந்தயாம் - (இவ்விடத்து) வேறாகவிருந்த நாங்கள்— அடைந்ததெங்கே சேர்ந்ததெங்கே—முந்நாறும் - முன்பொருந்திய—அவ்வேற்றுலகத்திருப்பார்-அந்தவேறுலகத்திருக்கின்றவர்கள்—அந்தமொய்கிரிகள் அந்தநெருங்கியமலைகளும்—தசதிசைகள்-பத்து திக்குகளும்—முற்றுஞ்சேர்வந்து முழுதுங்கூடிவந்து—இனிது- இனிமையாக— இங்கு இவ்விடத்தில்—யாங்களுறை-நாங்களிருக்கின்ற—மனையினூடு-வீட்டுக்குள்—மருவுமடைவு பொருந்தும்வழி—மாசிலாளே குற்றமற்றசரஸ்வதியே—எப்படி எவ்விதமென்றுகேட்டாள்)—(எ று) [இ ம்] வெளிப்படை. (௨௭)

(இதுவுமது)

மத்தவயிராவதமோர் கடுகினோர்பான்மறிபதோமோ வடமேருவந்தோர்கஞ்ச, வித்தினிடைபுகுந்திருந்தோர் வன்டின்குஞ்சான்மிகநெரியுமோகொதுகுவெகுண்டுமோதி, யுத்தமியற்றிடச்சிங்கமனே

மத்தோடோராறுவினிடைப்புகுமோவுரைத்தநின்சொல், சித்திர
மேயொன்றுக்கொன்றிசையாதாகுமெனவிலை சொல்லுதலு மிறைவி
சொல்வாள்.

(இ-ள்) மத்த மதர்த்த—அயிராவதம்- இந்திரன்யானையானது— ஓர்கபித்தேர்பால் - ஒருகபித்தனுடைய வொருபக்கத்தில்— மறிபடு மோ-கட்டுப்படுமோ—வடமேருவந்து- மகாமேருவானதுவந்து, ஓர்கஞ்சவித்தினிடை-ஒருதாமரைவிதைக்குள்— புகுந்திருந்து - நுழைந்திருந்து—ஓர்வண்டின்குஞ்சால் ஒளியின்பார்ப்பினால்— மிக வெரியுமோ மிகவுமெரியுமா—மகாருகு - மசகமானது—வெகுண்டு கோபித்து— மோது-அடித்து—யுத்தமியற்றிட- போர்செய்ய— சிங்கமேமெகமத்தோடு சிங்கங்கள்பலவற்றுடன்- - ஓராறுவினிடைப் புகுமோ (மயற்) தோராறுவுக்குள்புகுமோ— உரைத்த-சொல்லி ய—நின்சொல் உனதுவசனம்- -இத்திறமே இவ்வண்ணமே— ஒன் றுக்கொன்றிசையாதாகுமென - ஒன்றுக்கொன்றுபொருந்தாதென்றும்— வி லைசொல்லுதலும் விலைகூறவும்—இறைவிசொல்வாள்-தேவிகூறுவா ள்—எ-று [இ-ம்] வெளிப்படை (உ௮)

(சிருஷ்டிகளின் பிராந்திநீங்கத் தத்துவமுபதேசித்தல்)

பொய்யாகவுரைத்திலம்யா மிதனிலுண்மைப்புகலக்கே ளெனைப்
போல்வார்புத்தேணீதி,மெய்யாகக்கொள்வதலாற்பேதியார்கள்வே
தியன்றன்சிவனவனூரில்வீட்டி,லெய்யாமையுறைகின்றதிந்தநாடுமி
வ்வரசும்விண்வடிவேயிவற்றையெல்லா, மையாருமவிழிமடவாயந்
தவின்னேவடிவானவவன்றானேமகிழ்ந்துபார்க்கும்.

(இ-ள்) யாம் நாம்—பொய்யாகவுரைத்திலம்- பொய்சொல்லவி ல்லை—இதனிலுண்மை-இதனுண்மையை—புகலக்கேள்- சொல்லக் கேட்பாய்—எனைப்போல்வார் - என்னையொத்தவர்கள்—புத்தேணீ தி ஈஸ்வரநீதியினை —மெய்யாக-சத்தியமாக—கொள்வதலால் கொ ள்ளுவதேயன்றி—பேதியார்கள்-பேதிக்கார்கள்—வேதியன்றன் பி ராமணனுடைய—சிவன்-சிவனானது—அவனூரில்வீட்டில்- அவனக ரத்திலுள்ளமனையில்—எய்யாமை- அதிரிஸ்யமாய்— உறைகின்றது- வசிக்கின்றது — இந்தநாடும் இந்நாடுகளும்—இவ்வரசும் - இப்பத்ம வரசாங்கமும் விண்வடிவே ஞானாகாயரூபமேயாம்— இவற்றை யெல்லாம் இவையனைத்தையும்—மையாரும் மைதீட்டிய—விழிம டவாய் கண்களையுடையவளாய்—அந்தவின்னேவடிவான - அச்சி தாகாயமேபடிவமாகிய —அவன்றானே - அவ்வசிட்டனே—மகிழ்ந் துபார்க்கும் - சந்தோஷித்து (மனாகாயத்தில்) பார்ப்பன்—(எ-று) [இ-ம்] சர்வமுந்தானாய் விளங்குகின்ற சைதன்யமேதனதுபேதஞா னத்தினாற் பேதஞானத்தைத் தானுகப்பார்க்குமென்பதாம் (உ௯)

(இதுவுமது)

தொன்மையாமந்தநினைவுங்களுக்குத்தோன்றாதுவேறாகித்தோன்று
ங்கண்டாய் பன்மையாநனாநினைவுகனாவிற்றோன்றாப் பரிசெனவம்
மரணத்தின்பான்மைதோன்றாத், தன்மயமாஞ்சத்தினால்விளங்குமந்
தத்தடஞானவிசும்பிடையோர்தனிமுழைக்கே வன்மையாமிப்பூமி
தோன்றிநிற்குமனநினைவிற்கண்ணடியில்வயங்குமாபோல்.

(இ-ள்.) தொன்மையாம்-பழமையாகிய—அந்தநினைவு-அந்த (ஞான) ஸ்புரணம் - உங்களுக்குத்தோன்றாது - (இப்பொழுது) உங்களுக்குத்தோற்றாமல்—வேறாகித்தோன்றும் - திரிசியமாகத்தோற்றும்—பன்மையாநனாநினைவு - நாநாவிதமானசாக்கிரஸ்புரணம்—கனாவிற்றோன்றாப்பரிசென-சொற்பனத்திற்றோற்றாததன்மையைப்போல, அம்மரணத்தின்பான்மைதோன்றா-அந்தவசிட்டஸ்மரணத்தின் றன்மைதோற்றாம (விப்பதுமஸ்மரணத்தின் றன்மைதோற்றும்)—தன்மயமாஞ்சத்தினால்-தானாகியசத்தினால்—விளங்கும்-ப்ரகாசிக்கின்ற—அந்தத்தடஞானவிசும்பிடை-முற்கூறியவியாபகமான ஞானாகாயத்தில் - ஓர்தனிமுழைக்கு ஒருதனித்தபக்கத்தில்—மனநினைவில்-மனோசங்கற்பத்திலும்—கண்ணடியில் - ஆடியிலும்—வயங்குமாபோல்-(அநித்தசாயை ப்ரகாசிக்கின்றதுபோல—வன்மையாமிப்பூமி கடினமாயிருக்கின்றவிவ்வுலகமானது—தோன்றிநிற்கும்-தோற்றும்—(எ-று)[இ-ம்] சத்தாமாத்திரமாகவிளங்குஞ்சைதன்யத்தினேகதேசஸ்புரணமேயுலகமுதலிய யாவுமென்பதாம் (௯௰)

(இதுவுமது.)

தெளிபரமவணுவாஞ்சிற்சொரூபத்தொன்றுஞ் சகமெலாமொளி
யுருவாய்ச்செறிந்திருக்கு, மொளிபெறவுள்ளேயுள்ளேயாதலான்மூ
ன்றுரைசெய்தபூமியுஞ்சித் துள்ளேதோன்றும், வெளிபெறவீதி
யென்றேவாணிகூறவேதியனெட்டாம்பகலில்வீந்தானென்று, வெ
ளிதிலெமக்கேகவருடங்கள்போன தென்னெனலீலைக்குமீண்டு
றைவிசொல்வாள்.

(இ-ள்) ஒளியுருவாய்-ப்ரதிபாசாத்மகமாய்—ஒன்றும்-பொருந்திய—சகமெலாம்-உலகங்களனைத்தும்—தெளிபரமவணுவாம்-தெளிந்தபரமாணுவாகிய—சிற்சொரூபத்து - ஞானஸ்வரூபத்தில்—ஒளிபெற-ப்ரகாசமாக—உள்ளேயுள்ளே-உள்ளுக்குள்ளே—செறிந்திருக்கும்-நெருங்கியிருக்கும்—ஆதலால்-ஆதலினால்—மூன்றுரைசெய்த-முற்கூறிய—பூமியும்-(பிராமணனிருந்த பூமி (முதலானவை) யாவும்—சித்துள்ளேதோன்றும் ஞானத்துட்டோற்றும்—வெளிபெற-ப்ரத்யக்ஷமாக—ஈதியென்று - இதைத்தெரிவாயென்று—வாணிகூற சரஸ்வதிசொல்ல—வேதியன்-(அப்) பிராமணன்—எட்டாம்ப

கலில்-எட்டாந்தினத்தில்—வீந்தானென்றாய் மரித்தானென்றுசொன்னாய்-எளிதிலெமக்கு-எளிதாகவெங்களுக்கு—அநேகவருடங்கள்போனது-அநேகவருடங்கள்சென்றது—என்னெனலீலைக்கு - என்னவென்றுகேட்டலீலைக்கு—மீண்டு - திரும்பவும்—இறைவிசொல்வாள்-தேவியுரைப்பாள்-(எ-று) இ-ம்) சைதன்னியவியாபகத்திற் பிரதிபாமாத்திரமாய்த்தோற்றுகின்ற சகலத்துக்கும்அதன்சொப்ரகாசமே யென்பதாம். (௩௧)

(எண்டினமநேகதினமான தெங்ஙனமெனின்-வேறு.)

தேயநீடியில்லாமைபோற்காலமூஞ்சிறிதுநீளியதல்ல
மாயபேதமிற்சிற்சுடர்தோன்றிடுமாத்திரமொழிந்தில்லை
மேயபொய்மரணத்தினாலொருகணமெய்ம்மறந்திடச்சீவன்
போயதன்னபாவனைமறந்திப்பவம்பொருந்துபாவனையெய்தும்.

(இ-ள்) தேயநீடியில்லாமைபோல் - (முன்சொல்லிய சித்துவிலாசமாய்விளங்கிய) தேசத்துக்கு விபுத்துவமில்லாததுபோல—காலமூஞ்சிறிதுநீளியதல்ல-காலத்துக்குமற்பமும்விபுத்துவமில்லை—மாயபேதமில் மாயாவிகற்பமில்லாத—சிற்சுடர் - ஞானப்ரகாசமானது—தோன்றிடுமாத்திரமொழிந்து-தோற்றுதன்மாத்திரமன்றி—இல்லை- (காலதேசத்தினளவுவே) றில்லை—மேயபொய்மரணத்தினால்-பொருந்தியமித்தியாமரணத்தினால்—ஒருகணமெய்மறந்திட - ஒருக்ஷணம்ப்ரக்ஞாபங்கம்வர--சீவன்போயது-சீவன்பிரிந்துபோனது—அன்னபாவனைமறந்து முன்சரீரபாவனையைமறந்து—இப்பவம்பொருந்து-இச்சநநத்திற்பொருந்திய--பாவனையெய்தும-பாவனையையடையும்—(எ-று) [ப-ம்] ஞானத்துக்கு விபுத்துவமேயன்றிக்காலத்துக்கில்லையென்பார் சிற்சுடர்தோன்றிடு மாத்திரமொழிந்தில்லையென்றார். (௩௨)

(இதுவுமது.)

தாங்குகின்றதீங்கிதுவிதனான்மிகத்தாங்கிடப்படுவோனும்
வீங்குகின்றநம்மெய்யிதுபிதாவிவன்வீவதித்தனையாண்டிங்
கோங்குகின்றநஞ்சுற்றமீதின்பமாயுறைவிடமிதுவென்றே
தேங்குகின்றபொய்மரணமூற்சைத்திறந் தெளிந்தபின்சிந்திக்கும்.

(இ-ள் ஈங்கிது-இவ்விடத்திலிது—தாங்குகின்றது-(நம்மைத்)தாங்குகின்றது—இதனான்மிகத் தாங்கிடப்படுவோனும்-இதனால் மிகவுஞ்சுமக்கப்படுகின்றவனும்—இது ஈது—வீங்குகின்றநம்மெய்-பருக்கின்றநமதுசரீரம்—இவன்பிதா இவ(னமது)தந்தை—வீவதித்தனையாண்டு-இறப்பதித்தனைவருடத்தில்— ஈது - இது—இங்கோங்குகின்றநஞ்சுற்றம் இங்குவிருத்தியாகின்றநமதுபந்துக்கள்--இது-இது—இன்பமாயுறைவிடமென்று-பிரியமாய்வசிக்கின்றஸ்தானமென்று - தேங்குகின்றபொய்-மிகுகின்றமித்தையாகிய -- மரணமூற்சைத்திற

ம்-மரணமூர்ச்சையின்றன்மை-தெளிந்தபின்-தெளிந்தபின்பு-இருக்கும் - (சிவன்) சிந்திப்பன்—(எ-று) [பம்] மூர்ப்பவத்துள்ள வறிவு மயங்கிப்பிறப்பமெய்க்கிலு மிஃதுந்தெளிந்தவிடத்துத்தெரியுமென்பார் மரணமூர்ச்சைத்திறந் தெளிந்தபின்சிந்திக்குமென்றார். (௬௩)

(இதுவுமது.)

ஆதலான்மூதற்பவமறைந்திப்பவமறியலாயினதென்னப்
போதமாம்விழிநீதரவகோவகோபுரணமாய்த்தெளிவுற்றேன்
காதநீர்வுறவனையவருறைவிடங்காட்டெனவிவளோத
வேதநாயகியுரைசெய்வாளதற்கிந்தவினையுடல்விலங்காகும்.

(இ-ள்) ஆதலால்-ஆகையினால்—மூதற்பவமறைந்து- மூற்செநத மறைபட்டு—இப்பவம்-இப்பிறப்பு—அறியலாயினதென்ன அறியப்பட்டதென்று (சரஸ்வதி) சொல்ல —போதமாம்விழி-ஞானமாகிய கண்ணை—நீதர-நீயனுக்கிரகஞ்செய்ய—அகோவகோ- ஆச்சரியமாச்சரியம்—புரணமாய்த்தெளிவுற்றேன்-பூரணமாகத் தெளிந்தேன்— காதநீர்வுற (இதயக்கிரந்தியாகிய) விச்சைதிரும்படி—அனையவர்-இவ்வசிட்டாதிகள்—உறைவிடங்காட்டென - வசிக்குமிடத்தைக்காண்பியென்று—இவளோத இந்தலீலைசொல்ல—வேதநாயகியுரைசெய்வாள் வேதஸ்ரூபியாகியசரஸ்வதிசொல்லுவாள்—அதற்கு - அதைக் காண்பதற்கு— இந்தவினையுடல்விலங்காகும் - இவ்வினை வடிவமான தூலசரீரந்தடையாகும்——(எ-று) [இ௬௪ம்] சீவருணவன்விஸ்வனாய் நனவினின்றுநித்திரைமயக்கத்தாற் கனவிற்சென் றஃதைமறந்திஃதிலோர்கடிகையிலநேகங்கடிகையின் சங்கதிகளைச் சத்தியமாகக் காண்பதுபோலச்சித்தானது பிராணனாய் பூர்பவத்திலின்றுமரணமயக்கத்தாற்பிறப்பவத்திற்செல்றஃதைமறத்திஃதில்விழித்துச் சிந்தித்தசங்கற்பஞ்சத்தியமாக வெல்டினம் வெகுதினமாகத்தோற்றினையன்றி வேறின்றென்பதாம். (௬௪)

(மூற்பவத்தை யறியவேண்டுமென்றதற் குபதேசித்தல்)
இந்தயாக்கையைமறந்துவேறறிவதறிலங்குசிற்சுடர்மெய்யா
மந்தநல்லறிவேவடிவாய்மலமறுத்தியேலதுகூடுந்
தந்தமக்கொருவடிவிலாவுலகங்கடமனியம்பணியாகி
வந்தவாறெனவுங்கண்யோகத்தினுன்மதித்திடப்படுமன்றே.

(இ-ள்) இந்தயாக்கையைமறந்து இச்சரீரத்தைமறந்து—வேறறிவதற்று-விஸ்மரணமின்றி— இலங்கு விளங்காநின்ற சிற்சுடர் - ஞானப்ரகாசமாகியும்—மெய் சத்தாகியுமிருக்கின்ற அந்த நல்லறிவே-அவ்வானந்த போதமே —வடிவாய் ஸ்வரூபமாய்—மலமறுத்தியேல்- (மாயா) மலத்தைநீக்குவையாயின்—அதுகூடும் அவ்விடத்தைப்பார்க்கலாம்—தந்தமக்கொருவடிவு - தங்களுக்கென் றோருருவம்—இலா (பிரமத்தையன்றிவே றில்லாத— உலகங்கள் - சகங்களாக—தம

ணியம்பணியாகி சுவணமாபரணமாய்—வந்தவாறென - வந்தவகையைப்போல—உங்கண்மோகத்தினால் உங்கண் மயக்கத்தினால்—மதித்திடப்படும் அறியப்படும்—(எ-று) [இ-ம்] திரிசியநீங்கித் திருக்குவடிவமாயிற் றெரிசிக்கலாமென்பதாம். (௬௫)

(இதுவுமது.)

தத்துவம்பயில்வாதனையன்றியேசகங்கடன்மயமாகா
மெத்துசெய்தொழில்விட்டிலையாதலான்மேவுதற்கரிதன்றற்
சுத்ததற்பதமெம்மனோர்நிற்பதுதொடர்மனவடிவாக
வைத்தருக்கமெய்தீர்க்கபாவனையினால்வளர்ந்துபேருடலாகும்.

(இ-ள்) தத்துவம்பயில்-உண்மை (ஞானத்தைப்) பயிற்சிசெய்கின்ற—வாதனையன்றி-(சுத்த) வாசனையைத்தவிர—சகங்கடன்மயமாகா உலகங்களாத்மஸ்வரூபமாகாது—மெத்துசெய்தொழில்விட்டிலை மிருதுவாகச்செய்கின்ற—(சக) விருத்தியைநீக்கினாயில்லை—ஆதலால் ஆகையால்—உன்றன்மேவுதற்கரிது உன்னாலடையப்படாது, சுத்ததற்பதம் பரிசுத்தமானபிரமத்தில்—எம்மனோர்நிற்பது - எம்போன்றவர்களிருப்பது- தொடர்மனவடிவாக (உம்போன்றவர்களுக்குத் தொடராநின்றமனோரூபமாக—வைத்தருக்கமெய் வைத்திருக்கின்றசூட்சுமசரீரம்—தீர்க்கபாவனையினால்- மிகுந்தபாவனையினால்—வளர்ந்துபேருடலாகும்-வளர்ந்து தூலசரீரமாகும்—(எ-று) [இ-ம்] சாதனமன்றிச் சாத்தியங்கூடாதென்பதாம். (௬௬)

(இதுவுமது)

கட்டியாம்பனி வெம்மையாற்கரைந்து போங்கணக்கென மெய்ஞ்
ஞானஞ்சுட்டிநோக்கலும்வாதனைவிடுதலுந் தூலமாமுடல்விட்டுத்,
திட்டமாகியசூக்கமெய்நிலைபெறுஞ்சீவன்முத்தியுமாகு
மூட்டஞானமேநிறையுமுன்னிவ்வுடனிறுத்தி முற்பவங்காண்பாய்.

(இ-ள்) பனியாம்-பனியினாலாகிய - கட்டி-கட்டியானது வெம்மையால்-சூரியகிரணத்தினால்—கரைந்துபோங்கணக்கென - கரைந்து(சலமாகின்ற முறைமைபோல—மெய்ஞ்ஞானஞ்சுட்டிநோக்கலும்- உனது மெய்ஞ்ஞானத்தைக்குறித்துப் பார்ப்பதினாலும்—வாதனைவிடுதலும் - வாசனையைவிடுதலினாலும்—தூலமாமுடல்விட்டு- ஆதிபௌதிகசரீரத்தைவிட்டு—திட்டமாகியசூக்கமெய் - நிலவரமானவாதிவாகிகசரீரம்—நிலைபெறும்-நிலையாகநிற்கும்—சீவன்முத்தியுமாகும்-சீவன்முத்தியுமாம்—மூட்டஞானமேநிறையும் - பூர்ணஞானமேநிறையும்—உன்னிவ்வுடனிறுத்தி உன்னிச்சரீரத்தையந்தமட்டிறுத்தி—முற்பவங்காண்பாய்- ஆதிவாகிகசரீரத்தால்) முந்தின சிருஷ்டியைப்பார்ப்பாய்—(எ-று) [இ-ம்] ஞானதிருஷ்டியினாலாதிபௌதிகசரீரங்கரைந்தாதிவாகிகசரீரமாகிச் சங்கற்பித்ததைப் பார்க்கவேண்டுமென்பதாம் மெய்ஞ்ஞானஞ்சுட்டிநோக்கலும் வாதனை

விடுதலுமென்பதற்குதாரணம் (சூதசம்மிதை) சொச்சமானசித்தவி ருத்தியையடைந்துவிருத்திசாக்ஷியாயிருக்கின்றவனவ்விருத்தியோ டெங்கூட நிவிர்த்திக்கத்தக்கதாயிருக்கின்றவஞ்ஞானத்தைத்தனதுதே ஜசினாலேபக்ஷிக்கின்றான். (௩௭)

(அஃதடையுமற்பியாசவிலக்கணம்யாதெனின்,)

என்றவாணியையத்திறனியற்றுமாறெனனைவிவள்கேட்கத்
துன்றுசிந்தையும்வசனமுமுசாவுமத்தொல்பொருட்பொருட்டாகி
நின்றவின்பமுமுதாரமுஞ்சிராகமுநிறைந்துநீள்சகமென்று
மொன்றுமில்லெனக்கலைவழியூகமாயுணர்வர்சாதகராமோர்.

(இ-ள்) என்றவாணியை-இப்படியென்றனுக்கிரகித்தசால்வதியை, அத்திறன்-அந்தப்ரகாரம் (வா) - இயற்றுமாறெனனை-முயற்சிக் குந்தன்மையென்னவென்று - இவள்கேட்க-இந்தலீலையானவள்கே ட்க—வசனமும் சிரவணமும் உசாவும் - மனனமும்—துன்றுசிந் தையும்-நிறைந்தநிதித்யாசனமும் —அத்தொல்- அப்பழமையான— பொருட்பொருட்டாகி-வஸ்துவினிடமானநிஷ்டையாய்— நின்றவி ன்பமும்-நிலையானவாநந்தமும் —உதாரமும் - சகலத்தியாகமும்— விராகமும்-நிராசையும் – நிறைந்து-பூரணமாய் —நீள்சகம் - நீண்ட வுலகமென்பது— என்றும்-எப்பொழுதும்—ஒன்றுமில்லென-ஒன் றுமில்லையென்று - கலைவழி- வேதநூலமார்க்கத்தினால்— யூகமாய்-யு த்தியாய் —சாதகராமோர்- அற்பியாசியானவர்கள் —உணர்வர் - (அ னுபவமா) யறிவார்கள் (எ-று) [இ-ப்] இந்திரியமுதலிய கரணங்க ளியாவையு மகமுகப்படுத்தியதனாற் சுகசம்பூர்ணியமானவிடத்தில் பிர பஞ்சமில்லையென்றனுஷ்டிப்பதே சாதகமென்பதாம் (௩௮)

(இதுவுமது)

அகமிதங்களிச்சிருட்டியின்முன்வருமபாவமாதலினென்று
மிகவுமில்லெனத்தெளிதருமபோதமும்வேறுகாண்பனவற்று
நிகழுஞானத்தாற்காமமேமுதற்பகைநீங்கிடவந்தெய்துஞ்
சுகமுமென்றிவைசாதகமாகவேதொடர்வர்சாதகராமோர்.

(இ-ள்) அகமிதங்கள்-நானிதுவென்னுஞ்சகங்கள்—இச்சிருட்டி யின்முன்-இந்தச்சிருட்டியாதியில்—வருமபாவமாதலின் - உண்டா காதபடியினால்—என்றுமிகவுமில்லென-எப்பொழுதுமில்லையேயில் லையென்று—தெளிதருமபோதமும் - தெளிந்தஞானமும்—வேறுகா ண்பனவற்று நிரிசியதிருஷ்டிநீங்கி—நிகழுஞானத்தால்- ப்ரகாசிக்கி ன்றஞானத்தினால் —காமமுதற்பகை-ராகத்துவேடாதிக ளென்னுஞ் சத்துருக்கள்—நீங்கிட-பிரிந்திட—சுகமும் - இன்பமும்—வந்தெய் துமென்று-வந்தடையுமென்று—இவைசாதகமாகவே - இவையப்பி யாசமாகவே—தொடர்வர்-தொடர்வார்கள்— சாதகராமோர் - (பிர) மாப்பியாசிகள்—(எ-று.) [இ-ப்] சகலமுமத்தியந்தாபாவமென்றெ

நிரற்றறிந்தஞானத்தினானந்தத்தையடைய வனுஷ்டிப்பதேசாதகமென்பதாம் (௯௧)

(சாதனமுதிர்ந்துசாத்தியமாதல்)

ஞேயமின்றியஞானமேஞானமுநினைத்துமேற்பெறும்பேறு
மாயவந்நிலைப்பரிசயமுத்தியென்றதிற்பரிசயம்பண்ணற்
றூயதோற்றரவென்றந்தவிரவிலேசொன்னவிருவோருங்
காயவாதனையறவறச்சமாதியைக்கலந்தசைவறநின்றார்.

(இ-ள்) ஞேயமின்றிய-திரிசிய ஸ்மரணையில்லாத—ஞானமே-அறிவே—ஞானமும்-சைதன்னியமும்- மேற்பெறும்- மேலடைகின்ற—பேறுமாய்- ஆத்ம லாபமுமாய்— நினைத்து- சிந்தித்து—அந்நிலை-அப்பிரமநிச்சயத்தை—பரிசயம்- அப்பியாசஞ்செய்வதே—முத்தியென்று-நிர்வாணசுகமென்று—அதிற்பரிசயப்பண்ணல்- அதிலப்பியாசிப்பதே—தூய- பரிசுத்தமான தோற்றரவென்று - (ஞா) னோதயமென்று—அந்தவிரவில - அவ்விராத்திரியில்—சொன்னவிருவோரும்-பேகினசரஸ்வதியும்லீலையும்— காயவாதனையறவற-சரீரவாதனையின்றி—சமாதியைக்கலந்து- ஸ்வரூப சமாதியிற்பொருந்தி அசைவறநின்றார்- நிச்சலமாயிருந்தார்கள்— எ-று.) [இ-ம்] முன் போதித்திருந்தபரோக்ஷ ஞானம் அபரோக்ஷமாம்பொருட்டுச்சாதகரிலக்கணம்போதிக்கும்போதே சாதனமுதிர்ந்து சாத்தியமாயாதிபெணிகங் களைந்தாதிவாகிகஸ்வரூபமாயபேதமானதென்பதாம்.

{தனது வியாபகத்திலுண்டாயிருக்கின்ற கிரமசிருஷ்டியை யாதிவாகிகசரீரத்தாற் காணச்செல்லுதல்.}

அங்குலங்கள்பத்தளவெனவறிவினுலாகியவடிவுற்ற
மங்கைதன்னொடுமூன்னுளஞானத்தால்வயங்கியகலைமாதுந்
துங்கவிண்ணிடையெழுந்தனரளவறுதூரநீங்கிடவேகிப்
பொங்குமூழியினெடுங்கடலனையவான் புகுந்திவையிவைகண்டார்.

(இ-ள் அங்குலங்கள்பத்தளவென - பத்தங்குலப்பிரமாணமென்னும்படி—அறிவினுலாகியவடிவுற்ற - ஞானாகாரமான - மங்கைதன்னொடும்-லீலையோடும்—மூன்னுளஞானத்தால்- முன்புள்ள ஞானசரீரத்தால்—வயங்கியகலைமாதும்-ப்ரகாசித்தசரஸ்வதியும்—துங்கம்-உயர்வாகிய—விண்ணிடை-ஆகாயத்தில்—எழுந்தனர்- எழும்பினார்கள்—அளவறுதூரம்-வெகுதூரம்—நீங்கிடவேகி- நீங்கும்படிசென்று—பொங்கும்- பொங்காநின்ற—ஊழியினெடுங்கடல் பிரளயமகாசமுத்திரத்துக்கு—அனைய - ஒப்பாகிய — வான்புகுந்து - ஆகாயத்திற்சென்று — இவையிவைகண்டார் - இவையிவைகளைப் பார்த்தார்கள்—(எ-று) (௯௨)

(இதுவுமது)

மூட்டிலாததாய்த்தெளிந்துகோமளமதாய்மந்தமாருதத்தின்ப

[illegible]

பட்டமெங்கணுமரக்கரும்பிசாசருமளவின்றிநாய்காக
மொட்டகங்கழைப்போன்முகயோகினியொழுங்குவிண்ணுழல்வுற்று.

(இ-ள்) மட்டிலாததாய்-அளவில்லாததாயும்—தெளிந்தகோமளமதாய்-தெளிந்திருக்கின்றமிருதுவாயும்—மந்தமாருதத்து-தென்றற்காற்றினது—இன்பமுட்டில்லாததாய்-சுகந்தடையில்லாததாயுமிருக்கின்ற—விசும்பிடை-(அந்தர) ஆகாயத்தில்—மனத்தினுமடுகும்-மனோவேகத்திலும்வேகமாய்ச்(சஞ்சரிக்கின்ற)—சித்தர்கடொறு-சித்தர் (கணங்க)ளிலறந்து—அட்டமெங்கணும்-எட்டுத்திசைகளிலும், அரக்கரும்-இராட்சதர்களும்-பிசாசரும்-பிசாசர்களும்—அளவின்றி-கணக்கற்(றிருக்கின்ற)—நாய்-ஞாளியைப்போலவும்—காகம்-காக்கையைப்போலவும்—ஒட்டகம்-ஒட்டையைப்போலவும்—கழம்போல்-கழுதையைப்போலவுமிருக்கின்ற—முகம்-வதனங்களையுடைய—யோகினி-யோகினிகள்—ஒழுங்குவரிசையாக—விண்-ஆகாயத்தில்—உழல்வுற்றுழன்று—எ-று.) (௬௨)

(இதுவுமது,)

களிகொளுடகத்திடாகினித்திரள்களுங்காற்றினுற்றிரிகின்ற
வெளிறுகங்கையுஞ்சுவரிலாமனையிடைமேவிவீணையின்பாட
றெளியுநாரதத்தும்புருகானமுஞ்சித்திரத்தினிற்கோட்டுந்
துளிகொள்கற்பத்தின்முகில்களுமாதர்தந்தொகுதியுமுளதாகி.

(இ-ள்) களிகொளுடகத்து-களிப்புள்ளநிருத்தத்தையுடைய—இடாகினித்திரள்களும்-இடாகினிக்கூட்டங்களும்—கடியகாற்றினுற்றிரிகின்ற-வேகமுள்ளவாயுவினுற்சஞ்சரிக்கின்ற—வெளிறுகங்கையும் வெண்மையானகங்காநதியும்—சுவரிலாமனையிடைமேவி-சுவரில்லாதவீட்டிற்பொருந்தி—வீணையின்பாடல்-வீணாகானத்தில்—தெளியும் தெளிகின்ற—நாரதத்தும்புருகானமும்-நாரதர்தும்புருகானங்களும்—கோட்டும் எழுதப்பட்ட—சித்திரத்தின்-சித்திரத்தைப்போல—இதில்-(சத்த)மில்லாமல்—துளிகொள்-வருஷிக்கின்ற—கற்பத்தின்முகில்களும்-கற்பாந்தமேகங்களும்—மாதர்தந்தொகுதியும்-மகளிர்கூட்டங்களும்—உளதாகி-உண்டாகி—(எ-று) (௬௩)

(இதுவுமது)

எல்லையின்றியயோசனைதூரங்களியார்க்குமெய்தரிதாகிக்
கல்லையொத்தறவிறுகுமத்திரண்டநீள்காரிருளுடைத்தாகி [க்
யொல்லையோடுநேரிரவியுங்கனலுமேயொப்புதாமொளியுண்டாய்
சொல்லுமித்திரவியாவையும்பற்பலவிடந்தொறுந்தொடர்வுற்று

(இ-ள்) எல்லையின்றிய அளவில்லாத—யோசனைதூரங்கள் பதின்ட்கைதூரங்களில்— இயார்க்குமெய்தரிதாகி-எவர்க்குமடையக்கூடாததாகியும்—கல்லையொத்து-பாடாணத்துக்கொப்பாய் அறமிகவும்—இறுகுமத்திரண்ட-கெட்டியாகத்திரண்டிருக்கின்ற—நீள்

காரிருளுடைத்தாகி மிகுந்தகருமையானவிருளையுடையதாயும்—ஒ
ல்லைம்யாடு-சீக்கிரமாகச்செல்கின்ற—தேரிரவியும்- இரதத்தையுடை
யசூரியனும்—கனலும் அக்கினியும்—ஒப்பதாம்- சமானமாகிய—
ஒளியுண்டாய்-ப்ரகாசத்தையுடையதாயும்—சொலலும்- சொல்லப்
பட்ட—இத்திறன்யாவையும்-இக்கூட்டங்களியாவையு முடைய)—
பற்பலவிடந்தொறும்-பலபலவிடங்களிலும்—தொடர்வுற்று- தொ
டர்ந்து—(எ-று) (௪௪)

(இதுவுமது.)

கொதுகினீட்டாளத்தியின்காயினிடைக்குழறுவதெனவெங்குஞ்
சதுமுகன்றருமுயிரெலாமணைவுறுந்தன்மைமூன்றுலகுண்டா
மதுலவானகங்கடந்தனர்மீட்டுமோரவனியின்வரவெண்ணிப்
பதுமவண்டத்தைநீக்கிவேறண்டத்திற்பருப்பதநகர்புக்கார்.

(இ-ள்) கொதுகினீட்டாள் - கொசுகின்பெருங்கூட்டங்கள்— அத்தியின்
காயிடை—அத்திக்கனியினிடத்தில்—குழறுவதென - சப்திப்பதுபோ
ல—எங்கும்-எவ்விடங்களிலும்-சதுமுகன்றரும் - பிரமனுண்டாக்கி
ய—உயிரெலாம்-சீவர்களியாவும்—அணைவுறுந்தன்மை- சேர்ந்திரு
க்குங்குணமுள்ள—மூன்றுலகுண்டாம் - திரிபுவனங்களையுடைய—
அதுலவானகங்கடந்தனர்-சமானமில்லாத வாகாயத்தைத்தாண்டினு
ர்-- மீட்டும்-திரும்பவும்— ஓரவனியின்வரவெண்ணி - ஒருபூமியைச்
சேரச்சிந்தித்து — பதுமவண்டத்தைநீக்கி - பிரமாண்டத்தைக்கடந்
து—வேறண்டத்தில்-வசிட்டனிருந்த லோகத்தில்— பருப்பதநகர்பு
க்கார்-கிரிக்கிராமமென்னும்பட்டணத்தையடைந்தார்கள்—(எ-று)
[இ ரு-க-ம்] ஆத்மவியாபகத்தினுண்டானஸ்புரணவிசித்திரங்களைய
றுதானேபார்த்ததிசயித்ததாம். (௪௫)

(புத்திராக்காண்டல்-வேறு.)

வினையர்சுற்றமுந்தனையருந்துக்கமாய்வெம்பு
மனையவேதியன்மனைபுகுந்தார்கண்ணிலனுகா
ரினையபோதின்மெய்சங்கற்பமெய்தியலீலை
மனையுளோரெமைக்காண்கெனச்சங்கற்பம்வகுத்தாள்.

(இ-ள்) வினையர்-ஏவற்காரரும்— சுற்றமும்- உறவினரும்—தனை
யரும்-புத்திரரும்—துக்கமாய்வெம்பும்-துன்பமாகவாடுகின்ற—அ
னையவேதியன்-அப்பிராமணனது—மனைபுகுந்தார் - வீட்டினுழை
ந்தவர்கள்—கண்ணிலனுகார்-(அவர்களுக்) கதிரிசியமாயிருக்கும்—
இனையபோதில்-இப்படிப்பட்டசமயத்தில்—மெய்சங்கற்பம்- சத்
தியசங்கற்பத்தை—எய்தியலீலை-அடைந்த லீலையானவள்—மனையு
ளோர் - வீட்டின்கணுள்ளவர்—எமைக்காண்கென - எங்களைப்பா
ர்க்கக் கடவார்களென்று—சங்கற்பம் வகுத்தாள் - சங்கற்பஞ்செ
ய்தாள்—(எ-று.) (௪௬)

(துக்கநிவிர்த்திசெய்தல்-வேறு.)

பூமகளுமலைமகளும்போல்வாரைவனதெய்வம்போலுமெய்று,தாமவர்கண்டருச்சித்தார்தலைமகன்பார்த்தெமதன்னைதானதமாயபாமனுருந்துயரொழிப்பீருயர்ந்தோரையெதிர்ந்தோருக்கெய்தாதுண்டோமாமதியினீரென்னத்தலைநடவித்துயரொழித்தாள்வயங்குலீலை

(இ-ள்) பூமகளும்-இலட்சுமியையும் —மலைமகளும்-பார்வதியையும் -போல்வாரை - ஒத்தலீலாதேவிகளை —, வனதெய்வம்போலுமெய் — வனதேவதையைப்போல (விருக்கின்ற) தென்று —தாமவர்- பந்துபுத்திராகிய தாங்கள் —கண்டருச்சித்தார்-தரிசித்துப்பூசித்தார்கள் —தலைமகன்பார்த்து-' அதில் மூத்தகுமாரன்பார்த்து, எமதன்னைதாதைமாய - எங்கள்மாதாபிதாக்கள்மரிக்க —யாமனுருந்துயர்-நாங்களடைந் திருக்கின்ற' துக்கத்தை —ஒழிப்பீர்-நீக்குவீர் —உயர்ந்தோரை-மேலானவர்களை —எதிர்ந்தோருக்கு- தரிசித்தவர்களுக்கு —எய்தாதுண்டோ - கிடையாத பட(ெ)ருன்) துண்டா— மாமதியினீரெஃன-பேரறிவையுடையவர்களே யென்றுசொல்ல— வயங்குலீலை - ப்ரகாசிக்கின்றலீலையானவள் —தலைநடவி - சிரசைத்தொட்டு —துயரொழித்தாள் - அவர்கடுக்கத்தைநீக்கினுள் —(எ-று.)
[இ உ க ம்] வெளிப்படை. (௬௭)

(லீலையையுமூற்றுவிருவுதல்)

இருவருமவ்வயின்மறைந்தாருலகத்தின்சற்பாவமிவ்வாறுகும், கருதியதுமுடித்தனமேற்கருத்தெதவ்கொலென்றுகலைக்கன்னிகேட்ப,மருவுசமாதியிற்கண்டமன்னவையோரொனைக்காறுவகையுமிந்தத்,திருமனையோர்கண்டமையு மென்கொலெனச்செப்பென்ற டெய்வமன்ருள்.

(இ ள்.) இருவரும்-சரஸ்வதிலீலையென் றுமிருவரும் —அவ்வயின் மறைந்தார் - அவ்விடத்திலந்தரத்யானமானுர்கள் — உலகத்தின்சற்பாவம்-சகத்சத்தை— இவ்வாறுகும்-இவ்வண்ணமாம் —கருதிய து-நினைத்ததை —முடித்தனம்(பார்த்து) முடித்தோம், மேற்கருத்தெதன்கொலென்று-மே (லுன்னுடைய) கருத்தென்னவென்று —கலைக்கன்னிகேட்ப-சரஸ்வதிகேட்க —மருவுசமாதியில்- அடைந்திருக்கின்றசமாதியினிடமாய் —கண்டமன்னவையோர்- பார்த்தவரசசபையிலுள்ளவர்கள் —எனைக்காணுவகையும்-என்னைக்காணுதவகையும் — இந்தத்திருமனையோர்- இவ்வழகியவீட்டிலுள்ளவர்கள் —கண்டமையும்-பார்த்தவிதமும் —என்கொலென - என்னவென்று —தெய்வமன்ருள்-தெய்வத்துக்கொப்பானலீலையானவள் —செப்பென்ருள்- சொல்லென்றுகேட்டாள் —(எ-று) (௬௮)

(தேவிலீலையினையநீங்கப்போதித்தல்)

சாதகத்தாலன்றியிரண்டொன்றாகாதகம்பாவந்தனைநீங்காமற்
போதமடைந் தனையதனாற் சத்தியமாஞ் சங்கற்பம்பொருந்திற்றில்
லாதலினாலவர்காணாரகம்பாவமற்றவறிவறிதலாலே [ஐ
பேதமற நீவிதிக்க விவர்கண்டாரெனவாணி பேசலோடும்

(இ-ள்) சாதகத்தாலன்றி - ஞானப்பியாசத்தினாலல்லாமல் — இரண்டொன்றாகாது - துவிதமத்துவிதமாகாது — அகம்பாவந் தனை நீங்காமல் - நானென்னும் பாவனையைப் பிரியாமல் — போதமடைந்தனையதனால் - ஞானத்தையடைந்த படியால் — சத்தியமாஞ் சங்கற்பம் - மெய்ச் சங்கற்பமானது - பொருந்திற்றில்லை - (உனக்) குண்டாகவில்லை -- ஆதலினாலவர்காணார் - ஆதலாலச்சபையிலுள்ளவர் களுங்காணப்பாரார் - அகம்பாவமற்றவறிவு - இப்பொழுது நானென்னும்பாவனையிறந்தவ்வருபஞானத்தை — அறிதலால் - உணர்தலினால் — பேதமறநீவிதிக்க - அபேதகமாகநீசங்கற்பிக்க — இவர்கண்டாரென - இப்புத்திரர் (முதலாயினோர்) பார்த்தார்களென்று — வாணி பேசலோடும் சரஸ்வதிசொல்லியவுடன் — (எ-று) [இ உ-க-ம்] அகம்பாவத்தோடும் அஃதின்மையோடும் பெற்ற ஞானத்தின் பலாபலனையுணர்த்ததாம். (௬௧)

(முற்பவங்களைக்காண்டல்)

பெருவெளியாயுன்னருளான்முழுதுணர்ந்தேன்முக்குணத்தின் பிற
ப்புமற்றேன், னிருவடிவாய்ப்பிரமத்திலகன்றென்னூற் றுடல்பலவா
யெடுத்தேன்முன்ன, மொருதனிமாயாவிகற்பத்தோருலகாந் தாம
ரைமேலுறைவண்டாக, மருவியவிஞ்சையர்மகளாய்வாதனைதீதான்
மனிதவடிவுமானேன்.

(இ-ள்) உன்னருளால்-(சரஸ்வதியே`யுனது கிருபையினால் — பெருவெளியாய்-வெட்டவெளியாக — முழுதுணர்ந்தேன் - (எனது பூர்வஜென்மம்)யாவையுமறிந்தேன் — முக்குணத்தின்-திரிகுணங்களினு முண்டான, — பிறப்புமற்றேன்-பவமுநீங்கினேன் — பிரமத்தில் பிரமத்தினின்றும் — இருவடிவாய்- வேறுருவமாய் — அகன்றெண்ணூற்றுடல்-நீங்கியெண்ணூறுசரீரம் — பலவாயெடுத்தேன்- நாநாவிதங்களாயெடுத்தேன் — முன்னம்-முன்னமே, ஒருதனி ஒப்பற்ற — மாயாவிகற்பத்து மாயாவிகற்பத்தினாலுண்டாகிய — ஓருலகாம்- ஒப்பற்றவுலகங்களாகிய — தாமரைமேல்-தாமரைப்புட்பத்தில் — உறைவண்டாக-வசிக்கின்றவண்டினைப்போல — மருவிய - (சகலவுலகங்களினுஞ்) சஞ்சரித்த — விஞ்சையர்மகளாய் வித்தியாதரஸ்திரீயாகவும், வாதனைதீதால்-வாசனையின்றீமையால் — மனிதவடிவுமானேன்-நரவடிவாகவுமானேன் —(எ-று) (௬௨)

(இதுவுமது.)

வேறொருமாயாவிகற்பத்தரமகளாய்த்தழையுடுக்கும்வேடப்பெண்ணாய்க், குறைவலைப்புள்ளரசாய்க் கொக்குமுதற்பலபிறப்பிற் சுழன்றுசோர்ந்து, சிறுகடற்றிரையிலசைதிரையம்போன்மாயையிலேழியங்கினேனை, யேறுவித்தாட்கரையென்ன விவள்சொன்னாளிருவருட்பின்னெழுந்துபோனார்.

(இ-ள்) வேறொரு-மற்றொரு—மாயாவிகற்பத்து- மாயாவிகற்பமான (லோகத்தில்)—அரமகளாய்- இந்திராணியாகவும் — தழையுடுக்கும்-பத்திரவஸ்திரத்தைத்தரிக்கின்ற—வேடப்பெண்ணாய்- வேடஸ்திரீயாகவும் — வலை-வலையை—குறை-அறுத்த — புள் - பறவையாகவும் — அரசாய் (சக்ராதிபத்தியத்தைத் தாங்கினு)கவும்—கொக்கு - கொக்காகவும் பிறந்து — முதற்பலபிறப்பில் (அவை முதலாகிய பலசநநங்களில் — சுழன்றுசோர்ந்து -உழன்றுவாடி, சிறுகடற்றிரையில- சட்டியாநின்றசமுத்திரத்தினலையில், அசைதிரைம்போல் - அலைகின்றதுரும்பைப்போல —மாயையிலேழியங்கினேனை-மாயாவசத்தி(லாரித்தகதியுமற்றோகதியுமாகக் கலங்கினவெனனை — கரையேறுவித்தாயென்று (முத்தி நிலத்திலேற்றுவித்தாயென்று — இவள்சொன்னாள் - இந்த லீலைதோத்திரஞ்செய்தாள் — இருவரும்- இவ்விருவரும், பின்னெழுந்துபோனார் - ஆகாயத்திலெழும்பினார்கள் — (எ-று)

[இ-உ-க-ம்] பிரமத்தினின்று நீங்கிமுதலிதுபரியந்தம்வியாபித்திருந்த பூரணஞானமுதயமானபடியால் அதற்குமுன்னெடுத்த வடிவங்களியாவுந் தனதுவடிவமாகத் தெரிந்ததாம் (ருக)

(பின்பிருவருமுடலைக்கண்டதிசயித்தது.)

யோகநெறியால்விண்போய்ப்பதுமனிடஞ் சேர்ந்துசவவுடல்கண்டப்பா, லேகியிவன்மறுபிறப்பாம் வேந்தனையெய் தவுமவன்மே லெதிர்ந்துவந்தோ, வேகவினையாகியபோ வேல்வேந்தனமர் தொடங்கிக்கைமோத மாகமையிலனடாரக வொருக்கினரிருபடை யுமலைந்தய வின்றே

(இ-ள்) யோகநெறியால்-யோகமார்க்கத்தினால்—விண்போய்-ஆகாயத்திற்சென்று—பதுமனிடஞ்சேர்ந்து - பதுமவரசனிடத்திலடைந்து -- சவவுடல்கண்டு- அவனது) சவசரீரத்தைப்பார்த்து—அப்பாலேகி- (பின்) பப்புறஞ்சென்று—இவன்மறுபிறப்பாம்வேந்தனை-இப்பதுமனிரண்டாஞ்சநநமாகிய விதூரதவரசனை—எய்தவும்-அடையவும்--அவன்மேலெதிர்ந்துவந்தோ-அவ்வரசன் மேலெதிர்த்துவந்து—வேகவினையாகி-கடுமையானபோரை யுடையவனாய்—ஒருவேல்வேந்தன்-ஒப்பற்றவேலையுடைய(சிந்து வரசன்—அமர்தொடங்கி யுத்தத்தைத்தொடங்கி— கைமோத-கைவுடைக்க—மாகமே- ஆகாயத்திலிருந்து -- மயில் போயார்மலி பயிலொத்தசாஸ்வதிலீலையா

னவர்கள்—நோக்கினூர் பார்த்தார்கள்— இருபடையும்-இரண்டுசே னையும்—மலைந்த-யுத்தம்பண்ணியின — எ-று.) (௫௨)

(இதுவுமது.)

மட்டிலாவிருபடையு மறலிநடுக்குற வெம்போர் மலைக்குங்காலை,
யெட்டிலோர்கூறாக வெதிர்ந்தவரு மிவன்சேனை யிறந்தலோடும்,
பட்டோர் பிணக்குன்றான் மறைந்தனரோசமர்க்கண்டு பயப்பட்
டாரோ தட்டிலாவெய்யவன்போயிருணிறைந்ததிருபடையுந் தணந்துபோன.

(இ-ள்) மட்டிலாவிருபடையும்-அளவற்றவிருவர் சேனைகளும்—மறலிநடுக்குற-நமனடுங்கும்படியாக—வெம்போர் -கொடியசண்டை—மலைக்குங்காலை-பொருதுங்காலத்தில்—எட்டிலோர்கூறாக-எட்டிலொருபங்காகும்படி—எதிர்ந்தவருூல்-எதிரியினால்—இவன்சேனையிறந்தலோடும்-இவன்படைமரித்தமாத்திரத்தில் — பட்டோர்-மரித்தவர்களது—பிணக்குன்றால் - பிரேதமலையினால்—மறைந்தனரோ-மறைந்தாரோ—சமர்க்கண்டு- போரைக்கண்டு—பயப்பட்டாரோ-பயந்தாரோ—தட்டிலா-குற்றமற்ற—வெய்யவன்போய்-சூரியன்போய்—இருணிறைந்தது-அந்தகார நிறைந்தது—இருபடையும்-இரண்டுசேனையும்—தணந்துபோன-பிரிந்துபோயின— (எ-று) [இ-ம்] வெளிப்படை. (௫௩)

(இதுவுமது)

பகைவேந்தன் படைவாங்கப் படாதசிறுபடையோடும் பரிந்துமீ
ண்டு, நகைவேந்தனரமியத்திற்றுயிலுதலுமிவர்களுமத் தலத்திலெ
ய்த, நகையார்ந்தநிலவனையவிவரொளியாலிளப்பாறிநயனக்கஞ்ச,
முகைதோன்றவிழித்தெழுந்துபகழ்ந்திறைஞ்சி யருச்சித்தான் முன்
னின்றோரை.

(இ-ள்) பகைவேந்தன் - சத்துருவாகியவரசனது—படைவாங்க-சேனைநீங்க—படாதசிறுபடையோடும்-மரியாதசிலசேனையுடன்—பரிந்துமீண்டு- மன) முறிந்துதிரும்பி—நகைவேந்தன்- ஒளிபொருந்திய விதூரதவரசன்—அரமியத்தில் - மேன்மாளிகையில்—துயிலுதலும்-நித்திரைசெய்யவும்—இவர்களும்-இந்தச்சரஸ்வதியும்லீலையும்—அத்தலத்திலெய்த-அவ்விடத்தில்வர—நகையார்ந்த-ப்ரகாசம் பொருந்திய—நிலவனைய - சந்திரனதமுதகிரணத்தையொத்த—இவரொளியால்-இவர்கள்தேஜஸினால்—இளைப்பாறி-சிரமந்தீர்ந்து—நயனம் கஞ்சமென்னும்—கஞ்சமுகைதோன்ற- தாமரைமொக்குமலர—விழித்தெழுந்து விழித்தெழுந்து—புகழ்ந்திறைஞ்சி - தோத்திரஞ் சொல்லிவணங்கி—முன்னின்றோரை - முன்னேயிருந்தசரஸ்வதிலீலையை—அருச்சித்தான் பூசித்தான்—(எ-று.) (௫௪)

மாயாவிசித்திரத்தைக்காண்பிக்கப்பின்சிருஷ்டியின் வமிசாவளியை யறிவித்தல்.

இவனது நற்குலப்பழமையிலைக்குவிளம்பியிடவெண்ணிவாணி, யவனருகிற்றுயிலமைச்சன் விழிக்கவெனவெண்ணுதலு மவனப்போதே கவர்துயில்விட்டெழுந்திறைஞ்சக்கண்டகலைமகளவனைக்கருணை கூர்ந்து, புவனபதிகுலத்தொன்மையைப் புகலென்றளமைச்சனிவைபு கலலுற்றான்.

(இ-ள்) இவனது-இவ்வரசனுடைய நற்குலப்பழமை - நல்லவமிசபரம்பரையை - லீலைக்கு விளம்பியிட்ட வெண்ணி - லீலைக்குச் சொல்லும்படிநினைத்து வாணி சரஸ்வதியானவள் — அவனருகிற் றுயிலமைச்சன் அவனுடைய சமீபத்தில்நித்திரைசெய்யுமந்திரியானவன் - விழிக்கவெனவெண்ணுதலும் - விழிக்கக்கடவதென்று சங்கற்பிக்கவும் — அவனப்போதே அம்மந்திரியானவனப்பொழுதே — கவர்துயில்விட்டு தன்னைக்கவர்ந்திருக்குநித்திரையைவிட்டு — எழுந்திறைஞ்ச எழுந்திருந்து வணங்க — கண்ட கலைமகள் பார்த்த சரஸ்வதியானவள் - அவனைக்கருணைகூர்ந்து - அவனிடத்திற்கிருபைமிகுந்து புவனபதிகுலத்தொன்மை- இப் பூமிக்கரசாகிய இவனது குலத்தின் பூர்வசரித்திரத்தை - புகலென்றனள் - சொல்லென்றுகேட்டாள் -- அமைச்சன்- (அதற்கு) மந்திரி இவை புகலலுற்றான் இவைகளைச்சொல்லத்தொடங்கினான் (எ-று.) (௫௫)

(இருவமசு)

மன்னவரொண்மனுகுலத்தின் மன்னவரங்குப்பரதன்மன்னர்மன்னனன்னவன்பத்திரரதனையளித்தான்மற்றவனகிலரதனைத்தந்தா, னின்னவன்பேரிரதனைத்தானீன்றானிங்கிவன்சித்ராரதனைப்பெற்றான், சொன்னவன்சேய்சைலரதனவனுக்குக்காமரதன்றோன்றலானான்

(இ-ள்) மன்னவர்-அரசரில் எண்-மதிக்கப்பட்ட- மனுகுலத்தில்-(வைவசுத மனுவின்வமிசத்தில்-- மன்னவரங்குப்பரதன்- அரசனாகிய குப்பரதனானவன்— மன்னர்மன்னன் - இராசாதிராசனாகிய— அன்னவன் பத்திரரதனையளித்தான்-அவன் பத்திரரதனைப்பெற்றான் —அவன்-அவ்வரசன்— அகிலரதனைத்தந்தான் - அகிலரதனைப்பெற்றான்,இன்னவன் இவ்வரசன்—பேரிரதனைத்தானீன்றான் - பிறகந்ரதனைப்பெற்றான்— இவன்சித்ராரதனைப்பெற்றான்-இவ்வரசன் சித்ராரதனையீன்றான் —சொன்னவன்சேய்-சொல்லியவவ்வரசனது புத்திரன்—சைலரதன்-சைலரதனும்— அவனுக்கு-அவ்வரசனுக்கு—காமரதன்றோன்றலானான்-காமரதன்பிறந்தான்—(எ-று) (௫௬)

(இருவமது)

இனையவன்சேய்மகாரதன்மற்றிவன்சிறுவன்விதூரதனிவன்குமாரன், வினையபிருமஹோரதனிங்கிவனளித்தவிபிரதனிவ்வேந்தர்வேந்த,

னையிவர்க்குச் சுமுத்திரையாமையிரண்டு வயதிலிவர்க்கரசுநல்கி, நினைவொடுங்கும்பிதாவனமே வீங்கினானிவன் செங்கோ னெறியினி ன்றான்.

(இ-ள்) இனையவன்சேய் இப்படிப்பட்டவனுடையபுத்திரன்—மகாரதன்-மகாரதனும்-- இவன் சிறுவன்-இவனுடையபுத்திரன்—விண்மிரதன்-விணமிரதனும்—இவன் குமாரன் இவனுடைய புத்திரன்—விளையபிருமமோரதன்-போர்மிகுந்தமமோரதனும்— இங்கிவனளித்த-இவ்விடத்திலிவன்பெற்ற – விபிரதனிம்வேந்தர்வேந்தன் - விபிரதனு னராசாதிராசனும் —இவர்க்கு இயருகரு —அனை - தாயானவள் —சுமுத்திரையாம் சுமுத்திரையெனும்பெயரையுடையவளாம்— ஐயிரண்டுவயதில்- பத்துவயதில் — இவர்க்கரசுநல்கி - இவருக்கரசாக்ஷியைக்கொடுத்து —நினைவொடுங்குப்பிதா மனதடங்கியபிதாவானவர் — வனமேனிங்கினான் - துறந்தவ வனத்திற்சென்றார்– இவன் செங்கோனெறியினின்றான்-இவனீதிமார்க்கத்தாற்(பூமி) பாலனம்பண்ணினன்—(எ-று) [இ-ள-க-ம்] வெளிப்படை. (௫௭)

விபிரதமயக்கநீங்கி

ஞானமுதயமாம்பொருட்டுமுற்பவமறிவித்தல்

என்பளவில்வேந்தனை நின்முதற்பிறவிஞானத்தால் வெளிதுகாணென் றலப்பெருமைகயிறலவன்முடியைநாமகடொட்டருளவோடிந், தன் பகையாமனவிருளபோய்லீலையுடன்வாழ்பதுமன் றானுட்க்கண்டா னின்பமுறவியப்புற்றான்மாமாலையிருந்தபடியென்[?]யென்றான்,

(இ-ள்) என்பளவில்-என்று மந்திரிசொன்ன மாத்திரத்தில்—வேந்தனை-இராசாவை – நின்முதற்பிறவி உனதுமுற்சநநத்தை —ஞானத்தால் ஞான (க்கண்ணி) னல்— எளிதுகாணென்று இலேசாய்த்தெரிந்துகொள்ளக்கடவாயென்று —அப்பிரெனும் அப்பிரனுடன் - கையிலவன்முடியை- (தனது) கையிலவ்வரசனதுசிரசை— நாமகடொட்டு-சரஸ்வதியானவள்பரிசித்து- அருளவோடும்- அனுக்கிரகித்தவுடன்—தன்பகையாமனம் - தனதுபகையாகியமனத்திலிருக்கின்ற—இருள்போய் மாயாந்தகாரநீங்கி— லீலையுடன்- லீலையோயம் —வாழ்பதுமன்-கூடிச்சுகிக்கின்றபதுமவரசன்— தானுட்க்கண்டான் தனதுவடிவமாகப்பார்த்தான்—இன்பமுற ஆநந்தம் பொருந்த — வியப்புற்றான்-அதிசயித்தான்—மாமாலை-மகாமாயையானது - இருந்தபடியென்னேயென்றான்-இருந்தவிதமென்னவென்று சொன்னான் —(எ-று) [இ-ம்] தேவியனுக்கிரகத்தினன் ஞானமுதயமாய் மாயாவிசித்திரத்தைப்பார்த்ததிசயித்ததாம் (௫௮)

ஒருநாளெழுபதுவருடமான மயக்கத்திரவிசாரித்தல்.

ாயிலவாத்தெறிந்தே னொனநாடியவர்சரணந் தலைமேற்சூடிப் போயபவத்துட[?]கி நாளொ[?]றுயிம்[?]பிரப்புக்கயிலினைச்சேய

வெழுபதுவருடஞ் சென்றதாற்செய்ததெலாந் தெளியாநின்றேன், மாயமிதுவென்கொலென மன்னவன்கேட்டலுங்கருணை வாணிசொல்வாள்,

(இ-ள்) தாயரிவரால்-மாதாவாகிய இவர்களால்—தெளிந்தேனென(மாயையைத் தெளிந்தேனென்று - நாடி - சிந்தித்து—அவர்சரணம்-அவர்கள்பாதத்தை—தலைமேற்சூடி - சிரமேற்றரித்து—போயபவத்துடனீங்கி-போனசநநத்தின் சரீரநீங்கி, நாளொன்றும்-நாளொன்றாகவும்— இவ்வுடலிற்புக்கபின்னை-இச்சரீரத்தில்வந்தபின்பு— சேயவெழுபதுவருடம்-அதிகமானவெழுபதுவயது—சென்றதால்-நடந்தபடியால்—செய்ததெலாம்-நடந்தசகலமும்- தெரியாநின்றேன்-தெரிந்தேன்—மாயமிதுவென்கொலென-இந்தவன்னமாயவிசித்திரமென்று—மன்னவன்கேட்டலும்-அரசன்கேட்கவும்— கருணை-கிருபையே(வடிவமாயுள்ள) —வாணிசொல்வாள்-சரஸ்வதியநுக்கிரகஞ்செய்வாள்—(எ-று) [இ-ம்] வெளிப்படை. (௫௯)

(மயக்கந்தீரப்போதித்தல்)

இறப்பென்னுமாமூர்ச்சையெய்தியபின்னப் பொழுதவ்விடத்திற்றானே, பிறப்பென்னுமாமோகம்பெரிதுண்டாம்விண்போலப் பிறங்கித்தூய்தாஞ், சிறப்புள்ளவுன்மனதிற்செய் தொழிலாமயக்கமே தெரியாநின்ற, துறத்தலொன்றுமெழுபதாண்டெனக்ககன்றதென்பதனை யுணர்ந்துநோக்காய்.

(இ-ள்) இறப்பென்னும்-மரணமென்கின்ற—மாமூர்ச்சையெய்தியபின்-பெரியமயக்கம்வந்தபின்பு—அப்பொழுது - அக்காலத்தில்—அவ்விடத்திற்றானே - அவ்விடத்திலேயே— பிறப்பென்னுமாமோகம்-சநநமென்கின்றமகாமோகமானது—பெரிதுண்டாம்- மிகவுமுண்டாயிருக்கும்— விண்போல - ஆகாயத்தைப்போல—பிறங்கித்தூய்தாம்-நிறைந்துபரிசுத்தமான—சிறப்புள்ள சிறப்பையுடைய—உன்மனதில்- நின்மனதில்— செய்தொழிலாம் - செய்கன்மமாகிய —மயக்கமே-பிராந்தியே— தெரியாநின்றது- காண்கின்றதான—உறத்தலொன்றும்-பொருந்த நெருங்கிய —எழுபதாண்டு - எழுபதுவருடமானது - உனக்ககன்றதென்பதனை-உனக்குநீங்கினதென்பதை, உணர்ந்துநோக்காய்-(நீ) யறிந்துபார்ப்பாய்— எ-று [இ-ம்] இறந்துபிறக்குமயக்கத்திலுண்டானமனோவிகற்பத்தாற் காலவளவுதோற்றினதேயன்றி யெதார்த்தமாயின்றென்பதாம். ஆறுயிரத்திற்பதினாறுவயதேயெனவியாக்கியானமிருக்கினும்மூப்பத்திராயிரத்திலெழுபதுவயதேயென மூலமிருத்தலினவ்வேயிந்நூலாசிரியர்கருத்தெனக்கொள்க (௬௰)

(இதுவுமது)

கடிகையிரண்டினினெடியகாலமுறுங்கனவொக்குங் கழிந்தவாளுட்,
படியுறுமாயாவிகற்ப நனவிலேவெகுவிதமாய்ப் பரந்துதோன்று,
நெடியபிறப்பிறப்பென்றுநினைக்கில்லைமெய்ஞ்ஞானநினக்குருபமு
டிவில்பதத்திருக்கின்றாய்சகமெல்லாங்கண்டிருந்துமுழுதுங்காணாய்

(இ-ள். கடிகையிரண்டினில் - ஒருமுகூர்த்தகாலத்தில் — நெடிய காலமுறும்-அநேககாலம்வருகின்ற — கனவொக்கும் - சொப்பனத்தையொத்திருக்கும் — கழிந்த-நீங்கிய — வாளுள்-ஆயுளானது — படியுறு-குணம்பொருந்திய — மாயாவிகற்பம் - மாயையின்விகற்பத்தினால் — நனவில்-சாக்கிரத்தில் — வெகுவிதமாய்- நாநாவிதமாக — பரந்துதோன்றும்-விரிந்துதோற்றும் — நெடிய-மிகுந்த — பிறப்பிறப்பு-சநநமரணங்கள் — என்றுநினைக்கில்லை - எப்போதுமுனக்கில்லை — மெய்ஞ்ஞானம்-உண்மைஞானமே — நினக்குருபம்- உனக்குஸ்வரூபம் — முடிவில்பதத்திருக்கின்றாய்-அந்தமில்லாத (பரம) பதத்திலிருக்கின்றாய் — சகமெல்லாங்கண்டிருந்தும்-உலகங்களியாவையும்பார்த்தும் — முழுதுங்காணாய்-ஒன்றையும்பாராய் — (எ-று) [இ-ம்] ஆயுளானது மாயாவிசித்திரத்திற்றோற்றினதேயன்றி ஆத்மஸ்வரூபமானசித்திலின்றென்பதாம் (௬௧)

இதுவுமது,)

எல்லாமாமியல்பினாலுன்னாலுன்னிடத்திலிருந்திலங்காநின்றாய்ச்,
சொல்லாமைந்தரைப்பிடித்த தொட்டிலிற்பேய்ச்சுடலையிற்போந்
தொன்மைபோலப், பொல்லாதமூடர்க்குப்புவியுறுதியாய்த்தோன்
றும்பொன்காணாதோ, ரல்லாதுபணியென்பர் தற்பரத்தைக்காணா
தோரகிலமென்பார்.

(இ-ள்) எல்லாமாம் - சமஸ்தமுமாயிருக்கின்ற — இயல்பினால் - சுபாவத்தினால் — உன்னால்-உனதறிவினால் — உன்னிடத்திலிருந்து- உன (தாத்மஸ்வரூபத்தி) லிருந்து — இலங்காநின்றாய்-ப்ரகாசிக்கின்றாய்- சொல்லாமைந்தரை-பேசத்தெரியாதகுழந்தைகளை — தொட்டிலில், (தொட்டிலிலிருக்கும்பருவத்தில்) — பிடித்தபேய் - பிடித்தபிசாசானது — சுடலையிற்போம்- மயானத்திலிருக்கின்ற — தொன்மைபோல-பழமையைப்போல — பொல்லாதமூடர்க்கு - தீமையையுடையமூடர்களுக்கு — புவியுறுதியாய்த்தோன்றும்- சகமானது சத்தியமாகத்தோற்றும் — பொன்காணாதோர்-சுவணமென்றறியாதவர்கள் — அல்ல-'பொன் னல்ல — அது-அப்பொன்னை — பணியென்பர் - ஆபரணமென்றுசொல்லுவார்கள் — தற்பரத்தைக்காணாதோர் (அவைபோல ஸ்வரூபதிருஷ்டியில்லாதவர்கள் — அகிலமென்பார்- சகமென்பார்கள் — (எ-று) [இ-ம்] திருக்கைத்தரிசித்தவர்க டரிசியபேதமறியார்களென்பதாம் (௬௨)

(இதுவுமது)

தனைமுதலாய்க்காண்கின்ற சகமெல்லாநீள்சனவாஞ் சகத்திற்றோன்றும், இனையபொருள்களுங்கனவிற்காண்கின்றபொருள்களாமென்று தேர்வா, யனையபொருள்களுங்காறு வறிவுமாத்திரம்வடிவாயத்துமேவி, வினையிலசெறியாய்க்கனமாய்ச் சுத்தமாகிப்பிரமமின்னேயுண்டாம்

(இ-ள்) தனைமுதலாய் - (யானெனதென்னு மகங்காரமுதலாக — காண்கின்ற-பாராநின்ற — சகமெல்லாம் - உலகங்களியாவும் — நீள்சனவாம்-நீண்டசொப்பனமாம் சகத்திற்றோன்றும் - உலகத்தினிடத்தேற்றோன்றுநின்ற — இனையபொருள்களும் - இப்படிப்பட்டவஸ்துகளும் — கனவிற்காண்கின்ற-சொப்பனத்திற்காணுநின்ற — பொருள்களாமென்று - வஸ்துகளாமென்று — தேர்வாய்-உணர்வாய் — அனையபொருள்களுங்காணு - அப்படிப்பட்டவஸ்துக்களுக்காணுத — அறிவுமாத்திரம்வடிவாய்-ஞானமேஸ்வரூபமாய் — அனைத்துமேவி-எவற்றிலுங்கூடி — வினையில்செறிவாய்- தொழிலில்லாதநிறைவாய் - கனமாய்-மகத்தாய் — சுத்தமாகி பரிசுத்தமாய் — பரமமின்னேயுண்டாம்-பரமாகாயமேயிருக்கும் — (எ-று) [இ-ம்] சகத்தென்னுந் தீர்க்கசொற்பனத்தில், வஸ்துக்களென்னும் பேதந்தோற்றுவதேயன்றிச் சுயஞ்சைதன்னியத்தி லின்றென்பதாம். (௬௩)

(இதுவுமது.)

முழுதுமாட்முழுதுடைத்தாய்ச் சத்திமுழுதும்முள்ள மூர்த்திதானே, பழுதிலாதெவ்விடத்தெப் படிதோன்றுமவ்விடத்தப் படியே தோன்றும், வழுவிலாமெய்ஞ்ஞானநிலைலீலைபொருட்டாறும் வழங்கட்பெற்றாய், நழுவிலாவுண்மையொடுந்தெளிந்தனையாம்போது மெனநவிலலோடும்.

(இ-ள்) முழுதுமாய் எல்லாமாகியும் — முழுதுடைத்தாய் - எல்லாமுடையதாகியும் — சத்திமுழுதும்முள்ள - சத்திகளெல்லாமிருக்கின்ற — மூர்த்திதானே-ஸ்வரூபமே — பழுதிலாது-பழுதுபடாமல் — எவ்விடத்தெப்படிதோன்றும்-(காலகல்மபரிபாகத்தினு) லெந்தவிடத்திலெப்படிதோன்றுமோ — அவ்விடத்தப்படியேதோன்றும்-அங்கவ்வண்ணமேதோற்றும் — வழுவிலாமெய்ஞ்ஞானநிலை - குற்றமற்றவுண்மைஞானநிலையை — லீலைபொருட்டு-லீலைநிமித்தம் — நாம்வழங்கப்பெற்றாய்-நாமுபதேசிக்கநீயடைந்தாய் — நழுவிலாவுண்மையொடும்-கெடாததத்துவத்துடன் — தெளிந்தனை- தெளிந்தாய், யாம்போதுமென-நாங்களேகுதுமென்று — நவிலலோடும் சாந்தி, சொல்லவும் — எ-று [இ-ம்] சைதன்யஸ்புரணமெக்காலத்தெப்படிதோற்றுவதோ வப்படிசகலமுந் தோற்றுமேயன்றிவேறுபடுமெனக் குறித்தன்றுமாயுனின் பேதமின்றென்பதாம். (௬௪)

{ மூற்புவமடைதற்குவினவுதலையு
மதற்குத்தரத்தையுங்கூறல். }

இதுபுகலக்கேட்டரசனெனையடைந்தோர்களும்வேண்டிற்றெய்தா நிற்பர், புதுமணிநேருமைப்பணிந்து புகழ்ந்தேன்வேண்டியதெய் தல்புதுமைத்தாமோ, பதுமவுடலானடைவதென்றென்னவிப்போ ரிற்படுவைபட்டா, லதுபுகுவையெனக்கலைமா தளித்தலுமேற்றலத் தொருவனறைவதானன்.

(இ-ள் இதுபுகல-இவ்(வநுபவத்தைப்) போதிக்க—கேட்டரசன்-சிரவணஞ்செய்தவிரோதன்—எனையடைந்தோர்களும்-என்னை (யாசகமா யடைந்தவர்களும்—வேண்டிற்றெய்தாநிற்பர்-வேண்டியதைப்பெறுவார்கள்—புதுமணிநேருமை-புதுமையான (சிந்தா) மணியையொத்தவுங்களை—பணிந்து-வணங்கி-புகழ்ந்தேன்-தோத்திரஞ்செய்தவனாகியநான்—வேண்டியதெய்தல்- (அடைய) வேண்டியதடைதல்—புதுமைத்தாமோ-ஆச்சரியமாமா—பதுமவுடலானடைவதென்றென்ன- (மூற்)பதுமசரீரத்தையானடைவதென்றென்றுகேட்க--இப்போரிற்படுவை-இந்தயுத்தத்தின்மரிப்பாய்—பட்டால் மரித்தால் அதுபுகுவையென- அச்சரீரத்தை யடைவாயென்று—கலைமாதளித்தலும் சரஸ்வதியனுக்கிரகிக்கவும்— மேற்றலத்தொருவன்-மேல்வீட்டிலொருவன் (வந்து)—அறைவதானன்-சொல்லத்தொடங்கினன்— எ-று.) (௫௫)

(மூற்பவமடைதற்கேதுவான சரித்திர மூனாத்தல்.)

அப்புமழைசொரிந்துவரு மடர்சேனைக்கடலெங்கு மடர்ந்துநிற்க, வெப்புடைய கனற்கொழுந்தா லந்நகரஞ்சாம்பராய் வேகாநின்ற, திப்புதுமைகண்டிலைகொ லிகல்வேந்தே யென்பளவி லிறைஞ்சார் சேனை, மூப்புவனங்களுநடுங்க மோகரிக்குமோசைசெவி முடுகக் கேட்டான்.

(இ-ள்) அப்புமழைசொரிந்துவரும்-அம்புவருடஞ் சொரிந்துவருகின்ற—அடர்சேனைக்கடல் நிறைந்த சேனைசமுத்திரமானது—எங்குமடர்ந்துநிற்க-எவ்விடத்துநிறைந்திருக்க— வெப்புடைய-வெம்மையாகிய—கனற்கொழுந்தால்-அக்கினிச்சுவாலையினால்—அந்நகரம்-அப்பட்டணம்—சாம்பராய்வேகாநின்றது-சாம்பலாகவேகின்றது—இப்புதுமை- இவ்வதிசயத்தை—கண்டிலைகொல் - காணவில்லையோ—இகல்வேந்தே-பலம்பொருந்திய வரசனே—என்பளவில்-என்றுசொல்லுஞ்சமயத்தில்—இறைஞ்சார்சேனை-பகைவர்படையானது—மூப்புவனங்களுநடுங்க - மூன்றுலகங்களு நடுங்கும்படி— மோகரிக்குமோசை - கெர்ச்சிக்கின்றசப்தத்தை—செவிமுடுகக்கேட்டான்-காதுசெவிடுபட(வரசன்)கேட்டான்—(எ-று.) (௫௬)

(இதுவுமது)

ஒட்டலர்சேனையின் முழக்குமுலைந்தலறு நகரொலியு முருமேறெ
ன்ன,மூட்டியெழுவடவனல்போன்மூழங்கனலின்புகையெங்கு மூடி
க்கொள்ள, கெட்டன கண்களுஞ்செவியுங் கிளர்நகரமழிந்ததுவிக்
கேடியாவுந்,திட்டமுற லீலையும்வாணியும்வேந்து மந்திரியுந் தெரி
யக்கண்டார்.

(இ-ள்) ஒட்டலர்-சத்துருக்களின்—சேனையின்முழக்கும் - படை
யினதுசப்தமும்— உலைந்தலறும்-அலைவுற்றலறாநின்ற— நகரொலியு
ம்-பட்டணத்திலுள்ளவர்களின்சப்தமும்— உருமேறென்ன - இடி
யைப்போல— மூட்டியெழ- எதிர்த்தெழ— வடவனல்போல் - வட
வாக்கினியைப்போல—மூழங்கனலின் - சப்திக்கப்பட்டவக்கினியி
னது—புகையெங்குமூடிக்கொள்ள-தூமமானதெவ்விடத்துஞ்சூழ்
ந்துக்கொள்ள —கண்களுஞ்செவியும் - நேத்திரமுஞ் சுரோத்திரமு
ம் —கெட்டன அழிந்தன—கிளர்நகர மழிந்தது-ப்ரகாசிக்கின்றபட்
டணமழிந்தது— இக்கேடியாவும்-இக்கேடனைத்தையும்--திட்டமுற-
ப்ரத்யக்ஷமாக —லீலையும்-லீலையும்—வாணியும்- சரஸ்வதியும்—வே
ந்தும்-அரசனும் —மந்திரியும் அமைச்சனும்—தெரியக்கண்டார்-
ப்ரத்யக்ஷமாகப்பார்த்தார்கள்-(எ-று) (கூஎ)

(இதுவுமது-வேறு)

செருவிறல்வேந்தன்றேவி தெருமந்துநடுங்கிவந்தாள்
வருமிவள்பாங்கிமன்னுமாளிகைமகளிர்யாரும்
பெருகியநிதியுங்கொணடார்பேணலாரொன்னக்கேட்டா
னருகுறுதேவியுங்களண்டக்கலமென்றுபோனான்.

(இ-ள்.) செருவிறல்-யுத்தத்தில்வீரமுள்ள— வேந்தன்றேவி-அரச
னுடையமனைவியானவள்— தெருமந்து - பிரமித்து—நடுங்கிவந்தா
ள்- நடுக்கமுற்றுவந்தாள்— வருமிவள்பாங்கி - இவளுடன்வராநின்ற
தோழியானவள்—மன்னு-அரசனே— மாளிகைமகளிர்யாரும் - அர
ண்மனையிலுள்ள) மாதர்களனைவரையும்—பெருகியநிதியும்- மிகுந்
தனங்களையும்— பேணலார் - சத்துருக்கள்— கொண்டாரொன்ன-
கொள்ளையிட்டார்களென்றுசொல்ல—கேட்டான்-(அதைக் கேட்ட
விடூரதவரசன்—அருகுறுதேவி- என்பக்கத்திலுள்ளதேவியானவள்,
உங்களடைக்கலமென்றுபோனான்-உங்களடைக்கலமென்றுசொல்லி
யுத்தத்துக்குப்போயினான்—(எ-று) (கூஅ)

(லீலைவடிவமாகவேவந்தபுதியலீலையின்காரணம்வினவுதல்.)

எதிர்நிழல்போலவந்தலீலையையித்தலீலை
மதியமெய்திநோக்கியருங்கலைமாதைநோக்கி
புதியதனிக்குவந்தபொருளெனவொலென்றலோடு
மதிநீறவாணியந்தமயக்கந்தீர்த்துரைப்பதானாள்.

(இ-ள்.) எதிர்நிழல்போல - (கண்ணாடி)யிலெதிரிட்டதனதுசாயையைப்போல — வந்தலீலையை - வந்த (விதூரதன்மனைவியாகிய) லீலையை — இந்தலீலை - (பதுமன்மனைவியான) விந்தலீலையானவள் — அதிசயமெய்திநோக்கி - ஆச்சரியமடைந்துபார்த்து — அருங்கலைமாதைநோக்கி - அருமையானசரஸ்வதியைப்பார்த்து — புதிது - நூதனமாக — நானின்றுவந்தபொருளென்கொல் - நானேயிவ்விடத்தில்வந்திருக்கின்றவுண்மையென்ன — என்றலோடும் - என்றுகேட்டவுடன், மதிநிறவாணி - சந்திரநிறத்தையுடையசரஸ்வதியானவள் — அந்தமயக்கந்தீர்த்து - அம்மயக்கத்தைநீக்கி — உரைப்பதானாள் - சொல்லத்தொடங்கினாள் — (எ-று) (௯௯)

(தேகாந்தஸ்புரணமேயிப்புதியலீலையாயிற்றெனல்)

நின்னைநீங்காதுவாழநினைத்தனன்மரணகாலத்
தன்னதவ்விடத்தேபெற்றானன்பினுனதுகாந்த
னின்னல்கூர்மரணந்தன்னிலெண்ணியதெய்துமியார்க்குந்
தன்னெதிருற்றதன்றித்தோன்றுமோதற்பணத்தில்

(இ-ள்) உனதுகாந்தன்-நினதுபுருடனாகியபதுமன் — அன்பினால்-(உன்னிடத்திலிருக்கின்ற) வாஞ்சையினால் — நின்னைநீங்காதுவாழ-உன்னைப்பிரியாமற்சுகித்தற்கு — மரணகாலத்து - மரணசமயத்தில் — நினைத்தனன்-நினைத்தான் — அன்னது-அந்நினைவின்படியே — அவ்விடத்தேபெற்றான் - அவ்விடத்திலுன்னைப்பெற்றான் — இன்னல்கூர்-துன்பமிகுந்த — மரணந்தன்னில்-மரணத்தில் — இயார்க்கும் - யாவருக்கும் — எண்ணியதெய்தும்- சிந்தித்ததடையும் — தன்னெதிருற்றதன்றி-தன்முன்னிருந்ததன்றி — தற்பணத்தில் - கண்ணாடியில் — தோன்றுமோ-(வேறு)தோற்றுமோ — (எ-று) [இ க க ம்] வெளிப்படை.

(இதுவுமது,)

நாசமுற்பத்திமூர்ச்சைநனுக்கனுச்சுழுத்தியெல்லா
மேசுறவொன்றினுள்ளொன்றில்லையாவிலதுண்டென்ன
மாசுறுமயக்கமட்டேமட்டறவளராநின்ற
தூசுறுமனுபவங்களிருவகையவற்றைக்கேட்டாய்.

(இ-ள்) நாசம்-மரணமும் — உற்பத்தி - சநநமும் — மூர்ச்சை- மனமயக்கமும் — நனு-சாக்கிரமும் — கனு- சொப்பனமும் — சுழுத்தி - சுழுத்தியுமாகிய — எல்லாம் - இவைகளனைத்தும் — ஏசுறுதற்கும் பொருந்த — ஒன்றினுள்-ஒன்றினிடத்தில் — ஒன்றில்லையால்- ஒன்றில்லாதபடியினால் — இலது-இல்லையென்பது — உண்டென்ன - உள்ளதென்பது — மாசுறுமயக்கமட்டே - களங்கமுற்றமயக்கமேயாம் — மட்டறவளராநின்றது - அளவின்றிவிருத்தியாகின்றது — தூசுறுமனுபவங்கள்-குற்றமுற்றவனுபவங்களானவை — இருவகை-இரண்டுவிதமா

ம்—அவற்றைக்கேட்பாய்-அவைகளைக்கேள்—(எ-று) [இ-ம்] மயக்கத்தினுண்டான சந்தாவத்தையுநிலையற்றனவென்பதாம். (௭௧)

(இதுவுமது)

முன்னனுபவத்துக்கேற்றமுறைமையாய்ச்சிலவைதோன்றும்
பின்னுறுபுதுமைத்தாகிப்பேதமாய்ச்சிலவைதோன்று
நின்னுட[illegible]ன்னாசாரநின்குலநின்னொழுக்க
மென்னவேறன்றிநின்றாளெதிர்நிழல்போலலீலை.

(இ-ள்) முன்னனுபவத்துக்கேற்ற-முன்னனுபவத்துக்குத்தகுந்த—முறைமையாய்-முறையாக—சிலவைதோன்றும்-சிலவுண்டாயிருக்கும்—பின்னுறுபுதுமைத்தாகி - பின்புள்ளநூதனமாகி—பேதமாய்ச்சிலவைதோன்றும் - பேதமாகச்சிலவுண்டாயிருக்கும்—(ஆகையால்) நின்னுடல் உனதுவடிவம் நின்னாசாரம்-உனதாசாரம்—நின்குலம்-உனதுகுலம்—நின்னொழுக்கம்- உனதுநடை—என்ன-என்னும்படி—லீலை- இந்தலீலையானவள்- எதிர்நிழல்போல - முன்றோற்றியவுனதுநிழலைப்போல—வேறன்றிநின்றாள்- பேதமில்லாமலிருந்தாள்—(எ-று) [இ-ம்] பாவனாப்ரகாரமுன்னனுபவத்திற் கொத்தவண்ணம்புதியலீலை தோற்றினளென்பதாம். (௭௨)

(புதியலீலைவினவுதல்)

புரவலனினைவானுன்னைப்போலிவடோன்றிநின்றாள்
விரவுமிப்போரிற்பட்டுவிரோதன்பதுமனென்னு
நரபதியாகுமென்றநாமகள்வசனங்கேட்டு
பரவினபுதியலீலைபணிந்திதுபகர்வதானாள்.

(இ-ள்) புரவலனினைவால்-இராசாவினினைவினால்—உன்னைப்போல்-நின்னைப்போலவே—இவடோன்றிநின்றாள்-இவளுமுண்டானாள்; விரவுமிப்போரிற்பட்டு கலந்தவிந்தயுத்தத்திலிறந்து—விரோதன்-விரோதனானவன்—பதுமனென்னுநரபதியாகுமென்ற-பதுமனென்கின்றவரசனாவனென்றுசொல்லிய - நாமகள்வசனங்கேட்டு- சரஸ்வதியினது வாக்கியத்தைக்கேட்டு—பரவினபுதியலீலை- புகழ்ந்தநூதனலீலையானவள்—பணிந்திதுபகர்வதானாள்- வணங்கியிதைச்சொல்லத்தொடங்கினாள்—(எ-று) (௭௩)

(புதியலீலைவிரும்பினவாற்றைத் தேவியனுக்கிரகித்தல்)

பண்டுநான்பூசைசெய்தபாமகள்போனுநீயே
விண்டவாலென்காந்தன்வீடுறினுறைவதெங்கே
கண்டுநானங்கேயிந்தக்காயத்தோடெய்திவாழத்
தண்டலில்வரநல்கென்னத்தந்தனமென்றலோடும்.

(இ-ள்) பண்டுநான்பூசைசெய்த-முற்காலத்திலேபூசித்த—பாமகள்போனுநீயே - சரஸ்வதியைப்போலிருக்கின்றநீயே— விண்டவால்-சத்துருவினால்—என்காந்தன்வீடுறினால்-எனதுபுருடனிறந்தால்

டஎங்கே எவ்விடத்தில்—உறைவது வசிப்பதோ—கண்டு-(அதைப்) பார்த்து—நானங்கே-யானந்தவிடத்தில்—இந்தக்காயத்தோடு-இச் சரீரத்துடன்—எய்திவாழ போய்வாழும்படி—தண்டலில்வரம்-த டையில்லாத வரத்தை—நல்கென்ன-அருளெனக்கேட்க—தந்தன மென்றலோடும்-ஈந்தனமெனவும்(எ-று)[இ-உ-க-ம்]வெளிப்படை.

(பழையலீலைவினாவுதல்)

புகன்றநாமகளைநோக்கிப்புராதனலீலைசொல்வா
ளிகழ்ந்தவென்னுடலோடன்றிநின்றவேற்றுடலைமேவி
யுகந்தலோகாந்தரத்துமுயர்கிரிநகரினூடு
மகன்றவாறென்கொலென்னவாரணத்தன்னைசொல்வாள்.

(இ-ள்) புகன்றநாமகளைநோக்கி-(இப்படி)சொன்னசரஸ்வதியை ப்பார்த்து—புராதனலீலைசொல்வாள்-பழையலீலைசொல்லுவாள் —இகழ்ந்த-விளங்கிய—என்னுடலோடன்றி-என தாதிபௌதிக)சரீ ரத்துடன்செல்லாமல்—நின்ற இருந்த—வேற்றுடலைமேவி-வேறு ண(வாதிவாகிக சரீரத்தைப்பொருந்தி—உகந்தலோகாந்தரத்தும்- உயர்ந்தமறுலோகத்திலும்—உயர்கிரிநகரினூடும்-மேலானகிரிக்கி ராமத்திலும்—அகன்றவாறென்கொலென்ன (நா)னீங்கினவிதமென் னவென்றுகேட்க—ஆரணத்தன்னைசொல்வாள்-வேதமாதாசொல்லு வாள்—(எ-று) [இ-ம்] எனக்குச்செல்லக்கூடாதென்றுநூலசரீரமி லதுக்கெப்படிசெல்லுமென்பதாம். (௭௫)

(தேவியுத்தரம்-வேறு.)

ஒருவருக்குநாமொன்றுநல்கலமுணர்வின்வண்ணமே யுயிர்களெய் துமாற்,கருதிமுந்திநீகதிவிரும்பினுய்காதலித்தசிறக்கண்ணளித்தனம், பெருகுகாதலாலிந்தவண்ணமிப்பேதைவேண்டவிப்பேறுநல்கின, மிருதயத்திலேநினைந்தவெய்திடுமெமதுபார்வையா லியார்க்குமெ ன்றனள்

(இ-ள்)ஒருவருக்கும்-ஒருவருக்காகிலும்—நாமொன்றுநல்கலம்- யாமொன்றுங்கொடுப்பதில்லை—உணர்வின் வண்ணமே நினைவின்ப டியே—உயிர்களெய்தும்-சீவர்களடையும்—முந்திகருதி-முன்ன மேநினைந்து-நீகதிவிரும்பினுய நீஞானத்தை யாசித்தாய்—காதலித் தசிறக்கண்ணளித்தனம்-விரும்பினஞானதிருஷ்டியைக் கொடுத்தோ ம்—பெருகுகாதலால் மிகுந்தவாசையினால்—இந்தவண்ணம்-இந்த ப்படி—இப்பேதைவேண்ட-இப்பெண்விரும்ப—இப்பேறுநல்கி னம்-இவ்வரத்தைக்கொடுத்தோம்—இருதயத்தில்-மனதில்—நினைந் தது-கருதினது—எமதுபார்வையால்-எம்முடைய கிருபாநோக்கி னால்—இயார்க்குமெய்திடும்-யாவருக்குங் கிடைக்கும்—என்றனள்- என்றுசரஸ்வதிசொன்னாள்—(எ-று) [இ-ம்]ஆத்மாக்கள் பாவனைப்ப டி யீஸ்வரன் கூட்டுவிக்கின்றதென்பதாம். (௭௬)

கஸ்வராநுக்கிரகம்பெற்ற
மகான்மரிக்குக்காரணமியாதெனின்.

திறல்விரோதன்சினமிகுத்தனன்றேரிலேறினன் சேனையோடுபோய்,
மறலியூர்புகும்வழிநெருக்கமாய்மருவலாரொலாமடியமோதினு, னி
றனுறுங்கொலென் றெண்ணியன்பறு லீலைவாணிதாளேத்தியன்னை
யே, விறன்மிகுத்துநின்கருணைமேவியும்வினையின்மாறுமோ வேந்
தனென்னவே.

(இ-ள்) திறல்விரோதன் பலமுள்ளவிரோதவரசன்—சினமிகுத்தன
ன்-கோபமிகுந்தவனாய்—தேரிலேறினன்-இரதத்திலேறி—சேனை
யோடுபோய்-சேனை(சமுத்திரத்துடன் யுத்தகளத்திற்சென்று—மற
லியூர்புகும்வழி-இயமபுரிக்குச்செல்கின்ற மார்க்கமானது—நெருக்
கமாம்-நெருங்கும்படி—மருவலாரெலாமடிய-சத்துருக்களனைவரு
ங்கெட—மோதினன்-அடித்தான்—இறனுறுங்கொலென்றெண்ணி-
மரிப்பானென்றுசிந்தித்து—அன்பறுலீலை நாயகனிடத்திற் பிரிய
மாறுதலீலைகள்—வாணிதாளேத்தி-சரஸ்வதியினதுபாதத்தைத்துதி
த்து—அன்னையே-(எமது தாயே— விறன்மிகுந்தும்-வீரத்தன்மை
மிகுந்திருந்தும்— நின்கருணைமேவியும்-உனதுகிருபையிருந்தும்—
வேந்தன் எம)தரசன்—வினையின்மாறுமோ-(இப்) போரின்மரிப்
பாரோ-என்ன-என்றுகேட்க—(எ-று) (எஉ)

(தேவியுத்தரம்)

கதிவிரும்பலாற்கலைவிரோதன்கட்பிலாப்பதங்கலப்பதாயினு, னெதி
ரியானவிச்சிந்துவென்பவனிகலில்வெல்லவென்றெனையிறைஞ்சலா
ல், விதியில்வென்றவன்வேந்தனுமெனவிளம்புபோதிலேவிடியரோ
ன்றனு, மதிரமோதிமேலடர்ந்தவெங்களத் தனிகமொன்றுமற்றழிந்
துபோனதே.

(இ-ள்)கலைவிரோதன்-கல்வியையுடையவிரோதனானவன்—கதிவிரும்
பலால் - பரகதியையிச்சித்தலால்—கட்பிலாப்பதம்-இரண்டற்றபர
மபதத்தை—கலப்பதாயினன்-கலக்கும்படியாயினன்—எதிரியான
விச்சிந்துவென்பவன்-எதிர்த்துவந்தவிச்சிந்துவாசனென்பவன்—இ
கலில்வெல்லவென்று (தனது வல்லமையினு லினை ; ச்செயிக்கவே
ண்டுமென்று— எனையிறைஞ்சலால்-என்னைப் பூசித்ததினால்—விதியி
ல்வென்று-நியமித்தபடியேசெயித்து—அவன் வேந்தனுமென-அவ
னரசனுவனென்று—விளம்புபோதில் - சொல்லுஞ்சமயத்தில்—வி
டியரோன்றனும் உதயகாலமாகவும்—அதிரமோதி அதிரும்படி யுத்
தஞ்செய்து—மேலடர்ந்தவெங்களத்து-மேனெருங்கிய வெம்மை
யாகியயுத்தகளத்தில்—அனிகமொன்றுமற்றழிந்துபோனது - (இர
ண்டிடத்திலுஞ்) சேனையொன்று மில்லாம லிறந்தது—(எ-று.)
[இ-உ-க-ம்] அவரவர்பாவனையேயிதற்குக்காரணமென்பதாம்.(எ௩)

(முற்பவமடைதற்கேதுவானயுத்தமூளாத்தல்.)

சித்துநாமனுந்திறல்விரோதச்செல்வவேந்தனுஞ்சிலைகளேந்தினாரித்
துபானுவுந்திசைகள்வானமுமெய்யுப்வாளியாலெங்குமூடினார், மு
ந்துவெங்கணைத் திரளெரிந்துதீமூண்டுழியின் முடிவையொத்ததும்,
உந்துபாகனுந்தேரும்வில்லுமற்றுயர்விரோதனொருவனாயினான்.

(இ-ள்) சித்துநாமனும்-சித்துவென்னும்பெயரையுடையவரசனும்—திறல்விரோதன்-வீரமுள்ளவிரோதனாகிய—செல்வவேந்தனும்-சம்பத்துள்ளவரசனும்—சிலைகளேந்தினார்-வில்லுகளையெடுத்தார்—இந்துபானுவும்-சந்திரனுஞ்சூரியனும்—திசைகள் - திக்குகளும்—வானமும் ஆகாயமும்—எய்யும்வாளியால்-விடப்பட்ட வம்புகளினால்—எங்குமூடினார்-எவ்விடத்துநிறைத்தார்கள்—முந்துவெங்கணை-முன்னெதிர்க்கின்றவெப்பமானபாணங்களின்—திரளெரிந்து- கூட்டங்களெரிந்து—தீமூண்டு - அக்கினிஜ்வாலைவியாபித்து—ஊழியின் முடிவையொத்ததும் - யுகமுடிவைப்போலிருக்குமளவில—உந்து பாகனும் தேரைநடத்தாநின்றசாரதியும்—தேரும் - இரதமும்—வில்லும் தனுசும்—அற்று-அறுபட்டு—உயர்விரோதன் - மேன்மையானவிரோதவரசன்—ஒருவனாயினான்-தனியனானான்—(எ-று) (எகூ)

(புதியலீலைபுருடன்செல்லுமிடத்திற் செல்லுதல்.)

பிறைநெடுஞ்சரங்கவசம்வீழ்வுறப்பிரித்துமெய்யெலாம்பிளந்துசி
ந்ததும், பொறையழிந்துவீழ்ந்தவனைநோக்கிவெண் புண்டரீகையி
ப்புதியலீலைபார்த், திறைவனாவிபோமெல்லையாயினானிவனைநண்ண
நானேகநல்கெனா,வறைதலோடுமவ்வனைநல்கினாளவளும் விண்ணி
னொய் தாகியேகினாள்,

(இ-ள்) பிறைநெடுஞ்சரம் - அர்த்தசந்திரபாணத்தினால்—கவசம் வீழ்வுற-(வச்சிர கவசஞ்சிதறிவிழும்படி—பிரித்து பிளந்து—மெய்யெலாம்-தேகத்தினவயவங்கள் யாவும்—பிளந்து சிந்ததும்-பிளக்கப்பட்டு (ச்சின்னபின்னமாய்ச் சிதறுமளவில்—பொறையழிந்து-வலிமைநீங்கி—வீழ்ந்தவனை - (பூமியிற்) சாய்ந்தவிரோதனை—நோக்கி பார்த்து—வெண்புண்டரீகையை - வெண்டாமரையாளை—புதிய லீலைபார்த்து-நூதனலீலை பார்த்து—இறைவனாவிபோமெல்லையாயினான்-என்னாயகனுயிர்பிரியுஞ் சமயத்தையடைந்தான்—இவனைநண்ண - இவனைப்பொருந்த—நானேகநல்கெனா - யான்செல்லவருளென்று—அறைதலோடும் - சொன்னமாத்திரத்தில்—அவ்வனைநல்கினாள்-அத்தாயாகிய(சரஸ்வதி)யனுக்கிரகித்தாள்—அவளும் - அந்தலீலையும்—விண்ணில்-ஆகாயத்தில்—நொய்தாகி-லேசாகி—ஏகினாள்-போனாள்—(எ-று.) [ப-ம்] ஈஸ்வரானுக்கிரகத்தினாற் றூலசரீரமனுத்துவமானதென்பார், நொய்தாகியென்றார். (அ௰)

(இதுவுமது)

கருமுகிற்றலங்கடந்துவாயுவின்கதிகடந்துவெங்கதிரினெல்லைவிட்டருகுதாரகர்பதமகன்றுமேலயனையாதியாமமரர்தாடொரீஇ, மருவுமிந்தவண்டம்பிளந்துபோய்வாரியாதியாய்வளைந்தயாவையுமுருவியெல்லையுமுடிவுமற்றதாமுண்மைஞானவின்னொல்லையெய்தினாள்.

(இ-ள் கருமுகிற்றலங்கடந்து - மேகமண்டலத்தைக்கடந்து — வாயுவின் கதிகடந்து - வாதமண்டலத்தைக் கடந்து — வெங்கதிரினெல்லைவிட்டு - வெம்மையான சூரியமண்டலத்தைக் கடந்து — அருகுதாரகர்பதமகன்று - சமீபமான நக்ஷத்திரமண்டலத்தைக்கடந்து — மேலயனையாதியாம் - மேற்சத்தியலோகமுதலிய — அமரர்தாடொரீஇ - தேவலோகங்களைக்கடந்து மருவும் பொருந்தாநின்ற - இந்தவண்டம்பிளந்துபோய் - இவ்வண்டத்தைக்கிழித்துக்கொண்டுபோய் — வாரியாதியாய்வளைந்தயாவையும் - சலமுதலான வேழாவரணத்தையும் — உருவி - ஊடுருவி எல்லையும் - அளவும் — முடிவும் - அந்தமும் - அற்றதாம் - இல்லாததான - உண்மைஞானவின் - தத்துவசிதாகாயத்தை - ஒல்லையெய்தினாள் - சீக்கிரத்திலடைந்தாள் எ-று ஆவரணமேழாவன - புனல் - அக்கினி - வாயு - ஆகாயம் - அகங்காரதத்துவம் - மகத்தத்துவம் - பிரகிருதியெனக்கொள்க [இ-ரு-க-௩] வெளிப்படை

(இதுவுமது)

கற்பகோடிவெங் கருடனோடினுங் கடக்கொணுவத்திக் காய்காய்த்தபோ, லுற்பவங்களாமண்டகோடியொன்றொன்றைநோக்குறு துளவற்றினு, ளற்பமின்றியா வரணபேதமே யயல்வளைப்புறு மண்டமொன்றனுட், டற்பதங்கடந்தெய்தியம்புயாசனங்கிடந்தமண்டபமடைந்தனள்

(இ-ள்) கற்பகோடி - அளவில்லாதகாலம் — வெங்கருடனோடினும் - வேகமாகக்கருடன்பறந்தாலும் — கடக்கொணு - கடக்கக்கூடாததாயும் — அத்திக்காய்காய்த்தபோல் - அத்திமரங்காய்த்திருக்கின்றனபோல — உற்பவங்களாமண்டகோடி - உதித்தனவாகியவளவற்ற பிரமாண்டங்கள் — ஒன்றொன்றைநோக்குறுதுள - ஒன்றையொன்றுபார்க்கக்கூடாததாயிருக்கின்ற — அவற்றினுள் - அவ்வண்டங்களுக்குள் — அற்பமின்றி - பெரிதாக — ஆவரணபேதம் - ஆவரணபேதமானது — அயல்வளைப்புறும் - அருகில்வளைந்துகொண்டிருக்கின்ற — அண்டமொன்றினுள் - ஓரண்டத்திலுள் — தற்பதங்கடந்தெய்தி - ஞானாகாயத்தைக்கடந்துபோய் — அம்புயன் பதுமவாசனது — சவங்கிடந்த ப்போதமிருந்த மண்டபமடைந்தனள் - அந்தப்புரத்தைச்சேர்ந்தாள் எ-று) [இ-ம்] தேவியனுக்கிரகத்தினைற்பதியவிலைபதுமனிடஞ்சேர்ந்ததாம்

(விரோதன்முற்பவமடையச்செல்லுதல்)

தமாவண்டுளும்பலரின்மூழ்மிச் சவசரீரமாந்தாணிபா●னை, வெபம

னுநாயகன் கருணைவாணியாலென்கொன்முன்னமிங் கெய்திஞெமெ ழு, வமரவெண்ணிவெண்கவரிவீசியங்கன்பஞேர்புறத்தவளிருந்தபி ன், விமலஞானியாம்விறல்விரதன்மேவுசிவன்விண் மீதுபோயதே.

[இ-ள், தமரவண்டுசூழ்-பெருங்கானஞ்செய்யுமளிகணிறைந்த—மலரிம்மூடிய-புட்பங்களினுன்மறைக்கப்பட்ட—இச்சவசரீரமாம்-இப்போதந்தேகமாகிய—தரணிபாலனே-பூபாலனே—எமதுநாயகன் எம்முடையகணவன்—கருணைவாணியால்-கிருபையுள்ள சரஸ்வதியினுல்—என்கொல்-எப்படியோ—முன்னமிங்கெய்திஞெமெனு- முன்னமேயிவ்விடம்வந்தோமென்று—அமரவெண்ணி- நன்றாய்ச்சிந்தித்து—வெண்கவரிவீசி-வெண்சாமரம்வீசிக்கொண்டு—அங்கு- அவ்விடத்தில்—அன்பஞேர்புறத்து- தனது நாயகனுடையவொருபக்கத்தில்—அவளிருந்தபின்- அப்புதியலீலையிருந்தபின்பு—விமலஞானியாம்-நின்மலஞானியான—விறல்விரதன்-மகாஞானவிரதவாரசன்—மேவுசிவன்- பொருந்தியசிவனுனது—விண்மீதுபோயது - ஆகாயத்திற்சென்றது—(எ-று.) (அகூ)

{ முற்பவத்திற்புகுவிக்கு நிமித்த
மபேதஞானத்தாற்பேதஞானத்தைத் தடுத்தல். }

ஞானநோக்கினரவனைநோக்கிவிண் ணடந்துபின்வரு நங்கைமார்த மைத் தானறிந்திடாதகன்றசிவன்போய்ச்சவமிருந்தமண்டபமடைந்திடப், போனமாதரும்புதியலீலையைப் புரிந்துநோக்கினர் பொன்செய்மண்டபத், தானசிவனைத் தகைந்துமீளவு மம்புயாசனத்தவளிறுத்தினள்

(இ-ள்) ஞானநோக்கினர்-ஞானதிருஷ்டியையுடைய லீலசரஸ்வதியென்னுமிருவர் —அவனைநோக்கி-அவ்விரதசிவனைப்பார்த்து—விண்ணடந்து-ஆகாயத்திற்சென்று- பின்வரும்- பின்வருகின்ற—நங்கைமார்தமை-சிறந்தமாதர்களை— தானறிந்திடாது- தானறியாமல்—அகன்றசிவன்போய்-நீங்கினசிவனுனது நகரத்திற்சென்று—சவமிருந்தமண்டபம்-(பதுமப்போதமிருந்தவந்தப்புரத்தை—அடைந்திட-அடைய—போனமாதரும்- உடன்) சென்றவிவ்விரண்டு ஸ்திரீகளும்—புதியலீலையை - புதிதானலீலையை—புரிந்துநோக்கினர்-விரும்பிப்பார்த்தார்கள்—பொன்செய்மண்டபத்து-சுவணத்தினுற்செய்தமண்டபத்தில்—ஆனசிவனை-பொருந்தியசிவனை —தகைந்து-தடுத்து—மீளவும் திரும்பவும்— அம்புயாசனத்தவள்-பதுமாசனத்தையுடையசரஸ்வதியானவள் —நிறுத்தினள்-மேற்செல்லாமற்றடுத்தாள் —எ-று) [இ-உ-க-ம்] விரதஸ்புரணமூன்னுள்ளபாவனுஸ்தானமடைந்ததாம். (அச)

(ஆதிபௌதிகசரீரமறைந்ததியாதெனின்,)

பண்டைலீலைசேர்மணிகண்டிலாள் பாமடந்தையைப்பணிந்துகேட்ட து, மண்சேர்ந்தை போய் நிறைசமாதியான்மதிந்துவீழ்ந்த மெ

யிம்மாண்டதாமெனக் கொண்டமைச்சர் வெங்கனல் கொளுத்தினார் குரம்பையோடு நீருலயத்துறி, லண்டர்வாணிவீற்றுடலொடே கினாளந்தலீலை யென்றதிச யிப்பரால்.

(இ-ள்.) பண்டைலீலை-பழைய லீலையானவள்— தன்மேனி கண்டிலாள் - தன (தாதிபௌதிக) சரீரத்தைக்காணாமல்—பாமடந்தையை - சரஸ்வதியை—பணிந்து கேட்டலும் வணங்கிகேட்கவும்— மண்டுசிந்தைபோய் (கற்பனை மிகுந்தமனோநாசமாய்—நிறைசமாதியாள்-பூரணநிஷ்டையிருள் —மறிந்துவீழ்ந்தமெய்-மறிந்து(கீழே விழுந்தசரீரத்தை— மாண்டதாமெனக்கொண்டு - இறந்ததாமென் (றெண்ணிக் கொண்டு - அமைச்சர் - மந்திரிகள்—வெங்கனல்கொளுத்தினார்-கொடியவக்கினியிலிட்டுக்கொளுத்தினார்கள்--குரம்பையோடு- இவ்வாதிவாகிக) சரீரத்துடன்— நீருலயத்துறில்- நீயிப்பூமியிலிருந்தால் —அண்டர்வாணிவீற்று- தேவலோகத்திலிருந்து —அந்தலீலை - முன் (மரித்த) லீலையானவள் - உடலொடேகினாளென்று-சரீரத்துடன்வந்தாளென்று அதிசயிப்பர் - யாவரும் வியப்பார்கள் (எ-று) (அ௫)

(இதுவுமது.)

சூக்கமெய்யிலேயிருந்து வாதனைத் தோற்றமாற்றலாற் றூலகாயந், போக்கலாயதென்றிவளுக்கோதியப்புதியலீலையிப் போதுகாண்கெனு, வாக்கின்செல்வியுன்னிநந்தவெல்லையின் மறைந்துநின்றவர் நிறைந்துதோன்றலும், பாக்கியங்கள்போற்கண்டலீலையப்பாவைமார் பதம்பணிந்திறைஞ்சினாள்

(இ-ள்.) சூக்ஷமெய்யிலேயிருந்து ஆதிவாகிகசரீரத்துடனிருந்து வாதனைத்தோற்றமாற்றலால்- வாசனையுநீசுகினபடியால் -- தூலகாயம்-ஆதிபௌதிகசரீரத்தை நீபோக்கலாயதென்று- நீதள்ளத்தக்கதென்று -- இவளுக்கோதி- இப்புலீலைக்குச்சொல்லி--அப்புதியலீலை- அந்நூதனலீலையானவள் இப்போதுகாண்கெனு இப்போது நம்மைக்) காணக்கடவளென்று - வாக்கின்செல்வி-சரஸ்வதியானவள்-- உன்னிநந்தவெல்லையில் மனதிற்சங்கற்பித்தமாத்திரத்தில்-- மறைந்துநின்றவர்-தெரியாதிருந்தவர்கள் —நிறைந்துதோன்றலும்-பிரத்யக்ஷமானவளவில்— பாக்கியங்கள்போல் - (தான்பெற்ற,செல்வங்களைப்போல—கண்டலீலை - தெரிசித்தலீலையானவள் — அப்பாவைமார்பதம்-அத்தேவிகளின்பாதங்களை— பணிந்திறைஞ்சினாள்-வணங்கித்தோத்திரஞ்செய்தாள் —(எ-று [இ-உ-க-ம்]பிரமாப்பியாச முதிர்ச்சியலாதிவாகிகசரீரம் பெற்றவர்களுக்காதிபௌதிகசரீரமறையுமென்பதாம் (அ௬)

(முற்பவமடைந்துமுக்கதைதல்)

போதவாணியும் பழையலீலையும் புதியலீலையும்புணர்ந்திருந்தபின், காதிமேன்மலர்வாசம்விட்டெனச் சலசமாதுயிர்த்தனடவிருந்தனு

ம், வாதரூபமாய்நாசிபூடுபோய் வறந்தமெய்யெலா நிறைந்துலர
விடச், சீதமாகிநெய்த் துளிபரந்துகண் டிறந்தெழுந்தனன் செத்
தமன்னவன்.

(இ-ள்) போதவாணியும்-ஞானஸ்ரூபியாகியசரஸ்வதியும்—பழை
யலீலையும்-புராதனலீலையும்—புதியலீலையும் - நூதனலீலையும்—பு
ணர்ந்திருந்துழி-கூடியிருந்தவிடத்தில்—சாதிமென்மலர் - (மிருது
வாகிய சாதிபுட்பமானது—வாசம்விட்டென-வாசனையைவிட்டது
போல—சலசமாது சரஸ்வதியானவள்—உயிர்த்தடை விடுத்தலும்—
சீவன்றடையைவிட்டுவிடவும்—வாதரூபமாய்- பிராணரூபமாய்—
நாசிபூடுபோய்-மூக்கினூட்சென்று—வறந்தமெய்யெலாம்- உலர்ந்
தசரீரம்யாவும்—நிறைந்துலாவிட - பரந்து வியாபிக்க— சீதமாகி-கு
ளிர்ச்சியாகி—நெய்த்துளி பரந்து- இரத்தமுண்டாய்—கண்டிறந்து-
கண்விழித்து—செத்தமன்னவன்-மரித்தவரசன் — எழுந்தனன்-எழு
ந்தான் —(எ-று) [இ-ம்] சத்தமாத்திரமாய்விளங்குஞ் சைதன்யத்
தினபேதஞானத்திலுண்டான பேதஞானமானது நூதனம்புராதன
மென்றுயிரண்டிற்புராதனவடிவமானதாம். (௮௭)

(விருவிடை.)

இங்குநின்றுளாரெவர்கொலென்றுவாணிடிமுழக்கமொத்திவனுரைத்
தலு, மங்குநின்றுளாள்வணங்கியிப்பவத் தடுத்ததேவிநானருகுதாழ்
ந்தவிம், மங்கையாரெனவென்னையொப்பநீ மனத்திலெண்ணலான்
மகிழவந்துளா, டுங்கவாணியிங்கிருந்துளாளெனத் தொல்லைலீலையே
தோன்றவோதினள்.

(இ-ள்.) இங்குநின்றுளார் - இவ்விடத்திலிருக்கின்றவர்கள்—எவர்
கொலென்று-யாரென்று — வாணிடிமுழக்கமொத்து -பேரிடியின்ச
ப்தத்துக்கொப்பாக -இவனுரைத்தலும்-இப்படியரசன்கேட்கவு
ம்—அங்குநின்றுளாள்-அங்கிருந்தலீலையானவள்— வணங்கி - அர
சனை நமஸ்கரித்து— நான்-யான் இப்பவத்தடுத்ததேவி- இத்தேகத்
துக்குத்தகுந்தமனைவி- அருகுதாழ்ந்த உன் பக்கத்தில் வணங்கின
—இம்மங்கையாரென இப்பெண்ணாரென்றுகேட்க— என்னையொப்
ப-என்வடிவத்தைப்போல —நீ மனத்திலெண்ணலால் - நீர்மனதினி
னைத்ததினால் — மகிழவந்துளாள் - நீசுகிக்கவந்தவள்—இங்கிருந்துளா
ள்-இவ்விடத்திருப்பவள்— துங்கம்- பரிசுத்தமாகிய— வாணியென-
சரஸ்வதியென்று—தொல்லைலீலை- பழையலீலையானவள்—தோன்ற
வோதினள்-தெரியச்சொன்னாள்—(எ-று) (௮௮)

(தேவியனுக்கிரகித்தெழுந்தருளுதல்.)

பகருமெல்லிலையிற்பதமிறைஞ்சியப் பதுமயோநிதனைப் பாமடந்தை
தன், றிகழுமங்கையர்செஞ்சொலின்றி நீதேவிமாரொடுஞ்சிறந்துவா
ழ்வுறப், புகழுஞ்செல்வமும் பெருகவைகவும் பொலிகநீயெலாம்

போகவெங்கனும், நிகழுமேன்மையோர் நிறைகநீடெனு நிமலவாணி தன்னிலயமேவினுள்.

(இ-ள்) பகருமெல்லையில்-(இப்படியென்றுலீலை சொன்னமாத்திரத்தில்—பதமிறைஞ்சுய் - பாதத்தில் வணங்கிய—இப்பதுமவேந்தனை-இப்பதுமவரசனை—பாமடந்தை - சரஸ்வதியானவள்—தன்றிருமங்கையால்-தனதுப்ரகாசிக்கின்றவழகியவத்தத்தினுல் சென்னிதீண்டி-சிரசைத்தொட்டு—நீதேவிமாரோமெம்-நீ பாரியர்களோடும்—சிறந்துவாழ்வுற-சிறந்துவாழவும்—புகழும்- (நல்ல) கீர்த்தியும்—செல்வமும் - (மேலான) சம்பத்தும்—பெருக - வளரவும்—வையகம் பொலிக-சகத்தி (லுள்ளசனங்கள்) விளங்கவும்—தீதெலாம்போக-தீமைகளனைத்தும் நீங்கவும்—எங்கணும் - எவ்விடத்தும்—நிகழுமேன்மையோர்-ப்ரகாசிக்கின்றமகான்கள்—நிறைய-நிறைந்திருக்கவும்—நீடெனு-நீசுகித்திருப்பாயென்றருள்செய்து—நிமலவாணி-நின்மலமானசரஸ்வதி—தன்னிலயமேவினுள் - தனதிடத்திற்கெழுந்தருளினுள்—(எ-று.) [இ-உ-க-ம்] வெளிப்படை. (அுக)

(விதேகமுத்திகூறுதல்)

வாழிவாணிநாமங்கைவாழிசொன்மாதுவாழியென் றினிதுவாழ்த்தியே, யாழிமன்னனுந் தேவிமார்களுமயுதமெட்டியாண்டரசுசெய்தபின், ஏழிரும்பவந்துடைத்துவாணிமுன் னியம்புசீவன்முத்தியிலிருந்தபின். ஊழிபேரினுஞ் சிதிதுபேர்விலா வுடலிறந்தவீடொன்றிமேவினுர்.

(இ-ள்) வாணிவாழி-சரஸ்வதிவாழ்க—நாமங்கைவாழி-நாமகள்வாழ்க—சொன்மாதுவாழியென்று - கலைமகள்வாழக் கடவதென்று—இனிதுவாழ்த்தி இனிமையாகத்தோத்திரஞ்செய்து—ஆழிமன்னனும்-சக்கரவர்த்தியானபதுமவரசனும்—தேவிமார்களும் - பாரியர்களும்—அயுதமெட்டியாண்டு-எண்பதினாயிரம்வருடம்—அரசுசெய்தபின்-பூபாலனஞ்செய்தபின்பு—ஏழிரும்பவந்துடைத்து - எழுவகையாகியபெரியசநநங்களை யிப்போதே) கெடுத்து—வாணி-சரஸ்வதியானவள்—முன்னியம்பு- முன்னனுக்கிரகஞ்செய்த—சீவன்முத்தியிலிருந்து-சீவன்முத்திபதத்துடன் பூமியி லிருந்து—பின்னூழிபேரினும் - பின்பு மகாகற்ப மிறந்தாலும்— சிறிதுபேர்விலா-அற்பமாகினுங்கெடாத—உடலிறந்த-விதேகமுத்தியான—வீடொன்றிமேவினுர்-மோக்ஷத்தையடைந்தார்கள்— எ-று [இ-ம்] சுத்தவாசனையோடுஞ் சீவன்முத்தர்களாயிருந்து பின்வாசனைக்ஷயமான விதேகமுத்தியைப்பெற்றதாம்.

ஸ்ரீலீலைகதைமுற்றிற்று.

ஆடு கதை - டு ஙு - கவிதை - ௬௨௬.

கற்கடிகதை.

(அவதாரிகை.)

முன்பு சைதன்ய வுல்லாசமாய்த் தோற்றின ப்ரபஞ்சஞ் சைதன்ய திருஷ்டியா னசிக்கும்பொருட் டச்சகத்தை மாயாவிசித்திர மென்பதைப் பூரணமாயறிவித்து அதற்கதிஷ்டானமான சைதன்யதிருஷ்டி ப்ரசன்னமாம் பொருட் டதன்விலாசத்தைக் கற்கடிகதையி னிரூபிக்கிறார்.

(பிரமமேநித்தியமெனல் வேறு.)

காட்சியென்னுங்குற்றமறக்கதித்தலீலைகதையாலே
யாட்சியானசகமென்னுமதிபாரத்தையறவிடுவாய்
சூட்சியானவுலகமெனுந்தோற்றமுடைத்தாய்ப்பேதமற
மாட்சிஞானசுகவடிவாய்வயங்கும்பிரமமேயுளதே.

(இ-ள்.) காட்சியென்னும்-திரிஷ்யமென்கின்ற—குற்றமற-[illegible] நீங்க—கதித்த-சொல்லிய—லீலைகதையால்-லீலையின் கதையினால், சூட்சியான-அற்பமாகிய—உலகமெனும்-சகமென்கின்ற—தோற்றமுடைத்தாய்-பிரதிபையையுடையதாய்—பேதமற-அபேதமாக—மாட்சி-மகத்தான சத்தும்—ஞானம்-சித்தும்—சுகம்-ஆநந்தமுமே—வடிவாய்-ஸ்வரூபமாய்—வயங்கும் ப்ரகாசிக்கின்ற—பிரமமேயுளது-பிரமஸ்வரூபமேயுள்ளதென் (றறிந்து)—ஆட்சியான-கேதற்குரித்தாகிய—சகமென்னும் - உலகமென்கிற—அதிபாரத்தை-பெரும்பாரத்தை—அறவிடுவாய்-ஒருங்கே நீக்குவாய்—(எ-று) [இ-ம்] சகத்துப்ரமாணிகமல்ல வனுவாகவிளங்கு ஞானநந்தமே ப்ரமாணிகமென்பதாம். (௧)

(பிரமமொன்றேநித்தியமெனிற்சீவன்யாதெனின்.)

அதனுக்கிணையாப்புகலரிதாயகன்றுநிறைந்தாழ்ந்தமலமதாய்ச்
சதமதறிந்தோர்களுமியல்புசாற்றற்கரிதாய்ச்சாந்தமதாய்த்
திதமுற்றசையாக்கடலென்னத்தீபமென்னத்திகழ்கின்ற
முதன்மைப்பிரமத்தொளிதானேமுடிவில்பரமாகியசீவன்.

(இ-ள்.) அதனுக்கிணையாய்-அப்பிரமத்துக் கொப்பாகியும்—புகலரிதாய் வசனிப்பதற்கரிதாகியும்—அகன்று வியாபித்து—நிறைந்

து-பரிபூரணமாய்—ஆழ்ந்து-கெம்பீரமாயிருக்கின்ற—அமலமதுவ்ப்-நிர்மலமாகியும்—சதமதநிந்தோர்களும் - சத்தையுணர்ந்தவர்களும்—இயல்புசாற்றற்கரிதாய் - (அதின்) குணத்தைச்சொல்லக்கூடாததாகியும்—சாந்தமதாய்-உபசாந்தமாகியும்—திசமுற்று-ஸ்திரம்பொருந்தி— அசையாக்கடலென்ன - அலைவற்ற சமுத்திரத்தைப்போலவும்— தீபமென்ன-காற்றில்லாத தீபத்தைப்போலவும் - திகழ்கின்ற-ப்ரகாசிக்கின்ற—மூதன்மை - மூதன்மையான—பிரமத்தொளிதானே-பிரமப்ரகாசமே—முடிவில-முடிவில்லாத — பரமாகியசிவன்-மேலானசிவனும்—(எ-று) [இ ம்]பிரமப்ரகாசமானவம்பதஞானமே சிவனென்பதாம். (உ)

(பிரமப்ரகாசமேசிவனுயின்மனமென்பதுயாதெனின்)

தினையுண்டாக்குநீள்விறகாற்சற்றுநெருப்பதடிப்பதுபோ
லினையசிவன்கனவறிவாலியானென்றுணர்ந்துசங்கற்ப
நினைவினாலேயகங்கரிக்குநிறைந்தசீவன்காரணமாய்
வினையுஞ்சித்தமனம்பகுதிமாயையெனும்பேர்வகுத்துரைப்பர்.

(இ-ள்.) தினையுண்டாக்கும்-அக்கினியையுண்டாக்குகின்ற — நீள்விறகால்-மிகுந்தவிறகினத்திரளால் — சற்றுநெருப்பு-அற்பமானவக்கினி—தடிப்பதுபோல்-மிகுவதுபோல - இனையசிவன் - இப்படிப்பட்டசிவன் —கனவறிவால் - (வெகுர்பமுகத்தில்) விரிந்தவுணர்வினால்—இயானென்றுணர்ந்து-நானென்று(பேதமாக) வறிந்து— சங்கற்பநினைவினால்-சங்கற்பவுண்முகத்தினால்—அகங்கரிக்கும் - அகங்காரத்தையடையும்— நிறைந்தசிவன்-பூரணமானசிவனுக்கு—காரணமாய்-இவ்வகப்பாவங்காரணமாக—வினையுஞ்சித்தம்- சிந்தனைசெய்கின்றசித்தமும்—மனம்-மனமும் —பகுதி-பிரகிருதியும்—மாயை-மாயையும்—எனும்பேர்-என்கின்றநாமங்களை— வகுத்துரைப்பர்- (சத்துக்கள்) பகுத்துச்சொல்லுவார்கள்—(எ-று) [இ-ம்] பிரமப்ரகாசத்தைப்பேதமாயறியுஞ்சங்கற்பமேமனமென்பதாம். (௩)

(பிரமப்ரகாசம்பதமேமனமாயிற்சகத்தென்பதியாதெனின்,)

இனத்தாற்படருமனம்பரமனேதுவாயிப்படிதோன்று
மனத்தால்விரிந்தசகமெல்லாமனவடிவேமற்றில்லை
கனத்தாற்கனாதிரிபலவறிவாக்கல்லோலச்சிற்கடல்பொங்கு
தினத்தானீண்டகனவொப்பச்சித்தவசத்தாற்சகத்திரமாம்.

(இ ள்) இனத்தாற்படருமனம்-சங்கற்பவிகற்பங்களினால் விரிகின்றமனமானது—பரமனேதுவாய் - பிரமங்காரணமாய் — இப்படிதோன்றும்-இந்தப்ரகாரமுண்டாகும்—மனத்தால்- மனதினால்—விரிந்தசகமெல்லாம்- (தோன்றிப்) பரவியவுலகங்களியாவும்—மனவடிவே-மனோரூபமே — மற்றில்லை- வேறில்லை—கனத்தாற்கனாதிரி-மிகுதியினாலளவில்லாத—பலவறிவாய் - விருத்திஞானமாகிய—கல்லோலம்-போலவையுடைய—சிற்கடல்பொங்கும் - ஞானசாகரம்

பிரகாசிக்கும்—தினத்தால் - காலங்களினால் — நீண்டகனவெனப்பட் நெடியசொற்பனத்துக்கொப்பாக— சித்தவசத்தால்- மனதின்வயத் தினால்—சகந்திரமாம்-உலகமானது நிச்சயமாம்—(எ-று) [இ-ம்] பிர மசங்கற்பாகாரமேசகம்போலத்தோற்றுமென்பதாம். (௪)

(இப்படியாய்ற்பேதமாகாதோவெனின்)

தெரியாவறிவிற்கள்வனெனத்தெளியாமையினாலுலகுண்டா
மரியாப்பிரமத்தொடுசீவன்மறந்தும்பேதமிலாததுபோற்
பிரியாச்சீவசித்தங்கள்பேதமில்லையிதுபோலத்
தரியாச்சித்தஞ்சகங்களுக்குச்சற்றும்பேதமுளதாகா.

(இ-ள்) தெரியாவறிவில்- (கட்டையென்) றறியாதவறிவினால்--கள் வனென - கள்ளன் (என்றறிவது) போல—தெளியாமையினால்- (சீ வம்பிரமமெனத்) தெளிவுண்டாகாமையின்—உலகுண்டாம் - சக முண்டாகும்—அரியாப்பிரமத்தொடு - நாசமற்றபிரமத்துக்கும்— சீவன்-சீவனுக்கும்—மறந்தும்பேதமிலாததுபோல்- மறந்தவிடத் தும்பேதமில்லாததுபோல—பிரியாச்சீவசித்தங்கள்- நீங்காதசீவனு க்குஞ்சித்தத்துக்கும்—பேதமில்லை - பேதங்களில்லை—இதுபோல- இதைப்போல—தரியா-நிலையாத—சித்தஞ்சகங்களுக்கும்- மனதுக் குமுலகங்களுக்கும்—சற்றும்பேதமுளதாகா- அற்பமும்பேதமுண் டாகாது—(எ-று) [இ-ம்] பிரயப்ரகாசமேசீவன்முதலிய யாவுமாய் விளங்குதலின் அபேதமேயாமென்பதாம். (௫)

(இதற்குத்திருஷ்டாந்தம்யாதெனின்,)

இதுகாரணமாமொருகதைபண்டிகலாராக்கியியம்பியது
முதுவாய்விருவாலறிபொருள்கண்முழுதுந்தெளியத்தெளிவிப்ப
ததுநீகேட்பாயிமவானுக்கயனுத்தரபாலமர்கிற்பாள்
விதுவாமெயிற்றுக்கற்கடிப்பேர்பேழ்வாயரக்கிமின்கண்ணாள்.

(இ-ள் இதுகாரணமாம் இதுவேதுவாகிய—ஒருகதை- ஓரிதிகாச ம்—பண்டு-முன்னமே—இகலாராக்கி - பலம்பொருந்தியவிராட்ச சியானவள்—இயம்பியது சொல்லிய—முதுவாய்விருவால் முதிர் ந்தவினாவினைல்—அறிபொருள்கண்முழுதும்-அறியவேண்டியவருத் தங்கள்யாவையும்— தெளிய-தெளியும்படி—தெளிவிப்பது - தெளி யச்செய்வதாம்—அதுநீகேட்பாய் - அதைநீகேட்கக்கடவாய்—இம வானுக்கு-இமயகிரிக்கு—அயனுத்தரபால் வடபக்கத்தில்—அமர்கி ற்பாள்-இருப்பவள்—கற்கடிப்பேர் - கற்கடியென்னு நாமத்தையு டைய—அரக்கி-இராக்ஷசி—விதுவாமெயிறு- பிறைபோன்றதந்த ங்களும்—பேழ்வாய்-பெரியவாயும்—மின்கண்ணாள்-மின்போன்றவி ழியுமுடையவள்—(எ-று) (௬)

(இதுவுமது)

கருமேருவைப்பெண்வடிவாக்கக்கைகால்வகுத்ததெனத்திரிவா
ளருமேறனையசிறுநகையாளோடாமீன்போலுமுல்கண்ணாள்,பெரு

மேனியைத்தாங்கிருகுறங்கும்பேரிச்சென்னப்பெரிதுடையாள்; வ
ருமேகத்தைப்பிளக்குநகம்வயிடூரியத்தின்களம்கொப்பாள்.

(இ-ள்) கருமேருவை-கறுத்தபருப்பதத்தைப்போல—பெண்வடிவாக-மகளிருருவமாக—கைகாலவகுத்தமைத்தன-கரசரணங்களாகச் செய்ததென்றும்படி—திரிவாள்-சஞ்சரிப்பவள்—உருமேறனைய-இடியையொத்த—சிறுநகையாள்-புன்சிரிப்பையுடையவள்—ஓடாதீன்போல்-ஓடாமற் சுழலு மட்சத்தைப்போல—உழல்கண்ணாள்-சுழலப்பட்டகண்களையுடையவள்—பெருமேனியைத்தாங்கு-பெரிதானசரீரத்தைச்சுமக்கின்ற—இருகுறங்கும்-இரண்டுதுடையும்—பேரிச்சென்னப்பெரிதுடையாள்-பேரிச்சமரமென்னும்படி பருமனுடையவள்—வருமேகத்தைப்பிளக்கும்-வாராநின்றமுகிலைக்கிண்டுகின்ற—நகம்-நகமானது—வயிடூரியத்தின்களம்கொப்பாள்-வயிடூரியமுறத்துக்கொப்பாகவுடையவள்—(எ-று) [இ உ-க ப்]கற்கடியின்விருவையறிவிக்கும் பொருட்டவளுடையவவயவங்களைவருணித்ததா[ம்.

(கற்கடிசிந்தித்தல்)

பாழிப்புவிமேலுயிரையெலாம் பகலுமிரவுஞ்சொரிந்திடவு
மூழிக்கனலபோலவியாத வுதரக்கனலாலுள்ளழிந்து
காழிக்கிளர்நாவலந்தீவிற் காணப்படுமென்னுயிரெல்லா
மாழிக்கிடைவீழ்நதித்திரள்போ லருந்திற்சிறிதாருயிர்நிற்கும்.

(இ-ள்) பாழிப்புவிமேல்-விசாலமானபூமியின்கண்ணுள்ள—உயிரையெலாம்-பிராணிகளனைத்தையும்—பகலுமிரவுஞ்சொரிந்திடவும்-அகோராத்திரமாகப்பெய்யவும்—ஊழிக்கனல்போல்-வடவானலம்போல—அவியாத-தணியாத—உதரக்கனலால்-உதராக்கினியினால்—உள்ளழிந்து-மனநொந்து—காழிக்கிளர்-கடினமாகப்பிரகாசிக்கின்ற—நாவலந்தீவில்-சம்புத்தீவில்—காணப்படுமென்னுயிரெல்லாம்-பார்க்கப்படுகின்றபிராணிகளனைத்தையும்—ஆழிக்கிடை-சமுத்திரத்தினிடத்தில்—வீழ்நதித்திரள்போல்-விழுகின்றவாறுகளைப்போல—அருந்தில்-புசிக்கில்—சிறிதாருயிர்நிற்கும்-(அற்பாகாரமாக)சீவன்மெலிவுற்றிருக்கும்—எ-று. [இ-ம்] போகங்கைக்குறியித்தமை மிகவு மனுபவிக்கத்தோற்றினதாம். (அ)

(மூர்த்திதியானஞ்செய்தல்)

மழையாலவியுங்கானலென வயிற்றிலெரியுஞ்சிறிதவியும்
பிழையாதினைத்தவம்புரிந்து பிரமனருளாற்பெறுமெனு
முழையாரிமயகிரிமேனி மூழ்கியொருகாலுறநின்று
புழையார்விழியாணுவானிற் பொலியுங்கதிரையெதிர்நோக்கி.

(இ-ள்) மழையால்-வருஷத்தினால்—அவியுங்கானலென-தணியுங்கானலைப்போல—வயிற்றிலெரியுஞ்சிறிதவியும்-உதராக்கினியுங்கொ

ஞ்சந்தணியும் —பிழையாது-குற்றம்வாராமல்—இதனை - இவ்வுதராக்கினியை—தவம்புரிந்து- தணிப்பதற்குத்) தவஞ்செய்து—பிரமனருளால்- பிரமதேவரனுக்கிரகத்தினால்—பெறுதுமென - பெற்றுக்கொள்ளுவோமென்று—மழையாரிமயகிரிமேவி- குகைகளிறைந்தவிமயமலைக்குப்போய்—மூழ்கி- ஸ்நானஞ்செய்து—ஒருகால்-ஒருபாதம்—ஊறநின்று- (பூமியிற்) பொருந்தநின்று—புழையார்விழியால் துவாரம்பொருந்தியகண்ணினால்—நடுவானில்-ஆகாயமத்தியில்—பொலியுங்கதிரை-ப்ரகாசிக்கின்றசூரியனை—எதிர்நோக்கி - (பகலி)னைநேர்பார்த்து— எ-று) ஒருகாலுறநின்றென்றதனால் - மற்றொருகாலுயர வெடுத்ததெனவும்-கதிரையெதிர்நோக்கியென்றதனாற்பகலிற்சூரியனையு மிரவிற்சந்திரனையும்பார்த்ததெனவுங்கொள்க [இ-ம்] தவச்சின்னமுரைத்ததாம். (௯)

(உபாசனாமூர்த்திப்ரசன்னமாதல்.)

வருந்திநின்றுயர்தவத்தில் வருடமோராயிரஞ்செலுத்த
இருந்துகமலத்தயன்வந்தான் தீயோனினுமருந்தவத்தாற்
பொருந்தாருதபொருளுண்டோ புண்டரீகன்போதவுமுன்
னிருந்தபடியேயிருந்தாக்கி யிதயத்திறைஞ்சியிதுநினைந்தாள்.

(இ-ள்) வருந்திநின்று-வருத்தமுற்றுநின்று—உயர்தவத்தில் - மேலானதவத்தினாலே—வருடமோராயிரஞ்செலுத்த- ஆயிரவருடம்நடத்த—இருந்து-இருத்தமாகிய—கமலத்தயன்-தாமரையில்வசிக்கின்ற பிரமன்—வந்தான்- ப்ரத்தியக்ஷமானார்—தீயோரினும் - தீமையையுடையவராயினும்—அருந்தவத்தால்-அரியதவத்தினால்—பொருந்தாருதபொருளுண்டோ- அடையக்கூடாதவஸ்துக்களுண்டோ—புண்டரீகன்போதவும்- தாமரையையுடையவன்வரவும்— முன்னிருந்தபடியேயிருந்து- முன்னிருந்தவாசின்படியேயிருந்து—ஆரக்கி-இராக்ஷஸியானவள்—இதயத்திறைஞ்சி- மனதில்வணங்கி—இதுநினைந்தாள்-இதைச்சிந்தித்தாள் — எ-று) [இ-ம்] வெளிப்படை. (௰)

(கேட்கவேண்டுமபிப்ராயத்தைச்சிந்தித்தல்)

தாவுமுதராக்கனறணியச் சற்றுமிரும்பாற்சமைந்தவொரு
சீவசூசிவடிவானற் செகத்தோருடலங்களிற்புகுந்து
மேவுமிரைகள்வேண்டியது விழுங்கலாமென்றனைவரை
யாவதென்னமுனக்கென்ன விசைத்தவயனுக்கிவளிசைப்பாள்.

(இ-ள்) தாவு-தாவுகின்ற—உதராக்கனறணிய - பசிதணியும்பொருட்டு—சற்றுமிரும்பால்-அற்பமானகருந்தாதால்—சமைந்த - உண்டான—ஒருசீவசூசிவடிவானால் - ஒருயிருள்ளஊசிவடிவமானால்—சகத்தோர்-உலகத்திலுள்ளவர்களுடைய—உடலங்களிற்புகுந்து-சரீரங்களினுழைந்து—மேவும் - பொருந்திய—இரைகள்வேண்டியது-உணவுள்வேண்டுமானவைகளை—விழுங்கலாமென்று- புசிக்கலாமென்

று—உணர்வாளை-என்னுடையவளை—ஆவதென்னம்- ஆகவேண்டியது னைவுகள் —நினக்கென்ன- உனக்கென்னவென்று—இசைத்தவயனுக் கு-கேட்டபிரமனுக்கு,இவளிசைப்பாள்-இக்கற்கடிகூறுவாள்(எ-று)

(விரும்பினவரங்கொடுத்ததையடையுங்கிரமமருளுதல்)

துதிப்பார்துணையேநான்சிவ குருவியாகவேண்டுமென, விதிப்பான்வி காரபூருவமாம்விடுசியாகமெய்க்கொண்டு,குதிப்பாய் நற்சேட்டை யர்மூர்க்கர்கொடியோர்கொடியதலத்துறைவோர், கதிப்பால்விரு ம்பாவுணவுண்போர்கருத்திற்சுவாதத்துடன்கலந்து.

(இ-ள்) துதிப்பார்துணையே-தோத்திரஞ்செய்கின்றவடியார்களு க்குச்சகாயமானவாண்டவனே — நான்- அடியேன் — சிவகுருவியாகவே ண்டுமென-உபகுருவியாகவேண்டுமென்று (கேட்க —விதிப்பான்-நி யமிப்பான் - விகாரபூருவமாம்-வியென்னுமட்சரத்தை முதற்கண் ணுள்ளதான— விடுசியாகமெய்க்கொண்டு-விடுசியாகச் சரீரமெடுத் துக்கொண்டு —குதிப்பாய்-பாய்வாய்—நற்சேட்டையர்- நற்கிரு த்தியமுள்ளவர்களும்—மூர்க்கர்-மூடர்களும்—கொடியோர்-துஷ் டர்களும்— கொடியதலத்துறைவோர்-கொடுநாளவிடத்திலிருப்ப வர்களும் -கதிப்பால்-பமனையினால்—விரும்பா-விரும்பக்கூடாத —உணவுண்போர்- நற்பசிப்பைப்புசிப்பவர்களு மாகியவிவர்க ளுடைய —கருத்தில்-மனதில்—சுவாதத்துடன்கலந்து- பிராணவா யுவோடுங்கலந்து— எ-று) (௰௨)

(இச்சையினாலற்பவடிவமாதல்)

நல்லாரிடத்தினிமெய்யிருமேவிதித்தமந்திரத்தாற், கொல்லாதொழி வாய்த்தீயோனைக்கொன்றுவின்பாயெனமலரோன், சொல்லாமுன் னமலைபோல்வாள்குருவியுருவாஞ்சிவனுமாய்ப்,பொல்லாதவரஞ்சின த்தடித்தோர்பொன்றும்படியள்ளுறப்புகுந்தாள்.

(இ-ள் நல்லாரிடத்தினிமெய்யில் - அறிஞர்களிடத்தினிசென்றால் —நாமேவிதித்தமந்திரத்தால்-நாம்நியமித்த (வுனதுசிகிச்சையென் னு மந்திர (செப) த்தினால்- கொல்லாதொழிவாய்-கொலைசெய்யா திருப்பாய்—தீயோனைக்கொன்றுவின்பாயென - அறிவில்லாதவர்க ளைக்கொன்றுண்பாயென்று —மலரோன்சொல்லா-பிரமன்சொல்லி (மறையுமளவில்)—முன்னமலைபோல்வாள்-முன்பு வரைக்கொப்பா னவள்— குருவியுருவாஞ்சிவனுமாய்-சிவகுருவியுருவமெடுத்து— பொல் லாதவர்-மூர்க்கரும்—அஞ்சினத்தடித்தோர்- மனதி லச்சமிகுந்த வரும்—பொன்றும்படி-நசிக்கும்வண்ணம்—உள்ளுறப்புகுந்தாள் அகத்திற்பிரவேசித்தாள்— எ-று) (ப-ம்) விடுசிகாவியாதியைப்போ க்கடிக்கிற விந்தமந்திரத்தை யுன்னுடைய சிகிச்சார்த்தமென்றே சொல்லப்படுகின்றதென்பார் நாமேவிதித்தமந்திரமென்றார்-அவை யாவன-ஓம்-ஹறாம்-இரீம்-ஹிறனும்- றாம் - விந்துசத்தியேநமோ

பகவதிவிஷ்ணுசக்தி-ஏ-ஹே-ஈ-ஏஹம்-ஹரா-ஹரா-ஹந - ஹந - பச-
பச-மத-மத-உச்சாதியோச்சாதையா-தூரே-குருகுரு - சுவாஹா-
குருகுரு-சுவாஹா-விட்சிகே-இமோத்தம்-கெச்சா-சிவ-சிவ - சந்திர
மண்டலம்-கதோசி-சுவாஹா-என்பனவாம்-இம்மை ஸ்நானமும் ஆ
சமனமுஞ்செய்து மாந்திரிகஞானவன் வாமகரத்தில்விபூதியைவைத்
து அதிலிந்தமந்திரத்தையெழுதிக்கொண்டுசெபித்துரோகியினுடை
யசரீரமுழுதுந்தடவி இம்மந்திரமென்னுந்தண்டாயுதத்தினுற் - கற்
கடியடிபட்டு இமோர்ப்பருப்பதத்துக்கோடிப்போனதாயும்-ரோ
கியைச்சந்திராமிர் தமுத்தியிலிருப்பவனையும் வியாதிவிட்டவனையு
ம்-சராமரணமில்லாதவனையும்- பாவித்துத்ததேகமாய்ச்செபஞ்செ
ய்து சிந்தித்துகிரமமாகவிவ்விடூசிகாவியாதியைப்போக்கடிப்பனெ
னக்கொள்க. (௰௬)

(உணவினிச்சைவெறுத்தல்)

வாயுவடிவாயுட்புகுந்து மண்ணில்விண்ணில்பல்லுயிர்க
ளாயவெல்லாமிருவடிவா யநேககாலமருந்தியபின்
னேயுமனத்தாளாயவமே யுழன்றுவருந்தியூசியுமாய்த்
தேயும்படியேகெடுத்ததெமைச் சீசீயாசையெனத்திகைத்தாள்.

(இ-ள்) வாயுவடிவாய்-வாதரூபமாகி — மண்ணில் - பூமியிலும்— விண்ணில்-ஆகாயத்திலு (முள்ள)— பல்லுயிர்கள்-பலசீவர்களின் — உட்புகுந்து-உள்ளேபிரவேசித்து — ஆயவெல்லாம்- (அவர்கள்) வாணுளனைத்தையும்—இருவடிவாய்-சீவசூசி வாதசூசியென்னுமிரண்டு வடிவமாய்—அநேககாலம்-வெகுகாலம்—அருந்தியபின்- புசித்தபின்பு— ஓயுமனத்தாளாய்-தளர்ந்தமனதையுடையவளாய் —அவமே-வீணுகவே—உழன்று- சுழன்று—வருந்தி - நைந்து—ஊசியுமாய்த் தேயும்படி-சூசியுமாய்த்தேய்ந்துபோகும்படி—ஆசை- அவாவானது—எமை-நம்மை—கெடுத்தது அழித்தது—சீசீயென-சைசையென்று— திகைத்தாள்-மயங்கினுள், எ-று. [இம்]மிருந்தது கெடுமென்னும்வாக்கியப்படி, மிகவுமனுபவித்தபசிப்பிறகெட்டுண்டானதாம்.

(நிஷ்காமதவஞ்செய்தல்-வேறு)

தீயமனத்தொடியாமவமேபலசீவனருந்தினமா
லேயதுவிட்டனமென்றிமவானிடையெய்தரிதானதவ
மேயினளொன்றுநினைப்பிலள்சஞ்சலம்விட்டுணவற்றொருநயித்
தாயிரமாவருடங்கள்செலுத்தலுமற்றதுவல்வினையே.

(இ-ள் தீயமனத்தொடு-கொடியமனத்துடன்—யாம்-நாம்—அவமே-பலசீவனருந்தினம்-வீணுகவநேகவுயிர்களைப்புசித்தோம்—ஏயதுவிட்டனமென்று-பொருந்தியவவ்வாசையை நீக்கினோமென்று, இமவானிடை-இமயபருப்பதத்தில்—எய்தரிதானதவம் - பொருந்துதற்கரிதானதவத்தை -ஏயினள்-அடைந்து— ஒன்றுநினைப்பிலள்,

ஒருசங்கற்பமுமில்லாமல்—சஞ்சலம்விட்டு-சலனத்தைநீக்கி—உணவற்று-புசிப்பின்றி—ஒருமித்து-ஒன்றுபட்டு—ஆயிரமாவருடங்கள்-சகஸ்திரவருஷங்கள்—செலுத்தலும்-நடத்தவும்—வல்வினை-கொடிய விரு வினையும்—அற்றது-நீங்கிற்று எ-று [இ-ம்] நிர்விகற்பசமாதியினாற் சகலவினைகளு நீங்கினவென்பதாம். (௰௫)

(நிஷ்காமதபசினான் ஞானமுண்டாகுல்.)

பாவமகன்றுமனந்தெளியப்பரபாவனைதன்வயமே
மேவலுமிவ்வுலகத்தையிகழ்ந்துவிருப்புவெறுப்பிலனாய்
மாவருடங்களோராயிரநின்றபின்மன்னுணர்வுற்றதெனக்
கேவலம்வந்திவனுக்கொருவாய்மைதிளைத்தினன்மாமலரோன்.

(இ-ள்) பாவமகன்று-தீமைநீங்கி—மனந்தெளிய - மனதுதெளிவடைய—பரபாவனை-பிரமத்தியானம்—தன்மயமேவலும் - தனதிடமாகப்பொருந்தவும்— இவ்வுலகத்தை-இச்சகத்தை—இகழ்ந்து- நிந்தித்து—விருப்புவெறுப்பிலனாய்-ராகத்துவேஷ மில்லாதவனாய்—மாவருடங்களோராயிரம்-சகஸ்திரவருடம்—நின்றபின்- தவசி விருந்தபின்பு—மன்னுணர்வுற்றதென - பூரணஞானமுதித்ததென்று—கேவலம்வந்து-தானேவந்து — இவனுக்கு-இக்கற்கடிக்கு— ஒருவாய்மை-ஒருண்மையை— மாமலரோன் - பிரமதேவன்—திளைத்தினன்-சொன்னான்— எ-று) [இ-ம்] வெளிப்படை. (௰௬)

(பிரமாவனுக்கிரகித்தல்.)

சீவனின்முத்தியடைந்தனைசிந்தைதெளிந்தனைதொல்வடிவாய்ப்
பூவலயத்தறிவில்லவர்தீயவர்பூரியர்மெய்யினையா
யாவிவளர்த்துறைகென்றயனேகனுமத்துவிதப்பரமே
பாவனையுற்றொருசெய்தொழிலற்றபதத்திலிருந்தனளால்.

(இ-ள்) சீவன்முத்தியடைந்தனை - சீவன்முத்தியடைந்தாய்—சிந்தைதெளிந்தனை-மனந்தெளிந்தாய்—தொல்வடிவாய்- பழையவிராக்ஷதவடிவமாய்—பூவலயத்து-பூமியில்—அறிவில்லவர் - ஞானமில்லாதவர்களும்—தீயவர் கொடியவர்களும்--பூரியர்-கீழ்மக்களு(மாகியவிவர்களுடைய)—மெய்-சரீரங்களை—இரையாய்-(உனக்) குணவாக—ஆவிவளர்த்து-சீவனஞ்செய்து—உறைகென்று-சுகமாயிருப்பாயென்(றனுக்கிரகஞ்செய்து)—அயனேகனும்-பிரமன் மறையவும்—அத்துவிதப்பரமே-அத்துவிதப்பிரமமே—பாவனையுற்று- (சிவமென்னும்) பாவனையைப்பொருந்தி—ஒருசெய்தொழிலற்ற - நிஷ்கிரியையான—பதத்திலிருந்தனள்-தற்பதத்திலிருந்தாள்-(எ-று [இ-ம்] பிராரத்தசேட நீங்கும்பொருட்டு விதியானபுசிப்பை யனுபவிக்க வறிவித்ததாம். (௰௭)

(சீவன்முத்தித்தன்மையினின்றுவிதியானவுணவைச்சிந்தித்தல்)

விகற்பமிறந்தசமாதிநெடும்பகன்மேவினண்மீளவிடா
வுகப்பொருநெஞ்சொடுகூடினடொல்பசியுன்னினண்மனனுமா

றகத்துளமட்டுமுடற்குளதானவியற்கைவிடாததனாற்
சகத்திலரக்கர்குலத்தொழிலானதசைப்பலிகொள்வனெனா.

(இ-ள்) விகற்பமிறந்தசமாதி-நிர்விகற்ப சமாதியில்—நெடும்பக லிமேவினள்-அநேககாலமிருந்தனள்—மீள- (சமாதியினின்றுந்) திரும்ப—விடாவுகப்பொடு-நீங்காத வானந்தத்தோடும்—நெஞ்சொ டுகூடினள்-மனதுடன்சேர்ந்தாள்—தொல்பசியுன்னினள்-பழைய பசியைநினைத்தாள்—நானெனுமாறு- நானெனுந்தன்மை—இக த்துளமட்டும்-சகத்தின்கண்ணுள்ளபரியந்தம்—உடற்குளதானவிய ற்கை-சரீரத்துக்குண்டாகியசுபாவம்—விடாததனால்-நீங்காதபடியி னால்—சகத்தில்-உலகத்தில்—அரக்கர்குலத்தொழிலான- இராக்ஷதவ மிசத்துக்குத்தொழிலாயிருக்கின்ற—தசைப்பலி- மாமிசாகாரம்— கொள்வனெனா-புசிப்பனென்று—(எ-று.) (௰அ)

(உத்தேசித்தபுசிப் பெதிரிடல்)

அயனுரைசெய்ததுமப்படியாதலிலந்தவுரைப்படியே
கயவருடற்பலிகொள்ளுவனென்றுகளித்திமவானயல்போய்
வயமிகுவேடுவர்மண்டலமேவிவனத்திலுறைந்திடுநா
ளயமுறுமந்திரிதன்னொடுமங்கொருநரபதிநண்ணினனால்.

(இ-ள்) அயனுரைசெய்ததும்- பிரமனனுக்கிரகித்ததும்—அப்ப டியாதலில்-அப்பிரகாரமாதலால்—அந்தவுரைப்படியே- அவ்வசன ப்படியே—கயவருடல் மூடர்கள் சரீரத்தை—பலிகொள்ளுவனெ ன்று-அமுதாப்புசிப்பேனென்று—களித்து- மகிழ்ந்து—இமவான யல்போய்-இமயமலையின்சாரலிற்சென்று—வயமிகுவேடுவர்-வெற் றிமிகுந்தவேடர்களின்—மண்டலமேவி- நாடடைந்து—வனத்திலு றைந்திடுநாள்- (அதிலுள்ள) கானகத்தில்வசிக்குங்காலத்தில்—நயமு றுமந்திரிதன்னொடும்-நீதியுள்ளவமைச்சனோடும்—அங்கொரு நரப திநண்ணினன்-அவ்விடத்தோராசன்வந்தனன்—(எ-று) [இ-௩-௧-ம்], வெளிப்படை.

(கிடைத்தவுணவின்றன்மையை விசாரித்தல்)

முச்சுடர்வந்துறினுங்கருகத்தகுமூற்றிருண்மூடிராவு
டச்சமுறாவர்சோதனைசெய்தலுமங்கவள்கண்டளவே
பச்சிரையாமிவர்மெய்யறிவில்லவர்பாமரராகியுளா
ரிச்சகமேலுயிர்வாழ்விகம்பாமெனுமிடும்பையெனா.

(இ-ள்.) முச்சுடர்வந்துறினும்-சோமசூரியாக்கினிக ளொன்றாக) வந்தடைந்தாலும்—கருகத்தகு-(அவைகளொளி மழுங்கத்தகுந்த— மூற்றிருள்-மிகுந்தவிருட்டினால்—மூடிராவும் மூடிக்கொண்டிருக்கி ன்றவிராத்திரியில்—அச்சமுறாவர் பயப்படாதவராச மந்திரிகள்— சோதனைசெய்தலும்- பிசாசங்கண்முதற்றுஷ்டர்களைப் பரிசோதி த்துவரவும் -அங்கவள்கண்டளவே-அவ்விடத்தந்தக்கற்கடி பார்த்த

மாத்திரத்தில்—பச்சிளையாம்-பசுமையானபுசிப்பாவர்—இவர் - இவர்கள்—மெய்யறிவிலலவா-உண்மைஞானமில்லாதவர்கள்—பாமராகியுளார்-மூடராயிருக்கின்றவர்கள்— இச்சகமேல் - இவ்வுலகத்தின்கண்—உயிர்வாழ்தில்-சீவித்திருக்கின்--இகம்பரம்-இகத்திலும்பரத்திலும்--எங்கும்-(மற்)றெவ்விடத்தும்—இம்மையுமறு-துன்பமாமென்று—(எ-று) (௨௰)

(துற்சனரோவென்றாலோசித்தல்.)

மீளவுநின்றுணர்வாளயன்முன்னம்விதித்ததுமிப்படியே
கோளறவந்தபயன்கவராதவர்கொச்சைமனத்தினரோ
நீளநினைந்துணர்புந்தியுநற்குணநீர்மையுமெய்தியுளார்
மாளவதஞ்செயநெஞ்செழுமோவிவர்வன்றுயர்மேவுவரோ.

(இ ள் மீளவுநின்றுணர்வாள் திரும்பவுநினைப்பாள்—அயன்-பிரமன்—முன்னம்விதித்ததுமிப்படியே-முன்னியமித்ததுமிவ்வண்ணமே—கோளறவந்த-நீங்கறக்கிடைத்த—பயன்கவராதவர் - பலனைக்கொள்ளாதவர்கள்—கொச்சைமனத்தினர் - அற்பமனதுள்ளவர்க(ளென்று)— நீளநினைந்து-மிகவுமாலோசித்து— உணர்புந்தியும் தெளிந்தவறிவையும்- நற்குணநீர்மையும்-நற்குணமுள்ள சுபாவத்தையும்—எய்தயுளார் - அடைந்திருக்கின்றவர்கள் - மாளவதஞ்செய-கெடும்படி கொலைசெய்ய—நெஞ்செழுமோ - மனமெழுமோ—(அன்றியும்) இவர்வன்றுயர்மேவுவரோ-இவர்கள் வலியதுன்பமடைவரோ—(எ று) (௨௧)

(சற்சனரிலக்கணமுணர்தல்-வேறு)

வஞ்சமினீள்புகழ்வாளுள் வகுப்பரியசுகமமர்ந்தோர்வணங்கலாவா
ரெஞ்சலிலாவாவியினு மினியவராதலினவருக் கிடரோவந்தா, லஞ்ச
லெனவுயிர்கொடுத்துவளிக்கிடவேண்டுனராவரன்பாளோர்க்குத், த
ஞ்சமுறக்காலையுமுறவாக்குந்தன்மையினர்தக

(இ ள். தக்கசான்றோர்-தெளிந்தவறிஞர்கள்—வஞ்சமில் - மெய்யான— நீள்புகழ்-மிகுந்தகீர்த்தியையுடைய—வாளுள்- நீண்டவயுளெல்லாம்— வகுப்பரிய-பிரியக்கூடாத—சுகமமர்ந்தோர் - சுகத்தைப்பொருந்தினவர்கள்—வணங்கலாவார்-யாவரும் வணங்கத்தக்கவர்களாவர்—எஞ்சலிலா-குறைவில்லாத—ஆவியினும் - (தன்) ஆவியைக்காட்டிலும் — இனியவராதலின்-இனிமையுள்ளவர்களாதலால்—அவருக்கிடர்வந்தால்- அக்குணவான்களுக்குத்துன்பம்வருமாயின்—அஞ்சலென-பயப்படாதேயென்று—உயிர்கொடுத்து - பிராணனையாவதுகொடுத்து—அளித்திடவேண்டினராவர் - இரட்சிக்கத்தக்கவராவர்—அன்பாளோர்க்கு (தங்களிடத்தி லன்பையுடையவர்களுக்கு—தஞ்சமுற-வணக்கமாக—காலையுமுறவாக்கும்-யமனையுமுறவுபடுத்தும்—தன்மையினர்-சுபாவமுள்ளவர்கள்—(எ-று) (௨௨)

(சற்சனர்க்கன்புசெய்பவரிலக்கணமறிதல்)

ஆரக்கியெனுமியாமுதலாயுயர்ந்தோரையாதரிக்குமன்புகண்டாலிரக்கமுறப்பொன்போலயாவரோவிரும்பாதாரிகலோகத்திற், பூரக்கவருநிறைமதிபோற்புணர்ந்தோரைக்குளிர்விப்பர்புணராதோரோ, பாக்கழியாவிறந்தோராம்புணர்ந்தோரோமுத்திமுதற்பயன்பெற்றோரே

(இ-ள்.) ஆரக்கியெனும்-இராக்ஷதி யென்கின்ற — இயாமுதலாய்-நாமுதலாக — உயர்ந்தோரை சத்துக்களை — ஆதரிக்குமன்பு கண்டால்-பூசிக்கின்றபத்தியைப்பார்க்கின் — இரக்கமுற - அன்பாக — பொன்போல-சுவணத்தைப்போல — யாவரோவிரும்பாதார் யார்தானன் புவையாதவர்கள் — இகலோகத்தில்-இப்பூமியில் — பூரக்கவரு நிறைமதிபோல் - இரட்சிக்கவருகின்றபூர்ணசந்திரனைப்போல — புணர்ந்தோரை-அடுத்தவர்கள் மனதை குளிர்விப்பர் - சத்துருக்கள் சுகிக்கச் செய்வார்கள் — புணராதோரோ சாராதவர்களே — பாக்கழியா - மிகவுமிழிவுபட்டு — இறந்தோராம்-மரித்தவராம் — புணர்ந்தோரோ-சார்ந்தவர்களே - முத்திமுதற்பயன் பெற்றோர் - மோக்ஷமுதலியப்ரயோசனத்தைப் பெற்றவர்கள் — (எ-று) [இ-சு-க-ம்] நேரிட்டவர்கள் சற்சனரோ துற்சனரோவெனப் பரிசோதிக்கு நிமித்த மாலோசித்ததாம். (உ௩)

(பரிசோதிக்குநிமித்தமதட்டிப்பேசுதல்.)

ஆதலினிவர்தம்மை யறிஞரோவறிவிலரோயார்கொலென்னச், சோதனையாம்வினவுரைகள்சொல்வோமென் றுருமேறுந்துணுக்கென்ற ஞ்ச, மீதுறநின்றார்ப்பரித்து வெவ்விடிக்குப்பின்றுலி வீழ்க்குங்கார் போ, லோதரிய கொடியவன விசும்புக்கு மதியிரவி யொப்பீரென் று.

(இ-ள்.) ஆதலினிவ்- ... — இவர்தம்மை-இவர்களை — அறிஞரோ ஞானிகளோ — அறிவிலரோ - அஞ்ஞா... கினிலை யாரோவென்று — சோதனையாம்-ஆராய்ந்தறிகின்ற — வினவுரைகள் கேள்விகளை — சொல்வோமென்று கேட்போமென்று நினைத்து) — உருமேறும் இடிகளும் - துணுக்கென்றஞ்ச-திடுக்கென்றுபயப்படும்படியாக மீதுறநின்றார்ப்பரித்து ஆகாயத்தினின்றாவாரித்து, வெவ்விடிப்பிக்கு மின்-கொடியவிடியிடித்தபின்பு, ஆலிவீழ்க்குங்கார் போல் - மழைபொழியு மேகத்தைப்போல — ஓதரிய-சொல்லுதற்கரிய — கொடிய வனவிசும்புக்கு - கொடிதாகிய காடென்னுமாகாயத்துக்கு — மதியிரவி யொப்பீரென்று - சந்திர சூரியர்களுக் கொப்பாவீர்களென்று — (எ-று) (உ௪)

(நீங்களாரென்றுவினவுதல்.)

மீட்டுரைப்பாண்மாயையெனும் வெவ்விருட்பாறையின்றே மிளி ர்த்துமாயு, மீட்டமுறுபுழுப்போல்வீரெனக்கினையாயிக்கணத்தே

யிறக்கவந்தீர், சேட்டமுளார்போலிருந்தீர்தீயவர்போன்றீரொவர்நீ
ர்செப்புமென்னக்,கேட்டளவேகொலையாக்கிகேளென்னத்திறல்வே
ந்தன்கிளத்தலுற்றான்.

(இ-ள்) மீட்டுரைப்பாள்-திரும்பவுஞ்சொல்லுவாள்—மாயையெ
னும்-மாயையென்கின்ற- வெவ்விருட்பாறையின்கீழ்- வெவ்வியவி
ருண்டகல்லின்கீழ்— மிளிர்ந்துமாயும்- விளங்கியழிகின்ற—சேட்டமு
ளபுழுப்போல்வீர் - கூட்டமாகியகிருமிக்கொப்பானவர்களே—எ
னக்கிலாயாய்-எனக்குணைவாக — இக்கணத்து-இந்தக்ஷணத்தில் — இற
க்கவந்தீர்-மரிக்கவந்தீர்கள் — சேட்டமுளார்போலிருந்தீர் - மேலவர்
களைப்போலுமிருக்கின்றீர் --- தீயவர்போன்றீர் - தீமையையு
டையவர்களைப்போலுமிருக்கின்றீர்—நீரொவர் - நீங்களார்— செப்பு
மென்ன-சொல்லுமென்று- கேட்டளவே-(கற்கடி) கேட்டமாத்திர
த்தில்—கொலையாக்கி- சீவ விம்சையையுடையவிராக்ஷசியே—கே
ளென்ன-கேட்பாயென்று — திறல்வேந்தன்-வலிமையுள்ளவரசன்—
கிளத்தலுற்றான்-சொல்லத்தொடங்கினான் —(எ-று) (உ௫)

(அரசனெர்சமர்துரைத்தல்)

எவ்வுழிநின்றனைநீயிங்கிசைத்தவெலாமிளவண்டினிசைச்சல்போலச்,
செவ்விதுகேட்டனமென்னவரக்கியுநன்றென்றெதிரோசிரித்தலோடு
ம், வெவ்வியபல்லொளியாலேவெளியாகக்கண்டிறையும் வெருவலி
ன்றி, மைவரைபோல்வாய்திறந்து வாளாநீவருதிலெனு மன்னன்
சொல்வான்.

(இ-ள்) எவ்வுழிநின்றனை-எவ்விடத்திலிருக்கின்றாய் நீயிங்கிசைத்
தவெலாம்- நீயிவ்விடத்திற்சொல்லியசகலமும்— இளவண்டினிசைச்
சல்போல - குஞ்சளியின்சத்தத்தைப்போல— செவ்விதுகேட்டன
மென்ன-அழகாகக்கேட்டோமென்றரசன்சொல்ல —அரக்கியுநன்
றென்று-இராக்ஷசியுநன்றாயிருக்கின்றதென்று —எதிரோசிரித்தலோடு
ம்-எதிரேநகைத்தமாத்திரத்தில் —வெவ்வியபல்லொளியால்- கொடி
யதந்தப்ரகாசத்தினால்— வெளியாகக்கண்டு- அவளதுவடிவத்தை) ப்
ரத்யக்ஷமாகப்பார்த்து--இறையும்-எவ்வளவும்—வெருவலின்றி - ப
யப்படாமல்—மைவரைபோல் - மைநாகம்போல— வாய்திறந்து-
வாயைத்திறந்து—வாளாநீவருதலெனு-வீணாக நீவருத்தப்படாதே
யென்று—மன்னன்சொல்லுவான் - அரசன்சொல்லுவான்—(எ-று)

(அரசன்றமது வீரமுரைத்தல்)

எய்தாநின்றுளபயனுக் கியற்றுதாரில்லையா மென்றபோது, தொய்
தானருமத்திலெய்தா ஞோர்விளைந்திடுவர் தொய்ம்மை தோன்று,
வைதாவுந்தியினுலாறுதலாலதுடையோரனைத்துஞ்செய்வர்,செ
ய்தாவிபோல்வாரைக்கொதுகெனவிசிடுடைங்கள்விரக்கரந்து.

(இ-ள்.) எய்தாநின்றளபயனுக்கு-அடைகின்ற ப்ரயோசனத்துக்கு—இயற்றுதார்-முயற்சியாதவர்கள்—இல்லையாமென்றபோதும்-இல்லையென்றுசொல்லியபோதும்—நொய்தானகருமத்தில்- அற்பகாரியத்தில்—நொய்தானோர்-அற்பமானவர்—விளைந்திடுவர்-துரிதப்படுவார்கள்—நொய்ம்மைதோன்ற - சொச்சமானது விளங்க—ஐதானபுந்தியினால்- நுட்பவறிவினால்—ஆறுதல் விஸ்ராந்தி(யடைந்த)—அறிவுடையோர் - ஞானவான்கள்—அனைத்துஞ்செய்வர்-கனமானகாரியத்தைச்செய்வார்கள்—வெய்தாவுன்போல்வாளை-கொடிதா(யிருக்கின்ற) வுன்னையொத்தவேந்தர்களை—கொதுகென - மசகம்போல - எங்கள்விரக்காற்று-எமதுவிரக்காற்றானது—வீசிவிடும்-தள்ளிவிடும்—(எ-று) (உ௭)

(அரசன்கற்கடிகருத்தைவினவுதல்)

ஆதலால்விளைவையொழியுன்கருத்தை யுரையெங்களருகுவந்தோர்,
காதலாவிரந்தபொருள்களவிலுநல்குவமென்றுகழறலோடும், போ
தமுங்கல்வியும்வலியும்பொறையுமளவிலவொன்றே புந்திசெய்தாளை,
மேதகமாமவருரையைமிகவியந்தாளிழிவிலா மெய்ம்மைகண்டாள்.

(இ-ள்) ஆதலால்-ஆகையால்—விளைவையொழி-(உனதுதுராரம்ப) வேகத்தைவிடு—உன்கருத்தையுரை - உனதெண்ணத்தைச்சொல்—எங்களருகுவந்தோர்- எங்கள்சமீபத்தில்வந்தவர்கள்—காதலாவிரந்தபொருள் - ஆசையினலியாசித்தவருத்தங்களை—களவிலுநல்குவமென்று- சொப்பனத்திலுங்கொடுப்போமென்று—கழறலோடும்-அரசன்சொன்னவுடன்—போதமும்- ஞானமும்—கல்வியும் - வித்தையும்—வலியும்-வல்லமையும்—பொறையும்-சாந்தமு (மாகியவிவைகளில்)—அளவிலவொன்று- மட்டில்லாதவர்களென்று—புந்திசெய்தாள்-அறிந்தாள்—மேதகமாம்-மேன்மையாகிய—அவருரையை அவ்வாசமந்திரிகள்வசனத்தை—மிகவியந்தாள்-மிகவுமதிசயித்தாள்—இழிவிலாமெய்ம்மைகண்டாள் - குறைவற்றவுண்மையைப்பார்த்தாள்—(எ-று) (உ௮)

(கற்கடியையநீங்கநீங்களாரெனவினவுதல்)

வாக்குமுகங்கண்களான்மாறுபடாதுயர்ந்தோர்தம்மறுவில்சித்த,
மேக்குயருமிவற்றாலேயுண்ணினைவுமறியலாமேலோர்தாமே, யாக்
கியம்போல்வந்தெய்திற்சந்தேகந்தெளியாதாரிபதகராகுந், தாக்கு
மூளையாவிவளையறிதுமெனுயாவர்நீர்சாற்றுமென்றாள்.

(இ-ள்) வாக்கு-வசனத்தினாலும்—முகம்- வதனத்தினாலும்—கண்களால்-விழிகளினாலும்—மாறுபடாது-வேறுபடாமல்—உயர்ந்தோர்தம்-மேலானவர்களுடைய—மறுவில்சித்தம்- களங்கமற்றமனமானது—மேக்குயரும்-மிகவுமுயர்ந்திருக்கும்—இவற்றால்-இக்குணங்களால்—உண்ணினைவுமறியலாம்-அபிப்ராயத்தையுந்தெரியலாம்—

மேலோர்தாமே-மகான்களே—பாக்கியம்போல் - செல்வம்போல—வந்தெய்தில்-வரில்—சந்தேகந்தெளியாதார் - ஐயந்தீராதவர்கள்—பதகராகும்-கீழ்மக்களாவர்— தாக்குமுறையால்-கடாவுமுறையினால்—இவரையறிதுமெனு-இவர்களையறிவோமென் (றன்னி)—நீரியார்-நீங்களார்-சாற்றுமென்றூன்-கூறுமெனக்கற்கடிகேட்டாள்(எ-று)

(மந்திரிசொல்லுதல்)

வினையமுறவரக்கியிதுவிளம்பிடமந்திரிவிளம்பும் வேடர்க்கெல்லா,
மினையவன்மன்னவனமைச்சனுருமிருட்போதிலெங்குநாடி, யுனை
நிகர்வாரைச்சோதித் தொறுக்கவுயிரொழிக்கவுயிர் நிறுத்தவந்தோம்,
நினைவிதுவந்ததற்கென்று ●வன் கூறமீண்டந்தநிருதிகூறும்

(இ-ள்) வினையமுற-வினையம்பொருந்த —அரக்கி - கற்கடியானவள்—இதுவிளம்பிட-இதைச்சொல்ல— மந்திரிவிளம்பும்-மந்திரிசொல்லுவான்—வேடர்க்கெல்லாம் - வேடர்களுக்கெல்லாம் - இனையவன்-இத்தகைமையுள்ளவன் —மன்னவன்- அரசன் — அமைச்சனுரும்-மந்திரிநானும்— இருட்போதில் - இராக்காலத்தில் - எங்குநாடி-எவ்விடத்தும்பார்த்து- உனைநிகர்வாரை-உனைப்போன்ற துஷ்டர்களை —சோதித்து-ஆராய்ந்து— ஒறுக்க-அலைக்கவும் —உயிரொழிக்க பிராணனையடக்கவும் உயிர்நிறுத்த-சிஷ்டர்களுடைய பிராணனைப்பிரட்சிக்கவும் —வந்தோம்-வந்திருக்கின்றோம் வந்ததற்கு- இவ்விடம்வந்ததற்கு —நினைவிதென்று-சங்கற்பமிதுவென்று - இவன்கூற-இந்தமந்திரிசொல்ல — மீண்டந்தநிருதிகூறும்-திரும்பவந்தவிராக்ஷசிசொல்லுவாள்—(எ-று) (௬௰)

(கற்கடிமனுநீதிசொல்லுதல்)

தீயவனுமந்திரியானல்வேந்துந்தீவேந்தாந்தீமையில்லாத்
தூயவனுமந்திரியாற்றீவேந்துநல்வேந்தாந்தொடர்ச்சிபோல
வாயநெறிமன்னவரால்மைச்சருமப்படியாகுமாதலாலே
நேயவிவேகத்தமைச்சனுண்டாகிலெப்பயனுநிருபர்க்குண்டாம்.

(இ-ள்) தீயவனுமந்திரியால்-துஷ்டமந்திரியினால் —நல்வேந்துந்தீவேந்தாம்-நல்லவரசனுந்தீயவரசனும் —தீமையில்லா - பொல்லாங்கில்லாத—தூயவனுமந்திரியால் - பரிசுத்தமானமந்திரியினால்—தீவேந்தும்நல்வேந்தாம்-தீயவரசனும்நல்லவரசனுவன்—தொடர்ச்சிபோல-(இத்) தொடர்பைப்போல—மன்னவரால்-நீதியுள்ளவரசரால்—அமைச்சருமப்படியாகும்- மந்திரிகளுமப்படியேயாவர்—ஆதலால்-ஆதலினால்—நேயவிவேகத்தமைச்சன்-நல்விவேகமுள்ளமந்திரி— உண்டாகில்-உண்டாயிருக்கின்—எப்பயனும்-எந்தப்ரயோசனமும் —நிருபர்க்குண்டாம்-அரசர்களுக்குண்டாகும்—(எ-று) (௬௧)

(இராசமந்திரிகளென்றுஞ் ஞானமிருக்கவேண்டுமெயென்கிறது,)

மன்னவனெப்படியுலகின்மன்னுயிருமப்படியாமகிமைதாது, தன்

னவெறிநிலைமையுமெய்ஞ்ஞானநூறெளிந்தவர்க்கேநண்ணுநிற்கு,மன் னதுகற்றிலரொன்னிலரசரமைச்சர்களென்போரபத்தராகு,மின்னகலையிலதாகிலெனக்கிளையாயிளமைநலமிழந்திரின்றே,

(இ-ள்) மன்னவனெப்படி-அரசனெப்படியோ—உலகின்மன்னுயிருமப்படியாம்-சகத்திலுள்ளபிராணிகளுமப்படியேயாகும்—மகிமைதானும்-(ப்ரபுத்துவ)-பெருமையும்—நன்னெறிவுநிலைமையும்-நல்லசமதிருஷ்டியும்—மெய்ஞ்ஞானநூல்-ஞானசாஸ்திரங்களை—தெளிந்தவர்க்கே-ஆராய்ந்தவர்களுக்கே—நண்ணுநிற்கும்-பொருந்தும்—அன்னது-அந்தஞானநூலை—கற்றிலரொன்னில்-கல்லாதவர்களென்றால்—அரசரமைச்சர்களென்போர்-இராசமந்திரிகளென்பவர்கள்—அபத்தராகும்-பொய்யராவார்கள்—இன்னகலை-இத்தன்மையானஞானநூலின்(அப்பியாசம்—இலதாகில்-இன்றாயின்—எனக்கிளையாய்-எனக்குணவாக—இளமைநலம்-எவ்வனத்தினன்மைகளை—இன்றேயிழந்திர்-இப்போதேயிழந்தீர்கள்—எ-று) (ருஉ)

(விருப்பஞ்சரத்திலடைக்கத்தொடங்கல்)

சிங்கமெனுமுங்களையான்செப்புகின்ற விருக்கூட்டிற் சிறைசெய்கின்றேன், றுங்கண்மதியாற்றிறந்தாலுயிர்வாழ்வீரெனவருத்தென் னுரைசெய்கென்றான், றுங்கநரபதியுரைப்பத்தொல்லரக்கி நல்லமுதத்துளிகள்போல, வங்கவருக்குரைத்தவெலாமிராகவகேளெனவசிட்டனருளலுற்றான்,

(இ-ள்) சிங்கமெனுமுங்களை - கேசரியென்கின்றவுங்களை— யான்செப்புகின்றவிருக்கூட்டில் - நான்சொல்லுகின்ற கேள்வியாகியகூண்டில்—சிறைசெய்கின்றேன்-காவல்செய்கிறேன்—உங்கண்மதியால்-உங்களறிவினுற் (றிடவுகோலி)னால்—திறந்தால்- (அக்கூண்டின் வாயிலைநீங்கத்)திறந்தால்- உயிர்வாழ்வீரென-பிராணனோடுஞ் சீவிப்பீர்களென்(றிராக்ஷதி சொல்ல—என் - அதென்ன —வருத்துரைசெய்கென்ன பிரித்துச்சொல்வாயென்று— துங்கநரபதியுரைப்ப- பரிசுத்தமுள்ளவரசன்சொல்ல- -தொல்லரக்கி- பழமையானவிராக்ஷதி—நல்லமுதத்துளிகள்போல- நல்லவமுதவருவிங்களைப்போல—அவருக்குரைத்தவெலாம்-அவ்விராசமந்திரிகளுக்குக்கூறியவாக்கியங்களனைத்தையும்—இராகவகேளென-இராமாநீகேட்பாயென்று—வசிட்டனருளலுற்றான் - வசிட்டமுனியநுக்கிரகிக்கத்தொடங்கினார்—(எ-று)[இ-ம-க-பீ] வெளிப்படை. (ருங)

(ஆத்மஸ்வரூபத்தைவினவுதல்.)

அண்டநிரைபலகோடிபலவாயுமொன்றாமெய் வனுவினுள்ளே, விண்டகுற்றுமிழ்கள்போல்விரிந்தெழுங்கும் விண்ணுயும்விண்ணன்றேனுங் கண்டறவுண்டாயிருந்துமிலாததெதுசரித்தேயுஞ் சரியாதேது, கண்டுடறிவிலாக்காயுநிற்பதெதுசிற்காயுங்கல்லாமேது.

(இ-ள்) விண்டகடல்-பரவியசமுத்திரத்தில்—குமிழிகள்போல்-புற்புதத்தைப்போல—ஒன்றுமெவ்வணுவினுள்ளே ஒன்றான வெந்தவணுவுக்குள்—பலகோடி-அளவிறந்த—அண்டநிலா-அண்டபத்திகள்—பலவாயும் நாநார்வாகியும்—விரிந்தொடுங்கும்-உற்பத்திலயமாம்—விண்ணுயும்-ஆகாயமாகியும்—விண்ணன்றேது-ஆகாயமல்லாததெது—தண்டறவுண்டாயிருந்தும்—வரையறவுள்ளதாயிருந்தும்—இலாததெது இல்லாததெது—சரித்தேயும்-சஞ்சரித்தும்—சரியாதது சஞ்சரியாதது—கண்டிடநில்லாதாயும்-காணநிற்கததாகியும்—நிற்பதெது நிற்கின்றதெது—சித்தாயும்-சித்தாகியும்அல்லாமேது-கல்லானதெது—(எ-று) (௩௪)

(இதுவுமது)

வானிடையோவியமெழுதுகின்றதெதுவித்திடையின்மரங்கள்போல, வீனயிலாவெவ்வணுவி னுலகமெலாயிருக்கின்ற தியாதினின்று, மானகடற்றிரைநுரைபோ லொருபொருளும்பிரிவாகா தமைந்தநீரு, மீனமறுநெகிழ்ச்சியும்போ லதோன்றியிருமையுமென் கொருமையாகும்.

(இ-ள்.) வானிடை-ஆகாயத்தில்—ஓவியமெழுதுகின்றதெது-சித்திரமெழுதுகின்றதெது—வித்திடையின்-விதையினிடத்தில்—மரங்கள்போல-விருக்ஷங்களைப்போல—ஈனமிலா-குறைவில்லாத—எவ்வணுவில்-எந்தவணுவில்—உலகமெலாயிருக்கின்றது-சகங்களியாவுமிருக்கின்றது—இயாதினின்றும்-எதினிடத்திருந்தும்—ஆன-விரிவான—கடல்-சமுத்திரத்திலுண்டான—திரைநுரைபோல்-அலைகளைப்போல—ஒருபொருளும்-ஒருவஸ்துவும்—பிரிவாகாது-வேறுபடாமல்—அமைந்தநீரும்-நிறைந்த சலத்தையும்—ஈனமறு நெகிழ்ச்சியும்போல்-குறைவற்றநெகிழ்ச்சியையும்போல—தோன்றி-உண்டாய்—இருமையும் இரண்டும்—எங்கொருமையாகும்-எங்கொன்றாயிருக்கும்—(எ-று) [இ-உ-க-ம்] பிரமஸ்வரூபத்தைச் சகசத்தினவநுவமாயனுபவிக்கும்பொருட்டைப் பதினேந்துசங்கையாகப் பகுத்துவினுவினராம். (௩௫)

(அநுபவநெறியுண்டாரும்படிக்கச்சமுனைத்தல்.)

இந்தவினுவின் பயனை நும்முணர்வாலேதோன்றவியம்புவிரோ நந்தமுறவென்குழன்மேலெப்போதுமிருக்கின்ற கமழ்போதாவீர் மந்தமுறபுந்தியினல்வகுத்துரைக்கமாட்டாதமயங்குவீரேல் வெந்தவயிற்றெரிகனற்றுவிழகாவிரென்றரக்கிவிளம்பலேயாம்.

(இ-ள்.) இந்தவினுவின் பயனை-இக்கேள்வியின்பிரயோசனத்தை—நும்முணர்வால்-உங்களறிவினுல்—தோன்றவியம்புவீரேல்-தெளியச்சொல்வீர்களாயின்—நந்தமுற-வாசனைபொருந்த—என்குழன்மேல்-என்னுடைந்தலின்மேல்—எப்போதுமிருக்கின்ற-எக்காலத்தி

தாயிருக்கின்ற—கமழ்ந்போதாவீர்-மணக்கின்ற புஷ்பமாவீர்கள்—மத்தமுறு அற்பமாகிய—புத்தியினால்- அறிவினால்—வகுத்துரைக்க மாட்டாது-பிரித்துச்சொல்லக்கூடாமல்—மயங்குவீரேல்- கலங்குவீர்களாயின்—வெந்தவயிற்றெரிகனற்கு-எரிந்தவுதராக்கினிக்கு--விறகாவீரொன்று இந்தனமாவீர்களென்று—அரக்கி- இராக்ஷஸி—விளம்பலோடும்-சொல்லவும்— எ-று) [இ-ம்] இந்தப்பதினைந்து பிரிவையு மொருமைப்படுத்தவேண்டு மென்பதாம். ([illegible])

{மந்திரிமுதற்சங்கைக்கும் பதினைமூன்றுஞ் சங்கைக்குமுத்தரங்கூறல்}

மந்திரிமுன்னுரைசெய்வான் மாசிலாப்பரம்பொருளை வகுத்துச்
சொன்னாய், சிந்தைமுதலாம்பொறிகளா[illegible]னுமெட்டரிதாந்திறத்தி
னாலே யந்தமில்சின்மாத்திரமாய் விண்ணினுநொய்தாம்பரமணு
வேயாகு, முந்துபிரமாண்டமெலா மவ்வணுவிலேதோன்றி முதிர்த்
துமாயும்.

(இ-ள்) மந்திரிமுன்னுரைசெய்வான்-அமைச்சன்முன்புசொல்லுவான்—மாசிலாப்பரம்பொருளை - களங்கமற்றபிரமவஸ்துவை—வகுத்துச்சொன்னாய்-பகுத்துக்கூறினாய்—(அஃதியாதெனின்) சிந்தைமுதலாம்-மனமுதலாகிய—பொறிகளாறும்- ஆறிந்திரியங்களினாலும்—எட்டரிதாந்திறத்தினால்-எட்டுதற்கரிய தன்மையினால்—அந்தமில்-முடிவில்லாத—சின்மாத்திரமாய்-ஞானமாத்திர மாகியும்—விண்ணினுநொய்தாம் - ஆகாயத்தினுநுட்பமாகியும் -பரமவணுவேயாகும்-பரமாணுவுக்கொப்பாகியுமிருக்கும்—அவ்வணுவில்- அந்தவணுவுக்குள்—முந்துபிரமாண்டமெலாம்-முந்தினபிரமாண்டங்களனைத்தும்—தோன்றி-உண்டாகி—முதிர்ந்து-வளர்ந்து—மாயும்- நசிக்கும்— எ-று) [இ-ம்] அணுவுக்கணுவா யேகமாயிருக்கின்ற பிரமமே யண்டகோடிகளாகத் தோற்றுமென்பதாம். (௫௭)

(ஆறுசங்கைக்குத்தரங்கூறல்.)

சடமானவதன்புறமில்லாமையினால்விண்ணாகுந்தனிபோதத்தா
லிடமானவிண்ணன்றாயின்னதெனத்தெரிவரியவியல்பினாலே
திடமாகவிலதாகுஞ்சற்பாவத்தானுளதாய்ச்செப்பலாகும்
புடமாகவிளங்குதலாற்சித்தாகுமறிவதிலாப் பொருட்டாற்கல்லாம்.

(இ-ள்)(௨) சடமானவதன்-விலாசமுள்ள வப்பிரமத்துக்கு—புறமில்லாமையினால்-புறம்பில்லாதபடியால்—விண்ணாகும்- ஆகாயமாம்—(௩) தனிபோதத்தால்-கேவலஞானமாக விருத்தலின்—இடமானவிண்ணன்றாம் விரிந்தபூதாகாயமன்றாம்— (௪) இன்னதெனத்தெரிவரிய-இப்படியென்று சுட்டி யறிதற்கரிய—இயல்பினால்- தன்மையினால்—திடமாகவிலதாகும்-ஸ்திரமாகவில்லாததாய்—(௫) சற்பாவத்தால்-சத்தாயிருத்தலால்—உளதாய்ச் செப்பலாகும் - உள்ளதாகச்

சொல்லப்படும்—(ம) படமாகவிளங்குதலால் கொச்சமாகப்ரகாசி த்தலினல்—சித்தாகும்-ஞானமாகும்- (மக) அறிவிலாப்பொருட் டால்-அறியுந்தன்மையில்லாதநிமித்தத்தினல்—கல்லாம் - (சடமாகி ய)கல்லைப் போலு)மாம்—(எ-று, [இ-ம்] இவ்வாறுத்தரத்தினுலும் பிரமஸ்வரூப மெல்லாமாயு மல்லவுமாயு மிருக்கின்ற தன்மையை விளக்கினதாம். (௬அ)

(பின்னைத் தசங்கைக் குத்தரங்கூறல்)

தானாகும்மிகநொய்தாமாகாயத்திற் சகத்திரளாஞ்சித்திரத்தைத் தா னேகாட்டு, மானதவுலகமெலாந்தனதுசோதியாதலினலதற்குவே றயலொன்றில்லை, நீநானுஞ்சகபேதவடிவந்தானு நிற்கின்றவதன்வடி வாய்நீங்காதென்றும், நாநாவாம்பொருட்புணர்வானடந்ததாகுநட க்கவிடமிலாமையினடவாதாகும்.

(இ-ள்) (மஉ) மிகநொய்தாம்-மிகவுஞ்சொச்சமாகியும்—தானாகு ம்-தானாகியு மிருக்கின்ற)—ஆகாயத்தில்-(சிதா காயத்தில்—சகத்திர ளாம் உலகபந்திகளாகிய—சித்திரத்தைத்தானேகாட்டும் சித்திரத் தைத்தானேயெழுதும்—(மச)ஆன-நீங்காத—உலகமெலாம் - சக ங்களனைத்தும்—தனதுசோதியாதலினல் - தனதுப்ரகாசமானபடி யினல்—அதற்கு-அவ்வஸ்துவுக்கு—வேறயலொன்றில்லை- அன்னிய மொன்றில்லை—(மரு) நீநானும்- நீநானென்கின்ற—சகபேதவடிவத் தானும்-உலகவேற்றுமைபுருவங்களும்— நிற்கின்ற-இருக்கின்ற—அத ன்வடிவாய்-அச்சத்தினுருவமாய் —என்றும்-எப்போதும்—நீங்கா து-பிரியாதாம்—(கூ) நாநாவாம்பொருட்புணர்வால்- நாநாவாகிய வஸ்துக்களின்சம்பந்தத்தினலே நடந்ததாகும்- சஞ்சரித்ததாய் (எ) நடக்கவிடமிலாமையினல்-சஞ்சரிக்கவேறுஸ்தானமின்மையின்—நட வாதாகும் சஞ்சரியாததாம்—(எ-று [இ-ம்] இவ்வைந் துத்தரத்தி னுலும் பிரமஞ்சகத்தைத்தானக வுண்டாக்கித் தானகவிளக்கித்தான துவென்று மிருமையின்றித் தன்மயமாய் விளங்குகின்ற வத்துவித த்தை விளக்கினதாம். (௬௯)

(பின்பிரண்டுசங்கைக்குத்தரங்கூறமேலாசனுத்தரம்.)

அடைவதற்கொன்றிலாண்மையினுலில்லையாகு மநவரதஞ்சத்தையிலு ண்டாகுமென்று, புடைபெயர்நன் மதியமைச்சன் புகலக்கேட்டு போதவியந்ததற்பின்புபூபனேயுன், னுடையவுணர்வுரையென்னவ வனுஞ்சொல்வா, னுலகத்தினுறவிலா வுறவினனே, தடையறவி ற்பரம்பொருளி னுறவாகுந் தற்பரத்தினியல்பின்னுஞ் சாற்றக் கேளாய்.

(இ-ள்) (அ) அடைவதற்கு - (தான்) பொருந்துவதற்கு—ஒன்றி லாமையினல்-வேறொன்றுமில்லாதபடியால்—இல்லையாகும்- திற்கவி ல்லையாம்—(க) அநவரதம் சதாகாலமும்— சத்தையில்-(சகலபொ

னுள்ளிடத்தும் - சத்தாமாத்திரமா யிருக்கின்றதிருல் — உண்டாகுமென்று-நிற்கின்றதென்று — புடைபெயர் - அரசதகருகினுறையும், தன்மதியமைச்சன்-நல்லறிவுள்ளமந்திரி — புகல-சொலல கேட்டு- (தற்கடியானவள்) கேட்டு - போதவியந்து மிகவுமதிசயித்து — அதன்பின்பு அதற்குப்பின்— பூபனே-இராசாவே-உன்னுடையவுணர்வு உனதறிவை-உனாயென்ன சொல்லென்றுகேட்க — அவனுஞ்சொல்வான் அவ்வரசனுங்கூறுவான்— உலகு சகமானது இல்-இன்(றுன்கின்ற —உறுதிதானே உறுதியே தடையறுசிற் பரம்பொருள்- அகண்டாகாரவஸ்து வென்டென்னும் - உறுதியாகும் உறுதியாம் - தற்பரத்திணியல்பு - பிரமத்தின்றன்மையை — இன்னுஞ் சாற்றக்கேளாய்-மேலுஞ்சொல்லக்கேட்பாய் —(எ-று) [இ-ம்] இவ்விரண்டுசங்கையினுத்தரக்கார் பிரமஞ்சத்தாயுமசத்தாயுமிருக்கின்றபூரணஸ்வரூபத்தை விளக்கிப் பதினாறுசங்கைக்கு மொருமையாகப் பதினுன்குத்தரத்திற்சொல்ல அதன்றியாசமேருத்தரத்திற் பிரமநிச்சயத்தை விளக்கினனென்பதாம். (சய

(பின்பாறுத்தரங்கூறல்.)

கருத்தனாற்சங்கற்பவிகற்பமெல்லாங் கைவிடுதலகைக்கொள்ளப்ப
டுவதாகும், திருத்தமுமாந்தன்விரிவுங்குவிவுதானுஞ்சிருட்டியுங்கற்ப
மாகுந்திரள்வேதாந்தத், தருத்தமுறுவாக்கியத்தினிட்டையாகு ம
வ்வேதவாக்கியத்துக்கயனுமாகு, மருத்திகமுமுள்ளதிலதிரண்டினு
க்குமுள்ளாகுமவையிரண்டினுருவுமாகும்.

(இ-ள்.) கருத்தனால்-மனதினால்— சங்கற்ப விகற்பமெல்லாம்-சங்கற்பவிகற்பங்களனைத்தையும் — கைவிடுதல் - கைவிடுவதே — கைக்கொள்ளப்படுவதாகும் (பிரமத்தைக் கைவசப்படுத்துவதாம்— திருத்தமுமாம்-இருத்தமாகிய — தன்விரிவுங்குவிவுதானும்- தனதுசங்கற்பமுதித்தொடுங்குதலே — சிருட்டியுங்கற்பமுமாகும் - சகமுற்பத்தியலயமாம் — திரள்வேதாந்தத்து-ஒன்றாகியவேதாந்தங்களினது— அருத்தமுறு - சர்வார்த்தங்கள்பொருந்திய — வாக்கியத்தினிட்டையாகும்-மகாவாக்கியத்தினிடமாம் — அவ்வேதவாக்கியத்துக்கு- அச்சுருதிவாக்கியத்துக் (கந்தரங்கமானவனுபூதியாகையால்) — அயனுமாகும்-புறம்புமாம் — உருத்திகமும் வடிவமாகவிளங்குகின்ற — உள்ளதிலதிரண்டினுக்கும்-சத்தசத்திரண்டுக்கும் — உள்ளாகும் - மத்தியுமாய் அவையிரண்டினுருவுமாகும் - அந்தவிரண்டினது ஸ்வரூபமுமாய் —(எ-று) (சக

(பின்பிரண்டுத்தரங்கூறல்.)

சராசரமாமுலகனைத்து மனரூபத்தாற்றான் செய்யும்வினையாட்ட
ஞ்சகமாய்நின்றும், புராதனமாமொருமையினிற்பிரியாதாகும்பூ
ணசின்மாத்திரமாம்பொருளேசொன்றாய், திராசையுளத்தவாதியுட

பரமீதென்றுநிருபனுரைத்திடநிருதிநெஞ்சுகட்கொண்டு, விராவமுத மழைசொரியக்குளிர்ந்தவாபோல் மிகக்குளிர்ந்தாள் சாந்தமுறவிளம்பலுற்றாள்.

(இ-ள்) சராசரமாய்-தாவரசங்கமமான—உலகனைத்தும்-சகலமுமெல்லாம்—மனரூபத்தால் மனோசங்கற்பத்தினால்—தான் செய்யும் காரியத்தும்-விளையாட்டாய்-லீலையாய்-சகமாய் நின்றும்-உலகமாயிருந்தும்—புராதனமாய்-பழமையான—ஒருமையினில்-ஏகத்துவத்தில்—பிரியாதாகும் பிரிவற்றதாயிருக்கின்ற—பூரணசின்மாத்திரமாம்பொருளேசொன்னாய்-பரிபூரண ஞானமாத்திரமாய்விளங்குகின்றபிரமவஸ்துவையேயுரைத்தாய்—நிராசையுளத்தவர்-விராகமனதையுடையவர்கள்—அறியும்பரமீதென்று உணர்கின்றபிரமஸ்வரூபமேயிதுவென்று—நிருபனுரைத்திட-அரசன் சொல்ல—நிருதி-அரக்கியானவள்—நெஞ்சுகட்கொண்டு-மனதிற்கிரகித்து விராவமுதமழைசொரிய-கலந்தவமுதமழையை வருஷிக்க—குளிர்ந்தவாபோல்-(சகலமும்) குளிர்ச்சியடைந்த தன்மையைப்போல-மிகக்குளிர்ந்தாள் மிகவுமகிழ்ந்தாள்—சாந்தமுற-உபசாந்தமடைய—விளம்பலுற்றாள்-சொல்லத்தொடங்கினாள்—எ-று) [இ-உ-க-ம்] இவ்வெட்டுத்தரத்தாலாத்மலீலாவுல்லாசவிலாசங்களைவிளக்கி அக்கற்கடி பதினோற்றுசங்கைக்கு விவ்வொன்பதுத்தரத்தாலொருமைப்படுத்திச் சொல்லியதாம். (௪௨)

(சத்துக்கடரிசனத்தைப்புகழ்ந்து கைம்மாறுவினவுதல்.)

அற்புதமாயமுதமாயறிவேயாகியத்தமனமுதயமிலாவருக்கன்போலாய்ப், பொற்புமிகும்புத்தியுளவும்மைப்போல்வார் பொன்னடியைமுடியாகப் புனைந்தாரன்றோ, தற்பரமாமுலகாளும் வேந்தராவோர் தமையுணர்ந்தோரைச்சேர்ந்தாற்றளர்வுண்டாமோ, நற்பயன்போல்வருமுமக்கிங்கரியின்றேனு நான்செய்யுங்கைம்மாறுநவிலுமென்றாள்.

(இ-ள்) அற்புதமாய்-அதிசயமாகியும்—அமுதமாய்-கெடாததாகியும்—அறிவேயாகி-சின்மாத்திரமேயாகியும்—உதயம்-உதயமும்—அத்தமனம்-அஸ்தமனமும்—இலா-இல்லாத—அருக்கன் போலாய்-ஞான சூரியனுக் கொப்பாகியு(மிருக்கின்ற)—பொற்புமிகும்-அழகு மிகுந்த—புத்தியுள வும்மைப்போல்வார்-அறிவையுடையவுங்களுக் கொப்பான சத்துக்களுடைய—பொன்னடியை-அழகியபாதங்களை—முடியாக-கிரீடமாக—புனைந்தாரன்றோ-(சகலருந்) தரித்தார்களல்லவா—தற்பரமாமுலகாளும்-முத்தியுலகத்தையாளுகின்ற—வேந்தராவோர்-அரசர்களாகிய—தமையுணர்ந்தோரை-ஆத்மஞானிகளை—சேர்ந்தால்-கூடினால்—தளர்வுண்டாமோ-சோர்வு

ண்டாகுமோ நற்பயன்போல்-ஆத்மலாபத்தைப்போல—வருமு
மக்ஷு-வாரநின்றவுங்களுக்கு—இங்கிருந்தேனும்-இவ்விடத்திலெல்
லாங்கிடைத்திருந்தாலும்—நான்செய்யுங்கைம்மாறு-யானியற்றுமு
பகாரத்தை—நவிலுமென்றாள்- இன்னதென்று,சொல்லுமென்று
கேட்டாள்—(எ-று) (௬௩)

(சீவகாருண்யபேதைகைம்மாறெனக்கூறல்.)

சிலையரக்கர்குலமென்னு மெட்டிக்காட்டிற் செறிகனித்தேமாவனை
யாய்சகத்திலொன்றுங் கொலைபுரியாதொழியென்றுவேந்தன்கூறக்
கொலையொழிந்தேனென்றரக்கிகூறலோடுந், தொலைவருமூனுணவா
நீசெய்யுமாறென்சொல்லெனமன்னவன்கேட்பத்தொலைநாளி ல
லைவில் சமாதியிலிருந்துபசியையென்றேனவ்வகையேயின்றுமிருந்
தாற்றலுற்றேன்.

(இ-ள்) சிலையரக்கர்குலமென்னும்-தனுசையுடையவிராக்ஷதகுடும்
சமென்கின்ற—எட்டிக்காட்டில்-எட்டிவனத்தில்—செறி-நெருங்கி
ய—தேமாங்கனி-தேமாங்கனிக்கு—அனையாய்-ஒப்பானவளே—சக
த்திலொன்றும் உலகத்திலொன்றுயிரையும்)—கொலைபுரியாது-
கொல்லாமல்—ஒழியென்று-இருப்பாயென்று—வேந்தன்கூற-அர
சன்சொல்ல—கொலை-(அப்படியே) கொலைசெய்வதை—ஒழிந்தே
னென்று-விட்டேனென்று—அரக்கி-இராக்ஷசி—கூறலோடும்-சொ
ல்லவும்—தொலைவரும் அளவற்ற - ஊனுணவா நீ- மாமிசாகாரமு
ள்ளவளாகியநீ—செய்யுமாறென்-(பசிக்குச்) செய்யுந்தன்மையெ
ன்—சொல்லென-கூறென்று—மன்னவன்கேட்ப அரசன்கேட்க—
தொலைநாளில் முன்னாளில்—அலைவில்சமாதியிலிருந்து - நிர்விகற்
பசமாதியிலிருந்து—பசியையென்றேன்-ஜடராக்கினியைக்கெ
டுத்தேன்—அவ்வகையே-அவ்வண்ணமே—இன்றும்-இப்பொழுது
ம்—இருந்தாற்றலுற்றேன்-(சமாதியி)லிருந்துதணிப்பேன் (எ-று)()

(அமுததாரணையேபுசிப்பாமெனல்.)

தெள்ளமுததாரணையால் வேண்டுங்காலந் தேகமுடனிருந்தப்பாற்
றேகந்தீர்வே, னுள்ளநிறையுணர்வுடையேனென்றுங்கொல்லே னு
ண்மையெனவுரைத்தேதவுண்ணுவாளைக், கொள்ளரியநட்டெளிதிற்
கொண்டேய்நீயென் குலமகளாயெய்பதிக்குக் கடவேகி[illegible]ள்ள
ருடனிராதருதமுடல்போமட்டுங் கருதுமு[illegible]வாதனைகள் கழலாக்
கண்டாய்.

(இ-ள் தெள்-தெளிவாகிய—அமுததாரணையால்-அமுததாரணை
யினால்—வேண்டுங்காலம்-வேண்டியகாலமட்டும்—தேகமுடனிருந்
து-சீவன்முத்தியிலிருந்து—அப்பால் - அதற்குப்பின்—தேகந்தீர்
வேன் விதேகமுத்தியடைவேன்—உள்ளம் - அகத்தில்—நிறையுணர்
வுடையேன்-பூரணஞானத்தையுடையநான்—ஒன்றுங்கொல்லேன்-

ஒருயிரையும்வதையேன்—உண்மையெனவுரைத்து-இஃதுசத்தியமென்றுசொல்லி—எகவுன்னுவாளை-போகநினைப்பவளை—கொள்ளரியநட்பு-பெறுதற்கரியவிசிட்டத்தை—எளிதிற்கொண்டேம்-எளிதாகப்பெற்றேம்—நீயெங்குலமகளாய்-நீயெங்கள்குலப் பெண்ணாக—எம்பதிக்கு-எமதாண்மனைக்கு—கூடவேகில்- கூடவந்தால்—கள்ளருடலினைதருதும்-கொலைசெய்யுங்கள்வருடையசரீரத்தை (புணவாக)க்கொடுப்போம் —உடல்போமட்டும்- இத்)தேகஞ்சுமளவும்—கருமுதல்வாதனைகள் - தினைப்புமுதலாகியவாதனைகள்—அழலாக்கண்டாய்-நீங்காது—(எ-று (௪௫)

(மகாவ்ருக்கலம்புசெய்தல்.)

ஆதலிறுற்பதகருடலினையைக்கைக்கொண் டருட் பசிபோய்ச்சமாதினையடை[illegible] வாறு, காதனுடன்பலகாலுஞ்செய்திடுவென்றுகாவலன்கூறவுமரக்கிகளிகூர்ந்தேகப், போதகமன்னர்தமதுநகரமேவிப்பொன்மனைபுக்காரிரவிபொலியவந்தான், பாதகர்மூவாயிரனையாறுநாளிற்பார்த்திபனீந்தானரக்கிபற்றிக்கொண்டாள்.

(இ-ள்) ஆதலினால் - ஆகையினால்—பதகருடலினைபடக்கைக்கொண்டு-பாவிகளின்சரீரமென்னும்புசிப்பையக் கைக்கொண்டு —அரும்பசிபோய்-அரியவுதராக்கினி நீங்கி —சமாதினையடை-நிஷ்டையிலிருப்பாய்—இவ்வாறு-இவ்வண்ணம்—காதலுடன்-அன்போடு— பலகாலுஞ்செய்திடுவென்று-எப்போது மியற்றுவாயென்று —காவலன்கூறவும்-அரசன்சொல்லவும் —அரக்கி-இராக்ஷதி—களிகூர்ந்தேக-மகிழ்ந்துசெல்ல -போதகமன்னர் -சிங்கக்குட்டியையொத்த விராசமந்திரிகள்— தமதுநகரமேவி-தமது பட்டணம்போய்—பொன்மனைபுக்கார்-சுவர்ணமயமாகியவரண்மனையை யடைந்தார்கள்— இரவிபொலியவந்தான்-சூரிய னுதயமானான்—பாதகர் மூவாயிரனை - மூவாயிரம்பாவிகளை—ஆறுநாளில்- ஆறுதினத்தில்—பார்த்திபனீந்தான்-அரசன்கொடுத்தான்- —அரக்கி- இராக்ஷதி -பற்றிக்கொண்டாள்-பெற்றுக்கொண்டாள் - எ-று) (௪௬)

(அதன்பிறற்பிரிவற்றிருத்தல்.)

பூமகள்போலங்கிருந்தவடிவைக்கங்குற் போதிலொழித்தரக்கர்குலப்பூவையாகிப், பாமரராம்பாதகரைத்தோண்மேற்கொண்டு பார்த்திபனுடைமைச்சனுக்குப்பண்பகூறி, யேமுறுமிமகிரியிற்சமாதிசேவ்வேகினளின்றளவுமிருந்தவாறே, கோமகனுமரக்கியுநட்பானாரென்றுகுரிசிலுக்குவசிட்டமுனிகூறினனால்.

(இ-ள்.) பூமகள்போல்-இலட்சுமியைப்போல—அங்கிருந்த வடிவை-அவ்வரண்மனையிலிருந்தபடிவத்தை— கற்குற்போதில் - இராத்திரியில்—ஒழித்து-நீக்கி—அரக்கர்குலப்பூவையாகி- இராக்ஷதியாகி, பாமரராம்பாதகரை-மூடராமகொலைக்காரரை—தோண் மேற்கொ

(இ-ள்) அதிலோரிரவி-அதிலொருசூரியனை—வருகென்று-வாவெ ன்(றழைத்து)—யாரளித்தார் எவருன்னையுமிந்தச்சகத்தையுஞ் சிரு ஷ்டித்தவர்—எனக்கேட்ப-என்றுகேட்க—கதிரோன்வணங்கி- சூரிய னமஸ்கரித்து—உரைசெய்வான்- சொல்லுவான்—கனைநீர்-முடிவி ல்லாத—உலகின்காரணமாம்-சகத்துக்குக்காரணமாகிய—விதியாநீ- பிரமாவாகியநீர்—ஈதறிந்திலையேல் - இதையறியவில்லையாயின்—வி ளம்பக்கேட்பாய்-சொல்லக்கேட்பாய்—வெண்கயிலைப்பதியாகிய- வெள்ளியங்கிரியிடமாகிய—நாவலந்தீவில்-சம்புத்தீவில்—பரப்பா யிடத்து-விரிந்தவிடத்தில்—ஓர்பக்கத்தில் ஓர்பாலில்—(எ-று) (௬)

(தவத்துக் கேகல்)

சிறக்குஞ்சுவணசடமென்னுந்தேசமொன்றுன்மைந்தர்களா
னிறக்குஞ்சிருட்டியடைத்ததனிடுங்காசிபன்றன்குலத்திடையே,
பிறக்குமறையோனிந்துவெனும்பெரியோன்மக்கட்பேறின்றிப்
பறக்குங்கருத்தாற்றேவியொடும்பரமன்கயிலைப்பதிமேவி,

(இ-ள்) சிறக்கும்-சிறப்புள்ள—சுவணசடமென்னும் - கனகசட மென்கின்ற—தேசமொன்ற-ஒருநாடு - உன்மைந்தர்களால் உனது புத்திரர்களால்—திறக்குஞ்சிருட்டியடைத்து-சிறந்த சிருஷ்டியை ப்பெற்றது—அதில் - அத்தேயத்தில் —நெடுங்காசியன் றன்குலத்தி டை - பாரம்பரியமானகாசிபனுடைய வம்சத்தில்— பிறக்குமறை யோன்-உண்டானபிராமணன்—இந்துவெனும்பெரியோன்-இந்து வென்னும் (பெயரினற்) சிறந்தவன்—மக்கட்பேறின்றி-புத்திரசம் பத்தில்லாமல்—பறக்குங்கருத்தால்- பரபரப்பானமனதினுல்— தே வியொடும்-நாயகியுடன்—பரமன்-பரமேஸ்வரனுடைய—கயிலைப் பதிமேவி-கயிலாயமலைக்குப்போய்—(எ-று.) (௭)

(தவத்தால் மகப்பேறுண்டாதல்)

தவமேற்கொண்டுபாதவம்போற்சலமேயருந்திவருந்திடுநாட்
சிவனுண்மகிழ்ந்துவேண்டியதென்செப்புமென்னச்சிரம்பணிந்து,
கவுந்திரவினாவர்கலைதேர்புதல்வர்வேண்டுமென
வணங்களிப்பவிவர்களிப்போடகன்றார்புதல்வரவதரித்தார்

(இ-ள்) தவமேற்கொண்டு-தவசைக்கொண்டு—பாதவம்போல்-வி ருட்சத்தைப்போல—சலமேயருந்தி-நீரையேபானஞ்செய்து—வ ருந்திடுநாள்-வருந்துகின்றகாலத்தில்—சிவனுண்மகிழ்ந்து-பரமசிவ ன்மனமகிழ்ந்து (வந்து)—வேண்டியதென்-(உமக்கு)வேண்டியதெ ன்ன—செப்புமென்ன - சொல்லுமென்றுகேட்க—சிரம்பணிந்து- சிரசினால்வணங்கி—கவலை தீர-எங்களின்பந்திரும்படி—கலாவர்- பதி ன்மர்—கலைதேர்-கல்வியிற்றெளிந்த—புதல்வர்வேண்டுமென-புத்தி ரர்கள்வேண்டுமென்றுகேட்க—அவனங்களிப்ப-அவரவ்விடத்தி (ல ப்படியே) யருளிச்செய்ய —இவர் - இந்தஸ்திரீபுருடாள் — களிப்

போடகன்றார்-மகிழ்ந்துவந்தார்கள்—புதல்வரவதரித்தார்-புத்திரருதித்தார்—(எ-று) (சு)

(உயர்வாராய்தல்.)

மைந்தரொருபதுளராகிமறைநூனிறைந்துவளர்ந்ததற்பின்
றந்தைதாயிறந்தேகத்தனையர்கைலைத்தலமெய்திச்
சிந்தைசெய்வார்நல்குரவுதீரவுயர்வன்னியராவோ
மந்தநிலைசற்றதனாலதிகநிலைமன்னவராவோம்.

(இ-ள்.) மைந்தரொருபதுளராகி- புத்திரர்களுதயமாய்—மறைநூனிறைந்து- வேதசாஸ்திரப்பிரசங்கி—வளர்ந்ததற்பின்-வளர்ந்ததன்பின்பு—தந்தைதாயிறந்தேக- மாதாபிதாக்கண்மரிக்க—தனையர்-புத்திரர்கள்— கைலைத்தலமெய்தி- கைலாசமலையினிற்சென்று—சிந்தைசெய்வார்-விசாரிப்பார்கள்—நல்குரவுதீர - (தமது) தரித்திரநீங்கும்படி—உயர்வன்னியராவோம்-மேலானசாமந்தர்களாவோம்—அந்தநிலைசற்றதனால் - அச்செல்வங்கொஞ்சமானபடியால்—அதிகநிலைமன்னவராவோம்-பெருமையையுடைய வரசராவோம்—(எ-று) (எ)

(உயர்வைப்பரோக்ஷமாகத்தெளிதல்)

அதுவுஞ்சிறிதாம்புவியனைத்துக்கரசராவோமதுசற்று
நிதிதுன்னியவிந்திரராவோநிகழ்த்துமதுவுநெடிதலல
பதுமஞ்செறியுமயனுதல்பழுதில்பதவியெனத்துணிந்தா
ருதிதமனத்துப்பதின்மருமொத்துயரும்பதுமாதனத்திருந்து.

(இ-ள்.) அதுவுஞ்சிறிதாம்- அதுவுமற்பமாம்—புவியனைத்துக்கு- பூமிக்கெல்லாம்—அரசராவோம்- சக்கரவர்த்தியாவோம்—அதுசற்றும்-அதுவுமற்பமாம் — நிதிதுன்னிய-(நவ) நிதிகணிறைந்த இந்திரராவோம்-தேவேந்திரராவோம்—நிகழ்த்துமிதுவும்- சொல்லியவிச்செல்வமும்—நெடிதல்ல பெரிதல்ல—பதுமஞ்செறியும் தாமரைமலரிலெழுந்தருளிய—அயனுதல்-பிரமாவாகுதல்—பழுதில் பதவியென-குற்றமற்றசெல்வமென்று — துணிந்தார்- நிச்சயித்தார்கள்— உதிதமனத்து-தோன்றியமனதில்—பதின்மருமொத்து-பத்துபேர்களுமொருமித்து—உயரும் - மேலாகிய—பதுமாதனத்திருந்து-பத்மாசனத்திலிருந்து—(எ-று) (அ)

(உயர்வபரோக்ஷமாதல்.)

பிரமனுமேசிருட்டியெலாம்பிறப்பதெம்பாலென்றுள்ளே
யிரமதாணமனத்தாலேசிந்தித்துடலிற்சித்தையற
மாமதென்னவிருந்தனுமேவருநாட்பலபோய்மறைபால
முராமதாகிப்பயனுமொருபதுலமுளதானை.

(இ-ள்) நாமேபிரமன்-யாமேபிரமதேவன்—சிருட்டியெலாம்-சிருட்டிகளியாவும்—பிறப்பதெம்பாலென்று- உண்டாகுதனமிடத்

தென்று — உள்ளேயிரமதானமனத்தால் - அகத்தில்சலனமற்றமனதி ஞல் — சிந்தித்து தியானித்து — உடம்பேற்சிந்தையற - தேகஸ்மரணமி ன்றி — மரமதென்ன - விருக்ஷத்தைப்போல — இருத்தலும் - இருக்கவு ம் — வருநாட்பலபோய் - வருகின்றகாலங்களநேகமாகச்சென்று — மனோபாவமுமாமதாகி மனோபாவனமுதிர்ந்து — அயனுனூர் - (அப் பதன்மரும் பிரமாவாஞ்ரீர்கள் — ஒருபதுலகமுளதான - பத்துலக ங்களுண்டாயின — எ-று। (கூ)

(மனதேசகத்தென்பது திருஷ்டாந்தமாதல்)

மனவானகத்திவர்பத்துவகையிற்சிருட்டிதந்தனரா
வினமாமவற்றிலோரிரவியானுமென்றேவகினமற்
னமாமனத்தின்விரிவாலேகாணுஞ்சகங்களுளவாமென்
றனவாகனத்தோன்மனத்தாலேயளித்தானிராமற்கருள்செய்தான்.

(இ-ள்) மனவானகத்தில் - மனோகாயத்தில் - இவர் பத்துவகையில் - இவர்கள்பத்துவிதமாக — சிருட்டிதந்தனர் - சிருஷ்டியைச்செய்தார் கள் - இனமாமவற்றில் - கூட்டமாகியவப்பத்துசிருஷ்டிகளில் — யானு ம் - நானும் — ஓரிரவியென்றே - ஒருசூரியனென்றுசொல்லி — எகின னே - போயினன் — கனமாமனத்தின் - கனமாகிய மனதினது — விரிவா ல் - விசாலத்தினால் — காணுஞ்சகங்கள் - பார்க்கப்பட்டவுலகங்கள் — உ ளவாமென்று - உள்ளனவாமென்று — அனவாகனத்தோன் - அன்னவா கனத்தையுடையபிரமதேவன் — மனத்தாலளித்தான் - மனதினாற்சிரு ஷ்டித்தானென்று — இராமற்கருள்செய்தான் - இராகவருக்குவசிட்ட ரனுக்கிரகித்தார் — எ-று; [இ-அ-க-ம்] மனோபாவமே சகத்தென் பதை யறிவித்ததாம். (ய)

அயிந்தவர்கதை - முற்றிற்று.

ஆக கதை - ள் - க்குக்கவிலத - ௬௮ய.

வஞ்சவிந்திரன்கதை.

(அவதாரிகை)

முன்சிற்சத்தி யுல்லாசமாயுண்டான மனோபாவமேசகமென்ப தைத் திருஷ்டாந்தமாகவறிவித்து அக்காரணமான மனதைத் தவிர, காரியமானதேகம்வேறின்றென்பதை,பாகியேத்திரியவி டகாரத்திலறிவிக்குதியித்தம் விடயாநந்தானுபவமுள்ளவஞ்ச விந்திரன்கதையை நிரூபிக்கின்றூர்.

(மனோவிலாசநிரூபணம்)

பொருவில் சகத்தையளிப்போனும்புருடன்றானும்புகன்மனமே,க்
ருதுமனத்தின்செயல்செயலாங்காயச்செயல்கள்செயலன்றாம்,பரி
தியுரைசெய்புதுமறையோர்பழமாசனராய்ப்பார்படைத்தார்,பெ
ருமாமனத்தினுயர்சத்திபிறராலறிதற்கெளிதாமோ.

(இ-ள்) பொருவில் - ஒப்பில்லாத — சகத்தை யளிப்போனும்- உலகங்களைச்சிருஷ்டிப்பவனும் — புருடன்றானும் ஆத்மாவும் — புகன் மனமே-சொல்லப்பட்ட மனதேயாம் - க்ருது மனத்தின்-நினைக்கிறமனதினது — செயல் செயலாம் தொழில்தொழிலாகும் — காயச செயல்கள்-தேகத்தின் றொழில்கள் —செயலன்றாம் தொழில்களல்லவாம்—பரிதியுரைசெய் - சூரியன் சொன்ன— புதுமறையோர் - நூதனமாகிய பிராமணர்கள்—பழமாசனராய் - பழமாசனத்தை யுடைய பிரமதேவர்களாய் - பார்படைத்தார் பூமியைச் சிருஷ்டித்தார்கள்- பெருமாமனத்தின் மகாமனதினுடைய — உயர்சத்தி மேலான சத்தியை —பிறராலறிதற்கு-வேறொருவராலறிவதற்கு—எளிதாமோ-இலேசாகுமோ என்-று) (க)

(பிரமாநந்தானுபவிக்கு விடயாநந்தானுபவமின்றெனல்)

உள்ளமுடலைப்பாவிக்கவுடலாயதனாலுள்ளமுரும்
வெள்ளஞானத்தவருள்ளேமேவாநின்றபாவனையாற்
பொள்ளவுடலினலந்திருப்திசெய்யார்புராதனநாட்
கள்ளவினைசெய்யகலிகையுங்கரவிந்திரனுமிதற்கொப்பாம்

(இ-ள்) உள்ளம்-மனது உடலைப்பாவிக்க-சரீரத்தைப் பாவனை செய்ய - உடலாய் சரீரமாய்—அதனால்-அச்சரீரத்தினால்—உள்ளமுரும்-மனம்வருந்தும்—வெள்ளஞானத்தவர்-பூரணஞானிகள்—மேவாநின்ற-(அகத்தே) பொருந்துகின்ற பாவனையால் பிரமபாவனையினால்—பொள்ளவுடலில்-நவத்துவாரமுள்ளசரீரத்தில் —நலந்திருப்தி செய்யார்-நன்மைதீமைகளையறியார்கள் - புராதனநாள்-முன்னாளில்—கள்ளவினைசெய் - சோரத்தொழில்செய்த—அகலிகையும்- அகலிகையென்பவளும் —கரவிந்திரனும்- சோரவிந்திரனும்—இதற்கொப்பாம்-இவ்வருத்தத்துக்கொப்பாவர்கள்— என்-று)[இ-உ-க-ம்] மனதைத்தவிர சரீரத்துக்கோர்சுகதுக்கமில்லையென்பதாம். (உ)

(திருஷ்டாந்தமறிவித்தல்)

எனினிவர்களாரென்னவிராமன்கேட்பமுனிசொல்வான்
முன்னர்மகதநாடுடையோன்மொழியிந்திரத்துய்ம்மனென்றோர்

KOJA MUTHIAH
ARTIST
KOTTAIYUR P.O.
RAMNAD DIST.

மன்னவனுக்குயிர்போலமகிழ்ந்தேவியகலிகையாஞ்
சொன்னநகரிலொருவனுளன்றூர்த்தனவன்பேரிந்திரனும்.

(இ-ள்) என்ன-(இப்படி) யென்று வசிட்டர்சொல்ல—இவர்களா ரென்ன-இவர்களாரென்று—இராமன்கேட்ப-இராகவன்கேட்க—மு னிசொல்வான்-வசிட்டமூனிசொல்லுவார்—முன்னர்- முன்னாளில்— மகதநாடுடையோன்-மகததேசத்தையுடையவன்—மொழி - சொல் லப்பட்ட—இந்திரத்துய்ம்மனென்று- இந்திரத்துய்ம்மனென்றும் பெயரையுடைய—ஓர்மன்னன்- ஓரரசனும் —அவனுக்குயிர்போல- அவனுக்குப்பிராணனைப்போல — மகிழ்ந்தேவி- (கூடிக்) களிக்குமனைவி— அகலிகையாம்-அகலிகையென்னும்பெயரையுடையவளாம் — சொன்னநகரில்-முன்சொல்லியபட்டணத்தில்— ஒருவனுளன்-ஒருவனுண்டு — தூர்த்தன் விடன்—அவன்பேரிந்திரனும் - அவனுமிந்திரனாகும் -(எ-று) (௩)

(இருதலைக்காமமுமொத்தேகமாதல்)

அன்றுளந்தவகலிகையுமவ்விந்திரனுஞ்செறிகதைகேட்
டின்றுளிந்தவகலிகையுமிவ்விந்திரனுமினிதணைந்தா
டொன்றுட்பிரிந்தோர்கூட்டமெனத்தூர்த்தசூடாமணியுடனே
சின்றுமகிழ்ந்தொன்றுமளவிற்செங்கோலரசன்செவிப்படுத்தார்

(இ-ள்) அன்றுள்- அக்காலத்தில்—உந்தவகலிகையும் - அவ்வகலிகையும்— அவ்விந்திரனும்-அப்புரந்தரனும்— செறிகதைகேட்டு - புணர்ந்தகதையைகேட்டு —இன்றுள - இந்தநாளில்—இந்தவகலிகையும்-இவ் வாசியென்னு) மகலிகையும்—இவ்விந்திர -இத்(தூர்த்த) விந்திரனை—இனிதணைந்தாள் இனிமையாகக்கூடினாள் தொன்றுள் நெடுங்காலம்—பிரிந்தோர் கூட்டமென - நீங்கினவர்கூடுங்கூட்டத்தைப்போல—தூர்த்தசூடாமணியுடன் - விடசிரோமணியுடன்—சின்றுமகிழ்ந்து-சிலநாட்களித்து—ஒன்றுமளவில் - (ஒன்று)மாயிருக்குங்காலத்தில்— செங்கோலரசன்- நீதியையுடையவரசனுக்கு— செவிப்படுத்தார்-அறிவித்தார்கள்—(எ-று) (௪)

(சிற்றின்பத்திற்பிரிவற்றிருத்தலின்றுன்பந்தோன்றுமை)

கேட்டவேந்தன்மிகமுனிந்துகிளருநீரிலமிழ்வித்துங்
கோட்டுமதமாவெதிரிட்டுங் கொடுந்தீக்கொழுந்திற்குளிர்ப்பித்தும்
வாட்டுங்கசையான்மோதிவித்துப்வருத்தஞ்செய்யவருந்தாம
ருட்டமெதிர்பார்த்துளமொன்றி நகைசெய்திருந்தார்நலிவுணரார்

(இ-ள்.) கேட்டவேந்தன்- கேள்விப்பட்டவரசன்—மிகமுனிந்து- மிகவுங்கோபித்து—கிளருநீரிலமிழ்வித்தும்- மிகுந்தசலத்திலமிழ்த் தியும்—கோடு-தந்தங்களையுடைய—மதமாவெதிரிட்டும் - மதயானை

யைநேரோவிட்டடறுவித்தும்—கொடுந்தீக்கொழுந்திற் குளிர்ப்பித்தும்-கொடியவக்கினிச்சுவாலையின் முழுகச்செய்வித்தும்—வாட்டும் வருத்தாநின்ற—கசையால்மோதிவித்தும் - குதிரைச்சம்மட்டிகளா லடிக்கச்செய்தும்—வருத்தஞ்செய்ய-(இப்படிபல) வருத்தங்களைச் செய்ய—வருந்தாமல்-வருத்தப்படாமல்— நாட்டமெதிர்பார்த்து-(இருவர்) கண்ணுமொன்றுக்கொண்டெதிர்பார்த்து—உளமொன்றி-மனமொன்றாய்— நலிவுணரார் - வருத்தமறியாதவர்களாய்— நகை செய்திருந்தார்-நகைத்துக்கொண்டிருந்தார்கள்—(எ-று) (௫)

(விடயானுபவமுரைத்தல்)

அரசனோக்கிமிகவியப்புற்றறவும்வருத்தவருந்தாவா
றுரைசெய்திடுமினென்றலுமெயுள்ளங்களிப்பாருரைசெய்வார்
வரைசெய்புயத்தாயெங்கண்முகமதியினமுதம்விழியருந்தக்
கரைசெய்வரியகளிப்பான்மெய்காணேம்வருத்தங்காண்பேமோ

(இ-ள்) அரசனோக்கி-இராசன்பார்த்து - மிகவியப்புற்று-மிகவுமதிசயித்து—அறவும்வருத்த-மிகவுந்துன்பப்படுத்த— வருந்தாவாறு-துன்பப்படாதவிதத்தை உரைசெய்திடுமினென்றலும்- சொல்லுங்களென்றுகேட்கவும்- உளங்களிப்பார் - மனமகிழ்ச்சியையுடையவிருவரும்- உரைசெய்வார்- சொல்லுவார்கள்—வரைசெய்புயத்தாய்-மலைபோன்றதோள்களையுடையோனே- -எங்கண்முகமதியினமுதம்-எங்கள்வதனமாகியசந்திரமுதத்தை— விழியருந்த- கண்கள் புசிக்க— கரைசெய்வரிய-தடைசெய்யக்கூடாத—களிப்பால்-மகிழ்ச்சியினால் —மெய்காணேம்-உடலையேகாணேதயாய்—வருத்தங்காண்பேமோ-வருத்தங்களைப்பார்ப்போமோ— எ-று) (௬)

(மனவுறுதியின்பெருமையையறிவித்தல்)

அரிந்தபொழுதுமுடற்றுன்பமறியேமொன்றிலன்பாகிப்
புரிந்துபற்றுமனத்தினுடல்பொன்றவரினுந்துயர்தோன்றாத்
தெரிந்தபொருளின்மனமழுந்தற் றேகத்தொழில்வேறவர்காண்
விரிந்தமுனிவர்சாபமும்பல்வினையுமதனைமீட்பரிதாம். [பார்

(இ-ள்) அரிந்தபொழுதும்-அறுத்தகாலத்திலும்—உடற்றுன்பமறியோம்-சரீரவருத்தமறிந்திலம்— ஒன்றிலன்பாகிப்புரிந்து-ஒன்றிற்பிரியமாய்—பற்றுமனத்தின் - பிடிக்கின்றமனத்தினுக்கு — உடல் பொன்றவரினும்-சரீரநசிக்கவந்தாலும்—துயர்தோன்றா- துன்பந்தோன்றாது—தெரிந்தபொருளில்- தெரிந்தவஸ்துவில்—மனமழுந்தின்-மனமுழுகினால்—தேகத்தொழில்-சரீரத்தினதுசெயலை—வேறவர்காண்பார் - வேறேயாவர்பார்ப்பார்கள்— விரிந்தமுனிவர்சாபமும்-வியாபித்தமுனிவர்கள்சாபமும்— பல்வினையும்-பலகன்மங்களும்—அதனைமீட்பரிதாம்-அதைத்திருப்பக்கூடாது—(எ-று) (௭)

(மனதின்விசாலமறிவித்தல்,)

மாண்டுவாளாபோனவுடன்மட்டொன்றில்லையவையெல்லாந்
தாண்டமனத்தாலுண்டாகுஞ்சலத்தாலன்றிக்காண்டோ
தாண்டமனமேமுதல்வழியாய்த்தூலவுடலம்போனாலும்
வேண்டுமுடல்கள்விரைந்தெடுக்கும்விரியுங்கனவிற்செயல்போல

(இ-ள்.) மாண்டு-இறந்து — வாளாபோனவுடல் விறகுக்கழிந்த சரீரம் - மட்டொன்றில்லை-ஒரளவில்லை — அவையெல்லாம்-அச்சரீரங்களியாவும் — தாண்டமனத்தாலுண்டாகும் - தாவாநின்றமனத்தினாற்றான் - சலத்தாலன்றிக்காண்டோ - நீயாயன்றிவனமுண்டோ — தாண்டமனமே-சகலத்தையு நடத்தாநின்றமனமே — முதல்வழிவாய்-முதன்மையானசரீரமாம் — தூலவுடலம்போனாலும்-(இத்)தூலசரீரநீங்கினாலும் — வேண்டுமுடல்களை-இச்சிக்கின்றசரீரங்களை — விரியுங்கனவிச்செயல்போல-விரிகின்றசொப்பனத்திற்றோன்றுந்தொழிலைப்போல — விரைந்தெடுக்கும்-வேகமாயெடுக்கும் — (எ-று) (அ)

(இதுவுமது)

இந்தமனமேயொடுங்கிலுடலேதுமறியாதெனக்கேட்ட
வந்தநிருபன்பாதனெனுமருகின்முனிவரைமுகநோக்கிச்
சிந்தைமயக்கற்றிருந்தாமிவர்சிற்பாவனைசெப்பினரென்று
புந்திமகிழ்ந்துபுறநாட்டிற்போமென்றவரைப்போக்கினனால்

(இ-ள்) இந்தமனமேயொடுங்கில்- இம்மனமாத்திரமடங்கினால் — உடலேதுமறியாதெனா-சரீரமொன்றுமறியமாட்டாதென்று தூரித்தாள்சொல்ல — கேட்டவந்தநிருபன்- கேட்டவவ்வரசன் — பாதனெனும்-பாதனென்கின்ற — அருகின்முனிவரை - பக்கத்திலிருக்கின்றமுனிவரை — முகநோக்கி- வதனத்தைப்பார்த்து — சிந்தைமயக்கற்றிருந்தாம் - சித்தத்திற்காமமயக்கமடைந்திருந்தாம் — இவர்சிற்பாவனை-இவர்கள் ஞானபாவனையை — செப்பினரென்று - சொன்னார்களென்று — புந்திமகிழ்ந்து- மனமகிழ்ந்து — புறநாட்டிற்போமென்று-பரதேயத்திற்போங்களென்று — அவரைப்போக்கினன் - அவர்களைத்துரத்திவிட்டான் (எ-று) [இ-எ க-ம்] பிரமாதந்தானுபவமுள்ள மனதுவிபகாரங்களிலும் அனுபவமாயிருப்ப தேயன்றிப் பேதிக்கமாட்டாதென்பதாம். (கூ)

வஞ்சவிந்திரன்கதைமுற்றிற்று.

ஆக கதை - அ - க்குக் கவிகள் - ௱அகூ.

மனத்தின் கதை.

(அவதாரிகை.)

முன்னகத்திற்சுகதுக்கவிருத்திரூபமான மனமே புறம்பிலிருப்பதெனக்காட்டி, அம்மனமே யகமுகப்படிற் சித்தாகவும் பகிர்முகப்படிற்சடத்தாகவுமிருப்பதை யறிவிக்கும்பொருட் டத னுருவத்தை நிரூபிக்கின்றார்.

(வேறு.)

{ உயிர்களின் றூலசூக்குமதேகத்தின் குணங்களையறிவித்தல்-வேறு. }

இந்தக்கதையைவிளையாட்டென்ன விசைத்தேனெவர்க்கு
மந்தத்தமதாமுடலொன்றயலாமுடலொன்றவற்றிற்
சிந்தைச்சரீரம்வினாவிற்செயலகளெல்லாஞ்செய்து
தொந்தத்தலையுமற்றதூலவுடலொன்றறியா.

(இ-ள். இந்தக்கதையை - பிரமானந்தத்தைக்குறிப்பாலுணர்த்து) மிவ்வஞ்சவிந்திரன்கதையை - விளையாட்டென்ன - (விடயாநந்தமனுபவிக்கும்) லீலையாக - இசைத்தேன் - சொன்னேன் - எவர்க்கும் - யாவருக்கும் - அந்தத்தமதாமுடலொன்று - அம்மனத்திற்குரியசூக்குமசரீரமொன்றும் - அயலாமுடலொன்று - வேறானதூலசரீரமொன்றும் - அவற்றில் - அவ்விரண்டில் - சிந்தைச் சரீரம் - மனோசரீரமானது - வினாவில் - சீக்கிரத்தில் - செயல்களெல்லாஞ்செய்து - தொழில்களனைத்தையுஞ்செய்து - தொந்தத்தலையும் - அதற்றொந்தமாய்ச்சஞ்சலிக்கும் - மற்றதூலவுடல் - மற்றதூலசரீரமானது - ஒன்றறியா - ஒன்றையுமறியமாட்டாது - (எ-று) (க)

(அவற்றின்மனோசரீரத்தின் குணங்களைவிசாரித்தல்)

என்றான்வசிட்டனவனையிந்தச்சடமாமனத்துக்
கொன்றாவடிவமிலதாமுள்ளவடிவைவிரித்து
நன்றாயுரைப்பாயென்றுஞானக்குருசில்கேட்ப
பொன்றாவிறுசொற்படியேபோதமுனிவன்புகல்வான்.

(இ-ள்) என்றான்வசிட்டனவனை - இப்படியென்றுசொன்னவசிட்டமுனிவனை - சடமாம் - சடமாகவும் - ஒன்றா - பொருந்தி (யிருக்கின்ற) - வடிவமிலதாம் - ஸ்வரூபமில்லாததாகவுமிருக்கின்ற - இந்தமனத்துக்குள்ளவடிவைவிரித்து - இந்தமனதுக்குரியவுருவத்தைவிரித்து, நன்றாயுரைப்பாயென்று - நன்றாகச்சொல்லுமென்று - ஞானக்குருசில்கேட்ப - அறிவுள்ளவிராமன்கேட்க - பொன்றாவிறுசொற்படி

(இ-ள்) கதலிவனத்தைவிட்டு - வாழைவனத்தைநீங்கி - கருவேல்வனத்திற்சுழலும் - கருவேலங்காட்டிற்சுழலுவன் — பதறிக்கிணற்றில்வீழும் - விளாந்துகூபத்திலவிழுவன் — பலகாலுழக்கண்டு - இப்படிப்பேதகந்தரஞ்சுழலுதலைப்பார்த்து — விதருவகை - நடுங்குதலையும், யாம்பற்றி நாய்பிடித்துக்கொண்டு — வீணேவருந்தும் - விருதாவாகவருந்துகின்ற — நீயார் - நீயாவர் — எதுசெய்கின்றாய் - என்னசெய்கின்றாய் — நினையவென்னென்ன உனதுகருத்தியாதென்றுகேட்க — அவனிசைத்தான் - அவனிதைக்கூறினன் —(எ-று) (௫)

(இதுவுமது)

யானென்றொருவனிலை யிங்கோர்செயலுங்காணே
னீநின்றனாக்கநினைந்து நின்றனாரா நின்றே
னானென்றியவெம்பகைநீயுன்றலின்பதன்ப
தானென்றறிந்தேனென்றுதல்குந்தனைநோக்க.

(இ-ள்) யானென்றொருவனிலை நானென்றொருவனுமில்லை — இங்கோர்செயலுங்காணேன் - இவ்விடத்தொருதொழிலையுங்கண்டிலன் — நீநின்றனாக்க - நீயிருந்திட்டபதங்களைச்சொல்ல — நினைந்து - கருதி — நின்றனாரா நின்றேன் - உன்னால் வாடுகின்றேன் — உனதென்றியவெம்பகைநீ - எனப்பொருந்தியவெம்மதசத்துருநீ — உன்றலின்பதன்ப - நின்றனக்கதுக்கங்களை நானென்றறிந்தேனென்று - யானெனத்தெரிந்தேனென்று — நல்குந்தனைநோக்கி அப்பட்டதனதேகத்தைப்பார்த்து — (எ-று) (௬)

(இதுவுமது.)

இடிக்குமுகிலின்மழைபோலிரங்கிக்கதறியழுதா
நொடிகருளழுகைவிட்டுநுணுக்கந்தன்னைநோக்கி
வெடிக்கநகைத்தானெடிதாயினவெமதுமுன்னே
தடிக்குமங்கமனைத்துந்தானேயடவேதவிர்ந்தான்.

(இ-ள்) இடிக்குமுகிலின்மழைபோல் - சப்திக்கின்றமேகத்தினதுவருடம்போல — இரங்கி இரக்கமுற்று — கதறியழுதான் - ஓவென்றுகூப்பிட்டழுதான் — நொடிக்குளழுகைவிட்டு - ஒருகணத்திலவ்வழுகையைவிட்டு — நுணுக்கந்தன்னைநோக்கி - நுண்மையானதனதுஸ்வரூபத்தைப்பார்த்து — நெடிதா வெகுநேரமாக — வெடிக்க நகைத்தான் - வயிறுபிளக்கும்படிசிரித்தான் — மீள திரும்பவும் — எமதுமுன்னே - எமக்குமுன்பு — தடிக்குமங்கமனைத்தும் - பருத்திருக்கின்ற தனது வடிவங்களையெல்லாம் — தானேயடவேதவிர்ந்தான - தானேகிரமமாக நீங்கினன் —(எ-று) (௭)

(இதுவுமது.)

விதியின்வசத்தாலிவனேரிடமேமேவனூற்று
னெதிர்வந்தொருவனயலேயிவன்போலடியுண்டேக

முதல்வந்தவனைப்போனுமொய்ம்பாயுணர்த்தவந்தப்
பதிகன்றானும்போனான்பழையவடிவமொழிய.

(இ ள்) விதியின்வசத்தால்-நியதியின்வய்த்தியினால்—இவனோரிட
மேவுற்றான் - இவனோரிடத்திலடைந்தான்— எதிர்வந்து- (எனக்)
கெதிராகவந்து—ஒருவன்-ஒருபுருடன்—அயல் - சமீபத்தில்—இவ
ன்போலடியுண்டேக-முன்சொன்னவனைப் போலடித்துக்கொண்டு
போக—முதல்வந்தவனைப்போல்-முன்வந்தவனைப்போல, நாமொ
ய்ம்பாயுணர்த்த-நாமுறுதியாகப்போதிக்க--அந்தப்பதிகன்றானும்-
அவ்வழிச்செல்வோனும்—பழையவடிவமொழிய முன்வடிவநீங்க—
போனான்-சென்றான்— எ-று) (௰௧)

(இதுவுமது)

பிறிதுமொருவன்வந்தப்பெரியகிணற்றில்வீழ்ந்தான்
சிறிதல்லாதகாலந்திரும்பியேறக்காணேம்
வெறிதுன்றியவவ்வனத்தில்வேறுமொருவன்வரலு
மறிதுமெனத்தகைந்தேயானதெல்லாமுரைத்தேன்.

(இ-ள்.) பிறிதுமொருவன்வந்து - வேறுமொருவன்வந்து—அப்
பெரியகிணற்றில்வீழ்ந்தான்-அப்பெரிதான(பாழ்ங் கிணற்றில்விழு
ந்தான்—சிறிதல்லாதகாலம்-வெகுநாள்—திரும்பியேறக் காணேம்-
திரும்பயேறிவரப்பார்த்திலம்—வெறிதுன்றியவவ்வனத்தில்- கலக்க
மிகுந்தவக்காட்டில், வேறுமொருவன்வரலும்-மற்றொருவன்வரவும்,
அறிதுமெனத்தகைந்து அறிவோமென்றுதடுத்து— ஆனதெல்லா
முரைத்தேன் கூடியமட்டுங்கூறினேன்— எ-று.) (௰௨)

(இதுவுமது)

ஓதிற்றொன்றுங்கேளாதூப்பியிகழ்ந்துமேன்மேன்
மோதிக்கொண்டுபோனான்மூர்க்கரவனைப்பொல்வார்
வாதிப்புறுவார்நிறைந்துவயிரமுள்ளாற்செறிந்து
பீதிக்கிடமாயிருள்சூழ்பெருங்காடின்றுமுளதால்.

(இ-ள்) ஓதிற்றொன்றுங்கேளாது-சொன்னதிலொன்றுங்கேளாமல்-
உரப்பியிகழ்ந்து-அதட்டிநிந்தித்து—மேன்மேன் மோதிக்கொண்டு
போனான்-மேலுமேலுமடித்துக்கொண்டு போயினான்—மூர்க்கர்-
மூர்க்கரும்—அவனைப்போல்வார்-அவனையொத்தவர்களுமாகிய—
வாதிப்புறுவார்-துன்பப்படுகின்றவர்கள் — நிறைந்து- மிகுந்து— வ
யிரமுள்ளாற்செறிந்து-கூர்ந்தமுட்களாலெருங்கி—பீதிக்கிடமாய்-
பயத்துக்கிடமாயிருக்கின்ற—இருள்சூழ்பெருங்காடு - அந்தகாரஞ்
சூழ்ந்த மகாரணியமானது—இன்றுமுளது - இப்பொழுது மிருக்
கின்றது—(எ-று) (௰௩)

(இதுவுமது.)

அறவேகொடிதாய்வெந்தவடவியெனினுமறிஞர்
நறவேகமழ்ந்துகுளிர்ந்தநந்தவனம்போன்மகிழ்வர்
மறவேலமசேயென்றவசிட்டமுனியைநோக்கித்
துறவேபுரிவாயிவற்றைத்தோன்றச்சொல்வாயென்றான்.

(இ-ள்) அறவேகொடிதாய் - மிகவுங்கொடியதாகி—வெந்தவடவியெனினும்-தக்தமானகாடாயினும்—அறிஞர்-ஞானிகள்—நறவேகமழ்ந்துகுளிர்ந்த - வாசனை வீசிக்குளிர்ந் திருக்கின்ற—நந்தவனம்போன்மகிழ்வர் - புஷ்பவனத்தைப்போல சந்தோஷிப்பார்கள்—மறவேலமசே - வலிமையுள்ளவேலையுடைய விராமா— என்ற - என்றுசொல்லிய - வசிட்டமுனியைநோக்கி-வசிட்டரிஷியைப்பார்த்து—துறவேபுரிவாய்-சகலத்தியாகத்தையேயநுக்கிரகஞ்செய்பவரே—இவற்றை - இக்கதையை—தோன்றச்சொல்வா யென்றான் விளங்கவருள்வாயென்றிராமன்கேட்டார்—(எ-று) [இ-ம் க-ச-ம்] பாவித்தவடிவமாகியமனது ப்ரவிர்த்தி நிவிர்த்திகளிற் சடமாயுஞ்சித்தாயுமிருப்பதையறிவித்தற்குஅதுசெல்லும்விடயப்ரபஞ்சத்தைவனமாகவும் அதிற்சஞ்சரிக்குமனதைப் புருடனாகவுமுருவகப்படுத்தி யதின்கிரியையைப்பதினெண்விதமாகப் பகுத்துக்கூறினதாம் (யச)

(உருவகத்தைவெளிப்படுத்தல்)

கேட்டகுரிசிலறியக்கிளர்மாமுனிவனுரைப்பா
னாட்டவடியுமுடியுநடுவுமின்றிப்பொய்யாங்
கூட்டமாகியாழ்ந்துகொடிதாய்விகற்பநெடிதா
மீட்டவுலகத்தியல்பேயாமுன்சொன்னவனமே.

(இ-ள்) கேட்டகுரிசிலறிய (இப்படி கேட்டவரசனறியும்படி—கிளர்மாமுனிவனுரைப்பான்-மகாமுனியானவசிட்டர்சொல்லுவார்—(க நாட்ட-ஸ்தாபிப்பதற்கு— அடியுமுடியுநடுவுமின்றி- ஆதிமத்தியாந்தமில்லாமல்—பொய்யாங்கூட்டமாகி- மித்தியாசங்கமாகியும், ஆழ்ந்து-கெம்பீரமாகியும்— கொடிதாய்- கொடியதாகியும்— விகற்பநெடிதாம் - விகற்பமிகுதியாகியுமிருக்கின்ற— ஈட்டவுலகத்தியல்பே-கூட்டமுள்ளசம்சாரசுபாவமே— யாமுன்சொன்னவனம் - நாமுன்சொல்லிய காடாம்— எ-று) (யரு)

(இதுவுமது)

புகையார்வனத்திற்புருடன்புலம்பிச்சுழலுமனமே
நகையாநின்றநாமுந்தனிவிவேகந்தானே
பகையாமிதனுள்ளம்பரத்தையறிந்தாறினதான்
மிகையாரினங்களிகழ்ந்துவேட்கைவசத்தோடினவால்.

(இ-ள்) (உ) புகையார் (கோபாக்கினியின்) மூமநிறைந்த—வனத்தில்-(உலகமென்னுங்)காட்டில் – புருடன்-புருடனென்றவன்— புல

ம்பிச்சுழலுமனமே-துன்புற்றுச்சுழலாநின்றமனமேயாம்—(அ)தகையாநின்றநாளும்-தடுக்கின்றயாழும்— தனிவிவேகந்தானே - ஒப்பற்றவிவேகமேயாம் —(௫)பகையாமிதனால் - பகையாகிய விவ்விவேகத்தினால்—உள்ளம்-மனமானது—பரத்தையறிந்து-பிரமத்தையுணர்ந்து ஆறினது-விஸ்ராந்தியையடைந்ததாம் —(௬) மிகையார் மனங்கள்-குற்றம்பொருந்தியமனங்கள் —இகழ்ந்து (விவேகத்தை) நிந்தித்து— வேட்கைவசத்து - விடயவாசனை வயத்தில்— ஓடின-சென்றன—(எ-று) (ய௬)

(இதுவுமது.)

விதறியோடுமனங்கள்மேவுநரகங்கிணறு
கதலிவனம்விண்ணுலகாங்கரிவேல்வனமண்ணுலகாஞ்
சிதறிவிழுந்தகிணற்றிற்றிரும்பியேறுதொழிந்தோன்
பதறிநரகம்புகுந்துபாவந்தொலையாததுவாம்

(இ-ள்) (௧)விதறியோடுமனங்கள் அடித்துக்கொண்டு செல்லாநின்றமனங்களானவை- மேவுங்கிணறு வீழுங்கிணறென்றது— நரகம் நரகமாம்—(௨ கதலிவனம் அரம்பாடவியென்றது- விண்ணுலகாம் (போகநிறைந்த சுவர்க்கலோகமாம்—(௩)கரிவேல்வனம்- முட்கணிறைந்த கரிவேற்காடென்றது—மண்ணுலகாம் மோகமுள்ளஸ்திரீபுருடர்கணிறைந்த பூலோகமாம்— (௪)சிதறிவிழுந்தகிணற்றில்-சிதறிவீழ்ந்தகிணற்றினின்றும்-திரும்பியேறுதொழிந்தோன் திரும்பவேறுமற்கிடந்தவனென்றது— பதறிநரகம்புகுந்து- விரைவினரகத்திற்ப்ரவேசித்து —பாவந் தொலையாததுவாம்- பாவகன்மநீங்காதமனமாம்—(எ-று.) (ய௭)

(இதுவுமது.)

முனையார்முள்ளென்றதுதான்மோகமனிதர்மடவார்
நி[illegible]யாவின்பதுன்பநின்றலைடைந்தேனீயே
விளையாமென்றதுணர்வாலவியுமனநொந்துரைத்த
தனையாரூதலென்றதாசையறுக்குமல்க்கண.

(இ-ள்) (௧) முனையார்முள்ளென்றதுதான்- கூர்மைபொருந்திய முள்ளென்றது— மோகமனிதர்மடவார்-காமாந்தகாரத்தையுடைய ஸ்திரீபுருடர்கள்—(௨ நினையாவின்பதுன்பம்-நினைக்கின்ற சுகதுக்கங்களை—நின்றலைடைந்தேன்-உன்றாற்பெற்றேன்—(௩) நீயேவினையாமென்றது நீயேயெனக்குச் சத்துருவாயென்றது—உணர்வால்-அறிவினால்—வீயுமனநொந்துரைத்தது-நசிக்கின்றமனது துன்புற்றுச்சொன்னது—(௪) அனையாரூதலென்றது - அவர்களூதாரிகளென்றுசொல்லியது—ஆசையறுக்குமலக்கண் இச்சையைக்கொடுக்கின்ற வருத்தமாம்—(எ-று) (ய௮)

(இதுவுமது.)

போதம்பாதியாகிப்பூரணமாகாமனந்தான்
காதல்விடுநோத்துயர்தல்கதறியமூதறவாகு
சீதமாகமகிழ்ந்துசிரித்துநின்றதென்ற
ஏதமில்லாஞானத்தேகமானமகிழ்ச்சி.

(இ-ள்) (௰௫) கதறியமூதது-கூப்பிட்டமூதென்று—போதம்பாதியாகி ஞானமரைவாசியையுண்டாகி—பூரணமாகாமனந்தான்-(ஞான)நிறையாதமனது—காதல்விடில்-ஆசையை விடும்போது—நோத்துயர்தல்-துன்பப்பட்டுவருந்துதல்—அதுவாம்-அவ்வருத்தமேயாம்—(௰௬ சீதமாகமகிழ்ந்து-குளிர்ச்சியாகச் சந்தோஷித்து—சிரித்துநின்றதென்றது-நகைத்திருந்ததென்றது— ஏதமில்லாஞானத்து-குற்றமற்றஞானத்தில்—ஏகமானமகிழ்ச்சி ஒன்றானவாநந்தமாம்.()

(இதுவுமது.)

முடிவின்ஞானத்தாலேமோகம்விட்டமனந்தான்
வடிவைமாய்க்கும்பொழுதுமகிழுமதுவேமகிழ்வாம்
நெடியமொய்ம்பினாலேநிறுத்திக்கேட்டேமென்ற
தொடிவின்ஞானவலியாலுள்ளமொருப்பட்டதுவே.

(இ-ள்) (௰௬) முடிவின்ஞானத்தால்-அந்தமில்லாதஞானத்தினால்—மோகம்விட்டமனந்தான்-ஆசையைவிடுத்த மனமானது— வடிவைமாய்க்கும்பொழுது தனதுருவத்தை நாசஞ்செய்யும்பொழுது— மகிழுமதுவேமகிழ்வாம் - சந்தோஷிப்பதேசந்தோஷமாம்—(௬) நெடியமொய்ம்பினால் மிகுந்தவலியினால்—நிறுத்திக்கேட்டேமென்றது தடுத்துக்கேட்டோமென்று சொல்லியது—ஒடிவின்ஞானவலியால்-அழிவற்றஞானோபதேசபலத்தினால்--உள்ளமொருப்பட்டது-மனமொருமைப்பட்டது—(எ-று) (௨௰)

(இதுவுமது)

அங்கத்தறைந்துகொண்டதடர்கற்பனைகளாலே
பங்கப்படுவன்றுயராம்பறந்தோடினதென்றதுதான்
மங்கத்தருவாதனையால்மருண்டுசுழல்வதாகுஞ்
சங்கற்பமும்வாதனையுந்தனைத்தான்வலைபோற்றளைக்கும்.

(இ-ள்) (௫) அங்கத்தறைந்துகொண்டது-சரீரத்திலடித்துக்கொண்டதென்றது-அடர்கற்பனைகளால்-மிகுந்தகற்பனைகளின்—பங்கப்படுவன்றுயராம்-கெடுதிப்படுகின்ற வலியதுன்பங்களாம்—(௬) பறந்தோடினதென்றதுதான்-நெடுந்தூரமோடின தென்றது—மங்கத்தருவாதனையால்-கெடுத்தருந்தவாசனையா(ல்) விடுபட்டு —மருண்டுசுழல்வதாகும்-மயங்கித்திரிவதாம்—சங்கற்பமும் - சங்கற்பங்களும்—வாதனையும்-வாசனைகளும்—தனைத்தான்-தன்னைத்தானே--வலைபோல்-வலையைப்போல— தளைக்கும்-சிறைப்படுத்தும்—(எ-று) [இ ள-

௧-ம்] முன்றொகுத்துச்சொன்ன பதினெண்பகுப்பையு முறையுப டி யிலக்கம்வைத்து வகுத்துரைத்ததாம். (௨௧)

(ஆதலால்மனதைக்கெடுக்கவெனல்)

கோசகாரப்பு பூப்போற்கொடுங்கற்பனைவாதனையாற்
பாசமடைவரியாரும்பகர்ந்தமனத்தின்கதையை
மாசிலாதமனத்தால்மதித்துமனத்தைமாய்ப்பாய்
தேசமுடையாயென்றுதெளிந்தவசிட்டனுரைத்தான்.

(இ-ள்) கோசகாரப்புழுப்போல்-கோசகாரக் கிருமியைப்போல — கொடுங்கற்பனைவாதனையால் (தனது) கொடியசங்கற்ப வாசனைகளால் — இயாரும்பாசமடைவர் யாவரும் பாசத்தையடைவார்கள் — பகர்ந்த-சொல்லிய — மனத்தின் கதையை இம்மனத்தின் சரித்திரத்தை — மாசிலாதமனத்தால்-களங்கமற்றமனதினால் -மதித்து- வரையறுத்தறிந்து, மனத்தை (களங்க)மனதை — மாய்ப்பாய் கெடுப்பாய் தேசமுடையாயென்று-தெளிவையுடையவிராமாவென்று — தெளிந்தவசிட்டன் - தெளிவுள்ள வசிட்டமுனி — உரைத்தான்- சொன்னார்- (எ-று) [இ-ம்] மனதையகமுகத்திற்செலுத்தி பகிர்முகத்திற் செல்லாமற்றடுக்கின்ஞானமயமாமென்பதாம். (௨௨)

மனத்தின்கதைமுற்றிற்று

ஆ. கதை - ௯ - ஐ - கவிதை - ௬௰௧.

பாலன்கதை.

(அவதாரிகை)

முன்மனமானது சித்பாவனையாற் சித்துஞ் சடபாவனையாற்சடமு மானதையறிவித்து, அதன் சங்கற்பரூபமானசகத்தையாத்மவிசாரமில்லாதவர்கள், எதார்த்தமாகப்பார்ப்பதைப்பாலன்கதை யினிதரிசனமாகச் சொல்லுகிறார்.

(அறிஞர்கள்மனதுபிரமமேயெனல்வேறு)

முழுதுசத்தியுமாய்ப்பூரணமாயென்றுமுடிவறுபிரமமாவதுதான்,
பழுதின்ஞானிகட்மனமலாதில்லைப்பரமமாயிதிலிலாதில்லையெழு
தருஞ்சத்தியாவுமாயிலங்குமிவைகளோர்காலமொன்றுளதாம், வஞ்
சியாய்பிரமமுடையசிற்சத்திமறிதருமுடல்களித்தோன்றும்

(இ-ள்) பழுதின்ஞானிகட்-குற்றமற்ற ஞானிகளுடைய — மனம் மனமானது — முழுதுசத்தியமாய்-சகலசத்திகளையுடையதாய்,

பூரணமாய்-பரிபூரணமாயுமிருக்கின்ற—என்றுமுடிவறு - எப்பொ
ழுதும்நாசமில்லாத—பிரமமாவதுதான்-பிரமஸ்வரூபமாவதுதான்
—அலாதில்லை-அதையன்றிவேறின்று—பரமமாமிதில் பிரமஸ்வரூ
பமாகியவிதனிடத்தில்—இலாதில்லை-இல்லாதவைக ளொன்றுமில்லை--
எழுதருஞ்சத்தி-எழுதற்கரிய சிற்சத்தியானது—யாவுமாயிலங்கும்-
சகலமுமாய்ப்ரகாசிக்கும்—இவைகள் இச்சத்திகளில்—ஓர்காலம்-ஒ
ருகாலத்தில்—ஒன்றுளதாம் ஒருசத்தியுண்டாம்—வழுவிலாப்பிரம
முடைய-குறைவில்லாதபிரமத்தினுடைய—சிற்சத்தி - ஞானசத்தி
யானது—மறிதரும் அழிகின்ற—உடல்களிற்றோன்றும்- சரீரங்களி
ற்றோற்றும்— எ-று.) (க)

(இதுவுமது.)

காற்றிலேயசைவுங் கல்லிலேதிடமுங் கனலிலேசுடும்வான்றனிலே,
தோற்றலாமையுநன்னீரிலேநெகிழ்வுந் தொலைவுறுமாய்விலேமாய்
வு, மூற்றமாய்விதையின் மரங்களும்போல வுள்ளுறைபிரமசத்திக
டா, மாற்றல்சால்கால தேசசித்திரத்தா லவனியிற்சாவிபோற்றோன்
றும்

(இ-ள்) காற்றிலேயசைவும்-வாயுவிற் சலனசத்தியும்—கல்லிலேதி
டமும்-பாடாணத்திற்கடினசத்தியும்—கனலிலேசுடும் அக்கினியி
னுஷ்ணசத்தியும்—வான்றனிலேதோற்றலாமையும் ஆகாயத்திற் சூ
னியசத்தியும்—நன்னீரிலேநெகிழ்வும்- நல்லசலத்திற்றிரவசத்தியும்,
தொலைவுறு தொலையாநின்ற- மாய்விலேமாய்வும்-நாசத்திலே 'நாச
சத்தியும்—ஊற்றமாம்-வலியுள்ள— விதையின்மரங்களும்போல-வி
த்தி(லடங்கிய)விருக்ஷங்களைப்போல--உள்ளுறைபிரமசத்திகடாம்-
(பிரமத்தி னுளடங்கியிருக்கின்ற பிரமசத்திகளானவை—ஆற்றல்சா
ல் பலமிகுந்த-காலதேசசித்திரத்தால-காலதேச விசித்திரத்தினால் -
அவனியில்-பூமியில்—சாவிபோற்றோன்றும் - பயிர்களைப்போலத்
தோற்றும்— எ-று) [இ-உ-க-ம்] பிரமத்துக்கபின்னமான சிற்சத்தி
யுல்லாசமே விசித்திரமான சகமாகத்தோற்றுகின்றதாம். (உ)

(அசத்தைச்சத்தாகக்காணுதல்.)

பரமமேயெங்குமென்று முண்டாகும்பயின்மனனத்தினன்மனமா
ந், தரமறுபந்தமுத்திபேருலகாஞ்சத்திகளனைத்துமாய்நிற்குந், திரம
றுதனையர்க்கண்ணைசொற்கதை போற்செப்பியவிவையெலாந்திரமா
ங், கரமலர்முகிலேயென்றனுமந்தக்கதையினையிராகவன்வினவ.

(இ-ள்.) பரமமே-பிரமஸ்வரூபமே—எங்கும் - எவ்விடத்திலும்
—என்றும்-எப்போதும்—உண்டாகும்-உண்டாயிருக்கும்— அப்
பிரமமே பயில்-சொல்லப்பட்ட— மனனத்தினன்மனமாம்-மன
னத்தினன்மனமாகவும்—தரமறு-(இழிவிற்)சமானமில்லாத-பந்தம்
-பந்தமுள்ள (ஜீவாத்மாவாகவும்)—முத்தி-வீடுள்ள (பரமாத்மாவர்க

வும்)—பேருலகாம்-பெரியவுலகமாகவும்—சத்திகளனைத்துமாயிருக்கும்-சத்திகளெல்லாமாகவுமிருக்கும்—இராமறுதலையர்க்கு ஸ்திரமில்லாதகுழந்தைகளுக்கு—அன்னை சொற்கதைபோல்- தாய்சொல்லப்பட்டகாதையைப்போல —செப்பிய விவை யெலாம்-சொல்லியவிகற்பனைகளனைத்தும்—இரமாம்- நிலையாகும் – காமலர்முகிலெனுங்கைகளெண்ணுறுந்தாமரைமலர்களை யுடையமேகமே—என்றனுமென்றுவசிட்டர்சொல்லவும்,அந்தக்கதையினை அச்சரித்திரத்தை -இராகவன்வினவ இராமர்கேட்க.-(எ-று.) [இ-ம்]சத்திருபமாகத்தோன்றுகின்ற மித்தையாருபமானசகம் அறிவில்லமையாற் சத்தாகப்பார்க்கப்படுகின்றதாம் (௯)

அசத்தைச்சத்தாகவுரைத்தல்.

சித்தவஞ்சனையின்மூலமாங்கதையைச் செல்வனுக்கருந்தவனுரைப்
பான், மெய்த்தகைவிலாதோர்சிறுவனீயன்னை விரும்பியோர்கதை
விளம்பென்னச், சத்தியம்போல வெறும்பொய்யேயுரைப்பா டர
ணியன்குமரரோர்மூவர், சுத்தவீரமுநற்குணங்களுஞ் சிறந்தோர்
சூனியநகரிலேயுறைவோர்.

(இ-ள்) சித்தவஞ்சனையின்-மனவஞ்சனைக்கு—மூலமாங்கதையை-காரணமானகாதையை—செல்வனுக்கு - இராமனுக்கு—அருந்தவனுரைப்பான்-அரியதவமுள்ளவசிட்டர்சொல்லுவார்—மெய்த்தகைவிலாதோர்சிறுவன் மெய்யறிவில்லாதவொருபாலனானவன்—விரும்பி-விருப்பமுற்று—அன்னைநீ-தாயேநீ — ஓர்கதைவிளம்பென்ன - ஒருகாதையையெனக்குச்சொல்லாயென்றுகேட்க—சத்தியம்போல-உள்ளதுபோல—வெறும்பொய்யேயுரைப்பாள் - முழுதுமித்தையான (வோர்கதையைச்) சொல்லுவாள்—தரணியன்குமரரோர்மூவர்-இராசகுமாரர்மூன்றுபேர்கள்—சுத்தவீரமும்- பரிசுத்தமாகிய வீரத்திலும்— நற்குணங்களும்- நல்லகுணங்களிலும்— சிறந்தோர்-மிகுந்தவர்கள்—சூனியநகரிலேயுறைவோர்-இல்லாதபட்டணத்திலிருப்பவர்கள்—(எ-று) (௰)

இதுவுமது.

மூவரிலிருவர்பிறந்திலரொருவன்மூலமாங்கருவினுமில்லை
யாவதுங்கருதித்திரிபவர்விண்ணிலளவறுபழமரச்சோலை [ர்
மேவனுமதனிற்செழுங்கனிதுய்த்துவெம்பசிதணிந்துமேற்சென்று
காவருகாகமூன்றுநன்னதிகள்கரைபொருதிரையொடுங்கண்டார்.

(இ-ள்) மூவரில்-(இம் மூன்றுபேர்களில்—இருவர்பிறந்திலர்-இரண்டுபேர்கள்பிறந்ததேயில்லை—ஒருவன் ஒருத்தன்—மூலமாங்கருவினுமில்லை-காரணமாகியகருப்பத்திலுமில்லை—யாவதுங் கருதித்திரிபவர்-சகலமுமெண்ணிச் சஞ்சரிப்பவர்களாய் – விண்ணில்-ஆகாயத்தில்—அளவறுபழமரச்சோலை மட்டற்றகனிகளையுடைய

னத்தில்—மேலதும்-பொருந்தவும்—அதனிற்செழுங்கனிதூர்த்து-அதிற்செழுமையானபழவகைகளைப்புசித்து—வெம்பசி தணிந்து-வெப்பமானபசிநீங்கி—மேற்சென்றார்-மேற்போயினூர்கள்—காவதூரக-அக்கானகத்தின்பக்கத்தில்—மூன்றுநன்னதிகள் - மூன்றுநதிகளை—கண்டொரு கணையின்மோதாநின்ற—திரையொடுங்கண்டார்-அலைகளுடன்பார்த்தார்கள்—(எ-று) (௫)

இதுவுமது

ஓடுநன்னதியிலிரண்டுநீரில்லையொன்றுவெண்மணலதாமிதனி
லாடிநீர்துளைந்துபருகிஞராந்தியாகிமேல்வருநகரடைந்தார்
வீடுமூன்றெதிர்ந்தாரதிலிரண்டில்லையென்மரஞ்சுவரிலாதொன்று
கூடியவவற்றிற்சுவரிலாவீட்டிற்குடிபுகுந்திருந்தனர்குமரர்.

(இ-ள்) ஓடுநன்னதியில் வேகமாகச்செல்கின்றநல்லமூன்றுநதியினுள்—இரண்டுநீரில்லை- இரண்டிற்சலமில்லை--ஒன்றுவெண்மணலதாம்-ஒன்றுலர்ந்தவெண்மணலையுடையதாம்—இதனில் - இந்நதியில—ஆடிநீர்துளைந்து-ஸ்நானஞ்செய்து—பருகினூர்-(சலத்தை பானம் பண்ணினூர்கள்— அந்தியாகி சாயங்காலமாய்—மேல்வரு நகரடைந்தார்-இனியுண்டாகும் பட்டணத்தைச்சேர்ந்து—வீடுமூன்றெதிர்ந்தார்-(அதில்)மூன்றுவீடுகண்டார்கள்—அதிலிரண்டில்லை-அம்மூன்றிலிரண்டில்லையில்லை—மென்மரஞ்சுவரிலாதொன்று மேலேமரங்களுஞ்சுற்றிச்சுவருமில்லாதவீடொன்று—கூடியவவற்றில்- சேர்ந்தவம்மனையில்—சுவரிலாவீட்டில் சுவரில்லாமனையில்—குமரர்- (இராச) குமாரர்கள்—குடிபுகுந்திருந்தனர் - குடியாகப் புகுந்திருந்தார்கள்—(எ-று) (௬)

(இதுவமது.)

ஒருவருங்காணுநகரிலேவெளிவீட்டுறைபவர்கனகபாத்திரமூன்றறு
குறக்கண்டாரதிலிரண்டோடாமறவிலுந்தூளியாமொன்று சொரு
பமில்கடத்திற்றுரோணமூன்றதனிற் றுரோணமூன்றகன்று மிக்கிரு
ந்த, பருவரிசியைத்தாஞ்சமைத்து வாயில்லாப்பனவொன்னிலர்க்
குமூன்படைத்தார்.

(இ-ள்) ஒருவருங்காணுநகரில்-ஒருவரும்பாராதபட்டணத்தில்—வெளிவீட்டுறைபவர் ஆகாயமனையிலிருப்பவர்கள்-கனகபாத்திரமூன்று மூன்றுதமனியபாத்திரங்கள்—அருகுறக்கண்டார் (தனது பக்கத்திலிருக்கப்பார்த்தார்கள்--அதிலிரண்டோடாம்- அதிலிரண்டோடாகும்—அறவிலுந்தூளியாமொன்று - மிகவுந்தூளாயிருப்பதொன்று—சொருபமில்கடத்தில்-உருவமில்லாத(விப்) பாத்திரத்தில்—துரோணமூன்றதனில்- ஆறுமரக்காலில்— துரோணமூன்றகன்று-தணிபதக்கைத்தள்ளி—மிக்கிருந்த-மிகுந்திருந்த— பருவரிசியை-பருத்தநெல்லரிசியை—தாஞ்சமைத்து தாங்கள் பாகஞ்செய்து—

வாயில்லாப்பனவர்-வாயில்லாதபிராமணன் — எண்ணிலர்க்கு - அள வற்றவர்களுக்கு — முன்படைத்தார்-முன்புபரிமாறினார்கள். (எ-று)

(இதுவுமது.)

அவரெலாந்திரப்பவுண்டபின்பிருந்தருந்தினர்வேட்டைகளாடி
யிவர்கண்மூவருமங்கிருந்தனரொன்னைவிளமையானம்பினன்சிறுவன்
புவனமுமிவ்வாறறிவிலார்காண்பர்புகன்மனவிரிவுசங்கற்பம்
விவரமாமிதனுலகமாமிதனைவிடீநிருவிகற்பமாயிருநீ

(இ-ள்) அவரெலாம்-அப்பிராமணர்களனைவரும்—திரப்பவுண்ட பின்-பூரணமாகப்புசித்தபின்பு—பிருந்தருந்தினர்-மிசடத்தை (ப் ரசாதமாக ப்புசித்து--வேட்டைகளாடி-வேட்டைகள்செய்துகொ ண்டு--இவர்கண்மூவரும்- இம்மூவர்களும்—அங்கிருந்தனரொன்னை- அத்தலத்தில்வசித்தார்க (ளென் றன்னைசொல்ல— இளமையால்-பா லப்பருவத்தினால்—சிறுவன்-குழந்தை—நம்பினன் (எதார்த்தமாக நம்பினன்—புவனமும்-சகத்தையும்—இவ்வாறு- இவ்வண்ணம்—அ றிவிலோர்காண்பர்-அஞ்ஞானிகள்பார்ப்பார்கள் —புகன்மனவிரிவு சொல்லப்பட்டமனதின்விசாலமே—சங்கற்பம்-சங்கற்பமாய்—வி வரமாமிதனுலகமாம்-பருத்துச்சொல்லுகின்றவிச்சங்கற்பத் [illegible] சகமாம்—இதனைவிடு-இச்சங்கற்பத்தைநீக்கு—நீநிருவிகற்பமாயி- நீநிருவிகற்ப ஸ்வரூபமாய் — எ-று [ப-ப்] அத்துவிதானந்தஸ்வரூப த்தைத்தரவல்லபனென்றும், அதன்ப்ரதிபக்ஷமான சிவேஸ்வரசக்க ளை, குமாரோர் மூவரென்றும், மித்தையாப்ரகிருதி 'ல் வசிப்பவ' க ளை, சூனியநகரிலேயுறைவோரென்றும், சிவேஸ்வரரிரண்டு மூர்த்த லரென்பதை மூவரிலிருவர்பிறந்திலரென்றும், உலகங்கருவிலுண் டா லையென்பதை, ஒருவன்மூலமாங்கருவினுமில்லையென்றும் [illegible] சத்திலென்பதை, விண்ணிலென்றும் மனோராச்சியத்திலுண்டா வளவற்ற விடயசுகானுபவத்தை, அளவறுபழமாச்சோலை மேவி மதனிற் செழுங்கனிதுய்த்தெதன்றும், மூன்றவத்தைகளை, மூவர் [illegible] ன்னைகளென்றும், நவவுகளைகளிற் சாரமில்லையென்பதை ஒரு ன நதியிலொரன்றுநீரிலையென்றும், சூனியமானசுழுத்தியை, ஓன் றும் ன்மலைதாமென்றும் இவ்வவத்தையிலமூர்த்திச்சகிப்பதை, ஓடதி லாடிநீர்துளைந்தெதன்றும், இனிவருஞ் சங்கற்பவசமாவதை, மேல் [illegible] ருதகாடைந்தாரென்றும், சிவேஸ்வரபிரமசாக்ஷியையறிந்தார்களே ன்பதை, விப்ரமூன்றெதிர்ந்தாரென்றும், அதிற்சிவேஸ்வரரில்லையெ ன்பதை, அறிபிரண்டுல்லையென்றும், நிராதாரமானபிரமத்தை, சுவரி லாவொன்றென்றும், அப்பிரமாதாரத்திலிருப்பவர்களை, வீட்டிலிரு நிடபுகுந்திருந்தவரென்றும், அசோசுரமான சிதாகாசத்திலுறைபவ ரை, ஒருவருக்கோரு வெளிவிட்டுறையவரென்றும், சச்சிதாநந்தமெ

சிதைத்தை, கனகபாத்திரமூன்றுருகுறக்கண்டாரென்றும், அதிற்சத்துச்சித்தின்றடிப்பை, அதிலிரண்டோடாமென்றும், ஆநந்தத்தினுடைத்தை, அறவினுந்தூளியாமொன்றென்றும், உருவமற்றவாநந்தமயத்தை, ஸ்வரூபமில்கடத்திலென்றும், காமாதிகளை, தூரோணமூவென்றென்றும், இவையாறும் தகித்தவிடத்திற் சேடித்திருந்த சத்துவகுணத்தை, அன்றுமிக்கிருந்தபருவரிசியையென்றும், அம்மனனதயரூபமத்திற்சொரித்ததை, சமைத்ததென்றும், அதைமகாமவுனத்தினுல்வாசத்திற்சேர்த்ததை, வாயிலாப்பனவொண்ணிலர்க்கு மூன்படைத்தாரென்றும், அவ்வருட்ப்ரசாதம்பெற்றதை, யிருந்ததருந்தினரென்றும், சகசநிஷ்டையிலெதிரறச் சஞ்சரித்திருக்கின்றார்களென்பதை, வேட்டைகளாடி யிவர்கண்மூவருமங்கிருந்தன ரென்றுங் கூறினார். [இ-கு-க-ம்] பிரமத்திலாரோபிதமாகத்தோற்றின கற்பனைகளை நீக்கி அப்பிரமவடிவமான எதார்த்தமாய்ச் சஞ்சரிக்கவேண்டு மென்பதாம். (அ)

பாலன்கதைமுற்றிற்று.

ஆக கதை-ம-க்குக்கவிலத-சாய௯.

சித்தன் கதை.

(அவதாரிகை.)

மூன்புதிருக்கு திருஷ்டியில்லாதவர்களுக்குத்திரியபுண்டுபோலத்
தோற்றுமென்பதை யறிவித்து, அத்திரியந் சகதுக்காளுடைய
வமாயிருத்தலாற் கேவலயித்தையன்றிச் சிற்சத்தியிலாக
மாயிருக்குமென்பதையு மம்மனமே காலனவாயி
ருத்தலையுமறிவிக்குநிமித்தம் சித்தன்கதையை
நிரூபிக்கிறார்.

பிரமத்துக்குப்பந்தமின்றெனல்)

நங்கள் சங்கற்பத்தாலறிவில்லோர்சாலமோகிப்பர்நல்லறிஞர், டைஞ்ஞானவிசார மதியிலுண்மயக்கார் புந்தியாற்பொய்ம்மையையொழித்தத், துக்கமெய்புணர்வாய்ப்பந்தமற்றிருக்குந்தொடர்புறு பந்தமுண்டென்று பங்கமூற்றயசேவமலமாயழிபாப்பாம்பொருள் பந்தமூற்றிடுமோ.

(இ-ள்) அறிவில்லோர்- அஞ்ஞானிகள்—தங்கள்சங்கற்பத்தால் மனசங்கற்பத்தினுல்—சாலமே இப்பர் - மிகவுமயங்குவார்கள்—அறிவிலறிஞர்-சுஞானிகள்—பொங்குநல்விசாரமதியினுன்மயங்கார்-ப்ரகாசிக்கின்றவாத்மவிசாரஞானத்தினுல் மயங்கார்கள்—புந்தியால் அறிவினுல்—பொய்ம்மையையொழித்து-மித்தையைநீக்கி—[illegible] மெய்-பரிசுத்தமானவுண்மையை—உணர்வாய்-அறிந்துகொண்டவாய்—பந்தமற்றிருந்தும்- பந்தமில்லாதிருந்தும்—தொடர்ப்பு பந்தமுண்டென்று தொடர்கின்றபந்தமுண்டாயிருக்கின்றதென்று—பங்கமுற்றபோல்-வேறுபட்டுத்தளர்ந்தே—அமலமாய் - நின்மலமாயும்—அழியாப்பரம்பொருள்-நாசமில்லாததாயுமிருக்கின்ற பிரமவஸ்து—பந்தமுற்றிடுமோ-கட்டுப்படுமோ— எ-று) [இ-ம்] தன் தன்மயமொருதன்மையதாகப்ரகாசிக்கவதற்குப் பந்தமெப்படியுண்டாமெனபதாம். (௧)

(மனதுக்கேபந்தமுத்தியுண்டெனல்.)

அந்தமற்றொன்றாய்விகற்பமற்றறிவா யழிவிலாப்பரம்பொருளிருக்க, பந்தமுற்றவரார்முத்திபெற்றவரார்பாவனைவிகற்பமே யனைத்துஞ், சிந்தனைவிரிவுபந்தமாமதனைத்தீர்ந்திடன்முத்தியாமனத்தின், றொந்தலீலையினுற்றூரமாமணித்துந்தூரமுமண்ணிதாய்த்தோன்றும்.

(இ-ள்) அந்தமற்று-(தேசகாலவஸ்துக்களான்) முடிவிறந்து—ஒன்றாய்-ஏகமாயும்—விகற்பமற்று- சஜாதீயவிஜாதீயசுகத பேதமிறந்து—அறிவாய் - சின்மாத்திரமாயு (மிருக்கின்ற)—அழிவிலாப்பரம்பொருளிருக்க-கெடாதபிரமவஸ்துவிருக்க—பந்தமுற்றவரார்- பந்தத்தையடைந்தவரியார்— முத்திபெற்றவரார்- வீடடைந்தவரியார்—அனைத்தும் சகலமும்—பாவனைவிகற்பமே-பாவனுவிகற்ப விலாசமேயாம்— சிந்தனைவிரிவுபந்தமாம் - நினைப்பின்விசாலமே பந்தமாகும்—அதனைத்தீர்ந்திடன்முத்தியாம்-அதைவிடுவதேமோக்ஷமாகும்—மனத்தின்றொந்தலீலையினுல் - மனதினதுதொந்தமானவிளையாட்டினுல்—அணித்துந்தூரமாம்-சமீபமுஞ் சேய்மையாம்—தூரமும்-வெகுதூரமும்—அண்ணிதாய்த்தோன்றும்-சமீபமாய்த்தோற்றும்—(எ-று) [இ-ம்] மதிக்கின்றமனதுக்கே சுகதுக்கமுண்டாமென்பதாம். (௨)

{மனமேதேசகாலமாயிருத்தலைத் திருஷ்டாந்தமாக வறிவித்தல்}

கருத்தில்வல்லமையாற் கற்பமோர்கணமாங் கணமொருகற்பமாயவற்றைத், திருத்தமாயுணர்த்துமொருகதையதனைத் செகமெனுமித்திரசாலன், குருத்துவமானமனத்திறுனிருக்குங்கொள்கைதோற்றிடுமெனவுரைப்பர், ஞெருநீதனிங்கரிச்சந்திரகுலத்துள்ளுத்தரப்பாண்டவநாட்டோன்.

(இ-ள்) கருத்தின்வல்லமையால்-மனத்தின்வலியினால்—கற்பமோர்கணமாம் - கற்பகாலமொருகணப்போதாம்— கணமொருகற்பமாம்-ஒருகணங்கற்பகாலமாம்—இவற்றை - இவைகளை—திருத்தமாயுணர்த்தும்-தெளிவாயறிவிக்கின்ற—ஒருகதை - ஓர்சரிதையாம்—அதனால்-அக்கதையால்—செகமெனும்-உலகமென்கின்ற—இந்திரசாலம்-இந்திரசாலமானது—குருத்துவமான-பெருமைபொருந்திய—மனத்தினுளிருக்குங்கொள்கை- மனத்திலிருக்கின்றதன்மையானது—தோற்றிடுமென - வெளியாகத்தோற்றுமென்று—உரைப்பான்-வசிட்டர்சொல்லுவார்—இங்கொருத்தன்- இப்பூமியிலொருபுருடன்—அரிச்சந்திரகுலத்துள்ளான்-அரிச்சந்திரவமிசத்திற்பிறந்தவன்—உத்தரபாண்டவநாட்டோன் - உத்தரபாண்டவமென்னுந்தேயத்தையுடையவன்— எ-று) [இ-ம்] ஒன்றிற்பிரியம்வைத்ததிற்களிக்கும்போது கற்பங்கணமாகவுமதையடைய முயற்சிக்கும்போது கணங்கற்பமாகவுமிருப்பதுமனதேயன்றிவேறின்றென்பதாம். (௩)

(சித்தன்மயக்குதல்)

செந்திருவாணிபுகழ்மகன்வித்தைசெறிபுயன் லவணனும்பெயரோன், மந்திரநிறைந்தவமைச்சர்தற்சூழ மணிகொள்சிங்காதனத்திருப்ப விந்திரசாலவல்லவனொருவனெய்தினனிறைஞ்சிநின்றேத்திச், சந்திரனையபீலியின்சுழற்றாற்றராபதிகாணெனச்சுழற்ற.

(இ-ள்) செந்திரு இலக்குமியும்—வாணி-சரஸ்வதியும்—புகழ்மகன்-துதிக்கின்ற விசாகுமாரன்—வித்தை - விஜயலட்சுமி—செறிபுயன்-வசிக்கின்றபுயங்களையுடையவன்—லவணனும்பெயரோன்-லவணனென்னுநாமத்தையுடையவன்—மந்திரநிறைந்தவமைச்சர் - ஆலோசனையமைந்தமந்திரிகள்—தற்சூழ-தன்னைச்சூழும்படி—மணிகொள் நவரத்தினங்களினாற்செய்த—சிங்காதனத்திருப்ப- சிங்காதனத்தில்வீற்றிருக்க—இந்திரசாலம்-இந்திரசால வித்தையில் — வல்லவனொருவன்-வல்லமையுள்ளவொருபுருடன்--எய்தினன்- வந்து—இறைஞ்சிநின்றேத்தி-வணங்கிப்புகழ்ந்து--சந்திரனைய- மதிக்கொப்பான —பீலியின்சுழற்றால் (கண்கணிறைந்த) மயிற்றோகையின்சுழலினால்--தராபதிகாணெனச்சுழற்ற-அரசனே (யிவ்வித்தையைப்) பாருமென்றுசுழற்ற—(எ-று) (௪)

(குதிரைதோற்றல்)

சுத்தமாம்பரத்தாற் பலவிதசிருட்டி தோற்றிடுமாயை தோற்றுதல்போற், சித்தனுற்காட்டிச்சுழற்றுறுபீலித்திகிரியைமன்னவன்பார்த்தானத்தலந்தனிலேசயிந்தவதேசத்ததிபதிவிடுத்தவோர்தூதன் றத்துறுபுரவியொன்றுகொண்டெய்திச்சுதமகன்புரிக்குநேரொன்று.

(இ-ள்) சுத்தமாம்பரத்தால் - பரிசுத்தமாகியபிரமத்தினால்—பலவிதச்சிருட்டி-நானாவிதமானசிருட்டிகளை-தோற்றிடுமாயைய தோற்று

விக்குமாயையானது—தோற்றுதல்போல் தோற்றுகின்றதுபோல்
சித்தனுற்காட்டி-சித்தனென்பவன்(வித்தைமுதலானவற்றைக் காண்
பித்து—சுழற்றுது-சுழற்றுகின்ற—பிலித்துகிரியை - மயிலிறகின்
ட்டத்தை—மன்னவன்பார்த்தான்- அரசன்பார்த்தான்--அத்தலத்
தில்-அவ்விடத்தில்—சயிந்தவதேசத்திபதியிலிருந்த-சயிந்தவதேசத்
தரசனனுப்பிய,ஓர்தூதன் ஒருதூதனானவன் தந்தது-தாவாதின்ற
—பரிமேயான்று-ஒருகுதிரையை --கொண்டுவந்து-கொண்டுவந்து
—சதமகன்பரிக்கு மீதம்வந்திரன்குதிரைக்கு-- நேரொத்து சமான
மென்று -(எ-று.) (௬)

(அறிவுமயங்கல்)

மன்னவவுலக்கென்றெங்கள்கோன்விடுத்தவயப்பரியென்றனுஞ்சித்
தன், னின்னதுபோல்வதில்லைநீயிதனிமேலேறுவாயென்றனனிறையோன்,
சொன்னவைகேட்டுச்சித்திரம்போலத் துரகமேநாட்டமாய்வேந்
தன் ,கண்ணவிரண்டிருந்தனனறிஞர்கவலைதீர்சமாதியுற்றென்ன.

(இ-ள்.) மன்னவ - அரசனே—உனக்கென்று - உமக்கென்று—
எங்கள்கோன்விடுத்த எங்களரசனனுப்பிய — வயப்பரியென்றனும்-
வெற்றிக்குதிரையென்றுசொல்லவும்— சித்தன்- சாம்பிரியனுமவன்,
இன்னதும்போல்வதில்லை - இக்குதிரையையொத்ததொன்றுகிடையாது—நீ
யிதனிமேலேறுவாயென்றனன்-நீயிதனிமேலேறுமென்று சொல்லினன்—
இறையோன்-இத்தன்மையுள்ளசித்தன்—சொன்னவைகேட்டு கூறிய
வைகளைக்கேட்டு - சித்திரம்போல-ஓவியம்போல—துரகமே கு
திரையே—நாட்டமாய்-நோக்காக—வேந்தன் அரசன்—கண்ணவி
ரண்டு-பூரார்த்தநேரம்- அறிஞர் கவலைதீர்சமாதியுற்றென்ன-ஞானி
களின்பமற்ற சமாதியிலிருந்ததுபோல அங்கிருந்தனன்- அங்கிரு
ந்தான்—(எ-று) (எ)

(அறிவுதெளிதல்)

வேத்தவையிருந்தோரையமும்வியப்பு மிகுந்தனராரும் பெடகமலப்,
பூக்கிரளொடைபோற்குவிந்திருந்தார் போதமோடுபாதியோடலை
ந்து, ஏழர்த்தமோரிரண்டுசென்றபின்றவிசின் மூன்றுறவிழ்வுறுகின்
ற, பார்த்திபன்றன்னையுமுனோர்தாங்கப் பரந்துழன்மனந்தெளி
ந்துணர்ந்தான்.

(இ-ள்.) வேத்தவையிருந்தோர் இராசசபையிலிருந்தவர்கள்—ஐ
யமும்-சந்தேகமும்—வியப்பும்-அதிசயமும்—மிகுந்தனர் மிகுந்
தார்கள்—ஓடை-தடாகத்தில்—அரும்பிய குவிந்த— கமலப்பூத்திர
ள்போல்-தாமரைமலர்கூட்டத்தைப்போல—குவிந்திருந்தார்- (மு
க்கு ஒடுங்கியிருந்தார்கள்—போதமோடு - அறிவுடனும்—பாதி
யோடு பாதியுடனும்—அலைந்து- உழன்று—ஏழர்த்தமோரிரண்டு
சென்றபின் நான்குகடிகைநீங்கினபின்பு—தவிசின்-சிங்காதனத்தி
னை—மூன்றுறவிழ்வுறுகின்ற - மூன்றாகவிழுகின்ற— பார்த்திபர்

னை இராசாலவை—அயனும்வார்தாங்க-அருகிலிருப்பவர்கடாங்கச் சொல்ல—பார்த்துழல்மனம்-விரித்துழலின்றமனது—தெளிந்து அமைந்தான்-தெளிந்தமைந்தான்—(எ-று.) [இ-சு-கம்]லவணனறிவுதெளியும்பொருட்டவனுக்கு மனோமாயையின் வல்லமையைத் தெரிவித்ததாம். (எ)

(மனோராச்சியஞ்செய்தகுதிரையையுரைத்தல்)

அனையவன்றன்னையமலநெஞ்சினைநீயயர்வுறவந்ததென்னென்ன, வினையமந்திரியர்வினவலும்வேந்தன் விழித்திதுகேளுமென் றுரைப்பான், முனையுறப்பரிவிசுழற்றியிச்சித்தன் சொல்லிடமயங்கியிப்பரிமே,னினைவுறவெறிவேட்டையின்பொருட்டானீணெறிகடிதுறச்சென்றேன்.

(இ-ள்.) அனையவன்றன்னை - அப்படிப்பட்டவரசனை—அமலநெஞ்சினை நீ - நிர்மலமான மனதையுடையநீர்—அயர்வுறவந்ததென்னென்ன-தளரும்படிவந்ததென்னவென்று—வினையமந்திரியர்வினவலும் வணக்கமுள்ளவமைச்சர்கள் கேட்கவும்—வேந்தன்விழித்து-அரசன்விழித்துக்கொண்டு—இதுகேளுமென்றுரைப்பான்- இதைக்கேளுங்களென்றுசொல்லுவான்—முனையுறப்பரிவிசுழற்றி- சமீபமாகமயிற்றோகையைச்சுழற்றி—இச்சித்தன்சொல்லிட - இச்சாம்பரிகன்சொல்ல—மயங்கி- அறிவு மயங்கி—இப்பரிமேல் - இக்குதிரையின்மேல்—நினைவுறவெறி-நினைப்புடனேறி—வேட்டையின்பொருட்டு-வேட்டையாடுநிமித்தம்—நீணெறி - வெகுதூரம்—கடிதுறச்சென்றேன்-சீக்கிரத்திற்போயினன்— எ-று) (அ)

(இதுவுமது)

அறிவருமனத்தாலயர்வுறுபோகத்தறிவிலார் மருண்டுபோவதுபோற் செறிநெடுந்தூரப்பரியினாற்சென்றுதீயினுமியாவையும்வெந்து, பொறியெழும்பாலை வனத்திலேபுகுந்து புரவியுமியானுமெய் வருந்தி, யெரிசுடர்மேற்பா லெய்துறுமளவு மிடருறமயங்கிநெருக்கினைத்தேன்.

(இ-ள்) அறிவுறுமனத்தால் - விவேகமில்லாதமனதினால்—அயர்வுறுபோகத்து-வருத்தத்தையுடையசெல்வத்தில்— அறிவிலார் - அஞ்ஞானிகள்—மருண்டுபோவதுபோல்-மயங்கிச் செல்லுதல்போல—செறிநெடுந்தூரம் மிகவும்வெகுதூரம்—பரியினாற்சென்று குதிரையினாற்போய்—தீயினால்-அக்கினியினால்—இயாவையும்வெந்து- சகலமும்வெந்து—பொறியெழும்-பொறிகள் தெறிக்கின்ற,பாலைவனத்திலேபுகுந்து பாலைவனத்தினுழைந்து—புரவியுமியானும்- குதிரையும்நானும்—மெய்வருந்தி-சரீரநொந்து—எரிசுடர்- விசாரின்றப்ரகாசத்தையுடையசூரியன்—மேற்பால் - மேற்றிக்கில்— எய்துறுமளவும் அடையும்பரியந்தம்,இடருறமயங்கி - துன்பத்துடன்மயக்கமுற்று—நெருக்கினைத்தேன்-மனந்தளர்ந்தேன்—(எ-று.) (௯)

(இதுவுமது)

குடும்பபாரத்தைவிவேகிகள்கடக்குங்கொள்கைபோற்பாலையைக்கடந்து, நெடும்பனைநாவற் கடம்பெலுமிச்ச நிறைந்துபுட்குரலிவுனிரம்பி, யிம்மைபதிர்சோலையெய்தலுமாங்கோரிளங்கொடியினிறுகத்தென்கழுத்திற், கடும்புரிபெனவிட்டகன்றதுசெங்கை கலந்தவர்பாவமேயென்ன

(இ-ள், குடும்பபாரத்தை சம்சாரசுமையை—விவேகிகள் - ஞானிகள்—கடக்குங்கொள்கைபோல்-துறந்துசெல்கின்ற தன்மையைப்போல—பாலையைக்கடந்து-பாலைவனத்தைத்தாண்டி—நெடும்பனைநாவல்-நீண்டகிளைகளையுடையசம்புவிருக்ஷமும்—கடம்பு-கடம்பவிருக்ஷமும், எலுமிச்சய்-எலுமிச்சவிருக்ஷமும்—நிறைந்து-(எங்கு நெருங்கியும்—புட்குரலினுனிரம்பி பக்ஷியின் சத்தங்களினுனிரம்பிகுந்துயிருக்கின்ற—இம்மைபதிர்சோலை தீமைபயில்லாதவனத்தில்—எய்தவும்-போகவும்—அங்கு அவ்விடத்தில—ஓரிளங்கொடி- ஓர்இளமையவல்லியானது என்கழுத்தில் எனதுகண்டத்தில் – பிணித்தது- சுற்றிக்கொண்டது - கங்கைகலந்தவர் கங்காநதியின் ஸ்நானஞ்செய்தவர்களுடைய—பாவமென்ன-பாவத்தைப்போல—கடும்பரி - வேகமுள்ள குதிரையானது, என்னைவிட்டகன்றது என்னைவிட்டுநீங்கிற்று (எ-று)

இதுவுமது.)

கழுத்துறுகொடியாலூசல்போற்றூங்கிக்கானுறைதென்றலாற்குளிர்ந்து, முழுத்திறமோகத்தழுந்திநெஞ்சயர்ந்தேன்முழுக்குநற்பூசனைநியமம், விழுத்தகுநல்லூணின்றியேநிசியாம் வினைபொழுதணையவப்பொழுதிற், பழுத்தவல்லிருளுந் துன்பமுங்குளிரும் பல்லலைறபோசையுந்துணையாய்.

(இ-ள்) கழுத்துறு-கண்டத்திற்சுற்றிய--கொடியால்- வல்லியினால், ஊசல்போல்-ஊசலைப்போல—தூங்கி - தொங்கிக்கொண்டு—கானுறை-கானகத்திற்பொருந்திய—தென்றலால் தென்றற் காற்றினால்—குளிர்ந்து-குளிர்வுற்று—முழுத்திறம் - மிகுத்ததிடத்தையுடைய—மோகத்தழுந்தி மயக்கத்தின்முழுகி – நெஞ்சயர்ந்தேன்- மனந்தளர்ந்தேன்—முழுக்கு ஸ்நானமும்—பூசனை பூசையும்--நியமம்-நியமனமும்—விழுத்தகுநல்லூண் சிறந்தநல்லபுசிப்புகளும் – இன்றி இல்லாமல்—நிசியாம்வினைபொழுதணைய-இராவென்கின்றவினைகாலம்வர—அப்பொழுதில்-அவ்விராவில்—பழுத்தவல்லிருளும்- முதிர்ந்தவலியவிருட்டும்—துன்பமும் துக்கமும்--குளிரும்-குளிர்ச்சியும்—பல்லலைறபோசையும்- பன்னகத்திரளோசையும்—துணையாய் - சகாயமாயிருக்க—(எ-று.)

(இதுவுமது.) (யக)

மனத்திருள்கற்றுமறிவுபோலத்தவல்லிருணிசிவந்தகற்ற, புனைத்துறுகொடியையறுத்தவனிறங்கிப்பொழில்புகுந்தொருவனைக்கணே

ன், கனத்ததோர்பகலிலெட்டிலொன்றானகடிகையகன்றதற்பின்னை, இனத்தலாவொருத்திதன்னைமுன்னெதிர்ந்தேனிரவினைமதியெதிர்ந்தன்ன.

(இ-ள்) மனத்திருளகற்றும்-மனத்திலுள்ளவிருளைநீக்குகின்ற — அறிவுபோல்-ஞானத்தைப்போல — அந்தவல்லிருள்-அவ்வலியவிருட்டை — இரவிவந்தகற்ற-சூரியனுதயமாகிநீக்க — புனைந்துறுகொடியை-கல்லட்டிற்கற்றியவல்லியை — அறுத்தவணிறங்கி-அறுத்தவ்விடத்திலிறங்கி, பொழில்புகுந்து-சோலையுள்ளடைந்து — ஒருவரைக்காணேன்-(அவ்விடத்) தொருவரையும்பார்த்திலன் — கனத்ததோர்பகலில் - கனமானவொருமத்தியானத்தில் — எட்டிலொன்றானகடிகை- மூன்றேமுக்கால்நாழிகை — அகன்றதற்பின்னர்-கழிந்தபின்பு — இனத்தலாள் (நமது)குலமல்லாத ஒருத்திதன்னை-ஒருநீசப்பெண்ணை — இரவினைமதியெதிர்ந்தன்ன- இருளைச்சந்திரனெதிர்ந்ததுபோல — முன்னெதிர்ந்தேன்- (அவள்) முன்னெதிர்ப்பட்டேன் — (எ-று) புனைந்துறுவென்பது, புனைந்துறுவெனவிகாரமாயிற்று. (௰௨.)

(இதுவுமது)

கருகியநிறமுங்கருநிறத்துகிலுங்கைத்தலத்தன்னமுமாகி, யருகுவந்துறலும்பசிப்பிணியாற்றுதவளைநானன்னமேயன்னந், தருதியென்றிரந்தேன்பசியினாலெவர்க்குந்தாழ்வுவந்துறுமெனல்கண்டேன், வருதவஞ்செயாதோர் விரும்பியபொருட்போல் மற்றவளளித்திலளன்னம்.

(இ-ள்) கருகியநிறமும்-கறுத்தநிறமும் — கருநிறத்துகிலும்- கருநிறமுள்ளவஸ்திரமும் — கைத்தலத்து-அஸ்தத்தில் — அன்னமுமாகி-அமுதமுள்ளவளாய்-அருகுவந்துறலும்(என்) பக்கத்தில்வரவும்பசிப்பிணியாற்று-பசிநோய்தாங்காமல் — அவளை- அப்பெண்ணை — நான் யான் — அன்னமே- அன்னநடையாளே — அன்னந்தருதியென்று-அமுதைத்தருவாயென்று — இரந்தேன் - யாசித்தேன் — பசியினால்-உதராக்கினியினால் — எவர்க்கும் யாவருக்கும் — தாழ்வுவந்துறுமெனல்-இழிவுவருமென்பதை — கண்டேன் தெரிந்தேன், வருதவஞ்செயாதோர்-(சிந்தித்தது வரத்தக்கதவமியற்றாதவர்கள் — விரும்பியபொருட்போல்-இச்சித்தவஸ்துபோல — மற்றவள்-அப்பெண்ணானவள் — அன்னம்-அமுதை — அளித்திலள்-கொடுத்திலள் — (எ-று) ()

(இதுவுமது)

சோலைதோறுழலு மவள்பிறகேகி சோறுமென்பசித்துயர்சொல்ல, நீலநிற்றனாட்பாணீசர்கணிலையாளினக்கெனதன்னமாமென்னின், மாலையிட்டெனக்கேசேரியிற்பிதாமுன் வந்தெனைப்புணர்தியேல, வேலையிலளிப்பேனென்றனுமியைந்தேன்விருப்பொடுமளித்தளன்னம்.

(இ-ள்) சோலைதோறுமும்-தோப்புகடோறுஞ் சுந்தரிதன்னை—[illegible]
னவன்பிறகேகி-அவன்பின்னே தொடர்ந்து—சோரும்-வாயிலுற—எ
ன்பசித்துயர்சொல்ல - என்பசியின் வருத்தத்தைச்சொல்ல—[illegible]
ன்றுரைப்பான்-கரியவன்சொல்லுவான்--யான் நான்—[illegible]
கை-நீசப்பென்ன—நினக்கு-உமக்கு -என்தன்னைமார்மெலிவு-[illegible]
தமுதமாருமென்றால்--நீங்கள்சேரியில் - உங்களூரில்—பிதா[illegible]
ந்து-(என் றந்தையின்முன் வந்து—மாலையிட்டு - கலியாணஞ்செய்
து—என்பணர்தியேல்-என்னுடன்சேர்வையாயின்— இந்தவேலை
யிலளிப்பேன் - இச்சமயத்தில் கொடுப்பேன்—என்றனும் - என்று
சொல்லவும்— இசைந்தேன் - (அதற்குச்) சம்மதித்தேன்—விருப்
பொடு - ஆசையோடும் தன்னம் - அமுதை--அளித்தனன்-கொ
டுத்தான் (எ-று) (௰௨)

(இதுவுமது)

நல்கியபாதியன்னமுமருந்திநாவென்கலிசனவபருங், பொல்லிய
துயர்போயிருத்தலும்புரத்திலுலாவுநல்லுயிரோனெவன்னோப், புலி
கியகரத்தாற்பற்றினன்[illegible]காமுன்போயினன்யாதெனுசிரா, மல்கிய
பஞ்செய்நரகிலேகொண்டுபோய்மறுக்கமேசெய்யுமாறென்ன.

(இ-ள்) நல்கியபாதியன்னமும் - கொடுத்தபாதி அன்னமும்—அ
ருந்தி-புசித்து—நாவினிற்கனிச்சுவைபருகி - நாவால் [illegible]
டித்து—ஒல்கியதுயர்போய் சோர்ந்தபசித்துன்பம் நீங்கி--இருத்த
ம்-இருக்கவும்—புறத்திலுலாவும்-புறத்திற்சஞ்சரிக்கிற - நல்லுயி
ரோன [illegible] --எல்லைப்புல்கிட-எல்லைப்பொருந்திய
—கரத்தாற்பற்றினன்-கைகளாற்பிடித்து—யாதனுசிரம்-ஆட்டுமை
சிரத்தை—மல்கியபயஞ்செய்-மிகவும் பயத்தைச்செய்கின்ற - ந
ரகிலேகொண்டுபோய்-நரகத்திற் கொண்டுபோய்—மறுக்கமேசெய்யு
மாறென்ன-வருத்துவதுபோல--பிதாமுன்போயினன் - (மனம்வ
ருந்தத்தன் றந்தைமுன்கொண்டுபோயினான் -(எ-று) (௰௩)

(இதுவுமது.)

தன்புறமிவனென்றுயக்கு நல்கனத்தாதையும்பொருந்திப்பு
ன்புறமிருவர்தமையும்வேதாளபந்தனவனத்தினின்றகன்று,கன்பு
த்தோன்றுங்காலதூதரைப்போற்கருநிறத்தவன்கொடுபோகி, புல்
புலால்வீசுஞ்சேரியிலடைந்தாரொருட்டுமணஞ்செய்வாறுவந்தி

(இ-ள்) தன்புறமிவன்- [illegible] கிட்டவுள்ளவிப்புருடனே—என்
றுயக்கு-என்கொழுநனாக—நல்கென-கொடுப்பாயென்றுட்டுப்பு
ன் கேட்க—தாதையும்பொருந்தி- பிதாவுஞ்சம்மதித்து—புன்புற
இருவர்தம்மையும் குணப்பட விரைந்துபோர்களையும்--வேதாளபந்த
னம்-பசாசபந்தனமென்ற—வனத்தினின்றகன்று - கானகத்தினின்று

நீக்கி—கண்புகத்தோன்றும் விழிக்குத் தோற்றுகின்ற—கால தூதனைப்போல்-எமபடர்களைப்போல—கருநிறத்தவன்கொடுபோகி-கரிய நிறத்தவனைஇழுத்துக்கொண்டுபோய்—உன்புலால்விசும்- புசிக்கின்ற மாட்சவாசனைகள்பரிமளிக்கின்ற—சேரியிலடைந்தான்-தனது நிலையடைந்து—ஒருப்படுமணம்-ஒருமையான கலியாணம்—செய்யாதுவனி-செய்யதினைத்து — எ-று) (௰௧)

(இதுவுமது)

வாரணம்புரவிகுக்குடங்காகம்வராகமென்பனவரிந்தெடுப்ப, வூனரம்புணங்கபறவைவீழ்ந்தலைப்பவுலவியசிறுவர்கைத்தலையில், விளவிழிகாப்பவுதிரமூமென்பமெல்லியிற்சேரிமேலெய்தி, வாரம்மையகளைநாட்டிநாட்டியகுடவிற்கடிமணந்தொடங்கினர்களிப்பால்

(இ-ள்) வாரணம்-கோழியும்—புரவி-குதிரையும்—குக்குடம் கோழியும்—காகம்-காக்கையும்—வராகம்-பன்றியும் —என்பன என்று சொல்லப்பட்டமாமிசங்களைகளை—அரிந்தெடுப்ப-அரிந்தெடுக்கவும்—ஊனரம்புணங்க மாமிசங்களைரம்பில்தோரணங்களாக சாயவும்—பறவைவீழ்ந்தலைப்ப-பக்ஷிகளுராய்ந்[illegible]க்கவும்- உலவியசிறுவர்-நடக்கின்றகுழந்தைகளுடைய- கைத்தலையில்-கரதலத்திருக்கும்மாமிசங்களில்—கனவியிலைப்ப-இழிவுள்ளவிக்காக்கிக்கவும்- உதிரமும் இரத்தமும்—என்பும்-அலெம்பும்—எல்லையில்-அளவு[illegible]ருக்கின்ற—சேரிமேலெய்தி-பறச்சேரியில்வந்து— அரம்மையகள் - வாரைகளையே—கால்-காலாக—நாட்டியகுடவில்- நாட்டப்பட்டகுடிலில்—களிப்பால்-சந்தோஷித்திறைல்— கடிமணந்தொடங்கினர்-புதுமையானகல்யாணஞ்செய்யத்தொடங்கினார்கள்— எ-று) (௰௨)

(இதுவுமது)

மகிழ்தனூன்றான்றுஞ்சிறுகளுநோக்கிமருகனல்லனெனமகிழ்ந்தான், கலியினுங்கறுத்தகூன்கிழமாயிகடையர்மற்றியாவருங்கூடி, யொலிபடுபறைகண்முழக்கினர்மதுவூனுகளுஞ்சமைத்தனரவளை நலிதருபாவம்யாதனூசிரதல்குமாரனெனவளித்தான்

(இ-ள்) மகிழ்ந்தனூன்றான்றும் இழிவுள்ளமாமிச நெருங்கிய— சிறுகளுநோக்கி சிறியவிழிகளாற்பார்த்து—மருகனல்லனென- மருமகனல்லனென்று— கலியினுங்கறுத்தகூன்கிழமாயி-யமனிலுங்கறுத்தகூனையுடையகிழமாயியானவள்—மகிழ்ந்தாள் களித்தாள்—கடையர்மற்றியாவருங்கூடி- சண்டாளரனைவருஞ்சேர்ந்து— ஒலிபடுபறைகண்முழக்கினர்-சத்திக்கின்ற வாத்தியங்களடித்தார்கள்—மதுவூனுகளுஞ்சமைத்தனர்-கள்ளையும்மாமிசங்களையும் பாகஞ்செய்தார்கள்—அவளை-அப்பெண்ணை— நலிதருபாவம்- அழிவுசெய்கின்றபாவமானது—யாதனூசிரதல்குமாரனென - (நரகத்தில்வருந்துகி

ன்றபாதகசரீரத்தைக்கொடுப்பதுபோல—அவனளித்தான்—அன நீசன் அன்னிகாதனைக்கெட்டான்—(எ-று) (யக)

(இதுவுமது.)

கடியபாதங்களுருவுகொண்டனையகடையர்கல்யாணநாளேழில்முடிந்தும் அவளோடெண்மதிகழித்தேன் முகின்முலைபுத்தவள்வாளுடன், கொடியதோர்விடத்துதருந்துயர்போலோர்குழந்தையையளிக்க அக்குழந்தை, வடிவறவெந்தகட்டைபோலிறந்து வளர்ந்தது மூடர்கள் தம்மனம்போல்,

(இ-ள்) கடியபாதகங்கள்-கொடியபாவங்களானவை—உருவுகொண்டனைய-வடிவுகொண்டதுபோல—கடையர்கல்யாணம்-சண்டாளர்களுடையவிவாகமானது—நாளேழில்-ஏழுதினத்தில்—முடிந்தும்-நிறைவேறவும்—அவளோடெண்மதிகழித்தேன்-அந்தநீசப்பெண்ணுடனிருந்தெட்டுமாதங்கழித்தேன்—முகின்முலைபுத்தவள்-முகைபோன்றதனங்களுடன்புஷ்பவதியானவள்—வாளுடன்-(என்னுடன் புணர்ந்து) சுகிக்குங் காலத்தில்—கொடியதோர்விடத்து-கொடுமையானவோர்விஷத்து—தருந்துயர்போல்-கொடுக்கின்றதுன்பத்தைப்போல—ஓர்குழந்தையையளிக்க - ஒருகுழந்தையைப்பெற—அக்குழந்தை-அக்குழவியும்—வடிவறவெந்தகட்டைபோல் (தன்)உருவுகெடவெந்தவிறகைப்போலிருக்கின்ற—இறந்து-மரித்தும்—மூடர்கள்தம்மனம்போல் மூடர்களுடையமனதைப்போல—வளர்ந்தது-வளர்த்தது—(எ-று) (யகூ)

(இதுவுமது.)

பின்னர்மூவாண்டிற்பேதைமையளிக்கும் பிறப்பெனவொருமகப்பெற்று, எவ்வனவன்மீட்டுமாசையிற்றோன்று மனர்த்தமேயென்னவோர்குழவி தன்னையுமளித்தாளிவளொடுநெடுநாட்கினன்குடும்ப பாரத்தில், இன்னலாலவர்தாபத்திருஷ்வருந்துயிடும்பையாற்சளைத்த தென்யாக்கை.

(இ-ள்) பின்னர்மூவாண்டில்-பின்புமூன்றுவருஷத்தில்—பேதைமையளிக்கும்பிறப்பென-அறியாமையைக்கொடுக்கின்றசனனத்தைப்போல—ஒருமகப்பெற்றாள் - ஒருபுத்திரனையீன்றாள்—அன்னவன்மீட்டும்-அவனிருப்பவும்—ஆசையிற்றோன்றுமனர்த்தமேயென்ன-ஆசையினுண்டாகியவனர்த்தத்தைப்போலவோர்குழவிதன்னையும் ஒருகுழந்தையும்—அளித்தாள் - பெற்றாள்—இவளொடும்-இம்மனைவிபுத்திரர்களோடும்—நெடுநாட்கினன் அநேககாலங்கூடியிருந்தேன்—குடும்பபாரத்தின்-சம்சாரத்தினது—இன்னலால்-துன்பங்களாலும்—அவர்தாபத்திருஷல்-அவர்கள்படும் வருத்தத்தினாலும், வருந்துமிடும்பையால்-நாளொருந்தப்படுகின்றதுக்கத்தினாலும்

(இதுவுமது)

வெம்புறுமூப்பாய் மெலியுநாளந் தவித்தவெற்பருகுறுசாரற் பைம்புயன் மறந்து மண்ணினீண்டு பசியிற் றுயிரெலாம்பதைப்ப, கொம்பொடுகொடியும்புல்லும் வெந்தெங்குங்கோடையாற்பொடிபட வாவும், மெய்ப்புதுக்கிளைஞரிறந்தவரேனையொங்களுமேகினரேகர்

(இ-ள்) வெம்புறு-வருந்துகின்ற-மூப்பாம்மெலியுநாள்-வயோதிகத்தி லுளைக்கின்றகாலத்துல — ஆற்றவித்தவெற்பருகுறுசாரல்-அமிர்தமலையின்பக்கத்திலிருக்கின்றவைராடிவாரத்தில் — பைம்புயன் மறந்து-பசியமேகம்வருஷியாமல்— மண்ணினீண்டு- பூமியிற்சலமில்லாமற்காய்ந்து--பசியிற் றுயிரெலாம்பதைப்ப - உதராக்கினியி னுயிர்களனைத்துந் துடிக்க — கொம்பொடு- கிளைகளையுடைய (விருக்ஷங்களுடன் — கொடியும்- படர்கின்ற) கொடிகளும் - புல்லும் புல்லுகளும் - வெந்து-எங்கும் எவ்விடத்தும் - கோடையால் வெய்யிலினால் — பொடிபட வாவும்-பொடியாகும்படி வாவும் — மெய்ப்புதுக்கிளைஞர்-மெதுபுதியஉறவினர்கள் — அந்நகரிறந்தவர்-வெறுபேர்மரித்தார்கள் -- ஏனையர்-பலர், ஏங்களுமேகினர்-பலதேயங்களிலுஞ் சிதறிப்போனார்கள் -- எ-று) (௨௧)

(இதுவுமது.)

துணையரிலிருவர்தோள்களிற் பதலையின்றிதொருவனைத்தாங்கி, மனைவியோடேகிப் பெரிகொண்டநத்தடாப் மலைத்தடங்கண்டேறி, பனையடிநிழலில் வதிந்தனை பிரகியவுடிற்பொருநிதிதொழிந்திருந் தேன், வினைநரகேறிப்புவியெய்யாட்டேமேவியவின்பமதென்ன

(இ-ள்) துணையரிலிருவர்-புத்திரர்களிலிருவர் - தோள்களில்-புயங்களிலும்--ஒருவரை-மற்றொருவனை — தலையின்பிறசிரசின்மேலும் --இருப்ப-இருக்கும்படி—தாங்கி - எடுத்துக்கொண்டு மனைவியோடேகி- ஸ்திரியாருடன்போல் — மெய்வெரிகொளுத்த சரீரத்தையுஷ்ணமெரிக்க — மாய்வுறுது- இறவாமல் — அந்நாடகன்று அத்தேயத்தைக்கடந்து — ஓர்பனையடிநிழலில்- ஒருபனைமரத்தடியினிழலில் -- மைந்தரையிறக்கி-புத்திரர்களையிறக்கி— வினைநரகேறி-தீவினைவடிவமானநரகத்தினின்றுங்களையேறி— பழம்வினையாம்-பழையநல்வினையுடன்—மேவியவின்பமதென்ன- பொருந்தியசுகத்தைப்போல--ஒருசிறிது - சற்றுநேரம்—பதைப்பொழிந்திருந்தேன் சிரமந்தீர்ந்திருந்தேன்— எ-று) (௨௨)

(இதுவுமது.)

வினைசெருமூப்பால் வழிவருந்துயரான் மைந்தர்களிருவரை யடக்க களைகொளோருயிரோ சாய்ந்தனன்பவனைக் கண்டுளங்களைந்துறாணி ருந்தேன், வினையவன்றுயிலாவென்மடியேறியிருந்துதீர்செய்தாவழு து வினையதியாற்றோனுகிரா... சொரிந்தபோதுதாவென்று

(இ-ள்) வினைகருமப்பால் - சூழ்கின்றகளையிருளும் — வழிவரு துயரால் - வழிநடத்துவந்ததுன்பத்திறலும் — மைந்தரினிருவரை யுணைக்க - இரண்டுபிள்ளைகளையுங்கட்டிக்கொள்ள — கனைகொண்டா னைதாம்ஞ் துயிலோ-நித்திரைதானோ வென்றும்படி — முனிவிளை ய்ந்தவன் எனது தலைவியிருந்தாள் — கண்டெரிக்கைநந்து அதைப் பார்த்துடனேநாங் — நானிருந்தேன் - யானிருப்பேன் — இளையவன் றமிலாது-இளையபின்னையுறங்காமல்— என்மடமேயதியிருந்து-அன்மை படியிலேயிருந்துக்கொண்டு — நீர்சொரிதரவழுது - (இரண்டுகண் களிலும்) சலம்பெருகவழுது விம்மபியாநின்றன் - பகவுருமண்டா கன்றபசிக்குச்சகிக்கேன் உதிரமும்-இரத்தமும்- ஊனும்-மாமிச மும் வேண்டும்- யாம்) புசிக்கவேண்டும் — இப்போதுதாவென்ன ச் சொல்லிகொடேன்றுசேட்க எ-று) (உக)

(இதுவுமது)

இட்டமாயிளவலென்னையபரகைட்ட பிலன் செயலேதுமற்றுயிர் போய், கட்டைபோலிருந்தேன்விடாதவனழுதகண்ணீர்கண்டுற க்கமாந்து, மட்டுவன்வாரமென்றுயிர்விடுவானவனக்கனல்வளர்த் தூங்கிவிழக், கட்டிநின்றுகைத்தேனிருந்தவாசனத்தின்கீழ்வுறவீழ்வுற மளவில்,

(இ-ள்) இட்டமாய்ளவல்-பிரியமுள்ளவிளைய குழந்தையானவன் என்னையீர்பதைப்ப என்(கண்) முன்னேநாடிக்க — என்செயலே துமற்று நான்செய்வதொன்றுமின்றி உயிர்போய் - பிராணனீங்கி நி திருக்கின்ற — கட்டைபோலிருந்தேன் - சவத்தைப்போலிருந் தேன் — விடாதவனழுதகண்ணீர்கண்டு - அவனேயாமழுதகண் ணைப்பார்த்து துகளைந்து- பிசைந்துகளைந்து—மட்டுவனுவ ானென்று-மிகுதிவிலைன்பிழையானென் றெண்ணி - உயிர்விடுவா ன் - யானும்) பிராணனைவிடும்பொருட்டு - வனக்கனல் வளர்த்து- காட்டாக்கினியைவளர்த்து- அதில்வீழ்க்கிட்டிநின்று - அவ்வக்கினி யில்விழும்படிசயிப்பித்திருந்து— உகைத்தேன்-எழும்பினேன் —இரு ந்தவாசனத்தின்- இச்சிங்காதனத்தி லிருந்து) — கீழுறவீழுறுமள வில்-கீழேவிழுகின்றசமயத்தில்— (எ-று) [இ-பன-க-ம்] பமேறாச்சித் த்திலுண்டான கற்பனைகளை வியட்பநற்குசாரியார் முதலியோர்க்கற் பித்ததாம் (உச

(சிங்கத்தைகவனயதிநந்தேனெனல்)

சாங்கியர்பலருஞ்சயசயவென்னத்தாக்குறுபல்லியமுழக்க, வின் னோர்வுற்றேன்சனன்முகிலவண்ணமன்னவனுமேனன், நின்றுசித்த சொல்லின்போக்கிதேன் சிவனுக்கைத்தைகளை நகர், பான்றுனவு ன்றநிந்தனைனென்றுபகர்வுதியெபாளித்தை

(இ-ள்) நாங்கிளிர்பலரும்-(எண்ணாத) நாங்களவர்களாகிய நீங்களெல்லாரும்—சயசயவெனவ - சயசயமென்றுசொல்ல—தாக்குறுபல்லியமுழக்க-அடிக்கப்பட்டசகலவாத்தியங்களுஞ் சத்திப்பிக்க—சுந்தனைரிவுந்தேறன்-நீ விடமறிந்தேன் -நீசனன்றுங் சண்டாளனல்லாதவனாய்—லவணனாமன்னவனேனென்-லவணனென்று மாசனானேன்—நீக்குற்றசித்தன் - செப்பினின்மோகித்தேன்—குற்றம்பொருந்திய-சித்தனையளித்தயிதுன் மயங்கினேன்—சீவனுக்கு - சீவாத்மாவுக்கு—அவத்தைகள் அவத்தைகளானவை— அநேகம்பாங்குறவுமெவேறு-பலவுரிமையாகவுண்டாயிருக்கின்றனவென்று — அறிந்தனனென்று-தெரிந்தேனென்று—பகருமி - சொல்லுஞ்சமயத்தில்— சித்தன்-சாம்பரிகன்—ஒளிந்தனன்-மறைந்தனன்—(எ-று) (௨௫)

(சித்தனீங்குதல்)

இருந்தமந்திரிகள்சித்தனென்றிவனொன்றனுமிமைப்பினுண்மறைந்தான், பொருந்தியவுலகமனமெனவேறே புலப்படக்காட்டுவான் விடுத்த, திருந்தியதெய்வமாயையிதாகுஞ் செப்புமிச்செயலினூற்றி நட், பெருந்தகைபாத்திரன் விகாரமேமனமாம் பேருலகென்றனனென்றான்.

(இ-ள்) இருந்தமந்திரிகள்-(சபையில்) விருந்தவமைச்சர்கள்— சித்தனென்றிவனொன்றனும் - சித்தனென்றவிவனொன்றுவிசாரிக்கவும்—இமைப்பினுண்மறைந்தான்-(கண்) ணிமைக்குமுன்னேயொளித்தான்—பொருந்தியவுலகம் - அடைந்தசகமானது—மனமெனவேயனமேயென்று—வேறேபுலப்படக்காட்டுவான் - பிரியாகத்தெரியக்காட்டும்பொருட்டு—விடுத்த அனுப்பிய - திருந்திய- திருந்தமான—தெய்வமாயையிதாகும் - தேவமாயையாமிதுவாகும்—செப்புமிச்செயலினூல்-சொலலப்பட்ட விச்செய்கையினால் - நிரட்டெருந்தகை நீரமுள்ளவாசனே—பாத்திரன்-பிரமத்திரன் - விகாரமேதப்சகாசமே—மனமாம்-மனமாகிய —பேரலகு-பெரியசகமாம்—என்றனர்-என்று (சத்துக்கள்) சொன்னார்கள்—என்றான்- என்றுவசிட்டமுனிசொன்னார்—(எ-று) (௨௬)

சித்தன்கதைமுற்றிற்று.

ஆக கதை-௰௪-க்கு கவிதை-௪௱௪௰

உற்பத்திப்பிரகரணம்.

(அவதாரிகை)

முன்பசித்ப்ரதிபலனமான மனதுக்கேயிந்தப்ரேம மநேகமா
மான்சம்சாரம்வந்ததென்றிச் சித்துக்கின்றென்றறிவித்து இம்ம
னைதச்சித்திற் கலாத்துச் சீர்மையாய்ப் ப்ரகாசிப்பிக்கு நிமித்
தம், ஞானவிஸ்மகளி முதலிய வெண்களையின்சாமுள்ளஉற்
பத்திப் பிரகரணத்தைச் சொல்லுகிருர்.

(மனோவல்லமையாதெனின்)

தூயமனத்தின்செயல்செயலாமதனாலொழிந்ததொழிற்றுளதா
மெய்மனத்தினைவொழித்தோர்மிகவுநல்லறிவானத்தோர்
தூயமனமாயிடில்வெற்பாற்கழலாக்கடல்போற்பிறப்பிறப்பா
மாயைமயக்கங்கெடுமென்று வசிட்டன்பின்புமுறைசெய்வான்

(இ-ள்) தூயமனத்தின் செயல்செயலாம் - இப்படி) யானமனத்தினுடைய தொழிலே தொழிலாம் — அதனால் - அம்மனதினால் — ஒழிந்த தொழிற்றுளதாம் - விடப்பட்டதேவிடப்பட்டதாம் — மெய்மனத்தினைவு - உண்டானமனோசாஞ்சல்யத்தை — ஒழித்தோர் - விடுத்தவர்கள் — மிகவுநல்லறிவானத்தோர் - மிகவுமுத்தமமான நிஷ்டையுள்ளவர்கள் — தூயமனமாயிடில் - பரிசுத்தமகாமனங்கெட்டால் — வெற்பால் - (மந்தரகிரியினால் — கழலாக்கடல்போல் - அலைவுபடாத (க்ஷீர) சமுத்திரம்போல அறிவுநிச்சலமாய்) — பிறப்பிறப்பாம் - ஜநநமரணமென்கின்ற — மாயைமயக்கங்கெடுமென்று - சம்சாரமயக்கநாசமாமென்று சொல்லி — வசிட்டன் வசிட்டமுனி — பின்புமுறைசெய்வான் - திரும்பவுஞ்சொல்லுவார் — எ-று. (க)

(இதுவுமது.)

தனையாநிற்கும்பலபோகச்சங்கற்பஞ்சேர்மனவிருத்தி
முனையால்வளருமாமாயைமோகமென்னுநச்சமரம்
வினையாநின்றமனநோய்க்குமேலோர்விதித்தபரிகார
மினையாதெளிதாயதனலேயியற்றலாகுமிதுகேட்பாய்.

(இ-ள்) தனையாநிற்கும் - பற்றியிருக்கும் — பலபோகச்சங்கற்பஞ்சேர் - நாநாவிதபோகங்களினது சங்கற்பமடைந்திருக்கின்ற — மனவிருத்தி - மனவிருத்தியென்னும் — முனையால் - அங்குரத்தினால் — மாமாயைமோகமென்னும் - மகாமாயாமயக்கமென்கிற — நச்சமரம் - விடவிருக்ஷமானது — வளரும் - விருத்தியடையும் — வினையாநின்

றமனுநோக்கு- லவணராஜன்றமுன்றுவிடாநிக்கு—பேலோர்விதித்த-சத்துருக்களையமித்த —பரிகாரம்-அவசியமான து—இவையாதெனிதா ய்-அருத்தமில்லாமற்களுளவாக—அதனுல் - அம்மனதினுல்- -இயற்ற லாகும்-செய்யப்படும்--இது கேட்பாய்-இதைகக்கட்பாயாக (எ-று) [இ உ க-ம்] மனோசங்கற்பம் மாலைமுதலியவைகளாகத் தோற்று மென்பதாம், • • (உ)

(அம்மனோநாசவுபாயமியாதெனின்)

மிகமாறுமுபலபொருளகளையும்வைதொழித்தோர் மனம்வெய ன்றோர், சுகமாயெளிதாய்த்தனக்குரித்தாந் துயரிற்றிராசையறிவரி யோர், சகமாமணிகபுறுவொப்பார்சான்றோருரைத்தனுட்பமுகி யகமாறினைவதிர்மனத்தாலமருமனமதைத்திருப்பிடலாம்.

(இ-ள் மிகமாறுமு- மிகவுமிச்சிக்கப்பட்ட பல்பொருள்களை பு ம்-சகலவஸ்துக்களையும்--வேவாதொழித்தோர் விருப்பமலேகின வர்கள்—மனம்வென்றோர்- மனதைச்செயித்தவர்கள் சுகமாய்-சு கமாகவும்—எளிதாய் லேசாகவும்— தனக்குரித்தாம் - தனக்குரிய தாகவுமிருக்கின்ற—துயரிற்- துக்கமற்ற- நிராசையறிவரியோர் வ யிராக்கியஞானம்பெறாதவர்கள்— சகமாமணியுமுறுவொப்பார்-உல கத்தின்கணுள்ளமாணிடகிருமிக்கிணையாவார்கள் -- சான்றோர் அறிரு ர்க ளுபதேசத்தாலும்)—உரைத்த ஈசுவரன், கூறிய - நூல் சுருதி (முடிவாகியமகாவாக்கியார்த்தத்தாலும் - பழகி- ஆத்மா)னுசந்தா னஞ்செய்து —அகமாறினையமிர்மனத்தால் - நானெனு ஞ்சங்கற்ப மிறந்தமனதினுல்— அமருமனதை வெகு(முகமாய்) வருந்துமன தை--திருப்பிடலாம்- அந்தற்புகத்திற்கிக்கத் திருப்பலாம் (எ-று) [இ-ம்] சுருதியுக்தியனுபவமுள்ள மனநிலைமையினிறய மனதைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (௩)

(அம்மனமிறக்கிற்பலனியாதெனின்,)

இரும்பாலிரும்பதிருந்துவபோலியற்றுமனத்தான்மனந்திருந்துந், திரும்பாநிராசைவடிவாகிச்செறியுந்தன்றுலியற்றுவதாய் விரும்பாநின்றோர்க்கெளிதானவெய்யமனத்தினுபசாந்தி பெரும்பாரந்தீர்றற்கரியாம்பிறிதோர்கதியுதன்றுகா.

(இ-ள் இரும்பால் அராத்தினுல்—இரும்புதிருந்துவபோல்-அயந் திருத்தப்படுவதுபோல—இயற்றும்- சன்மார்க்கத்தின்) முயற்சிக்கி ன்ற—மனத்தால்- சுத்த) மனதினுல்—மனந்திருந்தும் அசுத்த ம னந்திருத்தப்படும்—திரும்பா மீளாத—நிராசைவடிவாகி- இச்சாத் தியாகமேயுருவாகியும்—செறியுந்தன்றுல்-பொருந்தியதனது (முய ற்சியி)னுல்—இயற்றுவதாய் - சாதிக்கத்தக்கதாகியும்—விரும்பாநின் றோர்க்கு (மோட்ச விச்சையுடையவர்களுக்கு—எளிதான-லேசாகி யுமிருக்கின்ற—வெய்யமனத்தினுபசாந்தி-வெவ்வியமனத்தினுடை

றே — பெரும்பாரந்தீர்-பெரும்பாரந்நீங்கிய - நற்கதியாம் - பரமபதமாம் — பிறிது-வேறே — ஓர்கதியுநன்றாகா-ஒருகதியுநன்மையாகா — (எ-று) [இ-ம்] மனோநாசமானவிடமே பரகதியென்பதாம் (௪)

(அப்பரமகதியெப்படியுண்டாமெனின்.)

வாவுமனத்தையசங்கற்பவாளாலறுக்கினிறைந்தெங்கு
மியாவுமதுவாம்பொருடோன்றுமிந்தவழிநின்றறிவாலே
மேவுமனதைவிழுங்கியதின்மேலாய்மாயாவிகற்பமிலா
வோவுமதியாலறிவையடைந்துளத்தை விழுங்கும்பொருளுணர்வா

(இ-ள்) வாவுமனத்தை- ஓய்வைவிட்டோடாநின்ற, வாவிக்கொண்டிருக்கின்றமனதை — அசங்கற்பவாளால்-சங்கற்பரகிதமென்னுங்கத்தியினால் — அறுக்கில்-கெடுத்தால் — எங்கும்-எவ்விடத்தும் — நிறைந்து-பரிபூரணமாய் — யாவுமதுவாம்பொருடோன்றும்- சகலமுந்தன்மயமாய்விளங்குகின்றவஸ்துப்பிரசன்னமாம் — இந்தவழிநின்று- இம்மார்க்கத்திலிருந்து — அறிவால்-ஞானத்தினால்- மேவும்-விருப்பத்தக்க — மனதைவிழுங்கி மனதைப்பொசித்து அதின்மேலாய்- அதற்குமேலானதாய் மாயாவிகற்பமிலா - சம்சாரவிகற்பமில்லாத — ஓவுமதியால்-சகத்தியாகமானவறிவினால் — அறிவையடைந்து - (ஆத்ம) ஞானத்தையடைந்து — உளத்தை மனதை-விழுங்கும்பொருளுணர்வாய் - ஐக்கஞ்செய்கின்ற ஸ்வரூபஞானத்தையறிந்துகொள்வாய் — எ-று) [இ-ம்] மனோசங்கற்ப மிறந்தவிடத்தப்பரமகதியுண்டாமென்பதாம் (௫)

(எம்முயற்சியினாலம்மனதைக்கெடுக்கலாமெனின்)

வருந்திமுயன்றுமனந்தன்னைமாற்றியில்லையுண்டென்று
இருந்தபதத்திலிருந்திடுவாயிடர்தீர்செல்வமிடரின்றிப்
பொருந்தவேண்டிமனம்வென்றற்புவனமூன்றுந்துரும்பாகுந்
திருந்தவினிதென்றனவெல்லாந்தீதாய்த்தோன்றின்மனமாளும்

(இ-ள்) வருந்திமுயன்று-(சிரவணாதியில்) வருத்தப்பட்டப்பியாசித்து — மனந்தன்னைமாற்றி-மனதைக்கெடுத்து — இல்லையுண்டென்று — சத்தசத்தென்றெண்ணாமல் — இருந்த - சுயமாயிருந்த — பதத்திலிருந்திடுவாய் - பிரமபதத்திலிருப்பாய் — இடர்தீர்செல்வம்-துன்பமற்றமோக்ஷசம்பத்தை — இடரின்றி- துன்பமின்றி — பொருந்தவேண்டும்-(தைரியத்தினு)லடையவேண்டும் — மனம்வென்றால்-இப்படிமனோநாசமானால் — புவனமூன்றுந்துரும்பாகும்- மூன்றுலகமுந்திரணமாம்-திருந்த-திருத்தமாக — இனிதென்றனவெல்லாம்- இனிமையென்றுசொல்லப்பட்ட விடயங்களியாவும் — தீதாய்த்தோன்றில் - தீமையாகத்தோற்றினால் — மனமாளும் - மனநாசமாம் — (எ-று) [இ-ம்] விடயதோஷ திருஷ்டியினால் மனதைக்கெடுக்க வேண்டுமென்பதாம். (௬)

(அவ்விடய திருஷ்டி யாதினாற் கெடுமெனின்.)

சித்தவின்னிற்றிகழறிவாந்தியானத்தாலேயறிவென்னு
மொத்தபடையாலையமறவுளத்தையறுப்பாயறுத்ததற்பின்
மெத்துதுயர்போமவனிவனென்மேவுமனைத்துமதுவிதுவாய்
வைத்தவிவையேமனமிதனைமறப்பாம்வாளாலறுத்திடுவாய்.

(இ-ள்) சித்தவின்னணில்-இருதயாகாயத்தில்—திகழ்-ப்ரகாசிக்கப்பட்ட—அறிவாந்தியானத்தால்-ஞானநிஷ்டையா(லுண்டாகும்)—அறிவென்னும் பரஞானமென்கின்ற—ஒத்தபடையால்- உரித்தாகிய சக்கராயுதத்தினால்—ஐயமற-சந்தேகங்கெட— உளத்தையறுப்பாய்-மனதைக்கெடுப்பாய் —அறுத்ததற்பின் - கெடுத்தபின்பு—மெத்துதுயர்போம்-மிகுந்ததுன்பநீங்கும்—அவனென் அவனென்றும், இவனென் இவனென்றும் —மேவுமனைத்தும் - பொருந்தப்பட்டசகலமும் —அது அது வெனதாகவும்,—இதுவாய்-இது வென) தாகவும்—வைத்த வைத்திருக்கின்ற—இவையே இவைகளே—மனம்- மனமாகும்-இதனை-இம்மனதை—மறப்பாம்-அபாவனமென்னும்—வாளால் கத்தியினால்-அறுத்திடுவாய் - கெடுப்பாய்—(எ-று) [இ-ப்] ஞானதிருஷ்டியினாலவ்விடயங் கெடுமென்பதாம். (எ)

(மனமிறந்ததற்கடையாள மியாதெனின்.)

பெருகத்திரண்டமுகிலெல்லாம்பெருங்காற்றாலேயொருவுதல்போ
ல், வருகற்பனைநாசத்தாலேமனம்போயிறக்குமனமிறந்தாற்
பொருகற்பாந்தமாருதமும்பொங்குகடலும்புவியனைத்து
முருகச்சுடுபன்னிருகதிருமொருகால்வரினுமிடருண்டோ.

(இ-ள்) பெருகத்திரண்ட - மிகவுங்கூட்டமான— முகிலெல்லாம்- மேகங்களனைத்தும்—பெருங்காற்றால்-சண்டமாருதத்தால்— ஒருவுதல்போல்-நீங்குவதைப்போல— வருகற்பனைநாசத்தால்- வாராநின்ற கற்பனாக்ஷயத்தினால்— மனம்போயிறக்கும் - மனமானது (சித்திற்) சென்றுநசிக்கும் —மனமிறந்தால்-மனதுநசித்தால்- பொருகற்பாந்தமாருதமும்-மோதாநின்றவூழிகாற்றும்--பொங்குகடலும்- பிரளயசமுத்திரமும்—புவியனைத்தும்-பூமிமுழுதும்—உருகச்சுடும் - உருகும்படியெரிக்கின்ற—பன்னிருகதிரும்-பன்னிரண்டு சூரியர்களும்—ஒருகால்வரினும்-ஏககாலத்தில்வந்தாலும்— இடருண்டோ- துன்பமுண்டோ—(எ-று.) [இ-ம்] அநந்தவிடர்க ளுண்டாயினு மவ்விடரில்லாதிருப்பதே மனமிறந்த குறியென்பதாம். (அ)

(பரமசுகத்திற்குவிக்கினமியாதெனின்.)

தன்னைக்கொண்டேதனையறுக்கிற்றாய்சகலபூமிக்கு
முன்னைத்தலைமைபோலின்பமுதிரநிறைந்துவகற்பனைக்கே
துன்னித்திகழுந்தற்பதம்பற்றிசுகத்தையடைவாய்பலவாக
வுன்னிப்படர்கற்பனைசெல்வமுடையமனமேயுயிர்ப்பகையாம்.

(இ-ள்) தன்னைக்கொண்டே - மனதைக்கொண்டே—தனையறுக்கில்-மனதைக்கெடுக்கில்—தானாய்-தானாகி—சகலபூமிக்கும் - உலகங்களனைத்திற்கும்—முன்னைத்தலைமைபோல் - முதன்மையானதார்வபூமனைப்போல—இன்பம்-ஆநந்தமானது—முதிர நிறைந்து - பூரணமாகப்பெருகி— அகற்பனைக்கே - கற்பனையற்றமோக்ஷசாம்ப்ராஜ்யத்துக்கே—துன்னி நெருங்கி— திகழ்-ப்ரகாசிக்கின்ற— தற்பதம்பற்றி-பிரமபதத்தைச்சேர்ந்து— சுகத்தையடைவாய் - நிரதிசயாநந்தத்தைப்பெறுவாய்—பலவாக-நாநாவிதமாக—உன்னி - நினைத்து—படர்கற்பனை-மிகுந்தமித்தையென்னும்—செல்வமுடைய- சம்பத்துள்ள —மனமே-மனதே— உயிர்ப்பகையாம்- ஆத்மாவுக்குவிரோதமாம்—' எ-று ' [இ-ம்] சங்கற்பவிகற்பாத்மகமானமனதே யாத்மசுகத்திற்கு விக்கினமென்பதாம். (௬)

(அச்சங்கற்பமியாதினாற்கெடுமெனின்,)

உள்ளப்பகைவன் பலவிதமாயுறுகாட்சிகளாலெவெல்லாமற்
றெள்ளத்தருசந்தோடமெனுஞ்செல்வமுடையநிராசையினாற்
கள்ளத்தனிநெஞ்சினைவெல்வாய்கற்றோர்க்கன்பாய்நின்மலமாய்க்
குள்ளக்குளிர்ந்தாங்காரத்தாற்கூறுகாதுசமபாவம்.

(இ-ள்) உள்ளப்பகைவன் - மனமென்னுஞ்சத்துருவானவன்—பலவிதமாய்-நாநாவிதமாக —உறுகாட்சிகளால் - பொருந்தியவிடயானுபவங்களால்— வெல்லாமல்- உன்னைக்) கெடுக்காமல்—தெள்ளத்தரு-தெளிவதற்குரிய - சந்தோடமெனும் - சந்தோடமென்கின்ற— செல்வமுடைய-வாழ்வையுடைய— நிராசையினால்-விராகத்தினால்—கள்ளத்தனிநெஞ்சினை - குற்றமுள்ளதனிமையானமனதை— வெல்வாய்-கெடுப்பாய்— கற்றோர்க்கன்பாய்-அறிஞர்களுக்குப் பிரியமாகியும்— நின்மலமாய்-நின்மலமாகியும்—குள்ளக்குளிர்ந்து- மிகவுங்குளிர்ச்சியாகியு மிருக்கின்ற —சமபாவம் - பூரணபாவமானது—ஆங்காரத்தால் - அகம்பாவத்தினால் —கூறுகாது-பின்னப்படாது— (எ-று [இ-ம்] நிராசையாலவ்விகற்பங்களைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (௭)

(நிராசையானசமதிருஷ்டியெதைக்கொடுக்குமெனின்)

தாழ்வுமுயர்வுமில்லாதசமபாவனையாற்பிறப்பில்லா
வாழ்வுநல்கும்பாமபதமாறுப்பதமாமலைவாலே
வீழ்வுறுதமனமரிதாம்வெம்மைகளைவிடாததுபோ
லாழ்வுசெய்யுமலைவுமனமகலாவறிவினலைவுமனம்.

(இ-ள்) தாழ்வுமுயர்வுமில்லாத -குறைவுநிறைவுமில்லாத— சமபாவனையால் பூரணஞானத்தினால்— பிறப்பில்லா-சநநமில்லாத-வாழ்வுநல்கும்பாமாநந்தத்தைக் கொடுக்கின்ற— பரமபதம் பிரமபதமானது --மாறுப்பதமாய்-அழிவற்றபதமாகும் — அலைவால்- சஞ்சலத்

னால் — விருத்தமனமரிதாம்-கெடாதமனமரியதாம், வெம்மை-உஷ்ணமானது —கனலைவிடாததுபோல் - அக்கினியை நீங்காதது போல — ஆழ்வுசெய்யுமலைவு-தாழ்வைச்செய்கின்றசஞ்சலமானது, மனமகலா-மனதைவிட்டு நீங்காது — அறிவினலைவு-ஞானத்தினுடையசலனசத்தியே - மனம் மலமாம் —(எ-று) [இ-ம்] பரமபதத்தைக்கொடுப்பதற்கு நிராசையேகாரணமாம். (௰௧)

(சஞ்சலமானமனதைக்கெடுக்குமுபாயமியாதெனின்.)

அலையுமந்தமனமுலகாமலைவுபோகின்மனங்கெடுமிந்
நிலையேதவமுநூற்கருத்துநிமலவீடுந்துணிபொருளுந்
துலைவிலலைவேமனமாயைதொடரீவாதனையுமதன்பெயரா
மலையுமனமுமதுவதனைமாறுவிசாரத்தான்மாய்ப்பாய்.

(இ-ள்.) அலையும் சலிக்கின்ற - அந்தமனம் -அம்மனமே — உலகாம்-சகமாகும்— அலைவுபோகில்- சலனமற்றால் - மனங்கெடும் - மனநாசிக்கும் — இந்நிலையே அந்நிச்சயமே— தவமும்-(நிட்காம) தபசும்— நூற்கருத்தும்- ஆத்மஞான சாத்திரத்தினுட்கருத்தும் நிமலவீடும் நிருமலமானமோக்ஷமும்— துணிபொருளும் தெளிந்தவஸ்துவுமாம்—மனம்-மனத்தினது துலைவிலலைவே-நீங்காதசலனமே —மாயை-மாயையென்றும் — தொடரீவாதனையும் - தொடராநின்ற (வசுத்த)வாசனையென்றும் - அதன்பெயராம் அச்சலனசத்தியினுடைய நாமங்களாம் — அலையும்-சலிக்கின்ற மனமுமது,-மனமுமச்சஞ்சலசத்தியேயாம் —அதனை அம்மனோசலனசத்தியை - மாறுவிசாரத்தால் நீங்காத வாத்மஞானவிசாரணையால - மாய்ப்பாய்-கெடுப்பாய்— (எ-று) [இ-ம்] ஆத்மவிசாரத்தால் மனோசஞ்சலத்தைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (௰௨)

(மனோவுருவமியாதெனின்.)

மெத்துகின்றவாதனையைவிட்டால்மேலாநலமுளதாஞ்
சத்தசத்துக்கிடைநின்றுசைதன்யத்திற்சாட்டியத்தி
லொத்துறநின்றவதுவேயுள்ளமாகுமிவ்வுள்ளஞ்
சித்தின்முயல்வாற்சித்தாகுஞ்செடத்தின்முயல்வாற்செடமாகும்.

(இ-ள்.) மெத்துகின்ற-அற்பமாகின்ற - வாதனையைவிட்டால் - இவ்விடவஸ்துநியாகத்தினால் —மேலாநலமுளதாம் - பரமவின்பமுண்டாகும் - சத்துக்கும்-உள்ளதாகியபிரமத்துக்கும்— அசத்தின்-இல்லாததாகியசகத்துக்கும் — இடைநின்று- நடுவிலிருந்து—சைதன்யத்தில்-சித்திலும் —சாட்டியத்தில் செடத்திலும் — ஒத்து- பொருந்தி— நின்றதுவே - மத்தியிற்சலித்துக்கொண்டிருப்பதே— உள்ளமாகும் மனமாகும்— இவ்வுள்ளம்- இம்மனமானது —சித்தின்முயல்வால் அறிவின்முயற்சியால் சித்தாகும் - ஞானஸ்வரூபமாம் — செடத்தின்முயல்வால் அறியாமையின்முயற்சியால் —செடமாகு

ம்-சேகத்தாகும்—(எ-ம்) [இ-ம்] மனது சடசித்து வடிவமாமென்பதாம். (௬௧)

(அம்மனதையாதினு லடக்கலாமெனின்.

ஊக்கமுளதாய் மனமொன்றி னுறைக்கிலதுவாமாதலினுதி
ருக்குமனலதமனத்தாலேதள்ளிமேறித்தளர்வின்றி
யாக்கமழிவில்பதம்விளைவிலடைவாய்மனதைமனத்தாலே
நீக்கவலதாந்தகைமைத்தாநிருபனிறுத்துநெறிபோல.

(இ-ள்) ஊக்கமுளதாய்-முயற்சியுள்ளதாய் — மனம்-மனமானது — ஒன்றினுறைக்கில்-ஒன்றிலுறுதியில்---அதுவாம்-அப்பொருளேயாம்--ஆதலினால் ஆதலால் — தாக்குமனதை- விடயத்திற் பாய்கின்ற மனதை--- மனத்தால்-(ஆத்மஞான)மனதினால் — தள்ளி- நீக்கி--ஏறி மேற்சென்று- தளர்வின்றி-சோர்வில்லாமல்--ஆக்கமழிவில்பதம்-(ஆக்கமும் அழிவுமற்ற பரமபதத்தை — விளைவிலடைவாய்-சீக்கிரத்திற்பெறுவாய் — மனத்தை-(சலனமுள்ள)மனதை---மனத்தால்-(நிச்சலமான)மனதினால் —நிருபன்-சார்வபூமனானவன் — நிறுத்தும் (அரசாங்கத்தைத் தமதாக்கியயினிறுத்துகிற—நெறிபோல- நிற்கைபோல --நீக்கவலதாம்-நீக்கித்தன்னிலையினிறுத்தற்கு வல்லமையான---தகைமைத்தாம்-தன்மையுடையதாம்---(எ-று) [இ-ம்] சித்துருவமானமனதினாற்சடவுருவமானமனதைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (௬௨)

(மனதினலாத்மாவுக்குச் சகாயமுண்டோவெனின்)

பிறவிக்கடலிற்காதலெனும்பெருவாய்முதலைபிடித்தீர்க்க
விறவுச்சுழியாற்சுழலுமவர்க்கிதயநாவாயெட்டாவா
மறமுற்றுளத்தையுளத்தாலேமாய்த்துப்பிறப்பில்வருந்தாம
லுறவுற்றனைநீயுய்விப்பாயுயிர்க்குப்பிறராலுய்வுண்டோ.

(இ-ள்) பிறவிக்கடலில் - சநநமெனுஞ்சமுத்திரத்தில்—காதலெனும்-ஆசையென்கின்ற—பெருவாய்முதலை- பெரியவாயையுடையமுதலையானது—பிடித்தீர்க்க-பிடித்திழுக்க —இறவுச்சுழியில்-மரணமென்னுஞ்சுழலில் --சுழலுமவர்க்கு- (அகப்பட்டுச், சுழல்கின்றோமென்றறிபவர்களுக்கு—இதயநாவாய்-மனமென்னுங்கப்பலானது-எட்டா-எட்டும்---மறமுற்று-வீரமுற்று—உளத்தை(மலின)மனதை —உளத்தால்- நிருமல மனதினால்— மாய்த்து-கெடுத்து--பிறப்பில்-சநநத்தில்—வருந்தாமல்-நையாமல் —உறவுற்று-(பரிசுத்தமனதையுறவுசெய்து--- உனை-ஆத்மாவை—நீ-இராமா நீ—உய்விப்பாய் ஆநந்தவாழ்விலடைவிப்பாய் —உயிர்க்கு-ஆத்மாவுக்கு—பிறரால்- வேறொருவரால்---உய்வுண்டோ-வாழ்வுண்டாமோ---(எ-று) [இ-ம்] சித்துருவமானமனதைத்தவிர ஆத்மாவுக்கு வேறுசகாயமின்றென்பதாம். ஆம் அசைநிலை. (௬௩)

(மாயாமயமானமனதைக்கெடுக்குமார்க்கமியாதெனின்)

எந்தவெந்தவாதனைகளிதயத்தெழுந்தவவையெல்லா
மந்தவந்தவிடத்தழிக்கிலதுவேமாயைக்கழிவாகு
மூந்துபோகம்பேதமெனமொழிந்தவிருவாதனைவிட்டு
வந்தபாவாபாவங்கண்மாற்றிவிகற்பமறமகிழ்வாய்.

(இ-ள்) எந்தவெந்தவாதனைகள் - எவ்வெவ்வாசனைகள் — இதயத்தெழுந்த-மனதின்கணுதித்தனவோ — அவையெல்லாம்- அவ்வாதனைகளியாவையும் — அந்தவந்தவிடத்து-அந்தந்தவிடத்தில் — அழிக்கில கெடுக்கில் — அதுவே-அந்நாசமே — மாயைக்கழிவாகும்-மாயாநாசமாம் — மூந்து-முதன்மையான — போகமென-போகமென்றும் — பேதமென-பேதமென்றும் — மொழிந்த-சொல்லிய — இருவாதனைவிட்டு-(இவ்)விரண்டுவாதனைகளையுநீக்கி — வந்த-வந்திருக்கின்ற — பாவாபாவங்கள்-பாவர்பாவமென்னுமிரண்டையும் — மாற்றி நீக்கி — விகற்பமற நிருவிகற்பமாய் — மகிழ்வாய்-நீசுகிப்பாய் (எ-று) [இ-ம்] சங்கற்பமுதித்தவிடத் தொடுக்குவதே யதைக்கெடுக்கு மார்க்கமென்பதாம். (௰௯)

{ விடயமயமானமாயாசங்கற்ப
மியாதிறனிங்குமெனின் - வேறு. }

அறிபவத்தாசையறிலதுதானேயவித்தையுமனமுமாண்டதுவாம்
பொறியிலாசைதுன்பமாநிராசைபுகலருமுத்தியாமின்பம், பிறிவறதனதுமுயற்சியாலுண்டாம்பேதையருண்டெனுமவித்தை,செறிதருபொய்யாய்நாமமாத்திரமாய்ச்சித்தெனத்தேர்ந்திடிலதாம்.

(இ-ள்) அறிபவத்து-திரிவியத்திலுள்ள — ஆசையறில்-இச்சைநீங்கினால் — அதுதானே அவ்விச்சாத்தியாகமே — அவித்தையும்-அஞ்ஞானமும் — மனமும்-மனதும் — மாண்டதுவாம்- நசித்ததாம் — பொறியில்-விடயத்திற்பழகுகின்ற — ஆசை இச்சையே — துன்பமாம்-துன்பமாகும் — நிராசை-விராகமே — புகலரும் - சொலவுதற்கரிய — முத்தியாமின்பம்-நிருவாணசுகமாம் — பிறிவறு - பிரிவற்ற தனதுமுயற்சியால்-தனதெத்தனத்தால் — உண்டாம் - அதுவுண்டாகும் பேதையர்-அறிவில்லாதவர்கள் — உண்டெனும்- உண்டென்பதாயும் — செறிதருபொய்யாய்- நிறைந்தமித்தையாயும் — நாமமாத்திரமாய்-பெயர்மாத்திரமாயிருக்கின்ற — அவித்தை - அறியாமையானது — சித்தெனத்தேர்ந்திடில்- சகலமுஞ் சைதன்யமென்றுணரில் — இலதாம் மித்தையாம் — (எ-று) [இ-ம்] நிராசைவடிவமானஞானதிருஷ்டியாலச்சங்கற்பநீங்குமென்பதாம் (௨௰)

(அஞ்ஞானதிருஷ்டிநீங்குமுபாயமியாதெனின்,)

என்றனுமிராமனவித்தையின்செல்வத்தெழுந்தற நெருங்குமிவ்விரு
ட்டுதென்றுமிங்கின்றியெவ்வகைநீங்குமுனாந்தருளென்னநீயெல்லாம்,

வன்றவனுரைட்பான்வன்றுயர்மூட்சேர்வன்பவக்குழியின் மன்னுயிரை,யொன்றவிழ்த்ததனோடொக்கவிழ்மாயை யுண்டெனினுண்மை நோக்கில்லை.

(இ-ள்) என்றலும் (இப்படி)யென்றுவசிட்டர்சொல்லவும்—இராமன்-இராமரானவர்—அவித்தையின்-அறியாமையினது—செல்வத்தெழுந்து-செல்வத்திலுண்டாகி—அறநெருங்கும்-மிகவுநெருங்கியிருக்கின்ற—இவ்விருடான்-இவ்வறியாமையானது—இங்கு- இவ்விடத்தில் — ஒன்றுமின்றி-அற்பமுமில்லாமல்— எவ்வகைநீங்கும் - எப்படிபோய்விடும்— இன்னம்-மேலும்—நீயனைத்த நளென்ன- நீரனுக்கிரகிக்கவேண்டுமென்றுகேட்க — வன்றவன் - வலிமையானதவத்தையுடையவசிட்டர்—உரைப்பான்-சொல்லுவார்—வன்றுயர்-வலியதுன்பமென்னும்—மூட்சேர் மூட்கணிறைந்த—வன்பவம் - கொடியதாகியசநநமென்கின்ற— குழியில்-மலைச்சார்பில்— மன்னுயிரை- நிலைபெற்றவாத்மாவை— ஒன்ற- பொருந்த— விழ்த்தி - தள்ளி—அதனோடு அவ்வாத்மாவுடன் — ஒக்கவிழ்மாயை-கூடத்தானும் விழுகின்றமாயையானது— உண்டெனில்-உள்ளதென்றுபார்க்கில், உண்மைநோக்கில்லை-தத்துவதிருஷ்டியில்லையாம்— எ-று) (௰அ)

(இதுவுமது.)

பிறப்பெனுமாயைக்களையதாயெங்கும் பிரிவறுபெரும்பொருடோன்றி,லிறப்புறுமாயைக்கிச்சையேவடிவாமிதனுடைநாசமேவீடு, சிறப்பில்சங்கற்பஞ்சிதைந்திடிலிதுதான்றேய்ந்திடுஞ் சித்தெனுங்கதிரோன்,புறப்படிலிதயவிசும்பில்வாதனையாம் பொங்கிருள்போமெனப்புகல்வ.

(இ-ள்) பிறப்பெனும் - சநநமென்கின்ற—மாயைக்களையதாய்-அவித்தையின்முடிவாய்—எங்கும் எவ்விடத்தும் பிரிவறநிறைந்திருக்கின்ற—பெரும்பொருள்-பரவஸ்துவானது—தோன்றில்- உதயமாயின்— இறப்புறுமாயைக்கு நசிக்கின்றமாயைக்கு-- இச்சையே ஆசையே—வடிவாம் ஸ்வரூபமாம்— இதனுடைநாசமே - இம்மாயாநாசமே—வீடு-மோக்ஷமாம்—சிறப்பில் - சிறப்பில்லாத—சங்கற்பம்-சங்கற்பமானது—சிதைந்திடில்-நசிக்கில்—இதுதான் - இவ்வவித்தையானது—தேய்ந்திடும்-நாசமாம்— சித்தெனும் - ஞானமென்கின்ற—கதிரோன்-சூரியன் — புறப்படில் உதயமானால்— இதயவிசும்பில்-இதயாகாயத்தில்—வாதனையாம்- வாசனையாகிய— பொங்கிருள்-மிகுந்தவஞ்ஞானந்தகாரமானது — போமென- நீங்குமென்று —புகல்வாம்-சொல்லுவாம் —(எ-று [இ உ-க-ம்] ஞானப்ரகாசவுதயத்திலஞ்ஞானந்தகாரநீங்குமென்பதாம் (௰கூ)

(கிரியைத்தைக்கெடுக்குந்திருஷ்டியாதெனின்)

கண்டனவனைத்துமாலையேயென்றுப் கண்ணெனுந்தத்துவத்தா